

Subsecretario de Economía, Alvaro Bardón

Indices señalan repunte económico

■ Los efectos de la devaluación se han reflejado positivamente en la minería, la agricultura, la pesca y algunos sectores de la industria

Hay varios indicadores que están demostrando que realmente la economía chilena está sana y hay actividades, tales como la minería, la agricultura, la pesca y la industria, que han experimentado una notable recuperación.

El Subsecretario de Economía, Alvaro Bardón, explicó que después de la devaluación del peso, que es bastante apreciable, lo que ha ocurrido en la economía es un fuerte cambio de precios relativos en favor de los sectores transables.

Esos sectores, agregó, evidentemente están mejorando y existen indicadores de que esto ha sucedido así. Como ejemplo se refirió a la minería, que el próximo año tendrá aumentos de producción en la Gran Minería del

Cobre, mediana y pequeña, en el petróleo, en el oro y la plata.

Dicha actividad, señaló, va a contribuir positivamente al producto y es en definitiva un sector que ha logrado una muy buena posición, especialmente por el actual tipo de cambio.

También han experimentado cambios favorables la agricultura y, en general, la actividad agropecuaria y forestal, las que han mejorado sustancialmente su capacidad competitiva y "las empresas del sector tienen ganancias".

LAS PESCA

Otra actividad que también se ha visto muy favorecida por la nueva paridad para el dólar, es la pesca, la que

ha tenido una fuerte expansión en los últimos meses.

En cuanto a la industria, Bardón señaló que es un sector que quedó más protegido con un tipo de cambio más alto y en algunas áreas se observa una expansión, que ya comienza a ser significativa.

Este sector está destinado a tener un desarrollo fuerte, ya que es uno de los favorecidos por la devaluación. Sin embargo, ello ocurrirá en la medida en que los stocks existentes se vayan agotando.

Los sectores que están más afectados son fundamentalmente los no transables, vale decir, la construcción y en general los servicios, con la salve-

(Pasa a la Pág. 12-A)

Ley notarial rebajará costo de los trámites

- Abaratamiento y simplificación del trámite notarial beneficia directamente a sectores de bajos ingresos
- Se aumenta el número de notarios en el país y se incorpora el sistema mecanografiado de las escrituras públicas

El necesario abaratamiento de la tramitación notarial, el aumento del número de notarios en el país, la incorporación del sistema mecanografiado en reemplazo del actual manuscrito y la

simplificación del trámite de inscripción de escrituras públicas, entre otras, son las principales innovaciones tendientes a modernizar el régimen notarial que fueron anunciadas al me-

dió de ayer por la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga Gutiérrez.

En una conferencia de prensa es-

(Pasa a la Pág. 12-A)



REGRESO EL CANCELLER

El Canciller René Rojas Galdames, que regresó ayer desde Washington, donde participó en el XII período de sesiones de la Asamblea General de la OEA, manifestó ayer en Pudahuel, en conferencia de prensa, que "la situación chileno-boliviana ha quedado en el nivel donde debería estar, es decir, en el bilateral".

(Inf. en Pág. 12-A)

UNESCO rechazó maniobra soviética contra Chile

■ Entrevista telefónica al Ministro de Educación, representante nacional a la reunión de ese organismo en París

Recién hoy se inician los análisis técnicos en la Reunión Extraordinaria de la UNESCO en París, luego del retraso que éstos sufrieron por intromi-

siones políticas de los países de la órbita socialista. La Unión Soviética y Bulgaria intentaron también impugnar las credenciales chilenas, encontrándose

con el rechazo de la mayor parte de las delegaciones asistentes.

La información la proporcionó ayer

(Pasa a la Pág. 9-A)

DEPORTES

Cruz del Sur

Aproximadamente 300 personas conforman la representación chilena que en el día de hoy en tres vuelos se dirigirá a Argentina, sede de los Segundos Juegos Cruz del Sur, a iniciarse mañana en la ciudad de Santa Fe. Esta especie de olimpiada regional contará con la presencia de equipos de once naciones y culminará el 5 de diciembre. (Inf. Pág. 3-B)

Cobreloa

Su primera práctica en el campo de Defensor de Montevideo efectuó ayer el conjunto de Cobreloa para su match ante Peñarol por la final de la Copa Libertadores de América, que ha de disputarse mañana viernes. La única novedad en el conjunto chileno es la incorporación de Eduardo Gómez. Plena confianza en el triunfo nortino. (Inf. Pág. 1-B)

Cicleta

Desde los cuatro puntos cardinales de Santiago largará el domingo la GRAN CICLETADA FAMILIAR que ha organizado la DIGEDER y por la que se espera una gran afluencia de deportistas de todas las edades. Cada columna será identificada por un color y la que aporte mayor cantidad de participantes obtendrá una multicancha. (Inf. Pág. 4-B)



BAJO EL PRECIO DE LA FRUTA

Aproximadamente en un 30 por ciento bajó el precio de la fruta en la presente temporada en relación a 1981, debido a la sobreproducción de manzanas, duraznos y naranjas, entre otros productos. Este descenso ha beneficiado a los consumidores, pues la calidad se ha mantenido en forma invariable. (Inf. Pág. 9-A)

Economía abierta superará recesión

■ Así lo enfatizó el Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, en la reunión ministerial del Acuerdo General de Aranceles y Comercio en Suiza

El Ministro de Hacienda y Economía, Rolf Lüders, hablando en la reunión del GATT en Ginebra, enfatizó que la política de apertura al comercio internacional permitirá superar con mayor velocidad los efectos de la recesión y restablecer el ritmo de crecimiento acelerado de años anteriores.

Reiteró el Secretario de Estado que se mantendrán los aranceles bajos y parejos y que sólo ocasionalmente se establecerán modificaciones parciales para eliminar distorsiones ocasionadas por prácticas desleales.

Expresó que la estrategia de desarrollo adoptada en Chile se sustenta en una concepción que reconoce a las personas derechos anteriores y superiores al Estado y de los cuerpos intermedios. De ahí que las políticas que se implementan tienden a garantizar el máximo de libertades.

Sobre esa base es que se abrió la economía a los mercados externos, se estableció el sistema de precios libres, el sector privado puede ejercer sus derechos en plenitud y el Estado ha asumido un rol normativo y subsidiario.

Ese modelo de desarrollo permitió un crecimiento alto y sostenido en los años anteriores, el que se vio dificultado por la recesión que ha afectado principalmente las exportaciones.

Por lo anterior, dijo Lüders, es que el país está buscando una mayor expansión de las exportaciones para producir superávit en la balanza comercial que financie los requerimientos crediticios externos.

Concluyó manifestando que las expectativas de recuperar las economías y superar la recesión, se verán frustradas si "persiste la miopía regresiva del proteccionismo". Por lo que auguró votos para alcanzar acuerdos que conduzcan a un comercio más intenso "como base insustituible para un desarrollo económico y social acelerado".

EL DISCURSO

El siguiente es el texto del discurso del Ministro Lüders en la reunión ministerial del GATT en Suiza.

Mi delegación concurre a este importante evento confiando en que la cooperación internacional contribuirá a solucionar los problemas de una recesión de singulares caracteres, sólo superada en gravedad por la histórica crisis del año 1930.

El incremento del gasto global en la economía mundial por sobre los niveles de ingreso que ella era capaz de generar, junto a la aplicación tardía de las correcciones monetarias y fiscales por parte de algunos países desarrollados, ha implicado tener durante un período relativamente prolongado un nivel real de la tasa de interés muy superior al histórico.

Como consecuencia de ello, los países han debido soportar una carga financiera inesperada; además se ha contraído el mercado internacional para nuestros productos de exportación; la producción y el empleo han sido severamente afectados y la tradicional solvencia de los sistemas bancarios se ha debilitado considerablemente.

Esto obliga a las economías a enfrentar un ajuste destinado a adecuar el consumo y la inversión a un nivel de ingreso menor, y a enfrentar el inevitable cambio en la estructura de precios relativos entre bienes transables y no transables de forma tal de evitar un innecesario daño en los sectores productivos y sociales.

Sin embargo, en respuesta ya sea a las presiones de diversos grupos de poder destinadas a defender el empleo y los capitales invertidos en diversas actividades productivas, o bien para solucionar problemas de balanza de

(Pasa a la Pág. 12-A)

Se amplía mercado para fruta chilena

■ Convenio firmado entre Asociación de Exportadores y Departamento de Agricultura de Estados Unidos incluye franquicias sanitarias a nuevas especies

Los mercados de Estados Unidos ampliarán la aceptación de productos frutícolas nacionales, luego de la firma de un convenio suscrito entre la Asociación de Exportadores de Chile A.G. y el Departamento de Agricultura de Estados Unidos.

El acuerdo, concretamente, amplía la fumigación en Chile para los productos agropecuarios que son enviados con destino a mercados norteamericanos. Hasta ahora sólo gozaban de esta franquicia las manzanas y peras. Con

la ampliación del convenio se extiende a los melones, cebollas, ajos y cerezas.

Antonio del Curto, presidente de la Asociación de Exportadores de Chile, se mostró muy satisfecho con la medida, ya que "permitirá a los exportadores chilenos competir en mejores condiciones en el mercado internacional".

Indicó que durante el transcurso de la temporada 1981-1982 se enviaron al mercado norteamericano 31 mil cajas

(Pasa a la Pág. 12-A)

SIDECO Satisfacción por reforma tributaria

El presidente del Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales, SIDECO, Manuel Catrón, mostró ayer la satisfacción del gremio que representa, ante la modificación que permitirá a los involucrados en causas judiciales-tributarias apelar a la Corte de Apelaciones respectiva.

Con anterioridad no existía dicha apelación.

Agradeció a las autoridades de Gobierno el interés demostrado por establecer una nueva instancia en dichas causas, iniciadas por denuncia de infracción tributaria por el Servicio de Impuestos Internos.

Se refirió, además, a otras situaciones derivadas de la normativa administrativa en el cobro de impuestos y aplicación de multas y otras sanciones.

ASPIRACION

El dirigente destacó que la disposición del Gobierno viene a satisfacer una sentida aspiración del comercio y ahora esta actividad pasará a quedar en igualdad de condiciones a las del resto del país.

El proyecto de ley, enviado por el Ministerio de Justicia, legislará en el sentido de que las resoluciones del Servicio de Impuestos Internos, derivadas de infracciones al artículo 195 del Código Tributario, puedan ser objeto de un recurso especial ante los Tribunales de Justicia.

Carmen Grez, alcaldesa de Providencia

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, designó ayer como alcaldesa de la comuna de Providencia a Carmen Grez de Anrique, ex Secretaria Nacional de la Mujer y ex Ministra Asesor en Asuntos de la Familia.

La información la proporcionó el Ministro del Interior, general Enrique Montero, señalando que Carmen Grez, quien reemplaza en el cargo a Herman Chadwick, asumirá el día primero de diciembre.

Casada con Eduardo Anrique y

(Pasa a la Pág. 12-A)

Superávit comercial

(Pág. 6-A)

ENAMI baja sus costos

(Pág. 7-A)

Siles habla ante la ONU

(Pág. 10-A)

URSS sin Presidente

(Pág. 10-A)

Finanzas vaticanas

(Pág. 11-A)

Elecciones en Uruguay

(Pág. 10-A)

Admisión a Universidades

(Pág. 4-A)

García Meza pide asilo

(Pág. 10-A)

Hoy Jueves Deportivo

La principal teoría y sus auxiliares refuerzos...

Capítulo II

□ Hay razones que explican, sin duda, por qué Darwin ha suscitado una curiosidad de todo punto excepcional. Los historiadores de la ciencia han escrutado su vida hasta los menores detalles, se han preguntado por sus "fuentes", han analizado sus conceptos geológicos, biológicos y hasta antropológicos. ¿Cuál ha sido el resultado?



Sería pues erróneo creer que la importancia de la paleontología y de la anatomía comparada, por ejemplo, no eran tenidas en cuenta en la época anterior a Darwin (e incluso en la que precedió a Lamarck). De hecho, la concepción de una progresión de las formas vivientes en el transcurso de los tiempos era relativamente trivial. La gran diferencia con el evolucionismo moderno reside en que un Adam Sedwick no admitiría una descendencia continua entre las formas sucesivas. Había un desarrollo en el tiempo, pero la nuevas formas aparecían gracias a "creaciones", es decir, por una especie de mutaciones (como se diría actualmente) que solamente la potencia divina podría explicar. El trabajo de Darwin consistiría, pues, en descubrir por qué tipo de mecanismos una especie podría engendrar a otra especie. Solamente así sería posible poner fin a las ilusiones de los creacionistas.

LA SELECCION NATURAL

La principal explicación propuesta por Darwin y la que le ha dado la gloria, es la teoría de la selección natural. Las especies son poblaciones de individuos; y, como lo prueban innumerable hechos, estos individuos pueden variar, es decir, manifestar diferencias de conformación más o menos marcadas. Esta es precisamente la primera noción clave: la de variación. Después Darwin pone de manifiesto lo que él llama lucha por la existencia. Se trata también de un fenómeno del todo general, pero atención: esta lucha debe entenderse en "un sentido general y metafórico". No se refiere únicamente a los enfrentamientos directos y violentos como aquellos en los cuales "los animales carnívoros época de hambre, luchan entre sí para disputarse los alimentos necesarios para su existencia", sino que también se refiere a todas las situaciones en las que los seres vivos han de hacer frente a dificultades que amenazan su supervivencia. Por ejemplo, "se llegará a decir que una planta, al borde del desierto, lucha por la existencia contra la sequía, cuando sería más exacto decir que su existencia depende de la humedad". El objetivo no es únicamente la supervivencia del individuo "sino su aptitud para dejar descendientes". Este punto es esencial: el verdadero éxito consiste en dejar tras sí una numerosa progenie.

En cuanto al origen de esta competencia permanente, se explica fácilmente en el marco de una concepción malthusiana (y la referencia a Malthus es bien explícita).

Dada "la rapidez con que todos los seres orgánicos tienden a multiplicarse" es inevitable que un gran número de los mismos sean destruidos en un momento o en otro. "De otra forma el número de descendientes se haría tan grande que ningún país podría albergarlos".

Darwin puede, en este momento, introducir el concepto de selección natural propiamente dicha. Y para ello se apoya en una analogía. Se trata de suponer que la naturaleza procede de la misma forma que los horticultores y los criadores. Para formar nuevas razas éstos ejecutan una elección sistemática y prolongada entre sus flores o entre sus animales. ¿Por qué no suponer que la naturaleza procede de forma similar? Darwin sabe de qué está hablando: "Me asocié con numerosos criadores importantes y fui miembro de dos Pigeons Clubs de Londres. La diversidad de razas de palomas es francamente impresionante". La selección artificial como ha dicho Youatt es "la varita mágica por medio de la cual el Creador puede llamar a la vida las formas y los modelos que le placen".

Fácilmente, un ornitólogo que desconociese el origen artificial de ciertas variedades de palomas (mensajero inglés, culbunt de cara-corta, barba, garganta gruesa,

etc), podría tomarlas ciertamente como especies bien distintas. La hipótesis de la selección natural consiste, por tanto, en traspasar este proceso a la naturaleza.

La lucha por la vida desempeña, de alguna manera, el papel de filtro: deja sobrevivir a los individuos que presentan caracteres ventajosos y destruye a los demás. De esta forma se constituyen nuevas "razas", nuevas "variedades" que, progresivamente, van a adquirir el rango de nuevas especies. "He dado el nombre de selección natural o de persistencia de más apto a esta conservación de las diferencias y de las variaciones individuales favorables y a esta eliminación de las variaciones perjudiciales".

Este lenguaje teórico podría ser criticado a causa de su antropomorfismo. Por esto Darwin precisó una vez más que recurría a simples metáforas. "La naturaleza" no es ninguna especie de personaje misterioso, dotado de conciencia o de intencionalidad, no debe creerse que se identifica con ninguna "potencia activa o divina". Del mismo modo hay que evitar conferir una inteligencia a la "selección natural". De hecho, funciona ciegamente. Es simplemente una forma de designar el conjunto de mecanismos que controlan la reproducción de los seres vivos.

Las dos nociones de variación y de selección natural forman el núcleo central del darwinismo. De tal forma que frecuentemente se ha considerado cómodo (y particularmente "científico") condensar el origen de las especies en una serie de enunciados simples y cuidadosamente expresados: he aquí, por ejemplo, cómo se inicia una presentación formal citada por el historiador Conway Zirkle: "1. Todos los organismos varían; no hay dos que sean exactamente iguales. 2. No hay más individuos que los que puedan existir en el espacio disponible. 3. En consecuencia, hay una encarnizada competencia entre todas las formas de vida ("lucha por la vida"). 4. Los más débiles o los menos adaptados son eliminados", etc. Esta forma de expresarse, que no es de ninguna manera la de Darwin, tiene, a mi modo de ver, un doble inconveniente.

De una parte, corre el riesgo de disimular tras una apariencia de rigor numerosas dificultades conceptuales. ¿Cuál es la relación exacta entre la noción de "lucha por la vida" y la noción de "selección natural"? Y aún ¿no constituye la persistencia del más apto una especie de círculo vicioso? En efecto, un individuo adaptado es un individuo que ha logrado sobrevivir en unas condiciones dadas. Pero, entonces, decir que "los individuos adaptados sobreviven" no es más que una tautología [los individuos que sobreviven] Fórmula seguramente irrefutable pero cuya capacidad explicativa puede ponerse en duda. Para eliminar las oscuridades de este tipo, los teóricos se han



Se han encontrado notas personales de Darwin sobre los inconvenientes y ventajas de su matrimonio... El 29 de enero de 1839, Darwin contraía nupcias con Emma Wedgwood, una mujer hermosa, muy religiosa y con profundo sentido de respeto hacia los pensamientos de su marido. En el grabado cuando recién había transcurrido un año de su boda.

esforzado en imaginar enunciados más precisos. (3). Sin embargo, aún hoy surgen problemas análogos, por ejemplo, a propósito de la definición de las mutaciones "útiles".

De otra parte, las presentaciones formalizadas dan una idea inexacta del darwinismo auténtico; quiero decir, del darwinismo de Darwin. A lo más dan de él una especie de esqueleto, una imagen exageradamente simplificada e incompleta de la vasta síntesis original. En efecto, una vez admitido que la teoría de la selección natural tiene un papel central es preciso todavía darse cuenta de que hay que admitir diversos complementos indispensables, complementos que los epistemólogos llaman teorías auxiliares. En su ausencia, la teoría principal es inaplicable en la práctica o insuficientemente explicativa. Por ejemplo, no es suficiente con que las variaciones se acumulen para que la formación de las especies quede clarificada; es preciso aún comprender cómo se diferencian las poblaciones afectadas. Darwin tuvo muchas dificultades en resolver esta cuestión de la divergencia. Veamos cómo se resume este descubrimiento en su Autobiografía: "Me acuerdo del lugar preciso de la ruta en la cual, estando yo en el coche, la solución se impuso a mi espíritu (...): la solución, tal como yo la veo, es que los descendientes modificados de las formas dominantes y en vías de crecimiento tienden a adaptarse a numerosas y distintas localidades en la economía de la naturaleza". Pero numerosos aspectos permanecen oscuros. Los naturalistas discuten entre sí respecto a la cuestión del aislamiento. A diferencia de Moritz Wagner, Darwin creía que no era necesario que dos poblaciones estuvieran geográficamente aisladas para que divergieran. Estas adiciones a la teoría inicial son, en la práctica, esenciales.

(Continuará)

SERVICIOS



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas 578080) LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: (Reservas 727676) LAD 003 a las 08.15 a Concepción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 077 a las 09.00 a Puerto Montt, Balmaceda y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.

AERONOR: (Reservas: 86357) AN 304 a las 09.00 a La Serena, Copiapó y Antofagasta. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.

ICARO: (Reservas 2262837). Vuelo tipo Charter a solicitud, a cualquier punto del país (Aeródromo Tobalaba).

LLEGADAS

LAN CHILE: (Informes 719018) LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO: (Informes 719445). LAD 002 a las 10.20 de Concepción. LAD 061 a las 16.35 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 076 a las 19.00 de Punta Arenas, Balmaceda y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

AERONOR: (Informes 575262) AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 305 a las 20.00 de Antofagasta, Copiapó y La Serena (Aeropuerto Cerrillos).

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes 719018) LA 126 a las 21.45 de Montevideo y Buenos Aires.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes 719300) AA 204 a las 16.10 de Buenos Aires y Mendoza.

AEROPERU: (Informes 719000) PL 605 a las 21.20 de México, Miami, Caracas, Bogotá, Guayaquil y Lima.

ALITALIA: (Informes 719650) AL 568 a las 21.55 de Milán, Roma y Río de Janeiro.

AVIANCA: (Informes 734327) AV 088 a las 10.55 de Buenos Aires.

ECUATORIANA: (Informes 719447) EU 040 a las 09.30 de Buenos Aires.

IBERIA: (Informes 719132) IB 987 a las 13.20 de Madrid.

PAN AM: (Informes 710919) PA 453 a las 09.05 de Nueva York y Miami.

SAS: (Informes 82737) RG 920 a las 09.00 de Río de Janeiro.

VARIAC: (Informes 719163) RG 920 a las 13.50 de Zurich, Madrid, Londres, Lisboa, Frankfurt, París, Sao Paulo y Río de Janeiro.

SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas 578080). LA 127 a las 15.30 a Montevideo. LA 140 a las 22.30 a Lima, Miami y Nueva York.

AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas 394121) AA 205 a las 16.50 a Mendoza y Buenos Aires.

AEROPERU: (Reservas: 715035) PL 605 a las 22.05 a Buenos Aires.

ALITALIA: (Reservas 83336) AL 569 a las 09.30 a Río de Janeiro, Roma y Milán.

AVIANCA: (Reservas: 81919) AV 088 a las 10.40 a Lima y Bogotá con conexiones a Panamá y Los Angeles.

ECUATORIANA: (Reservas: 64251) EU 040 a las 10.30 a Quito con conexiones a Guayaquil, Miami y Ciudad de México.

IBERIA: (Reservas 714510) IB 988 a las 15.20 a Madrid.

LINEAS AEREAS ESCANDINAVAS: (Reservas: 82736) SAS 958 sale a las 15.25 de Buenos Aires y Montevideo, Río de Janeiro, Lisboa y Copenhague. Combina desde Santiago con LAN CHILE.

LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Reservas 712324) LB 910 a las 14.35 a Arica, La Paz, Santa Cruz, Manabí, Caracas y Miami.

PAN AM: (710919) PA 454 a las 23.45 a Miami y Nueva York.

SAS: (Reservas: 82736) SK 958 a las 19.45 a Río de Janeiro, Copenhague y Estocolmo.

VARIAC: (Reservas: 68751) RG 921 a las 15.15 a Sao Paulo, Río de Janeiro, París, Frankfurt, Lisboa, Londres y Copenhague.



TRENES

HORARIO DE PRIMAVERA SALIDAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS ESTACION MAPOCHO

Llegadas	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.55	Lima	A. Expreso	Días de Trabajo
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.53	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salidas	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Curepto	T. Local	Diario (1)
8.00	Concepción	A. Expreso	Diario
8.30	Chillán	T. Ordinario	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Local	Diario
13.30	Linares	A. Expreso	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	D. Exp. Sáb.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario (2)
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
19.30	Curepto	A. Local	Diario
20.15	Rancagua	D. Exp. Sáb.	Diario
21.00	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
22.00	Temuco	A. Salón	Dpto. Mar. Jue.
22.05	Concepción	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegadas	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	Automotor	D. Exp. Dpto.
8.15	Concepción	T. Exp.	Diario
8.30	Puerto Montt	T. Exp.	Diario
9.40	Curepto	Automotor	D. Exp. Dpto.
9.55	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
11.10	Linares	Automotor	Diario
12.30	Chillán	A. Expreso	D. Exp. Dpto.
13.40	Chillán	T. Expreso	Diario
15.50	Concepción	A. Salón	Diario
16.00	Curepto	A. Local	Diario
18.10	Concepción	T. Local	Diario
20.25	Talca	Automotor	Diario
21.25	Chillán	T. Ordinario	Diario
22.00	Concepción	A. Salón	Diario
22.35	Linares	A. Expreso	Diario

NOTA:

Los trenes rápidos llevan dormitorio, comedor, salón y primera numerada. Los trenes expreso nocturnos llevan dormitorio, comedor, primera y segunda. Autotren a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt.

(1) Vienes, sábado y domingo prolongan recorrido a Talca (2) Combinación a Valdivia.

Información y Ventas de Pasajes: Estación Central: 92157. Estación Mapocho: 60523. Av. Libertador B.O'Higgins 853 (Galería El Libertador) 391818 y 30746 Metro Estación Escuela Militar, Local 32282983. Autotren, 31814.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1578.— Llega a Isla Mocha el corsario inglés Francis Drake, donde preparó el ataque contra el puerto de Valparaíso. Los nativos de la isla, en guerra con los españoles, le ayudaron en el abastecimiento del barco. Los habitantes porteños abandonaron a los corsarios sus riquezas, huyendo por los cerros al interior.

1818.— El Senado aprueba los gastos para la tropa, la escuela y los abastecimientos de la expedición libertadora del Perú.

1818.— Se autoriza el uso de un escudo de honor a los oficiales que tomaron parte en la acción de Carampangue, el 28 de mayo de 1817, bajo las órdenes del general Ramón Freire.

1846.— Nace en Melipilla Ignacio Serrano, héroe de Iquique junto a Prat y Riquelme.

1883.— Se constituye la Sociedad de Fomento Fabril, para estimular el desarrollo industrial del país.

1898.— Chile entrega a la Argentina la soberanía de Punta de Atacama.

1915.— Nace Augusto Pinochet Ugarte, actual Presidente de la República.

1929.— Se dicta el reglamento que concede a los estudiantes universitarios la facultad de cumplir la Ley de Servicio Militar Obligatorio durante los meses de enero, febrero y marzo.

1941.— Fallece durante el ejercicio de la Presidencia de la República don Pedro Aguirre Cerda, quien hizo el popular lema "Gobernar es educar".

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1562.— Nace en Madrid Félix Lope de Vega Carpio, creador del teatro nacional español. Su asombrosa creatividad le permitió escribir 1.800 comedias y 400 autos, por lo cual el pueblo le decía "El Fenix de los Ingenios" y Cervantes lo llamó "Monstruo de la Naturaleza". Dio brillo al "Siglo de Oro Español". Su muerte causó pesar indescriptible, al extremo que sus funerales duraron nueve días. Falleció en 1635.

1615.— Ana de Austria se casa con el Rey Luis XIII de Francia.

1812.— Los patriotas mexicanos mandados por el cura Morelos toman al asalto la ciudad de Oajaca.

1835.— Nace Andrés Breglia, quien amasó una fortuna de 360 millones de dólares, y más del 90% de ella la donó para obras benéficas. Con estos fondos se creó la Fundación Carnegie, que ha realizado incontables acciones de bien entre ellas el reparto gratuito de libros de estudio a todo el mundo. Andrés Carnegie creó la frase: "Legaré el día en que terminará la guerra y la paz en el mundo, y entonces se podrá perfeccionar la vida del hombre para conquistar su felicidad".

1881.— Nace en Italia Angel José Roncalli, quien sería elegido Papa con el nombre de Juan XXIII en 1958.

1882.— A los 28 años de edad fallece el Rey Alfonso XIII de España.

1885.— Muere el ex presidente argentino Nicolás de Avellaneda.

1906.— Nace el compositor ruso Dmitry Shostakovich, famoso particularmente por sus brillantes sinfonías y música de cámara.

1925.— En Turquía, en un esfuerzo por modernizar el país, se prohibe el uso del fez, que es reemplazado por el sombrero.

1936.— La Alemania nazi y Japón firman en Berlín un pacto "antocomintern" contra la Internacional Comunista.

1941.— Un submarino alemán hunde en el Mediterráneo, en la Segunda Guerra Mundial, al acorazado británico "Barnham".

1973.— El Presidente Grecia, George Papadopoulos es derribado por un golpe militar.

1975.— Surinam se independiza de Holanda.

¿LO SABIA?

La frase "es de Lope", dicha para exaltar lo grandioso, fue usada por una madrileña al ver pasar el entierro de Lope de Vega. La mujer ignoraba que era el cortejo fúnebre del dramaturgo español.

PENSAMIENTO

"No suenan las trompetas cuando son adoptadas las decisiones importantes de nuestra vida. El destino se conoce silenciosamente". Agnes de Mille, coreógrafa norteamericana. (1908).



FARMACIAS

SEMANA DEL 20 AL 26 DE NOVIEMBRE DE 1982

1er SECTOR: BALMACEDA - CARDENAL JOSE MARIA CARO - VICUNA MACKENNA - LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION - AVDA. NORTE-SUR. GRUPO "B": SANTA INES: Santo Domingo 1018. AMERICA: Arturo Prat 1001. ESMERALDA: San Diego 968. FLEMING: Avda. Matía 301. VIEL: San Ignacio 1998.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR - BALMACEDA - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUERTO HUEL. GRUPO "A": HUELEN: Florencia 1547. GRUPO "B": BREMEN Nº 2: Ecuador 5219. IDEAL: Mapocho 4163. ITALIANA: San Pablo 2402. YUNGAY: Matucana 769.

3er SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - AVDA. NORTE-SUR - ISABEL RIQUELME - CAMINO MELIPILLA - COMUNA MAIPU. GRUPO "A": SAN ALFONSO: Blanco Encalada 2888. GRUPO "B": JENNY LTDA.: O'HIGGINS 1435. MAIPU: COLONIAL: 2º Transversal 901. MAIPU. CARRERA: Los Pingüinos 4294. VILLA MEXICO: Eban 241. ESTEFANIA: Libertador Bdo. O'Higgins Nº 2822.

4º SECTOR: PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO. GRUPO "B": REUNIDAS: Providencia 2580. HIRONDELLE: Providencia 1637. CORDILLERA: Los Milaneses 6900. CONCORDIA: Manuel Barrios 4461. UNIVERSO: Apokindo 5879. IYON: Ricardo Lyon 395. TABANCURA: Vitacura 7588. ORIENTE: Apokindo 8025. MANOCHUE: Apokindo 4876. ANDRADE OMNIUM: Apokindo 4876.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL - BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL. GRUPO "B": VILLA LA REINA: Nueva Larrain 947. CENTRO DE NUÑO: Irarrázaval 2451. CONDELL: Condell 1276. SANTA CAROLINA: Castillo Urizar 2259. MADRESELVA: José P. Alessandri 3120. PRINCIPAL: Las Parcelas 8640. UNIVERSO Nº 2: Bilbao 8010. MIAMI: Pedro de Valdivia 2076. DIEGO DE ALMACOR: Diego de Almagro 5447. FARR: José P. Alessandri 6. RADIUM: Manuel Montt 2562. EL PRADO: Las Carretas 2369. JAIME EYZAGUIRRE: Jaime Eyzaguirre 2099. LA MERCED: Coventry 682.

6º SECTOR: VICUNA MACKENNA - LINEA FERROCARRIL DE CIRCUNVALACION - COMUNAS: LA FLORIDA - LA GRANJA - SAN MIGUEL - LA CISTERNA. GRUPO "A": MARTINEZ ACUNA: José Miguel Carrera 9303. GRUPO "B": RUDONIDIA: Alfredo Lobo 2789. SAN RAFAEL: Abraham Lincoln 12539. CALENO GRAN AVE: NIDA: José Miguel Carrera 4311. SAN JOSE: San Ignacio 4202. JAZMIN: José Miguel Carrera 6494. DINA: Nicomedes Guzmán 5227. LA GRANJA: Santa Rosa 7949.

7º SECTOR: SANTA MARIA - COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA. GRUPO "B": VENUS: Recoleta 875. YENNY: Independencia 2291. IMPERIAL: Viscacha 2892. CENTENARIO: Recoleta 2298.

FARMACIAS DE URGENCIA

AHUMADA: Portugal 155. DIECISIETE Y MEDIO: Vicuña Mackenna 8430. SUIZA: José Miguel Carrera 3052. COVENTRY: Irarrázaval 4818. LOS PORTALES: Monseñor Edwards 1170. AHUMADA ESTADIO ITALIANO: Las Condes 6737. GIL Nº 2: Cuatro Centenario 999. ANDRADE: Libertadores Bdo. O'Higgins 2902 y AHUMADA: Vitacura 4224.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Jaime Valdés

Representante legal: Miguel Bejide C.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269, teléfono 82222

Clasificación de Deudores

Se encuentra en pleno cumplimiento un acuerdo entre la Superintendencia respectiva y las entidades bancarias y financieras, en orden a clasificar a los deudores de estas últimas con respecto a sus reales posibilidades de dar cumplimiento a los compromisos financieros. Para tal efecto, funcionarios del órgano fiscalizador han sido destacados en las oficinas de las instituciones del mercado de capitales y han dado curso a su tarea, la misma que debe estar concluida el 15 de diciembre próximo.

La medida ha despertado curiosidad e interés en la opinión pública. Y muchas son las personas que se preguntan cuáles son los objetivos perseguidos por ella. Tampoco faltan aquellos que dudan de cuán factible puede ser determinar la viabilidad o inviabilidad de empresas y personas en el mediano o largo plazo o, bien, por qué los bancos necesitan del auxilio de funcionarios públicos.

Lo cierto pareciera ser que la aflictiva situación enfrentada por algunos sectores del país buscaría ser aprovechada por quienes teniendo capacidad para cumplir sus compromisos financieros no quieren hacerlo, basados en el supuesto de que el Gobierno se vería forzado a una condonación generalizada, una moratoria o lo que se ha dado en llamar, en estos días, un "perdonazo" colectivo. Esto, en el hipotético caso de ocurrir, —y es el propósito de la autoridad que así no sea—, no cabe duda vendría a favorecer a quienes realmente tienen problemas y a aquellos que no los tienen.

Pero las autoridades económicas han sido categóricas para afirmar que no habrá ni condonaciones ni moratorias y que las medidas destinadas a aliviar las dificultades de un grupo de particulares ya han sido adoptadas.

Quiénes pudiendo solventar sus compromisos financieros buscan aprovechar las circunstancias de los que tienen problemas, se insertan en un cuadro de lamentable relajamiento de las costumbres comerciales, provocando con su actitud un resquebrajamiento en la seriedad y moralidad mercantil y demostrando un desprecio e indiferencia a la conservación del honor personal.

Es lo que con certeza ha advertido el Presidente Pinochet en un discurso pronunciado en su reciente visita al norte del país.

Es dentro de este contexto en que se encuadra la medida de clasificación de las obligaciones financieras. Con ella se busca despejar, sobre la base de hechos concretos, toda sombra de ilusiones relativas a condonaciones o moratorias, y dimensionar, cuantitativamente, el problema de los particulares que tienen dificultades para cumplir sus compromisos.

Como consecuencia del trabajo de los funcionarios de la Superintendencia, en la segunda quincena de diciembre varias personas, naturales y jurídicas, deberán enfrentar la dura realidad de dejar de ser económicamente viables. Sin duda se trata de una lamentable situación. Pero los intereses generales de la nación hacen necesario que el sacrificio de algunos se transforme en beneficio de muchos, a través de una reactivación de la economía. Otros, en tanto, deberán resignarse a hacer esfuerzos para cumplir con las obligaciones contraídas.

Valga señalar, además, que no sólo es duro para el deudor insolvente afrontar un requerimiento definitivo de pago por parte de sus acreedores, sino también muchas veces a estos últimos les resulta ingrato afrontar la decisión de ejecutar a quienes han sido sus clientes por años.

Es frente a la anterior situación —que escapa a lo exclusivamente financiero y cae en lo necesariamente humano— que la autoridad, consciente de este fenómeno, decidió intervenir directamente. Ese sentido de absoluta impersonalidad que deberán demostrar los funcionarios de la Superintendencia, es indudable que aliviará en los acreedores el sinsabor de determinar la calidad de insolvencia o inviabilidad de algunos de sus clientes.

Como puede apreciarse, la medida gubernamental en ejecución a través de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras no sólo es atinada, porque permitirá determinar con realismo la verdadera cuantía del problema de los deudores, sino que, además, conlleva un alto sentido común, muy necesario cuando están en juego situaciones que comprometen la confianza ciudadana.

Escuela Sindical

En reiteradas oportunidades, con ocasión de congresos y seminarios, las autoridades de Gobierno han señalado la importancia de la capacitación de los dirigentes gremiales, laborales y de los miembros de organizaciones comunitarias y de voluntariado.

Se ha hecho entonces presente que quienes ocupan cargos directivos o son simplemente miembros de tales organizaciones, tienen el deber de ampliar su información sobre la realidad del país, de conocer y comprender los principios que inspiran la obra que hoy se realiza y, en definitiva, de obtener los elementos de juicio necesarios para participar e intervenir en las actividades a que están llamados.

Una gran tarea en torno a tal objetivo cumple hoy la Escuela Sindical de Chile, creada por Decreto Supremo de 29 de abril de 1977 como un organismo destinado a la capacitación de los dirigentes laborales y de los trabajadores.

A través de cursos, charlas, conferencias y reuniones de trabajo y análisis se van entregando a los trabajadores los antecedentes necesarios para una real comprensión de la tarea en que el país está empeñado, así como también se recogen sus inquietudes y planteamientos y se aclaran sus dudas.

Variadas materias y temas ocupan el quehacer de la Escuela Sindical. Desde luego, un lugar preferente el análisis de la legislación laboral, pero se comprende, también, el tratamiento de otros temas como las cuestiones que se refieren las modernizaciones y todas las normas e instituciones es-

tablecidas en la Constitución Política de 1980.

Nadie puede poner en duda el cambio trascendental que el país ha experimentado desde 1973 hasta hoy. Desde entonces se ha avanzado hacia un nuevo orden institucional que de paso a un sistema inspirado en la libertad, comprometido con nuestros valores y capaz de generar progreso y desarrollo. Como lograrlo plenamente no es tarea sólo del Gobierno, sino también de todos los chilenos, cobra vital importancia cuanto se haga por difundir, explicar y hacer tomar conciencia de lo que está en juego, de lo que realmente se pretende y de lo que conspira o atenta contra ello.

La Escuela Sindical ha materializado un vasto programa de capacitación durante 1982, el cual ha comprendido hasta hoy la realización de 195 cursos que han beneficiado a cerca de catorce mil dirigentes tanto de empresas del Estado como del sector privado.

Para 1983, según lo expresara su director, coronel de Ejército don Tulio Franzani Pinochet, se ha programado un Plan Nacional de Capacitación dividido en dos etapas —seminarios y cursos intensivos— cuyo propósito es llegar aproximadamente a diez mil trabajadores de todas las regiones del país y del Área Metropolitana.

Esfuerzos como el que realiza la Escuela Sindical son dignos de reconocimiento y merecen la adhesión de la ciudadanía, considerando que ello contribuye poderosamente a mejorar el desempeño de los dirigentes sindicales y a incorporar a esos sectores tan valiosos al logro de los objetivos en que los chilenos nos empeñamos hoy.

Cartas al Director

Me es un deber expresar a Ud., a nombre del señor presidente, señores directores, y mío propio, nuestros sinceros agradecimientos por el extraordinario apoyo de difusión de la reunión hípica del domingo 7 de noviembre en curso.

En la ocasión se realizó la prueba clásica Cigarrillos "DERBY" y se ofreció al público números de variado espectáculo, que fueron del agrado de los concurrentes. A la postre, se establecieron records de juego y asistencia.

Es indudable que lo anterior se consiguió gracias a su excelente voluntad de efectuar numerosa publicación de nuestro espectáculo.

Con reiterados agradecimientos por su colaboración, le saluda cordialmente.

Leocadio Carrasco M. Gerente Club Hípico de Concepción.
Concepción, Noviembre de 1982.



Problema de la Deuda Externa

Por William S. OGDEN

El autor es vicepresidente de la Junta Directiva del Chase Manhattan Bank en Nueva York y el presente artículo es un extracto de las observaciones que recientemente hiciera en una reunión del Manhattan Institute of Policy Research. Destacado economista y banquero, Ogden ha llamado la atención no solamente en los Estados Unidos, sino que en todo el mundo por sus observaciones en cuanto a la recesión que enfrenta el mundo.

La cuestión financiera más debatida del día es la llamada crisis de la deuda de los países menos desarrollados. Aunque es totalmente procedente que este problema reciba tanta atención, es totalmente inapropiado el que hayamos sacado tan poco fruto del debate realizado hasta la fecha. Por lo general, con frecuencia el debate aparecido en la prensa financiera y popular no ha presentado el verdadero quid de la cuestión. El problema fundamental no es la viabilidad del sistema bancario internacional. Ese sistema es fundamentalmente robusto. El problema fundamental es la posible amenaza para la estabilidad económica y política de gran parte del tercer mundo, y la intensificación y la prolongación de la actual recesión mundial.

En la víspera del choque producido por el primer aumento en los precios del petróleo en 1973, el total de la deuda exterior-pública y privada, a largo y corto plazos, de los países en desarrollo no pertenecientes a la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo) era ligeramente inferior a 100.000 millones de dólares. Para fines de 1981, este total había aumentado a unos 470.000 millones de dólares, y éste se acrecentará en 60.000 millones de dólares, aproximadamente.

Un porcentaje muy elevado de este incremento en la deuda corresponde a los empréstitos de los bancos comerciales y, cosa que ha pasado algo desapercibida, el número de bancos que participan en estos empréstitos ha aumentado notablemente. Para fines de 1973, el sistema bancario internacional mantenía un 36 por ciento de la deuda exterior de los países en desarrollo no pertenecientes a la OPEP. Para fines de 1981, esta proporción había aumentado a 53 por ciento, o 250.000 millones de dólares. Estas son cantidades muy elevadas, pero han de ponerse en la debida perspectiva. El incremento experimentado por la deuda de los países en desarrollo en el curso de estos últimos ocho años ha ido acompañado de un incremento análogamente rápido de la capacidad productiva.

No es cierto, por tanto, que el aumento de la deuda se haya utilizado para mantener los niveles de consumo. Ni tampoco lo que sea el resultado de una intensa campaña de comercialización de préstamos por los bancos inundados de depósitos de los países pertenecientes a la OPEP. El rápido crecimiento de los empréstitos por los bancos a las economías en desarrollo en el período posterior a 1973 fue la respuesta natural de un mercado mundial de capitales, cada vez más integrado, a los cambios en la distribución mundial de las oportunidades de ahorro e inversión creadas en un grado no insignificante por los aumentos en los precios del petróleo. Sin esta actividad crediticia, la distribución mundial del capital hubiera sido menos eficaz y el ritmo de crecimiento de la economía mundial se hubiera visto frenado considerablemente.

El problema emana de la diferencia entre la capacidad para atender el servicio de la deuda a corto y largo plazo, entre la capacidad real para exportar y la capacidad para producir bienes para la exportación. Ni los prestatarios ni los prestamistas previeron una recesión prolongada en los países industrializados y, por la misma razón, tampoco la previeron los órganos ejecutivos de los países industrializados.

La caída de los precios de los productos básicos y la recesión mundial han frenado el crecimiento de las importaciones de los países en desarrollo de forma espectacular y, por tanto, han reducido temporalmente la capacidad para atender el servicio de la deuda. La proporción del servicio de la deuda para las economías en desarrollo de los países no exportadores de petróleo en su conjunto —la proporción entre el interés y la amortización sobre la deuda a plazos medio y largo— y el total de exportaciones de bienes y servicios, han aumentado del 16 por ciento, aproximadamente, en 1980 al 25 por ciento que se estima para este año. Y lo que tiene un significado aun mayor, la proporción entre los pagos del interés sobre el total de la deuda exterior y el total de las exportaciones ha aumentado de menos de ocho por ciento en 1980 a la cifra del 14 por ciento que se proyecta para este año. Aun así, la causa inmediata de los actuales problemas de liquidez que afrontan muchos países en desarrollo no es el incremento en las necesidades brutas de empréstitos en el mercado exterior resultante de la profundidad y duración imprevistas de la recesión mundial. Más bien, el problema inmediato de liquidez emana del hecho de que la comunidad financiera internacional está cada vez menos dispuesta a conceder préstamos.

Los mercados crediticios internacionales han creado una profecía que se ha cumplido a sí misma. Al poner en tela de juicio la capacidad a corto plazo de los países que poseen una onerosa carga de la deuda exterior respecto al servicio de dicha deuda, el mercado ha desencadenado una reducción abrupta y relativamente sincronizada en la disponibilidad de nuevos créditos exteriores que hace que sea imposible atender el servicio normal de la deuda.

Ahora existe una pérdida real de confianza en el merca-

do. Para muchos países, en particular en la América Latina, han desaparecido prácticamente importantes segmentos del mercado de créditos exteriores, especialmente en lo que respecta a la participación de los bancos regionales en programas sindicados de préstamos internacionales y colocaciones privadas efectuadas por intermedio de los bancos de inversión. Hasta que se resuelvan las incertidumbres del servicio de la deuda, el caudal de créditos disponibles experimentará una reducción muy pronunciada, y para resolver esas incertidumbres en muchos casos será necesario reprogramar la deuda, medida que requerirá una cantidad notable de tiempo para demostrar su viabilidad.

En los empréstitos a países soberanos, hay un riesgo insignificante de incumplimiento permanente o rechazo de la deuda, ya que los prestatarios soberanos no pueden dejar de existir. Sin embargo, en el ambiente actual, existen riesgos: riesgos de retrasos notables en el establecimiento de la solvencia de determinados países prestatarios; riesgos de retrasos notables en la negociación de convenios adecuados para reprogramar la deuda y de incumplimiento de esos convenios una vez negociados.

Sin nuevos empréstitos netos notables a los países en desarrollo, el ajuste económico que se les exige será catastróficamente abrupto. Los trastornos económicos que entraña ese ajuste amenazarían con el consenso político existente en esos países, lo que, a su vez, retrasaría la adopción de las medidas de política requeridas para reestablecer la solvencia. Por supuesto, las repercusiones de una tal cadena de acontecimientos no se limitarían a los países en desarrollo. Las exportaciones estadounidenses alcanzan un total de casi una décima parte de nuestro producto interno bruto, y más de una tercera parte de esas exportaciones va a los países en desarrollo, que dependen vitalmente de que se les siga proporcionando acceso a los mercados crediticios internacionales privados. La pérdida de una proporción notable de esos mercados de exportaciones incrementaría considerablemente las listas de desempleados ya apreciables que tenemos en el país.

Está dentro de nuestra capacidad colectiva evitar que aumenten los actuales problemas de liquidez de los países en desarrollo hasta convertirse en un círculo vicioso de trastornos económicos que profundizarían y prolongarían la actual recesión mundial. Deseo subrayar la palabra "Colectiva". No está dentro de la capacidad de ninguno de los actores principales —los gobiernos prestatarios, la comunidad financiera internacional ni las instituciones multilaterales y gobiernos de los países industrializados— contener el actual problema. Pero sí está dentro de nuestra capacidad colectiva si cada uno de nosotros actuamos responsablemente. Los países prestatarios han de adoptar fuertes medidas para reducir el déficit de su balanza de pagos. Inevitablemente, estas medidas reducirán el crecimiento económico y, en algunos casos, reducirán de hecho el nivel de actividad económica. Han dejado de tener libertad para responder a incrementos inesperados en el déficit de su balanza de pagos mediante endeudamiento en vez de ajustes internos.

Para algunos países, este ajuste puede lograrse sin el compromiso formal que entraña un convenio con el fondo monetario internacional (FMI). Para otros, cuyos desequilibrios internos y externos son más agudos y cuyas necesidades de endeudamiento a corto plazo son proporcionalmente más grandes, será necesaria la disciplina de un convenio.

Los gobiernos de los países industrializados no tienen la responsabilidad de garantizar una tasa razonable de crecimiento de los países en desarrollo en unos momentos en los que las tasas de crecimiento que pueden lograr para sus propias economías son irracionalmente bajas. Estos mismos gobiernos no tienen la responsabilidad de proteger a sus bancos contra las consecuencias de un comportamiento imprudente, pero sí tienen la responsabilidad —han aceptado el principio de la responsabilidad— de proporcionar una corriente razonable de liquidez mundial o mecanismos de último recurso del prestamista para sus sistemas bancarios nacionales.

Las limitaciones actuales de los recursos financieros del FMI —Fondo Monetario Internacional— son suficientemente rigurosas para poner en peligro su capacidad de cumplir con sus responsabilidades. No hay una respuesta estricta a la cuestión de qué nivel de liquidez es razonable que proporcione el fondo. Pero hay grandes posibilidades de que, sin una pronta intervención, las limitaciones sobre el financiamiento que operan sobre el FMI le obligarán pronto a imponer restricciones no razonables sobre los nuevos créditos.

Es necesario ampliar los recursos del fondo. Tenemos que seguir una vía doble en esa dirección. Necesitamos llegar pronto a un acuerdo sobre un incremento relativamente grande en las cuotas básicas y tenemos que poner en práctica un mecanismo que permita proporcionar fondos para casos de emergencia, como el propuesto por la administración Reagan. Sin estas medidas, no puede haber garantía de que el programa crediticio del FMI pueda mantenerse a un nivel apropiado para el ambiente económico mundial. Y, sin el compromiso de aumentar los niveles de crédito multilateral a los países en desarrollo que experimentan dificultades, se verá drásticamente reducida la disponibilidad de crédito de las fuentes privadas. Una tal situación tendría graves consecuencias para todos nosotros, incluso para los bancos.

"Futuro de América"

La máxima central eléctrica solar del mundo fue inaugurada en las últimas semanas. Se encuentra a 12 millas al sur de Barstow, en California, en pleno desierto de Mojave, una localidad donde el sol exagera y, por lo tanto, se siente mejor la necesidad de ponerlo a trabajar. La central consiste en un vasto campo de 1818 espejos, cada uno de 23 pies cuadrados, maniobrados por un computador para reflejar la luz del sol sobre una caldera sostenida a cien metros de altura en una torre.

La caldera es calentada a 1.000 grados Fahrenheit. Produce vapor y el vapor hace girar las turbinas que accionan las dinamos y producen 10

megawatts de electricidad, suficientes a las necesidades eléctricas de 5.000 viviendas norteamericanas. "Esta tecnología pertenece al futuro de América" —dijo en un discurso inaugural un diputado republicano. Los republicanos generalmente odian el sol como fuente de energía, porque no lo poseen y no saben cómo recolectarlo para venderlo o alquilarlo. Prefieren el petróleo, el carbón, el átomo, inversiones más rediticias.

No obstante, la central de Barstow fue construida a un costo de 142 millones de dólares, de los cuales 120 son del Departamento de Ener-

gía, que Reagan quiere abolir, y el resto de fuentes privadas. Si esta central, que hasta el momento dio buenas pruebas experimentales, funciona bien, se construirá seguramente otra de 100 megawatts, o sea diez veces más poderosa.

Una moderna central nuclear produce 1.000 megawatts, pero su construcción no es favorecida por el actual gobierno. La central de Barstow, sin embargo, brinda cierto margen de satisfacción, porque se basa en conceptos de big-business, es decir una gran inversión, un complejo de maquinarias, una gran central que sirve a una vasta área.

Antofagasta

Un estudio que ratifica la necesidad e importancia de integrar físicamente y lograr una complementación económica de la Segunda Región de nuestro país con el Norte de Argentina, realizó el profesor Vladimir Missetic, de la Universidad del Norte.

El docente, del Departamento de Geociencias de esa casa de estudios, obtuvo el Grado de Magister en Planificación del Desarrollo Urbano y Regional en el Instituto de Estudios Urbanos de nuestra Universidad, con la tesis titulada "El corredor internacional de transporte Antofagasta-Salta, perspectiva de desarrollo para la Segunda Región", cuyo profesor guía fue el académico Sergio Galilea.

Se trata, según explicó a "Noticias", el profesor Missetic —geógrafo, 33 años—, de aprovechar las condiciones naturales que ofrece el puerto de Antofagasta como punto de acceso hacia y desde el Océano Pacífico para canalizar la producción de esa zona del país vecino hacia el mercado mundial, a través de una carretera que permita el tráfico expedito de los vehículos de transporte. En la actualidad, señaló, el excedente productivo de las provincias del Norte de Argentina, destinado al comercio exterior, se vacía a los mercados de Europa, Asia y América por ferrocarril y carreteras hacia el puerto de Buenos Aires, localizado a una distancia media de 1.500 Kms. de los lugares de producción. Geográficamente —de acuerdo con la localización de las materias primas, las condiciones físicas y de distancia a los lugares de embarque— el traslado dicha mercadería hacia Antofagasta, resulta hipotéticamente de menor costo al ahorrarse como mínimo 800 Kms. de transporte, sin contar con el recorrido de puerto a puerto. Además, agregó el investigador, existen 2 millones de hectáreas de buena tierra en esa zona que no están siendo explotadas debido a que el gasto de traslado hacia Buenos Aires y de allí al mercado internacional, haría que el precio del producto no fuera competitivo.

Por otra parte, la materialización del proyecto del corredor internacional permitiría un gran desarrollo para la Segunda Región y más específicamente para el Puerto de Antofagasta, que, a juicio del profesor Missetic, está subutilizado y podría aumentar su movimiento a más del doble, con la consecuente creación de nuevas fuentes de trabajo en una ciudad que cuenta con una población superior a las 250 mil personas. Asimismo, cabe recordar que la zona norte de nuestro país, especialmente la Segunda Región, basa su economía en la explotación de recursos naturales no renovables, fundamentalmente de tipo minero, lo cual hace necesario el establecimiento de nuevas actividades que refuercen y dinamicien la economía regional. En resumen, el objetivo fundamental del estudio fue promover y justificar la habilitación del corredor internacional de transporte y alcanzar una mayor diversificación de la estructura económica regional al pensar en una mayor estabilidad del área, y, además, dinamizar el desarrollo económico y social de la población, basándose en la mayor generación de empleos con las actividades desarrolladas por el funcionamiento del corredor de transporte.

Entre las conclusiones del trabajo se establece que se reconoce que la región del Norte argentino constituye una muy importante área de producción de recursos renovables, que el principal escollo que frena su desarrollo es su carácter mediterráneo con deficiencias en la infraestructura de transporte y, por ende, con accesos muy costosos para el envío y compra de los productos a los grandes mercados internacionales. Por otra parte, se señala que los productos agropecuarios, especialmente graneros, como la soja y el sorgo, además de la producción azucarera, se constituyen en grandes generadores de exportación y, en consecuencia, del flujo potencial a través del corredor internacional. (Rev. "Noticias" de la UC)

"Triticale"

Alrededor de los cinturones de hambre del mundo las primeras variedades de cultivo de cereales científicamente creadas por el hombre están compitiendo con éxito con los granos tradicionales, para surgir como alternativa viable de fuentes alimentarias.

El triticale es un híbrido de alto contenido de proteína, resultante de la cruce de trigo y centeno; y las investigaciones sobre su capacidad potencial empezaron por la época de los años cincuenta en la Universidad de Manitoba, Canadá. Actualmente el cultivo está siendo introducido en gran escala en más de ochenta países.

El cultivo da rendimientos medios de 20 a 30% más altos que el trigo, y es más nutritivo que cualquiera de sus progenitores. El triticale crece en suelos tropicales ácidos y zonas secas, precisamente las que prevalecen en muchos países del Tercer Mundo.

En Kenya el cultivo ha alcanzado un éxito notable y se le trabaja y cultiva en todo el país. Como ha dicho un especialista, la demanda alimentaria es tan fuerte que "está empujando al triticale a los campos de los agricultores y a los platillos de los consumidores".

Como ejemplos: una buena hogaza de pan puede ser hecha con 100% de harina de triticale, mientras que durante la reciente sequía en África Oriental, el triticale superó la producción de los cultivos de trigo en 60%.

Países como México, Argentina, China, Hungría, Sudáfrica, España, la URSS, USA, Brasil, Chile y la India, están realizando experimentos con variedades de triticale que pudieran tener resultados comerciales.

Encabezada por Lucía Pinochet Hiriart

Crean fundación privada para apoyar actividades culturales

Entidad sin fines de lucro organizará exposiciones, jornadas y cursos de capacitación, otorgando becas en el exterior a artesanos destacados

Con la presencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, Ministros de Estado y otras autoridades, fue inaugurada en la tarde de ayer la exposición de artesanía chilena con que la Fundación Nacional de la Cultura inicia sus actividades.

Dicha fundación de derecho privado y sin fines de lucro, pretende desarrollar las actividades de índole cultural, acrecentando las que ya se realizan en el país y apoyando la creación de otras nuevas, según palabras de su presidenta, la señora Lucía Pinochet Hiriart.

Entre las actividades programadas para cumplir este objetivo se cuentan cursos de capacitación, seminarios, la creación de un centro de información y documentación, reuniones y exposiciones como la inaugurada en la tarde de ayer por el Primer Mandatario, muestra que reúne trabajos artesanales de las distintas regiones del país y que fueron recopiladas con la ayuda de CEMA-Chile, la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile, la Fundación BHC y coleccionistas privados, amén de obras aportadas directamente por sus realizadores.

BECAS

Lucía Pinochet Hiriart indicó que el directorio de la entidad estará integrado además por Eduardo Tagle, Secretario General, Gastón Astorquiza, tesorero, y los directores Hernán García Vidal, Hugo Correa y Carlos Velasco, añadiendo que a futuro el consejo directivo estará formado por una veintena de miembros pertenecientes a todas las ramas de la cultura.

Respecto a esta última agregó que su pretensión es "visualizarla en su concepto moderno, no solamente las bellas artes y la literatura, sino toda

expresión creadora humana, todo lo que está relacionado con el hombre, que es al fin y al cabo lo importante y trascendental".

Consecuente con esta línea filosófica, la Fundación propicia un sistema de becas para artesanos, que de este modo viajarán a otros países del mundo a especializarse, con el compromiso de entregar, a su retorno, parte de esos conocimientos a otros discípulos.

"Me siento muy orgullosa de anunciar que ya ha viajado nuestra primera beca, señaló Lucía Pinochet. Se trata de María Soledad González, egresada y profesora de la Universidad Católica, quien se encuentra en Taipei especializándose en cerámica".

Informó asimismo que el futuro de este programa depende en gran medida del interés que muestren los agregados culturales de otros países. Paralelamente, la fundación acogerá en sus salas y jardines a todos quienes se interesen en la creatividad cultural, promocionando talleres de literatura y pintura y "abriendo el lugar para los artistas jóvenes, que podrán exponer en estas salas gratuitamente".

APORTE COMUNITARIO

Igualmente el taller efectuará seminarios de capacitación para todas aquellas personas que trabajen en la promoción y realización de eventos



El Presidente de la República, junto a la Primera Dama de la nación y otras autoridades, observa aspectos de la exposición de artesanía con que la Fundación Nacional de la Cultura inicia sus actividades.



La Presidenta de la Fundación Nacional de la Cultura, Lucía Pinochet Hiriart, y el Secretario General, Eduardo Tagle.

culturales. El primero de ellos será los días 4-5 y 6 de enero y reunirá a muchos de los participantes en las jornadas universitarias, "que hasta ahora dependían de la buena voluntad de las universidades, pero de las cuales se nos hará traspaso para que sea la Fundación la que ejecute las labores de secretaría y coordinación en adelante, asegurando así su periodicidad".

Junto con este primer seminario, las salas de la Fundación, ubicada en Bernarda Morín 465, mostrará una secuencia fotográfica de los Premios Nacionales de Arte y Literatura. "Para completarla, hemos pedido a los familiares que aporten objetos personales y obras. También acudirémos a la comunidad para que nos ayuden a formar una biblioteca de autores chilenos, de gran provecho para el público y los escolares. Necesitamos todo tipo de aportes pues la fundación se financiará con donaciones grandes y pequeñas y sólo cobraremos para los cursos de capacitación. Lo demás será gratuito", concluyó Lucía Pinochet.

Finalmente, la presidenta de la Fundación Nacional de la Cultura agradeció el apoyo brindado por el jefe del Estado y sus colaboradores en la puesta en marcha de la fundación. "Sabemos que una de las inquietudes del Presidente de la República es elevar el nivel cultural de Chile para acrecentar el orgullo que sentimos por nuestra nación".

Cuando el objetivo es bien intencionado y se trabaja por un gran ideal que va más allá de lo contingente el éxito deberá coronar el esfuerzo, terminó diciendo.

Luego el Primer Mandatario acompañado por la señora Lucía y las autoridades presentes recorrieron la muestra.

En menos de una hora

Guerra nuclear mataría a 40 millones de personas

Si se produjera una guerra nuclear, morirían en menos de una hora más de 40 millones de seres humanos y junto con ello se destruirían sus instituciones y demás elementos de apoyo de toda la humanidad. La observación la hizo el doctor Dieter Koch-Weser de la Universidad de Harvard en una conferencia que dictó en la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

Esta dramática conclusión es una de las obtenidas por un grupo de médicos de la mencionada Universidad, quienes hace tres años fundaron una organización internacional para la prevención de la guerra nuclear denominada "International Physicians for the Prevention of Nuclear War".

El facultativo enfatizó que la medicina actual con todo su arsenal de conocimiento tecnológico, nada podría hacer por salvar vidas humanas. Recordó también los efectos causados por la plaga de peste bubónica y viruela en el siglo 14 en vastas regiones de Europa, Asia y África, éstas —dijo— mataron a más de un tercio de la población de estos continentes y a consecuencia de ellas, murieron más de 20 millones de personas.

Dieter Koch-Weser estudió en Brasil donde vivió gran parte de su existencia, luego que su padre emigró de Europa como consecuencia de la guerra. Esta situación lo motivó desde pequeño a interesarse por los problemas bélicos.

Durante su permanencia en la Universidad de Harvard, junto a otros profesionales, decidió investigar sobre las posibilidades de la medicina para hacer frente a este holocausto.

Los resultados de este trabajo fueron tan espeluznante que se llegó a la conclusión que esta ciencia nada podría hacer para ayudar a los sobrevivientes, luego de un enfrentamiento bélico con armas nucleares.

Continúan reuniones de comisión para exiliados

La comisión especial que estudia los antecedentes de los exiliados para su posible regreso al país, inició ayer sus reuniones diarias con el objeto de entregar, durante la segunda quincena del próximo mes, su informe al Presidente de la República.

Dicha comisión, cuyas reuniones se efectuaban los martes y jueves de cada semana, inició ayer reuniones extraordinarias, debido a la envergadura del trabajo a realizar. Estas se efectuarán entre las 9 y 12 horas.

Los integrantes de la comisión asesora presidencial, encabezados por el Ministro del Interior, general Enrique Montero, son la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, y los juristas Miguel Schweitzer, presidente del Consejo de Estado; Ricardo Rivadeneira y Eugenio Valenzuela.

Inician modificación al sistema de admisión a las universidades

La comisión a cargo de elaborar estas estrategias comenzará su labor el lunes y estará presidida por el Ministro de Educación con la asesoría de la Ministra de Justicia

El Ministro de Educación presidirá la comisión dispuesta por el Presidente de la República para diseñar las estrategias que modifiquen el sistema de admisión a las universidades. Su labor se iniciará el lunes, con la participación de 5 rectores y la Ministra de Justicia como asesora del Jefe de Estado en materias jurídicas relativas a estos cambios.

La información trascendió ayer en fuentes del Ministerio de Educación. Se añadió que hasta ahora los nombres de las autoridades académicas que integrarán el grupo no están confirmados, aunque se adelantó la posible inclusión del rector de la Universidad de Chile, brigadier Alejandro Medina; de Concepción Guillermo Clericus y de la Universidad Católica de Chile, Jorge Swett.

También resta por determinar la exacta participación del Ministro de Educación, Alvaro Arriagada, quien se encuentra en París, asistiendo a la conferencia extraordinaria de la UNESCO. Su regreso está previsto para el martes 7 de diciembre. Por lo tanto, le sería imposible participar físicamente en los estudios que realice la anunciada comisión, ya que debe entregar proposiciones concretas a más tardar en 10 días. La intención es que las nuevas normas sobre ingreso a los planteles de educación superior rijan para la admisión al año académico 1983.

Las mismas fuentes estiman que el Subsecretario de Educación, Juan Enrique Froemel, en su calidad de subrogante, asumirá la presidencia de la anunciada comisión.

Por su parte, la Ministra de Justicia Mónica Madariaga, dijo ayer, refiriéndose a su participación en este grupo de trabajo dispuesto por el Primer Mandatario: "La única que a mí me cabe en esa comisión, es como asesora jurídica del Presidente de la República, en la medida que el Ministerio de Justicia tiene esa calidad, pero nada más".

La Secretaría de Estado ha trabajado directamente en todas las materias relacionadas con legislación universitaria, ya sea en su gestación el año 1980, como también en las modificaciones que actualmente se analizan.

Igualmente, ha conocido los informes entregados por cada uno de los rectores delegados sobre la marcha de sus respectivos planteles, materia que maneja el Estado Mayor Presidencial.

MEMORANDUM

El lunes último, durante la reunión que sostuvo el Presidente de la República con los rectores en su gabinete de trabajo, la Ministra Madariaga entregó a todos ellos un memorándum, que contiene las primeras recomendaciones sobre cupos y carreras de educación superior.

En él, se insta a los rectores a exigir un mínimo de 600 puntos para la carrera de ingeniería, ya que en estos momentos existe un desmesurado número de estudiantes en estas carreras, que a futuro podrían encontrarse con problemas de tipo laboral para el ejercicio de su profesión.

Se pide a los rectores ponderar con un 20%, como mínimo, las notas de enseñanza media. Esta disposición se basa en el hecho que son las calificaciones el mejor indicador del rendimiento de un alumno, al mismo tiempo que constituye un incentivo de gran importancia para el joven, mientras cursa su educación media, considerar que estas calificaciones serán determinantes en sus posteriores aspiraciones profesionales.

También se les solicita congelar la cantidad de vacantes en el mismo número que se ofreció para el presente año académico y considerar la opinión de los integrantes de las Juntas Directivas universitarias para la creación o cierre de cualquier carrera.

CONSEJO DE RECTORES

El Rector de la Universidad de Chile y presidente subrogante del Consejo de Rectores, informó también ayer que el próximo jueves 9 de diciembre se reunirán los integrantes de esta entidad, para informar de los cambios que se introducirán en cada establecimiento.

Añadió que las notas de enseñanza media deben ponderarse debidamente, "no porque la Universidad de Chile y otras universidades lo hayan hecho presente", sino porque hay una cantidad de otros elementos de juicio. Por lo tanto, cree que la orientación de Su Excelencia responde a una visión más amplia de lo que puede pensar la Universidad".

Finalmente anunció que el plantel que dirige ofrecerá las mismas 44 carreras para el próximo año, lo que es ya tradicional.

Laborales

En caso de huelga

Empleador puede impedir acceso de los trabajadores a la empresa

El empleador puede declarar el cierre temporal de la empresa e impedir temporalmente a los trabajadores el acceso a ella, después que se hubiere hecho efectiva la huelga en la respectiva industria. Este cierre o lock out puede ser total o parcial. Así lo dio a conocer la Dirección del Trabajo a través de su informativo laboral, distribuido periódicamente con el objeto de divulgar la legislación laboral vigente.

La fuente señala que el lock-out es total cuando afecta a todos los trabajadores que laboran en la empresa o predio. Por otra parte añade que existen trabajadores que no se ven afectados por estas medidas y estos son los vigilantes, gerentes, supervisores y demás personal contemplado en el artículo 5° N° 3 del D.L. 2.758.

Agrega que los establecimientos no afectados por el cierre temporal continúan funcionando normalmente.

DOS CASOS

Sólo en dos casos el empleador puede declarar el lock-out. Si la huelga afecta a más del 50 por ciento de los trabajadores o si el paro significa la desactivación de funciones imprescindibles para la marcha de la empresa. La duración del cierre no puede extenderse más de 30 días contados desde la fecha en que se hizo efectiva la huelga y, en ningún caso, con posterioridad al día en que ésta hubiere concluido.

Los principales efectos del lock-out son la suspensión de los contratos de trabajo, lo que significa que cesa la obligación de prestar servicios para los trabajadores afectados y la obligación de pagarles la remuneración para el empleador, y los trabajadores afectados pueden desempeñar otro empleo o trabajo temporal fuera de la empresa sin que ello signifique término de contrato.

En INACAP

Trabajadores y empresa no llegan a un acuerdo

La Rectoría del instituto profesional y centro de información técnica, INACAP, señaló que en vista que los acuerdos entre el sindicato y la parte ejecutiva habían trascendido a la opinión pública, vertiéndose en informaciones que reflejan la preocupación del personal acerca de la posibilidad de despido, se hacía un deber declarar que, de mantenerse la posición del sindicato que solicita un aumento de remuneraciones, se verán en la necesidad de exonerar funcionarios de su planta, para mejorar los salarios.

La rectoría de INACAP señala que en el contrato colectivo entre la empresa y su sindicato único de trabajadores se contempla una cláusula de mejoramiento económico, de dos grados por funcionario a partir de marzo recién pasado, para el caso que el Instituto fuese excluido de la Escala Única de Remuneraciones (D.L. N° 249). Añadió que ante esta situación y visto que INACAP debe autofinanciarse, para evitar despidos, considerando la situación laboral general del país, la rectoría propuso al sindicato modificar dicha cláusula, manteniendo las actuales rentas del personal hasta marzo del próximo año y conservándoles sus ocupaciones. Agregó que llamado a pronunciarse sobre la materia el personal sindicalizado, en una consulta nacional, se pronunció mayoritariamente por obtener el reajuste de sueldos, a sabiendas que ello implicaba reducción de funcionarios.

OTRA VERSION

Por su parte el sindicato de trabajadores de la Empresa Instituto Nacional de Capacitación Profesional hace un llamado a las autoridades de Gobierno para evitar el despido masivo de funcionarios, un total de 150 personas, señalando que la rectoría no aceptó, a juicio del presidente del sindicato Arturo Muñoz, ninguna de las proposiciones que se le presentó antes de la consulta y que no ofreció garantías reales para evitar las exoneraciones masivas.

Feriantes apoyan a Bombal ante los comerciantes clandestinos

Trabajadores piden a autoridad edilicia que no otorgue permiso para la instalación de los locales levantados por el Sindicato Prolongación FERIA PERSA, "por ser ilegales".

La Federación de Sindicatos de la Feria Persa Internacional de Santiago, acordó respaldar al alcalde Carlos Bombal en su lucha contra los comerciantes clandestinos. Así lo dio a conocer el presidente de la entidad, David Hermosilla Campos, quien añadió que se le solicitará a la autoridad edilicia que no autorice el funcionamiento de los 437 locales levantados por el sindicato prolongación FERIA PERSA en terrenos de Ferrocarriles del Estado.

El dirigente señaló que el presidente de la denominada prolongación, Alfonso Huinqueo "intentando pasar por sobre la autoridad, desconociendo el Plano Regulador de Santiago que destina esos terrenos a área verde han levantado, según dicen, los locales comerciales". Agregó que la Feria Persa Internacional que él dirige cuenta con la autorización de la Municipalidad de Santiago y tiene una antigüedad de más de 50 años y sus mil 343 socios pagan por concepto de patentes y otros derechos aproximadamente 12 millones de pesos al año.

Por otra parte agregó que no se oponían a que otras personas trabajen en forma legítima, pero que no consideraban razonable que se instalaran en las puertas de sus locales, en el sector, a juicio del dirigente, sobresaturado de Ferias Persas.

"Creemos, dijo finalmente, que la autoridad no sólo no debe permitir esta instalación, sino que debe además racionalizar la creación y funcionamiento de estos centros comerciales, con el objeto que trabajen en igualdad de condiciones. No es posible que todos se ubiquen en el mismo lugar y menos que para ello se aplique la política de hechos consumados como en este caso".

Miles de escolares visitan salón de pintura laboral

Más de cinco mil escolares de la Región Metropolitana, además de una importante cantidad de público, han visitado hasta ahora el Tercer Salón Oficial de Pintura Laboral de la Caja de Compensación "Javier Carrera", que se exhibirá hasta mañana en la Casa Colorada del Museo de Santiago. Así lo informó su directora Norma Jiménez de Navarrete.

La muestra plástica de trabajadores aficionados incluye las 30 mejores obras pictóricas seleccionadas del Tercer Concurso de Pintura Laboral que organiza anualmente dicha institución de previsión.

La exposición es patrocinada por la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos, la Secretaría de Relaciones Culturales del Gobierno y del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación.

Su exhibición en la Casa Colorada, ubicada en pleno centro de la capital, fue iniciativa del alcalde de Santiago, Carlos Bombal, donde completará diez días de exhibición, después que estuvo expuesta en la Biblioteca Nacional.

Incluso ha habido interés para la adquisición de varias pinturas por parte de pinacotecas privadas y comerciales.

El Tercer Salón Oficial de Pintura Laboral será trasladado a Valparaíso el próximo miércoles para ser exhibido en el Club de Campo Javier Carrera con ocasión de la visita que hará el Presidente de la República al recinto deportivo y social de trabajadores, la semana venidera.



CONCIERTO

Con la asistencia del Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, y la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, se efectuó en la tarde de ayer un concierto de la Gran Banda del Ejército. El acto tuvo lugar en la Sala O'Higgins de la Escuela Militar y contó con la asistencia del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General Fernando Mettler; el General Director de Carabineros, General César Mendoza Durán; el integrante de la Junta de Gobierno, Teniente General César Raúl Benavides; Cuerpo de Generales de la Guarnición General de Santiago, representantes diplomáticos, alcaldes, ministros de Estado y autoridades civiles y castrenses. La presentación de la Gran Banda corresponde a un acto cultural organizado por el Instituto Matriz del Ejército y que significó el debut en Chile del director musical alemán Heinrich Schluter.

General Mendoza recibió saludos protocolares

De los embajadores de Costa Rica, República Dominicana y Panamá

El General Director de Carabineros e integrante de la Junta de Gobierno, General César Mendoza Durán, recibió los saludos protocolares de los embajadores de Costa Rica, República Dominicana y Panamá.

Al término de la audiencia efectuada en el edificio Diego Portales, el representante de Costa Rica en Chile, Fabio Cruz Briceño, calificó como de excelentes las relaciones existentes entre los dos países, agregando que su preocupación será incrementarlas.

Precisó luego Cruz que existe una corriente histórica de tipo cultural, "puesto que Costa Rica siempre ha logrado contar y ha obtenido la colaboración y la ayuda muy importante de distinguidos educadores chilenos, lo que constituye uno de los lazos más interesantes".

Otra visita de cortesía al General Mendoza la efectuó el embajador de la República Dominicana, Jorge Ye-

ara Nasser, quien declaró al término de la entrevista que está abocado a la exploración de los campos de interés común, para servir a plenitud una hermandad con sólidos fundamentos en las más gloriosas tradiciones.

Agregó que el integrante de la Junta de Gobierno lo invitó a la ceremonia de graduación de oficiales superiores de Carabineros, que se efectuará el próximo 3 de diciembre, ya que hay varios oficiales dominicanos que cursan estudios en la Escuela de Carabineros.

Finalmente, Mendoza recibió los saludos del representante de Panamá, Ricardo Moreno Villalaz, quien destacó los lazos que unen a ambos países y recordó que la Escuela de Carabineros ha venido formando oficiales panameños, "por lo que nuestras relaciones son muy buenas".

Por las comunas



EL GOBERNADOR de la Provincia Cordillera, señor Hernán Abad Cid, junto a las superiores del Colegio "Divina Pastora" de La Florida, en sus 25 años de vida educacional: Madre Martina Martínez (a la izquierda), señora María Inés Ortega, Padre José Goyenas y Madre María Paz Valbuena, directora, visitan el moderno pabellón de los kindergarten.

El Liceo Divina Pastora de La Florida cumplió 25 años

Veinticinco años de vida al servicio de la educación en la comuna, celebró la semana pasada el Colegio "Divina Pastora" de La Florida. Iniciado en 1957, con un pequeño curso dedicado más que nada a los hijos de los chacareros del sector, que dirigió Madre Josefa Grande Barredo. Este establecimiento de enseñanza cuenta en la actualidad con 1.040 alumnas distribuidas en 26 cursos que van desde los kindergarten a cuartos medios. El personal académico lo componen 26 profesores, 100 por ciento titulados e imparten la docencia mañana y tarde a los distintos cursos y niveles.

Su actual directora es la Reverenda Madre María Paz Valbuena, de nacionalidad española como casi todas las religiosas que componen la comunidad congregación "Hijas de la Divina Pastora Calasancias", fundada por el Padre Faustino Miguez (Escalpio).

A través de este cuarto de siglo "nos ha admirado el progreso de la comuna, la sencillez y bondad de su gente que nos ha acogido siempre con mucho cariño, cariño que trasciende al colegio porque tenemos la permanente cooperación de los padres y apoderados. Por eso, todo nuestro ambiente es muy familiar", nos dice Madre María Paz, que es secundada en sus labores por Madre Patricia Olivares Arévalo, subdirectora.

Los actos de celebración de estas "Bodas de Plata" contemplaron el descubrimiento de una placa recordatoria donada por el Centro General de Padres y Apoderados; una velada artístico-cultural, y el tradicional corte de cinta que efectuaron Madre Martina Martínez y el Gobernador de la provincia Cordillera, señor Hernán Abad Cid, junto a su señora María Inés Ortega, para dar por inaugurado el nuevo y moderno pabellón de los kindergarten.

Los actos culminaron con una misa de conmemoración que concelebraron los padres escolapios, quienes animan la vida espiritual del colegio.

"Piedad y Letras" es el lema de la Divina Pastora. "A tres cosas hay que atender con solicitud en la educación de las niñas, al alma, a la inteligencia y al corazón", dice su fundador, Padre Miguez. Ambos conceptos tienen plena vigencia y son una realidad en este colegio, ubicado en Vicuña Mackenna 9.651.

Semana de la Artesanía en Parque O'Higgins

Con un oficio religioso, que se realizará en la plaza del "Pueblito" del Parque O'Higgins, se dará comienzo el domingo a la "Semana de la Artesanía", organizada por los locatarios de los quince establecimientos que ahí exhiben los más diversos productos artesanales. Durante toda la semana habrá presentaciones folklóricas y el domingo 6 de diciembre, habrá concurso de cuecas.

Durante todos los días de la semana, las o los artesanos harán demostraciones de las distintas muestras que presentan, y los días martes y miércoles harán clases de este arte, a todas las personas que se interesen en ello, para lo cual deberán inscribirse.

Las muestras de artesanía que presentan, entre otras, comprenden tejidos a mano, vidrio trabajado, joyas en bronce, pulseras de todos tipos, trabajos en cuero, cestería, tallados en madera, etc.

La muestra es patrocinada por la Municipalidad de Santiago, corporación que les arrienda los locales donde presentan su arte.

Construcción de casetas sanitarias en Buin

La Municipalidad de Buin, llamó a propuestas públicas para la construcción de ciento diez casetas sanitarias en la población "Arturo Prat", de Maipo, de la jurisdicción de la comuna. Adicional a ello, llamó también a propuestas, para las obras de urbanización de tales casetas, vale decir, agua potable y alcantarillado.

Podrán participar en esta licitación, los contratistas inscritos en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, en la especialidad de Obras Sanitarias y los del Registro General de Contratistas, del Ministerio de Vivienda y Urbanismo. La apertura de estas propuestas se efectuará el 3 de diciembre próximo, en la sede municipal.



De izquierda a derecha: Rosa Fernández; Elizabeth de Harsen, del voluntariado de CONIN de Renca; Juanita Riera, relacionadora pública del Hotel Holiday Inn Cordillera, y la esposa del Dr. Fernando Monckeberg, María Angélica Vergara, finiquitan detalles de "Los Jueves Primaverales" de la Escuela de Modelos Gil-Mar.

"Jueves Primaverales" en Renca

A beneficio de la Corporación para la Nutrición Infantil (CONIN) de Renca, hoy, 25 de noviembre, a las 19.00 horas, la Escuela de Modelos Gil-Mar presentará "Los Jueves Primaverales" en el Hotel Holiday Inn Cordillera.

El objetivo de la exhibición del vestuario de varón, dama y jovencitas es reunir fondos para cubrir las necesidades básicas de los niños desnutridos de CONIN de Renca. Asimismo, "Los Jueves Primaverales" permitirán juntar ingresos con el fin de mantener el centro y montar los equipos de lavandería.

La esposa del Dr. Fernando Monckeberg, María Angélica Vergara, junto al voluntariado y la relacionadora pública del Hotel Holiday Inn Cordillera, Juanita Riera finiquitan los últimos detalles para concretar el desfile de modelos.

No se trata de un desfile tradicional, sino de un espectáculo de la moda show, que está dirigido por Gina Peverello y Marly Deulafe, quienes han viajado a diversos países para mostrar esta nueva experiencia.

El experimento consiste en exhibir la colección primavera-verano con modelos que darán movimiento y sultura a sus cuerpos, expresiones faciales y mucho teatro, acompañado de efectos especiales y humo.

Obras sociales inaugurará la Primera Dama en la zona norte

□ Sostendrá reuniones con el voluntariado y socias de Centros de Madres en Arica, Iquique y Putre

Inauguración de hogares de la Niña Adolescente, Jardines Infantiles, Centros de Atención Diurna y galerías artesanales, además de reuniones con el voluntariado, socias de Centros de Madres y con la comunidad, destacan en el programa de actividades que realizará la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, durante la visita de cinco días que realizará a la I Región del país.

La esposa del Jefe de Estado parte mañana a Arica, para luego dirigirse a Putre y a Iquique.

En la capital de la I Región la señora Hiriart será recibida por las autoridades, para por la tarde reunirse con el voluntariado y con las socias de los Centros de Madres de Arica. Más tarde visitará el Centro Abierto Alborada y el Hogar Santa Lucía, finalizando sus actividades del día viernes con la inauguración de la Peluquería de CEMA-Chile.

El sábado, en tanto, la Primera Dama se dirigirá a Putre, donde almorzará con las autoridades, con representantes de las organizaciones del voluntariado, centros de madres y con la comunidad.

Después de almuerzo visitará la Feria del Altiplano, regresando por la tarde a Arica.

El domingo la señora de Pinochet llegará a Iquique, donde será recibida por las autoridades y el voluntariado, inaugurando el lunes 29 un Hogar de la Niña Adolescente, con capacidad para 26 pequeñas; asistirá a la puesta en marcha del Jardín Infantil "Lucerito" y se reunirá con el voluntariado y con los Centros de Madres.

El programa de actividades para ese día contempla también la inauguración del Hogar del Niño del Altiplano, el Centro de Atención Diurna "Carmela Prat" y la entrada en funciones del módulo artesanal de CEMA-Chile, en la Zona Franca.

El objetivo de este viaje es tomar contacto con la comunidad, conocer en el terreno los avances y el funcionamiento de cada una de las entidades de beneficencia que ella preside y visitar e inaugurar obras sociales y de adelanto para la región.

La Primera Dama regresará el martes a Santiago.

En todo el mundo

Tarjetas navideñas de UNICEF favorecen a millones de niños

□ Las ventas a lo largo de todo el país, como en otros años, están a cargo de la Cruz Roja Chilena

Dos millones de tarjetas de navidad y seis mil agendas ilustradas a todo color, destinadas para la venta este año a la UNICEF, con el fin de recaudar fondos que van en ayuda de los millones de niños en el mundo en desarrollo, cuyos derechos básicos de nutrición, asistencia médica y educación adecuada continúan sin atenderse.

Así explicó a LA NACION Luis Meza Hernández, encargado de la "Operación Tarjeta" en Chile, Uruguay y Argentina, quien señaló que la venta de estos artículos a lo largo de todo Chile está a cargo de la Cruz Roja Chilena, institución que durante el año pasado vendió un total de 17 millones de pesos.

En Santiago, las voluntarias están instaladas en la mayoría de las galerías comerciales y en todas las sucursales del Banco de Chile y del Estado.

Las tarjetas se venden en paquetes de 10 unidades con sus respectivos sobres. Hay tres tipos que varían en calidad y diseños con precios de 250, 300 y 400 pesos cada sobre.

Los principales locales de ventas están ubicados en Avenida Santa María 0150, Avenida Isidora Goyenechea 3322, Vitacura 2653 y en las sedes de la Cruz Roja de todo el país. Los interesados también pueden llamar a los teléfonos: 771448 - 2289515 - 490133.

En estos mismos lugares se vende la "Agenda 1983", ilustrada con fotos dedicadas a "La Década del Agua", y su precio es de 350 pesos.

AYUDA A LA INFANCIA

Durante la temporada 1978-1979, la venta mundial de tarjetas y calendarios de UNICEF arrojó un beneficio neto de 16,3 millones de dólares. Todo este dinero se destinó a servicios básicos para los niños y madres, suministro de agua potable, atención me-

dica, nutrición mejorada, educación y servicios sociales. En el curso de los últimos 29 años las ventas de tarjetas han arrojado un total de 108 millones de dólares en fondos para proyectos de UNICEF en marcha.

PREMIO NOBEL DE LA PAZ

En 1965 el UNICEF recibió el Premio Nobel de la Paz por su labor en bien de la infancia necesitada; y cuando 1979 fue proclamado Año Internacional del Niño, se designó UNICEF "organismo principal" dentro del sistema de las Naciones Unidas encargado de coordinar las actividades del año.

UNICEF es la única organización del sistema de las Naciones Unidas dedicada exclusivamente al bienestar de la infancia. Fue creado en 1946 para prestar socorro masivo de emergencia a los niños desvalidos víctimas de la Segunda Guerra Mundial.

La venta de las tarjetas empezó en 1949 cuando una niña checoslovaca, Jitka Samkova, de siete años de edad, ofreció una lámina que había pintado como prueba de gratitud por la ayuda prestada por el UNICEF a su aldea. Ese diseño se convirtió en la primera tarjeta.

IMPORTANCIA DE LAS CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS

Este organismo de beneficencia depende totalmente de contribuciones voluntarias para financiar su labor. Aproximadamente las tres cuartas partes de sus ingresos derivan de contribuciones de gobiernos. El resto procede de la población, que compra tarjetas, artículos de papelería, calendarios, y por conducto de campañas de colecta realizadas por voluntarios.

Estudiantes demuestran un bajo rendimiento matemático

La mayor parte de los objetivos de la enseñanza de Matemática se logran en un bajo porcentaje, señaló la investigadora del Servicio de Selección a las Universidades, profesora Cristina Rodríguez. La experta se basó en los resultados de un estudio efectuado al rendimiento de los postulantes a la educación superior que rindieron la Prueba de Conocimientos Específicos en Matemáticas, entre los años 67 y 1980.

Agregó que de 35 objetivos analizados, sólo 4 son alcanzados por alrededor del 50% de los alumnos que postulan a la Universidad. Pese a ello, el rendimiento no ha bajado, más bien se ha mantenido en un nivel no esperado.

Este fue, entre otros, el tema analizado durante las Segundas Jornadas de Educación Matemática, que se realizaron en la Universidad de Santiago. En la oportunidad, también se discutió sobre "La evolución de la Matemática en sus niveles Regional y Nacional".

Subsecretario de RR.EE. de Uruguay viene a Santiago

El Subsecretario de Relaciones Exteriores de Uruguay, Herbert Arbuet, llegará este sábado para presidir la delegación de ese país que participará en la Sexta Reunión de la Comisión Mixta de Cooperación Chileno-Uruguaya que se realizará en esta capital.

Durante el desarrollo del encuentro binacional, se ratificará un convenio de transporte aéreo que fue suscrito por los dos países en abril pasado, cuando visitó Chile el Presidente uruguayo, general Gregorio Alvarez.

Las conversaciones en el plano bilateral, principalmente, tenderán a reactivar los temas de la cooperación.

Herbert Arbuet estará una semana en Chile.

Sesión especial celebrarán los ex alumnos del INBA

El sábado se efectuará una sesión almuerzo especial del Centro de ex Alumnos del Internado Nacional Barros Arana (I.N.B.A.), en los comedores del establecimiento. A ella concurrirán personal directivo y docente del plantel y autoridades invitadas.

Antes de la sesión, en la sala de la rectoría se realizará el sorteo del automóvil Peugeot 305 SR, modelo 1982 y de otros premios, en presencia del notario, Arturo Carvajal Escobar. Los fondos recaudados serán destinados en su totalidad al financiamiento de obras de adelanto en el local del internado, especialmente en los servicios higiénicos.

Judeo-cristianos le rinden homenaje al filósofo A.J. Heschel

La Confraternidad Judeo-Cristiana de Chile pondrá término a sus actividades oficiales del presente año con un acto académico que tendrá lugar hoy jueves 25 de noviembre, a las 19 horas en la "Sala Alonso de Ercilla", de la Biblioteca Nacional. En la oportunidad se rendirá un homenaje a Abraham Joshua Heschel, máximo exponente de la filosofía judía contemporánea y cuyo décimo aniversario de su fallecimiento se recuerda en estos días.

Los rabinos de la comunidad judía de Santiago, Angel Kreiman, Peter Tarlow y Esteban Beghazi tendrán a su cargo las charlas en las cuales se destacará la valiosa personalidad filosófica y mística de Heschel, cuyo pensamiento ha tenido especial relevancia en las relaciones judeo-cristianas, muy especialmente a partir del Concilio Vaticano II.

LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ESTUDIOS ASTROLOGICOS

Si usted padece de timidez, depresión, angustia; si tiene problemas familiares, conyugales o desilusiones amorosas; si tiene un familiar alcohólico, drogadicto, o sufre de cualquier otro mal; si padece de tensión nerviosa, ideas obsesivas, problemas de concentración y otros desajustes emocionales, escribanos y recibirá una orientación que lo convertirá en una persona totalmente distinta.

Le garantizamos absoluta discreción, seriedad y, sobre todo, honradez. Puede escribir en inglés, español, francés, portugués, italiano, alemán, hindú o griego. Su consulta es gratis.

DIRECCIÓN: PROFESSOR CABALLERO P.O. BOX 188 Bronx, N.Y. 10460, U.S.A.



MINISTERIO DEL INTERIOR MUNICIPALIDAD DE CONCHALI

Secretaría Municipal

APRUEBA PLANO REGULADOR DE LA COMUNA DE CONCHALI

DECRETO N° 556

Artículo 1°: Apruébase el Plano Regulador de la Comuna de Conchalí, en conformidad a lo graficado en el Plano PRC-01 denominado "Plano Regulador Conchalí", confeccionado a escala 1:5000, por la Dirección de Obras de este Municipio.

Artículo 2°: Apruébase, asimismo, la memoria explicativa, el informe de factibilidad de infraestructura, y la Ordenanza Local del Plan Regulador de la Comuna de Conchalí, que contiene las disposiciones sobre límites urbanos, zonificación, usos de suelo y condiciones de edificación y urbanización a regir dentro del área territorial definida en el Plano PRC-01, que alude al artículo precedente.

Artículo 3°: Publíquese el presente Decreto en el Diario LA NACION, los días 25 de Noviembre y 2 de Diciembre de 1982, y expóngase el citado plano y la ordenanza en el hall de la I. Municipalidad de Conchalí para conocimiento de la comunidad, durante 15 días a contar de la fecha de la última publicación del presente decreto, de conformidad a lo estipulado en el artículo 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización.

Artículo 4°: Remítanse todos los antecedentes junto a las observaciones escritas que pudiesen formular los vecinos, a la Secretaría Ministerial Metropolitana, para su posterior aprobación por Decreto Supremo.

Anótese, comuníquese y transcribese el presente Decreto a los Departamentos Municipales, Secretaría Ministerial Metropolitana del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, hecho Archívese.

EL ALCALDE

¡Ayúdenos a Servir!

Colecta Nacional
OFASA

Jueves 25 de Nov.

OBRA FILANTROPICA Y
ASISTENCIA SOCIAL
ADVENTISTA



La Balanza Comercial en los nueve primeros meses de este año, arroja un saldo positivo de 4,2 por ciento, según informaciones dadas a conocer ayer por el Banco Central.

En los tres trimestres, las exportaciones alcanzaron a US\$ 2.815,7 millones en tanto que las importaciones fueron de US\$ 2.701 millones.

COMPORTAMIENTO GLOBAL

El documento oficial del Banco Central, emanado de la Dirección de Operaciones de la entidad sobre el comportamiento del comercio exterior del país en el período indicado, comienza a referirse a los aspectos globales de la información.

Así señala que al término del tercer trimestre del año en curso, el comercio global con el resto del mundo alcanzó a US\$ 5.850,9 millones, lo que representa una disminución de 27,9% con relación a los US\$ 8.110,7 millones contabilizados en similar período de 1981. Este significativo descenso obedece esencialmente a la baja apreciable que han experimentado las importaciones.

En efecto, las internaciones realizadas entre enero y septiembre de 1982 a través de las diversas aduanas del país, ascendieron a US\$ 2.784,8 millones CIF. Esta cifra lleva consigo una disminución de 42,3% respecto a los US\$ 4.829,3 millones contabilizados en los nueve primeros meses de 1981, porcentaje que deriva de una baja de 46,1% en bienes de consumo, de 45,4% en bienes de capital y de 39,0% en bienes intermedios.

Ahora bien, al incluir las operaciones de importación desde Zonas Francas a Zonas de Extensión (I y XII Regiones del país), el monto interno totaliza US\$ 3.035,2 millones en el lapso enero-septiembre de 1982, frente a US\$ 5.135,7 millones registrados en los tres primeros trimestres del año pasado (-40,9%).

En relación con los embarques de exportación efectuados en la etapa en comento, ellos ascendieron a US\$ 2.815,7 millones en el presente año, lo que se traduce en una baja de 5,4% respecto a los US\$ 2.975,0 millones correspondientes a las ventas de mercaderías al exterior realizadas en 1981. En esta variación están comprendidos descensos de 2,8% en las exportaciones de productos mineros y de 13,0% en productos industriales, así como también un incremento de 4% en productos agropecuarios y del mar. Sin embargo, es

En nueve meses.

Saldo positivo de la Balanza Comercial

- Exportaciones superaron en más de un 4 por ciento a las importaciones durante el período
- Cifras del Banco Central revelan el deterioro del comercio exterior, derivado de la recesión internacional

preciso señalar que este aumento no compensa la tendencia mostrada por los dos rubros anteriores, debido a la menor incidencia que éste tiene en el contexto global de las exportaciones (11,9%).

EN DOCE MESES

Por otra parte, al efectuar un análisis de las cifras correspondientes a períodos acumulados de 12 meses, (octubre 1981-septiembre 1982 versus octubre 1980-septiembre 1981), pueden observarse variaciones negativas a nivel general. Así por ejemplo, las importaciones efectivas muestran un descenso de 33,3% al pasar de US\$ 6.480,2 millones a US\$ 4.319,3 millones; a su vez, si se contemplan las internaciones desde Zona Franca a

Zonas de Extensión, la disminución alcanza a 32,2% en los períodos considerados, vale decir, un porcentaje parecido al indicado anteriormente, (US\$ 4.674,8 millones entre octubre 1981 y septiembre 1982 frente a US\$ 6.892,5 millones entre octubre 1980 y septiembre 1981).

Manteniendo este mismo enfoque, cabe agregar además que los embarques de exportación acumulados en los últimos doce meses totalizan US\$ 3.792,2 millones, cifra que representa un descenso de 9,9% con respecto al monto computado entre octubre de 1980 y septiembre de 1981 (US\$ 4.211,2 millones).

Finalmente, si se confrontan las exportaciones con las importaciones realizadas en los nueve meses transcurridos de 1982, (todo ello en térmi-

nos de valores FOB), puede agregarse que las primeras exceden en 4,2% a las segundas, ya que los embarques de productos al exterior alcanzaron a US\$ 2.815,7 millones en tanto que el monto de las importaciones puestas en los puertos de embarque representa un valor aproximado de US\$ 2.701 millones.

EMBARQUES DE EXPORTACION

Los embarques de exportación correspondientes al período enero-septiembre del presente año totalizan US\$ 2.815,7 millones.

Esta cifra representa una disminución de 5,4% con respecto a la del mismo período del año anterior que fue de US\$ 2.975 millones.

El comportamiento de los embarques de exportación no muestra variaciones significativas con respecto a las tendencias observadas en los meses recién pasados.

Al margen de la situación derivada de la abrupta contracción de la actividad económica mundial y que se ha traducido a fuertes reducciones en la demanda para la mayoría de los sectores exportadores, se observa que el aumento del tipo de cambio real que se ha verificado a partir del mes de junio, no se ha traducido aún en incrementos significativos en los valores embarcados, lo cual podría deberse, además de la caída de los precios, a una cierta rigidez de las exportaciones en el corto plazo.

Cabe mencionar sin embargo, que la "recesión" mundial ha impactado con mayor fuerza los precios de los productos exportados que los precios de los productos importados, es decir, se ha producido desde el año 1980 a la fecha un deterioro de nuestra relación de intercambio. En efecto, los niveles de precios de las exportaciones y de las importaciones, con base = 100 en el primer semestre de 1980, son en el primer semestre del presente año de 75,5 y de 97,9 respectivamente.

DECLARACIONES DE IMPORTACION

Las importaciones efectuadas en el mes de septiembre, que ascienden a US\$ 257,2 millones (US\$243,6 millones si se excluyen las importaciones de Zonas Francas), confirman la clara tendencia hacia la baja observada a lo largo del presente año. Esta cifra es un 56,3% inferior a la de septiembre de 1981 y la más baja registrada en los últimos 43 meses.

Las importaciones acumuladas en los primeros 9 meses del año en curso, totalizan US\$ 3.035,2 millones (incluyendo las operaciones de Zonas Francas), lo que representa una disminución de 40,9% con respecto a la cifra del mismo período del año anterior, que fue de US\$ 5.135,7 millones.

La disminución de las importaciones se debe fundamentalmente a una reducción de las cantidades físicas importadas y en medida secundaria a una disminución de los precios medios de los productos importados. En efecto, las importaciones del primer semestre del presente año son, en cantidad y en precios, 30,1% y 7,1%, respectivamente, inferiores a las efectuadas en igual período del año anterior.

Las cifras de los meses posteriores (julio, agosto y septiembre) confirman esta aseveración.

La acentuada tendencia a la disminución de las importaciones conjuntamente con la reactivación de los embarques de exportación esperada para los últimos meses del presente año o comienzos del próximo, aseguran un pronto equilibrio de la Balanza Comercial y un posterior superávit en la misma.



Las exportaciones sufrieron parte del deterioro que provoca la recesión internacional en el comercio exterior del país. De todas maneras las ventas superaron a las compras hechas durante el período de los nueve primeros meses del año.

Remates bursátiles

(para hoy jueves)

Remate de Acciones Inscritas de Acuerdo a la Ley N° 4.287 (Prendario)

		(S) Mínimo
43.530	Bco. del Trabajo	4,87
59.664	Cerámica Princesa	2,49
59.664	Cerámica Princesa	2,49
59.664	Cerámica Princesa	2,49
59.664	Cerámica Princesa	2,49
59.665	Cerámica Princesa	2,49

Remate de Acciones Inscritas

		(S) Mínimo
1	Bolsa de Comercio	10.000.000,00
28.434	Caja Reaseguradora	516,00
118	Clínica Santa María	480,00
22	Inversiones La Chilena Consolidada	110,00
140	Inmob. Craighouse	300,00
247.748	Cia. Tecn Industrial	1,00
8	Deportes Manquehue	1.500,00
9	Deportes Manquehue	1.500,00
9	Deportes Manquehue	1.500,00
46.800	Cia. Nacional de Rentas	26,00
2.889.432	Bco. Sudamericano	3,50
813.911	Cia. Industrial El Volcán	16,00

Remate de Acciones no Inscritas

		(S) Mínimo
4	A. Las Vizcachas	2.500,00
8	A. Las Vizcachas	4.000,00
55.916	Enaco Ltda. CPA Serie A	1,00
85.128	Enaco Ltda. CPA Serie A	1,00
320	Enaco Ltda. CPA Serie C	1,00
2.008	Empresa Eléctrica de la Frontera	50,00
47	Empresa Eléctrica de la Frontera	104,00
4	Inmob. C. de Campo	1.000,00
10	Inmob. C. de Campo	1.300,00
10	Inmob. C. de Campo	1.500,00
1.502	Inmob. del Comercio	140,00
3	Inmob. de la Empresa	325.000,00
10	Inmob. Italiana	2.000,00
10	Inmob. Italiana	2.000,00
50	Inmob. Unión Española	250,00
50	Inmob. Unión Española	250,00
50	Inmob. Unión Española	250,00
518	Inmob. Unión Española	400,00
30.000	Paños Oveja Tomé	0,40
50.000	Paños Oveja Tomé	0,40
50.000	Paños Oveja Tomé	0,40
50.000	Paños Oveja Tomé	0,40
50.000	Paños Oveja Tomé	0,40
93.012	Viña La Favorita	2,00

NOTA: La Bolsa de Comercio comunica que no posee información de ningún tipo, de las sociedades sin inscripción oficial ofrecidas en el presente remate.

Indicadores básicos

	1° Dic. 79	1° Abr. 80	1° Ago. 81
	31 Mar. 80	30 Sep. 80	año vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.155,15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694,67	3.990,24	6.222,85
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	2.000,00
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Min. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Unidad Tributaria Octubre			2.298,00
Unidad Reajustable Octubre			16,80
Cuota Ahorro (11 de Septiembre al 10 de Octubre)			53,44

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. 22/9
		(S)	(S)	(S)	(S)	(S)	(S)
BANCHILE	388.796	93.207	2,25	2,21	2,24	2,21 T	-16,00
BICE	308.200	4.306.600	13,00	13,00	13,00	13,00 T	0,00
CAROLINA	200	11.400	57,00	57,00	57,00	57,00 T	0,00
CARTONES	17.761	979.158	58,25	58,25	58,25	58,25 T	0,00
CERVEZAS	8.500	1.394.000	164,00	164,00	164,00	164,00 T	0,00
CHILE	995.097	4.757.293	4,92	4,95	4,96	4,96 T	0,00
CHILEMAR	153	2.754	18,00	18,00	18,00	18,00 T	0,00
CHOLIGUAN	24.798	94.232	3,80	3,80	3,80	3,80 T	-1,42
COTA	5.067	1.206.233	239,00	239,00	239,00	239,00 T	-1,82
COLOSO	2.000	54.000	27,00	27,00	27,00	27,00 T	0,00
CONCHATORO	75.020	399.105	5,25	5,25	5,25	5,25 T	-1,48
COMEC	83.085	2.256.398	27,25	27,25	27,25	27,25 T	0,00
ELECTRICO	29.582	230.740	7,80	7,80	7,80	7,80 T	-2,82
EPERVA	12.297	629.245	35,00	34,91	34,91	34,91 T	0,00
FORESTAL	900	1.023.650	1.139,00	1.139,00	1.139,00	1.139,00 T	0,00
GAS STGO	11.495	52.877	4,60	4,60	4,60	4,60 T	-8,25
GOLF	8	909.000	150.000,00	150.000,00	150.000,00	150.000,00 T	0,00
INDUTER	135.000	128.000	95	95	95	95 T	-5,45
INDOPOL	19.500	273.629	14,00	14,00	14,00	14,00 T	0,00
INFOPOL	1.402	15.422	11,00	11,00	11,00	11,00 T	-2,88
INFORSIA	110.000	749.000	6,80	6,80	6,80	6,80 T	-3,45
LUCCHETTI	173.000	245.123	1,40	1,40	1,40	1,40 T	0,00
MADERAS	4.425	8.009	1,81	1,81	1,81	1,81 T	0,00
MARTINSA	262.725	236.422	90	90	90	90 T	0,00
MINERA	6.381	127.220	20,00	20,00	20,00	20,00 T	-3,12
SIEREL	79.072	245.123	3,10	3,10	3,10	3,10 T	0,00
SUDAMERIC	29.941	104.794	3,50	3,50	3,50	3,50 T	0,00
TARACOS	3.556	113.792	32,00	32,00	32,00	32,00 T	0,00
TELEFONOS	72.746	1.323.977	18,20	18,20	18,20	18,20 T	0,00
VAPORES	29.000	76.000	3,80	3,80	3,80	3,80 T	0,00
TOTAL ACCIONES			21.164.480				
TOTAL GENERAL			143.446.154				

* * * SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTA CONFORMADO AL MENOS EN UN 50% POR ACTIVOS DE CARACTER FINANCIERO.

Sorteo de Letras de Crédito

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 93 de la Ley General de Bancos que dispone la realización de sorteos en los casos de pagos anticipados de deudas, con fecha 15 de Noviembre de 1982 y en presencia del Notario Público de Santiago señor Enrique Morgan Torres, resultaron sorteadas las siguientes letras de crédito emitidas por Banco Colocadora Nacional de Valores:

SERIE A EMISSION 01.12.79	0000130	0000290	0000292
De 500 UF N°	0000131	0000291	0000293
De 200 UF N°	0000132	0000292	0000294
De 100 UF N°	0000133	0000293	0000295
0000134	0000294	0000296	0000297
0000135	0000295	0000297	0000298
0000136	0000296	0000298	0000299
0000137	0000297	0000299	0000300
0000138	0000298	0000300	0000301
0000139	0000299	0000301	0000302
0000140	0000300	0000302	0000303
0000141	0000301	0000303	0000304
0000142	0000302	0000304	0000305
0000143	0000303	0000305	0000306
0000144	0000304	0000306	0000307
0000145	0000305	0000307	0000308
0000146	0000306	0000308	0000309
0000147	0000307	0000309	0000310
0000148	0000308	0000310	0000311
0000149	0000309	0000311	0000312
0000150	0000310	0000312	0000313
0000151	0000311	0000313	0000314
0000152	0000312	0000314	0000315
0000153	0000313	0000315	0000316
0000154	0000314	0000316	0000317
0000155	0000315	0000317	0000318
0000156	0000316	0000318	0000319
0000157	0000317	0000319	0000320
0000158	0000318	0000320	0000321
0000159	0000319	0000321	0000322
0000160	0000320	0000322	0000323
0000161	0000321	0000323	0000324
0000162	0000322	0000324	0000325
0000163	0000323	0000325	0000326
0000164	0000324	0000326	0000327
0000165	0000325	0000327	0000328
0000166	0000326	0000328	0000329
0000167	0000327	0000329	0000330
0000168	0000328	0000330	0000331
0000169	0000329	0000331	0000332
0000170	0000330	0000332	0000333
0000171	0000331	0000333	0000334
0000172	0000332	0000334	0000335
0000173	0000333	0000335	0000336
0000174	0000334	0000336	0000337
0000175	0000335	0000337	0000338
0000176	0000336	0000338	0000339
0000177	0000337	0000339	0000340
0000178	0000338	0000340	0000341
0000179	0000339	0000341	0000342
0000180	0000340	0000342	0000343
0000181	0000341	0000343	0000344
0000182	0000342	0000344	0000345
0000183	0000343	0000345	0000346
0000184	0000344	0000346	0000347
0000185	0000345	0000347	0000348
0000186	0000346	0000348	0000349
0000187	0000347	0000349	0000350
0000188	0000348	0000350	0000351
0000189	0000349	0000351	0000352
0000190	0000350	0000352	0000353
0000191	0000351	0000353	0000354
0000192	0000352	0000354	0000355
0000193	0000353	0000355	0000356
0000194	0000354	0000356	0000357
0000195	0000355	0000357	0000358
0000196	0000356	0000358	0000359
0000197	0000357	0000359	0000360
0000198	0000358	0000360	0000361
0000199	0000359	0000361	0000362
0000200	0000360	0000362	0000363
0000201	0000361	0000363	0000364</

Alvaro Bardón

La legislación comercial y financiera debe respetarse

Fiscalización de bancos es para agilizar solución a problemas del mercado
Aguinaldo de fin de año está contemplado en el presupuesto
Comienza información al consumidor a través de DIRINCO y medios de comunicación

Al igual que en el resto de las actividades del país la legislación comercial y financiera debe respetarse, señaló Alvaro Bardón, Subsecretario de Economía, al ser consultado en torno a la posición de algunos productores que piden la congelación de sus deudas.

Señaló que la posición del Gobierno es que las leyes se tienen que respetar y "por supuesto las leyes comerciales y financieras, también." Añadió que el Gobierno va a garantizar que esto suceda de esa forma y "no puede ser otra su posición".

Reiteró que el problema de las deudas, tal cual como lo ha señalado el Gobierno depende de la relación personal entre los clientes y los bancos. Es a ese nivel que se tiene que arreglar.

Indicó que la situación de cada productor es diferente y, por lo tanto, cada caso debe analizarse en forma aislada.

Aclaró que no hay disposiciones del Gobierno, ni normas para renegociar, ya que se trata de un problema particular y si un determinado deudor no paga está expuesto a las acciones que pueden tomar los acreedores, de acuerdo con la ley. El Gobierno, lo único que puede garantizar es que las leyes se van a cumplir.

RECURSOS

En cuanto a los recursos disponibles para la renegociación de deudas, Bardón, señaló que "es imposible que se tengan todos recursos necesarios para una renegociación masiva".

COPIAPO (Por René Lillo, enviado especial). — Un vasto programa destinado a rebajar hasta en un 30 por ciento los costos de producción y aumentar la eficiencia durante los próximos cuatro años de la Empresa Nacional de Minería, anunció ayer su vicepresidente ejecutivo, Luis Soto Mackenney.

El personero informó que en los próximos años la firma estatal llevará a cabo significativos esfuerzos para mejorar y aumentar sus niveles de productividad.

El ejecutivo formuló estas declaraciones luego de visitar la fundición de Paipote ubicada a ocho kilómetros al suroeste de esta ciudad, donde se reunió con ejecutivos y personeros de esa unidad productiva.

Durante la tarde, Soto Mackenney sostuvo una extensa entrevista con los representantes de las asociaciones mineras de Copiapó, oportunidad en la cual explicó en detalle los alcances de las nuevas líneas de crédito que implementa ENAMI y que alcanzan a 13 millones de dólares.

Soto Mackenney, se encuentra desde el pasado lunes en el norte chico y ha sostenido reuniones con las asociaciones mineras de las localidades de Diego de Almagro, El Salado, Talca y Inca de Oro.

El vicepresidente de ENAMI, señaló que "la empresa estatal se encuentra empeñada en un amplio esfuerzo por aumentar su producción, bajar sus costos y mejorar su capacidad de procesamiento, ya que en el país hay disponible una adecuada producción de concentrados y precipitados, para cubrir esas mayores capacidades".

Informó que ENAMI exporta minerales hacia Brasil, Argentina y Estados Unidos. Puntualizó que existe además la intención de abrir nuevos mercados para sus productos. "Estamos, dijo, permanentemente auscul-

Señaló que lo que ha estado haciendo el Gobierno es adoptar medidas tendientes a facilitar los acuerdos entre los clientes y los bancos, llegando "más allá de lo prudente".

Reiteró que las medidas están tomadas y ahora corresponde que hasta el 15 de diciembre se complete el proceso para determinar la viabilidad de las empresas que pueden renegociar sus deudas con los bancos.

OCUPACION

Señaló que, contrariamente a lo que se pudiera pensar el poder determinar la viabilidad de las empresas, significará crear más empleo en el país. Al respecto, indicó, que a las empresas viables les permite seguir trabajando en mejores condiciones que antes, lo que significa el aumento de sus flujos y la contratación de personal.

En el caso de las no viables, lo que significa en la práctica es que los activos de estas firmas, cambian de propiedad y los nuevos propietarios están en condiciones de utilizar esos activos, lo que también se traducirá en más ocupación.

En cuanto a la determinación de la viabilidad, señaló que lo más correcto es mirarla desde un horizonte que corresponda al tipo de actividad. La viabilidad de un alto horno no se determina igual que la de una AFP, indicó.

Señaló, que no existen dudas, que la mayor parte de las empresas chilenas son viables y el mecanismo

"Medidas adoptadas tienden a agilizar situación de las empresas", señaló el Subsecretario de Economía, Alvaro Bardón.

que se está utilizando es el correcto, para limpiar y esclarecer la situación de empresas.

LOS DELITOS

Consultado respecto al caso de algunas personas que serían víctimas de requerimiento judicial por deudas, Bardón señaló que "en Chile no existe la prisión por deuda", sólo por los delitos que están contemplados en el Código Penal.

Dentro de esos delitos hay algunos por razones de orden económico, como la estafa o fraude. Sin embargo, el empresario que quiebra limpiamente, sin hacer fraude "no tiene por qué ir a la cárcel".

AGUINALDO

Respecto al aguinaldo anunciado por el Gobierno para el sector público, señaló que está contemplado en el presupuesto fiscal para el año 1982.

El representante del Gobierno, declinó entregar mayores informaciones respecto al monto de dicho



aguinaldo y señaló que "hay una comisión que está estudiando la fecha en que se otorgará".

Respecto a las remuneraciones para el sector privado y, concretamente a los planteamientos en torno a la necesidad de reajustar los sueldos y salarios, para quienes no han negociado colectivamente, Bardón señaló que "en Chile las remuneraciones privadas son libres".

PRECIOS

Por otra parte, señaló oficialmente que a partir de la próxima semana, la Dirección de Industria y Comercio comenzará una campaña masiva de información al consumidor. En primer lugar, de lunes a jueves se entregarán los precios de los abarrotes.

Tanto los precios mínimos, como los lugares en que se pueden encontrar serán dados a conocer a través de los medios escritos y la televisión.

Señaló que la campaña es en beneficio del consumidor, ya que en una economía libre, éste debe elegir cómo y dónde comprar.

de ácido sulfúrico, que procesa los gases de los convertidores y que tiene una capacidad de 36 mil toneladas al año.

Según lo expresado por el técnico, los últimos cinco años ha aumentado considerablemente la producción de la planta, la que ha crecido a niveles superiores al 60 por ciento.

Informó que la fundición recibe producción de los pequeños y medianos mineros de Arica a Coquimbo. Puntualizó que la entrega mensual de concentrado de cobre, proveniente de esas regiones, alcanza a unas 5.500 toneladas.

Señaló, además, que debido a la instalación del nuevo horno convertidor, la planta podrá procesar una mayor cantidad de mineral, bajando significativamente sus costos.

Gómez puntualizó que la fundición utiliza como combustible el carbón procedente de Lota Schwager, consumiendo alrededor de 44 mil toneladas anuales.



Una amplia y detallada visita practicó a la zona de la pequeña y mediana minería, el vicepresidente de ENAMI, Luis Soto Mackenney. Los trabajos de recuperación de concentrados y otras faenas que realizan esos empresarios están recibiendo un intenso apoyo gubernamental.

Leve alza experimentó ayer el tipo de cambio

□ Operaciones en calma hubo en todas las sociedades del mercado de la divisa

Con una leve alza cerró ayer el mercado cambiario de acuerdo con la observación de oferta y demanda en bancos, casas de cambio y financieras. El precio fluctuó entre los 69 y los 70,50 pesos comprador y entre 70,05 y 72 pesos vendedor.

El siguiente cuadro muestra las variaciones experimentadas por la divisa de Estados Unidos.

Entidad	Compra	Venta
Banco Sudamericano	69,70	70,70
Banco de Santiago	70,00	70,55
Banco O'Higgins	69,60	70,05
Centrobanc	69,85	70,60
Banco Nacional	69,80	70,60
Banco de Concepción	70,00	70,75
Republic National Bank of N.Y.	70,10	70,50
Banco Edwards	69,40	71,50
City Bank	69,00	70,50
Banco de Crédito e Inversiones	69,50	70,50
Banco de la Nación Argentina	69,50	70,80
Casa de Cambio Pacific Tour	70,00	71,00
Casa de Cambio Andes	70,00	71,00
Casa de Cambio Turavion	70,00	71,00
Casa de Cambio Exprinter	70,10	71,00
Casa de Cambio Villalonga	70,50	72,00

Recesión obliga a medidas austeras

Informaciones recogidas por el Fondo Monetario Internacional en los países con los que ha suscrito acuerdos crediticios. En Alemania se está planteando congelación de salarios

El Departamento de Relaciones Externas del Fondo Monetario Internacional, reunió una serie de informaciones de distintos países que muestran la aguda crisis recesiva que afecta al mundo y que exigen medidas especiales de austeridad en los presupuestos nacionales y de saneamiento en las políticas económicas.

A través de diferentes acciones que ha debido realizar el Fondo en los últimos días, tanto en Europa como en América Latina, se comprueba la necesidad de reducir los gastos e introducir mecanismos monetarios que permitan el ajuste en las economías internas de los países.

CASO DE MEXICO

El jueves pasado, el gobierno de México aceptó los términos propuestos por el Fondo para aplicar un programa de austeridad, "dirigido a aquietar la crisis causada por la inmensa deuda de la nación".

Por este acuerdo, el país puede recibir aproximadamente 4.000 millones de dólares en los próximos tres años, pero el gobierno "debe poner cuidado con el gasto público, el alza de los impuestos y frenar las importaciones" para que el FMI le conceda los fondos solicitados.

La información recogida por el organismo internacional, señala que el programa puede estabilizar el peso que ha perdido el 70% de su valor desde febrero, pero funcionarios oficiales mexicanos dijeron que podría traer una baja en el quehacer económico y por lo tanto provocar un mayor desempleo "y una flujada pendiente para los estándares de vida".

El acuerdo, sometido a intensas negociaciones desde los primeros días de agosto, "puede restablecer algo de confianza en la economía mexicana después de las sucesivas devaluaciones, la imposición de controles de cambio y la estatización de la banca".

El Ministro de Economía, Jesús Silva Herzog, comentó que México, mientras pueda seguir pagando el interés de sus deudas externas buscaría nuevas postergaciones con los principales bancos extranjeros. El tema se está discutiendo así como un nuevo préstamo por mil millones de dólares.

EL CASO DE ARGENTINA

El Fondo también aceptó un acuerdo con Argentina por 2 mil 100 millones de dólares como un primer paso para ayudar al país a pagar su deuda de 40 mil millones de dólares.

El gobierno en tanto efectúa otras negociaciones para obtener nuevos apoyos financieros en los bancos privados del exterior, por otros mil 100 millones de dólares.

Agrega la información recogida por el Fondo Monetario que Argentina deberá someterse a un estricto control en sus gastos, reduciendo las importaciones y aplicando ajustes monetarios indispensables.

EL CASO DE HUNGRIA

El FMI también llegó a acuerdo con Hungría por un préstamo por 580 millones de dólares, "atado a mantener pasos austeros en la administración pública y de la economía en general".

El martes pasado se produjo el "acuerdo tentativo" por un "paquete de préstamos" que requerirá que el país adopte un nuevo programa de austeridad.

Agrega la información procedente de Nueva York que la aceptación del FMI hará posible otros créditos privados, ya que los bancos estaban reacios a prestar a países del bloque soviético desde que Polonia estuvo "casi al borde de la quiebra" a mediados de 1981.

EN ALEMANIA

Noticias recogidas en Bonn señalan que el Ministro de Economía de Alemania Federal revivió la controvertida idea de la congelación de salarios "para ayudar a la lucha contra la recesión". Gerhard Stoltenberg ante la reacción airada de las uniones de trabajadores, dijo que eran "emocionales", ya que las organizaciones más importantes de trabajadores habían aceptado una congelación de salarios por tres a nueve meses, ya que la recesión en Alemania "aún no ha tocado fondo".

NOTICIERO ECONOMICO

Sube desempleo en el Uruguay

MONTEVIDEO, Nov. 24 (UPI). — El nivel de desempleo en el Uruguay alcanzó al 12,79 por ciento en el mes de octubre último, informó hoy la Dirección General de Estadísticas y Censos.

Según la fuente, la desocupación en la industria manufacturera alcanzó al 14,5 por ciento y en la construcción al 12,8 por ciento, ramas de la actividad que soportan el mayor peso de los efectos recesivos de la economía uruguaya.

El incremento del desempleo con respecto a septiembre fue ubicado oficialmente en 1,08 por ciento.

TRANSOCEAN EN CHILE

La firma TRANSOCEAN, de reconocido prestigio internacional en el rubro de pinturas, se ha asociado con una de las fábricas más importantes del área que hay en el país, Adolfo Stierling y Compañía.

Al suscribirse el convenio de asociación, la empresa nacional ha pasado a integrar una Asociación Internacional de 45 fabri-

cantes de pinturas, especializados en la producción de pinturas marinas de alta calidad y con formulaciones idénticas.

Otro de los beneficios que obtiene el consumidor de estas pinturas gracias a este acuerdo internacional, es que cada construcción nueva, cada entrada a dique es supervisada y asesorada por personal de TRANSOCEAN en el lugar mismo, coordinando todos

los detalles de la operación de pinturas.

En los últimos años, dicha firma ha tenido un crecimiento sostenido, que en materia de distribución se ha triplicado. Unos 4.000 barcos navegan por el mundo pintados con los productos de la empresa, lo que representa unos 20 millones de toneladas protegidas con dichas pinturas y por todos los mares del planeta.

AZUCAR AUSTRALIANA

SYDNEY, Nov. (ANSA). — El Gobierno australiano está examinando la posibilidad de acordar ayudas a la industria azucarera. Australia uno de los mayores exportadores mundiales, está en efecto sufriendo la caída de los precios en términos de falta de ganancias y las industrias solicitan subsidios similares a aquellos que la Comunidad Económica Europea (CEE) garantiza a sus productores.

Este año está prevista una cosecha record de caña, que llevaría a una producción bruta de azúcar de 3,5 millones de toneladas.

FOREX CLUB

Con asistencia de más de 130 expertos en Comercio Exterior procedentes de prácticamente todos los bancos, financieras y casas de cambio del país, así como otras empresas

nacionales, se clausuró ayer a las 17.30 horas el Seminario Internacional sobre "Mesas de Cambio, Mercado Contado y Futuro, Aspectos Técnicos y Legales", organizado

por FOREX CLUB de Chile, entidad que preside el gerente de la División Internacional del Banco Sudamericano, Hernán García R.

Movimiento bursátil

C.I.B. N.º 1466			
	INDICE HOY	INDICE ANTERIOR	VARIACION (%)
RUBROS:			
BANCARIAS Y FINANCIERAS	63,74	64,34	-0,93
AGROPECUARIAS Y FORESTALES	126,57	126,57	+0,00
MINERAS	85,63	85,63	+0,00
INDUSTRIALES	59,50	59,76	-0,44
SERVICIOS VARIOS	69,22	69,49	-0,39
SUB RUBRO INDUSTRIALES:			
ALIMENTICIAS Y BEBIDAS	82,65	82,68	-0,04
CONSTRUCCION	65,52	65,52	+0,00
PRODUCTOS DIVERSOS	51,33	51,55	-0,43
METALMECANICAS	25,70	25,82	-0,46
PERQUERAS	55,68	57,08	-2,45
PRODUCTOS QUIMICOS	18,25	18,25	+0,00
TEXTILES Y VESTUARIO	80,98	80,95	+0,00
SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:			
COMERCIALES Y DISTRIBUIDORAS	51,53	52,20	-1,28
INVERSIONES E INMOBILIARIAS	126,98	127,33	-0,27
NAVIGACION Y NAVIERAS	33,00	33,00	+0,00
SERVICIO PUBLICO	45,78	45,78	+0,00
SEGUROS	115,09	115,09	+0,00
I.P.S.A. (BASE 30 DIC 1980 = 100)			
	67,08	67,40	-0,47
I.P.S.A. (BASE 30 DIC 1981 = 100)			
	59,69	61,24	-1,70
INSTRUMENTOS TRANSADOS			
	VALOR EN PESOS	PARTICIPACION (%)	
ORO ANONADADO	7.224.280,00	5,04	
INSTRUMENTOS RENTA FIJA	115.057.395,00	80,21	
ACCIONES	21.164.485,00	14,75	
BROKERS (EN RUEDA)	0,00	0,00	
TOTAL GENERAL	143.446.158,00	100,00	



El General Subdirector de Carabineros, Rodolfo Stange Oelckers, entrega los diplomas a los cuatro funcionarios del Servicio de Urgencia Asistencial SUA, que fueron designados como los mejores alumnos de la primera promoción de la Escuela Abierta de Educación de Tránsito.

Graduación de alumnos de la Escuela Abierta de Tránsito

□ Ceremonia fue presidida por el General Subdirector de Carabineros, Rodolfo Stange Oelckers

El general Subdirector de Carabineros, Rodolfo Stange Oelckers, presidió al mediodía de ayer la ceremonia de graduación y premiación de los primeros alumnos de la Escuela Abierta de Educación de Tránsito de Carabineros, fundada el 14 de septiembre del presente año.

El acto, desarrollado en el salón auditorium del edificio "General Norambuena", contó además con la presencia de la Secretaria Regional Ministerial de Educación María Cecilia Díaz Vergara; del Director de Orden y Seguridad de Carabineros, general inspector Hosmann Pérez Sepúlveda; del Subdirector de Carreteras y Tránsito, General Gustavo González Lagos y de representantes de corporaciones edilicias del Área Metropolitana; autoridades educacionales y oficiales de la guarnición de la policía uniformada de Santiago.

En esta oportunidad recibieron premios, por haberse distinguido como los mejores alumnos, cuatro funcionarios del Servicio de Urgencia Asistencial, SUA, de la Posta Central, que se desempeñan como conductores de ambulancias. Sus nombres son: Aníbal Ibarra Moraga, Raúl Pino Acuña, José Solís Saez y Mario Díaz Salas.

Las distinciones les fueron entregadas por el general Subdirector de Carabineros, Rodolfo Stange Oelckers y por el Director de la Escuela, coronel Víctor Torres Pinto.

INTENSA ACTIVIDAD

La Escuela Abierta de Educación de Tránsito de Carabineros, pese a llevar solo dos meses de actividad, ha impartido instrucción sistemática a 276 adultos y a mil 500 estudiantes de establecimientos de educación básica.

El Director del establecimiento, coronel Víctor Rodríguez, señaló en parte de su alocución: "Comprobado que el estado de inseguridad vial existente se debe en forma principal a la indisciplina y falta de hábitos de los usuarios, el alto mando institucional dispuso la creación de una escuela abierta de educación de tránsito, que entrega en forma gratuita enseñanza sistematizada y capacitación en le-

gisación de tránsito a peatones, conductores y pasajeros, en todos los niveles, desde escolares de educación básica hasta profesionales".

En otra parte de su discurso, el coronel Torres recordó los logros alcanzados por la escuela, pese a su corto período de vida: "Hoy, al cumplirse satisfactoriamente los recientes cuatro últimos cursos regulares de tránsito impartidos a profesores de la Municipalidad de Quinta Normal, a conductores de urgencia de ambulancias, dependientes del Ministerio de Salud y a personas de diversas ocupaciones, aquí presentes, en mi calidad de Director quiero felicitar a todos y a cada uno de los integrantes por el interés demostrado en aprender las materias tratadas".

De esta forma —según un alto oficial asistente a la ceremonia— Carabineros está aportando su cuota para disminuir los accidentes de tránsito, que durante el año 1981 alcanzaron a 33 mil 536 mientras que en el primer semestre del presente año ya llega a los 27 mil 947.

PROYECCIONES DE LA ESCUELA

Además, de capacitar a quienes concurren voluntariamente o enviados por las empresas o instituciones en que se desempeñan, está considerado —en un futuro no muy lejano— que la Escuela Abierta de Educación de Tránsito de Carabineros deberá acoger a aquellos conductores infractores que sean mandados allí por los magistrados que los sancionaron.

Al respecto, se indicó que para el próximo año comenzarían a impartirse —en forma experimental— estos cursos obligatorios.

A ellos deberán asistir todos aquellos choferes notificados de infracciones graves, por disposición de los jueces de Policía Local.

Los conductores-infractores deberán asistir a un mínimo de horas de clases y rendir los exámenes correspondientes y, con el certificado de aprobación en su poder, podrán volver donde el juez que los sancionó, quien procederá a la devolución de su licencia de conducir.



Perpetraron múltiples robos de autos y en interior de vehículos. Ayer fueron arrestados por personal de Investigaciones de Chile y puestos a disposición de la justicia ordinaria.

Policía aclaró robos por más de un millón

□ Detuvo a dos avezados delincuentes que robaban automóviles en interior de vehículos estacionados en la vía pública

Robos de diferentes automóviles y en interiores de vehículos estacionados en la vía pública, por un monto que supera los dos millones de pesos, fueron aclarados por oficiales de la Cuarta Comisaría de Investigaciones —Plaza Almagra— al detener a dos avezados delincuentes.

Se trata de Enrique David Riquelme, de 31 años de edad y Carlos Fernando García, de 24, ambos con antecedentes policiales en la Asesoría Técnica de Investigaciones de Chile.

Los antisociales, en horas de la madrugada ubicaban máquinas estacionadas en la vía pública y tras violentar sus puertas y ventanillas ingresaban a éstas para robar sus radio-cassettes, herramientas y otras especies existentes.

Consumadas sus doloosas acciones trasladaban el botín hasta el domicilio de uno de éstos, desde donde procedían a su comercialización a precios muy inferiores a los reales.

Asimismo, se estableció que en reiteradas ocasiones robaron automóviles que utilizaron para realizar largos viajes a balnearios, en compañía de otros individuos y amigos, abandonándolos luego en sitios apartados de la capital, completamente desmantelados.

La aprehensión de los dos delincuentes facilitó la recuperación de especies por más de un millón de pesos, todas las cuales al igual que los responsables, fueron remitidas al titular del Décimosexto Juzgado del Crimen de Santiago.

Tanto Riquelme como García fueron reclusos en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública.

Finalmente, se dijo que las pesquisas continuaban con el propósito de individualizar y detener a otros sujetos que aparecen ligados a los arrestados.

SINTESIS POLICIAL

MENOR HERIDA EN INCIDENTE

LOTA.— Una niña de cuatro años sufrió lesiones de características menos graves al recibir un disparo de escopeta que efectuó un vigilante de un tren cargado de carbón, el que fue asaltado por un grupo de ladrones, denominados "perreros".

El hecho se registró a las 21.30 horas del martes, cuando a la altura del túnel "Centinela", en los recintos de la Empresa Nacional del Carbón, ENACAR, un grupo de sujetos se subió al convoy con el propósito de robar carbón, lanzando pedradas contra el vigilante Juan Caullán Millar.

Con el objeto de repeler la agresión, el empleado del tren de ENACAR efectuó un disparo al aire con la escopeta que portaba, hiriendo en forma accidental a la menor Lorena Villarroel Medina, quien transitaba por el sector en compañía de su madre Grisnerly Hidalgo Medina y dos hermanos.

El vigilante fue detenido por Carabineros y puesto a disposición de la Justicia del Crimen, mientras que se desarrollan diligencias tendientes a la captura de los frustrados ladrones.

MANTIENEN BUSQUEDA DE AVION

SANTIAGO.— Avionetas de clubes aéreos civiles de la I y II Regiones, apoyados por aparatos del Servicio de Búsqueda y Salvamento, SAR, de la Primera Brigada Aérea de la FACH, continuaron ayer buscando el bimotor de la empresa "Aeropesca" extraviado en la madrugada del sábado cuando cumplía el vuelo entre Antofagasta e Iquique.

La información, proporcionada en fuentes aeronáuticas, agrega que en los patrullajes participan también embarcaciones de empresas pesqueras de la zona, ya que se estima que el bimotor Cessna Skymaster 337, pilotado por Cristián Raynermer se habría precipitado al mar, posiblemente en el sector de Tocopilla.

El avión, matrícula CCC-GA, fue declarado en emergencia a las 5.47 horas del sábado 20, tres horas después que se perdió todo contacto radial entre el aparato y las torres de control de Iquique y Antofagasta.

En el Cessna pilotado por Cristián Raynermer viaja como copiloto el aviador civil Ramón Serey.

RECUPERAN VEHICULOS ROBADOS

SANTIAGO.— Dos vehículos, que habían sido robados en las últimas semanas, fueron ubicados por oficiales de la Brigada Recuperadora de Vehículos de Investigaciones de Chile, en el transcurso de un severo control.

Inicialmente los oficiales policiales recuperaron una motocicleta de 900 centímetros cúbicos marca Kawasaki, modelo 1975 robada a su propietario desde la intersección de Avenida La Feria y Lo Valledor, en la comuna de San Miguel.

Asimismo, se incautaron del automóvil marca Fiat modelo 600 año 1969, sustraído a su dueño desde frente al número 743 de calle El Roble.

Los dos vehículos, avaluados en 280 mil pesos, fueron puestos a disposición del titular del Juzgado del Crimen competente y allí permanecen en espera de ser retirados por sus respectivos dueños.

Familiares de hinchas exigen indemnización a dirigentes de la ACF

CORONEL.— Una indemnización ante las máximas autoridades de la Asociación Central encabezadas por Abel Alonso, comenzaron a tramitar dirigentes del Sindicato Filial Schwager por la muerte el día 15 de octubre último del hinchista mingro Juan Castillo Torres, quien cayó de unas gradas en mal estado en el Estadio "Ferdinand Schwager".

El accidente sucedió el día 10 de dicho mes, en el transcurso del encuentro entre Lota y San Luis, luego que cedieran algunas tablas de la galería del sector Pacífico del recinto. Juan Castillo sufrió lesiones y heridas múltiples que le costaron la vida el día 15 mientras permanecía internado en el hospital local.

Los representantes laborales persiguen obtener una indemnización de un millón de pesos. Miguel Barrera, director del Sindicato Filial Schwager, dijo cuenta que el lunes último en la sede de la "ACF", junto al presidente del gremio, Víctor Guiojón, se entrevistaron con Abel Alonso y otros nueve directivos, a quienes solicitaron formalmente que la Central indemnice a los familiares de la víctima.

"Alonso en un principio se manifestó contrario a la petición aduciendo que la ACF, no tenía injerencia, en ese tipo de situaciones, y que además no disponía de los dineros del caso. Sin embargo más tarde se allanó a considerar la situación y entregar una respuesta en el curso de los próximos 15 días", informó Barrera.

Juan Castillo Torres, indicó el mismo informante, tenía 46 años de edad, era padre de 6 hijos y era seguidor del equipo minero. Hasta ahora no está establecido si era socio o no de Lota Schwager.

Solicitan encargar reo a deportista Rodrigo Gana

□ Servicio de Impuestos Internos pide a la Corte de Apelaciones su procesamiento por evasión tributaria de 12 millones de pesos
□ Querrela criminal en su contra ha tenido numerosas incidencias tanto el 23º Juzgado del Crimen como en tribunal de alzada

El Servicio de Impuestos Internos solicitó a la Corte de Apelaciones que anule una resolución del juez del Vigésimo Tercer Juzgado del Crimen, Carlos Botacci Latrelli, y disponga la encargaría de reo del corredor de automóviles Juan Carlos Rodrigo Gana Correa por delitos tributarios.

La querrela fue presentada a comienzos de 1981 por los supuestos delitos de presentar declaraciones maliciosamente incompletas o falsas; omisión maliciosa en libros de contabilidad, y la presentación de balances o inventarios dolosamente falseados, infracciones penales estipuladas en el artículo 97, inciso cuarto, del Código Tributario. Dichas acciones habrían ocurrido entre los años tributarios 1975 a 1978.

A mediados de octubre pasado el magistrado Botacci Latrelli determinó el cierre de la investigación judicial que afecta a Gana Correa y resolvió su sobreseimiento temporal por estimar que no existían méritos suficientes para encargarlo reo y procesarlo.

El monto total de la supuesta suma defraudada en tributos por el deportista es, según Impuestos Internos, del orden de los doce millones de pesos, en moneda correspondiente a diciembre de 1980.

INCIDENCIAS JUDICIALES

El actual libelo judicial contra Rodrigo Gana Correa ha tenido numerosas alternativas procesales desde que fue presentado por los abogados del Servicio de Impuestos Internos.

Sin consecuencias accidentes aéreos en la capital

Un avión civil, del club aéreo Flying Technics, se precipitó a tierra a las 13.30 horas de ayer en la parcela 12-J, de calle José Zapiola, de la comuna de La Reina.

La máquina era tripulada por Arturo Ricardo Ramos Aguayo, quien cumplía un vuelo rutinario de instrucción en dirección al cercano aeródromo de Tobalaba.

Según el informe de Carabineros, el piloto resultó ileso y el avión Cessna 152, matrícula CC-EMR, sufrió daños de consideración en su estructura.

Ramos explicó que la caída se debió a una maniobra equivocada, cuando el aparato volaba a escasa altura en demanda de la cancha.

HELICOPTERO PUMA

Un helicóptero "Puma", de dotación del Grupo Diez de la Fuerza Aérea de Chile, efectuó anoche, alrededor de las 21 horas, un aterrizaje de emergencia en un sitio baldío situado en avenida Carrascal, frente al número 3939, en la comuna de Quinta Normal.

Según una fuente de la Fuerza Aérea, la máquina transportaba un total de seis tripulantes, todos los cuales resultaron ilesos y fueron trasladados hasta la base aérea en otro aparato.

Esta tarde el helicóptero accidentado fue trasladado para su reparación al Grupo Diez de Los Cerrillos.

Ayer fue sepultada joven periodista Mirtha Alveal

En el Parque del Recuerdo fueron sepultados los restos de la periodista de Radio Portales, Mirtha Alveal Contreras, luego de una misa de responso que se ofició en la parroquia San Bruno.

Más de 300 personas, entre familiares, amigos, colegas y representantes de diversos sectores, acompañaron a la joven profesional hasta su última morada.

En el campamento fue despedida por el director de Radio Portales, Abel Esquivel; el dirigente del Colegio de Periodistas, Pablo Portales; un representante del Frente Unitario de Trabajadores; el presidente de la Zona El Teniente, Guillermo Medina, y el periodista Fernando Valenzuela, a nombre de los trabajadores de la radioemisora a la cual pertenecía.

Todos los oradores coincidieron en destacar el espíritu que siempre animó a Mirtha en su trabajo, cual fue buscar y entregar la verdad, preocupándose preferentemente de difundir sin transacciones las inquietudes de los trabajadores, lo que la hizo acreedora del respeto de todos sus jefes, colegas y gremios a los cuales sirvió en el cumplimiento de su rol de comunicadora social.

Del mismo modo pusieron en relieve su valentía para enfrentar su enfermedad, un cáncer que en dos años apagó su vida.

El sacerdote que ofició la misa, Fernando Tapia —quien también bendijo su matrimonio con el periodista de El Mercurio Luis Álvarez— resaltó su calidad humana y de cristiana, señalándola como un ejemplo para todos sus amigos y periodistas, por su trabajo siempre encaminado a buscar la verdad.

El juez Botacci resolvió, a comienzos de 1981, que los cargos presentados contra Gana Correa eran insuficientes para declararlo reo en la causa. Meses más tarde, la Corte de Apelaciones revocó dicha resolución, encargó reo al acusado por delitos tributarios y ordenó su inmediata detención.

Ante esta situación, los abogados del corredor de automóviles presentaron un recurso de amparo en su favor y la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones, el 16 de septiembre del año pasado, dictaminó dejar sin efecto la encargaría de reo y la consiguiente orden de detención.

Este fallo fue impugnado por el Servicio de Impuestos Internos ante la Corte Suprema, tribunal que confirmó (9 de octubre de 1981) que el deportista y comerciante en compraventa de automóviles no era reo en la causa.

Sin embargo, todas estas resoluciones no impidieron que la querrela interpuesta por el organismo estatal siguiera en curso en el 23º Juzgado del Crimen, con nuevos aportes de antecedentes por parte de Impuestos Internos. En enero de este año, una vez más, el magistrado Botacci cerró la investigación judicial sin encontrar méritos para procesar a Gana Correa.

En marzo de este año, la Corte de Apelaciones acogió una solicitud del organismo estatal y dispuso la reapertura del sumario y ordenó al magistrado una serie de diligencias en sobre cerrado.

Finalmente, a mediados de octubre pasado, el juez Botacci Latrelli volvió

a cerrar la indagatoria judicial sin encontrar nuevos méritos para encargar reo a Juan Carlos Rodrigo Gana Correa.

Impuestos Internos apeló de esta determinación pidiendo la declaración de reo para el acusado, situación que debe resolver la Corte de Apelaciones la próxima semana.



En la fotografía se aprecia al campeón de automovilismo Juan Carlos Rodrigo Gana Correa, en contra de quien existe una acusación por supuesta evasión tributaria de 12 millones de pesos.

Crímenes de Viña del Mar

Nuevo interrogatorio a ex policía Sagredo

Un escrito solicitando que su cliente sea nuevamente interrogado por el ministro de la causa, presentó esta mañana ante el tribunal el abogado porteño Claudio Morales Greene, a través del procurador, su hijo Ricardo Morales.

Así lo informó el secretario del Cuarto Juzgado del Crimen, Luis Poblete, indicando que el escrito ingresó al tribunal poco antes de las 10.00 horas de ayer quedando en poder del ministro Julio Torres Alló, quien deberá resolver si decide o no convocar a su despacho al ex carabinero Jorge Sagredo Pizarro.

La autoridad judicial se excusó de entregar antecedentes sobre el escrito, al igual que el abogado Morales, indicando que algunas versiones que hablan que los homicidios perpetrados por Sagredo fueron por encargo, le merecen muchas dudas.

Manifestó Claudio Morales, que de ser aceptada su petición, Sagredo aportaría nuevos antecedentes y por ello se retractaría de algunas declaraciones.

Se estima que en las próximas 48 horas resolverá el ministro Torres sobre la petición.

Ex ejecutivo bancario

Pendiente libertad de Mauricio Tassara

La Segunda Sala de la Corte de Apelaciones dejó pendiente la excarcelación solicitada por el ex ejecutivo del Banco Español en liquidación, Mauricio Tassara Zárate.

El ex ejecutivo bancario tiene un total de siete encargarías de reo en su contra por otros tantos delitos económicos. Se halla recluso en prisión preventiva desde el 3 de noviembre del año pasado, un día después que la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras decretara la intervención del Banco Español por serias irregularidades en su administración.

Tassara Zárate también se encuentra involucrado en situaciones financieras anómalas en el Banco de Fomento de Valparaíso, en la Compañía General Financiera, en el Consorcio de Seguros Lloyd de Chile y otras entidades similares.

El ministro en visita en el Segundo Juzgado del Crimen, Mario Garrido Montt, quien sustancia los procesos en su contra, le concedió la libertad bajo fianza de 100 mil pesos con consulta a la Corte de Apelaciones.

CEMA Pudahuel presenta 5 mil trabajos de sus 77 centros

Fue inaugurada una exposición de las voluntarias de CEMA-Chile en la comuna de Pudahuel, donde se exhiben más de cinco mil trabajos realizados por las damas de 77 centros de madres de esa comuna.

La ceremonia inaugural se efectuó en la Escuela 392 y asistieron la vicepresidente del Segundo Distrito de CEMA-Chile, Marta de Vargas; la vicepresidente comunal, María Elena de Roth; el alcalde de Pudahuel, Eduardo Bajut; profesores, alumnos y apoderados del sector.

En la oportunidad la vicepresidente comunal destacó que "sentir que se ha dado un paso más en el camino que debemos recorrer y que ese paso ha sido hecho con entusiasmo y tenacidad, con esfuerzo y sacrificio, pero que su fruto está hoy aquí. Demostrando que una socia de CEMA puede mirar con confianza el futuro, pues su capacitación la hace sentir segura y realizada como mujer y a la vez sentirse parte activa de la sociedad".

Finalizó diciendo que "día a día hemos visto el deseo de aprender más y más de nuestras socias, la tierra es fértil y la semilla sembrada en ella y regada con amor, da sus frutos de reconocimiento, de bondad, de rectitud, de fe en el porvenir y de esperanza en una vida mejor lograda gracias al propio esfuerzo". Agregó que "nuestra meta es seguir subiendo sin desmayar, seguir dando para poder recibir y seguir sembrando para poder cosechar".

Posteriormente intervino el alcalde de Pudahuel, quien destacó a las grandes rasgos los objetivos alcanzados por el voluntariado de CEMA en la comuna y la gran colaboración que ese voluntariado entrega a todas las iniciativas puestas en marcha en beneficio de la comunidad.

Al finalizar el acto, el Club de Huasos de Pudahuel ofreció un trago de "chicha en cacho" a las autoridades presentes y el conjunto folklórico de la Escuela 392 bailó nuestra danza nacional.

Luego las autoridades recorrieron la muestra de 5 mil trabajos artesanales, confeccionados por el voluntariado de CEMA de Pudahuel, entre los que se cuentan prendas de vestir tejidas a paño, zapatos y chales de cuero y género, y diversos utensilios de uso doméstico. Los fondos recaudados por las ventas de dichos productos servirán para adquirir materiales y para incrementar los ingresos familiares de las madres de escasos recursos.

General Matthei y Almirante Merino viajan a XII Región

El Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire Fernando Matthei Aubel, viajará este fin de semana a Punta Arenas, según informó el Departamento de Relaciones Públicas de la institución.

El viaje es rutinario e institucional a la Cuarta Brigada Aérea, con asiento en Punta Arenas, que está a cargo del General de Brigada Aérea Leopoldo Porras Zúñiga.

No se dio a conocer el tiempo que permanecerá el General Matthei en la XII Región.

Por su parte, el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino, viajará el próximo lunes 29 a esta misma ciudad, donde efectuará una visita de carácter institucional.

El miembro de la Junta de Gobierno permanecerá en la Segunda Zona Naval, que está al mando del contralmirante Jorge Baeza Concha, hasta el viernes 3 de diciembre próximo.

Merino viajará acompañado del Jefe del Estado Mayor de la Armada, vicealmirante Maurice Poisson, y su ayudante de órdenes, capitán de corbeta Felipe Howard.

En Colombia

Instalaron instituto en honor a O'Higgins

En un solemne acto realizado en la ciudad de Bogotá, Colombia, se instaló el Instituto O'Higiniano de ese país, informó el Ministerio de Relaciones Exteriores.

La ceremonia tuvo lugar el día 18 del presente y estuvo presidida por el humanista Germán Arciniegas, contando con la asistencia de miembros del Cuerpo Diplomático, autoridades gubernamentales, representantes de las Fuerzas Armadas, intelectuales y académicos.

Al iniciarse el acto, el embajador de Chile en Colombia, Eduardo Cisternas, destacó la vinculación histórica existente entre nuestros países y la provección que tiene la instalación del Instituto O'Higiniano. Posteriormente, el diplomático hizo entrega de la Medalla Gabriela Mistral a los presidentes de academias y Sociedad Bolivariana procediendo, en seguida, a descubrir un óleo del Libertador donado a la institución.

A continuación hicieron uso de la palabra el presidente de la Sociedad Bolivariana, el profesor Germán Arciniegas, y Luis Valencia, erudito chileno que resumió la obra del prócer máximo de nuestra independencia.

Primera Dama visitará la zona norte del país

Entre los días 26 y 30 del presente mes la Primera Dama, Lucía Hiriart de Pinochet, visitará la I Región de Tarapacá, con el fin de tomar contacto con las diversas organizaciones del voluntariado, inaugurar obras sociales de importancia regional y sostener reuniones con las socias de los centros de madres y voluntariado en general.

Parte del programa que desarrollará la esposa del Jefe del Estado es el siguiente:

Viernes 26 de noviembre. En la mañana viajará con destino a Arica y a las 16.00 horas sostendrá una reunión con el voluntariado y socias de los centros de madres. A las 17.00 horas visitará el centro abierto "Alborada", a las 18.00 horas el Hogar Santa Lucía y a las 19.00 horas procederá a inaugurar la peluquería de CEMA, en la misma ciudad.

Sábado 27 de noviembre. Visitará la localidad de Putre, donde a las 12.00 horas inaugurará la Escuela Artesanal. A las 13.00 horas sostendrá un almuerzo con las autoridades, representantes de las organizaciones del voluntariado y socias de los centros de madres. A las 15.30 horas visitará la Feria del Altiplano.

Al licitarse minas

Los trabajadores del hierro conservarán fuentes laborales

Así lo aseguró el Ministro del Trabajo, Patricio Mardones, luego de visitar El Romeral y el puerto mecanizado de Guayacán

LA SERENA. — Con un completo recorrido por las instalaciones de la mina El Romeral, al norte de esta ciudad, y del puerto mecanizado de Guayacán, en Coquimbo, el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Patricio Mardones Villarreal, terminó ayer miércoles su visita de dos días a la zona del Norte Chico, invitado por los trabajadores de las faenas del hierro de la Compañía Minera del Pacífico, ubicadas en las regiones III Atacama y IV Coquimbo.

El Secretario de Estado, en respuesta a consultas de los trabajadores de la mina El Romeral, formuladas en sus lugares de labor y en los comedores, les señaló categóricamente que una de las preocupaciones fundamentales del Supremo Gobierno y de acuerdo a las instrucciones precisas del Presidente Pinochet, es la mantención de las fuentes de trabajo, a objeto de disminuir los índices de cesantía, derivados de los efectos de la recesión internacional en nuestro país.

"De allí entonces —dijo— que

puedo asegurarles que de producirse la licitación de la Compañía Minera del Pacífico, en las cláusulas se dejará establecida la fuente laboral para los trabajadores".

MINA EL ROMERAL

La mina El Romeral, con capacidad instalada para producir 4 millones de toneladas de hierro al año, cuenta actualmente con 920 trabajadores, ubicada al norte de esta ciudad, es el principal yacimiento de hierro de la IV Región Coquimbo. Su producción va dirigida al abastecimiento de la refinación de Huachipato, para los mercados de Japón y otros países.

Para alcanzar los 4 millones de toneladas de hierro al año, debe movilizarse 24 millones de toneladas de material, desde el yacimiento a tajo abierto a la planta chancadora y concentradora magnética, con el saldo de producción que es transportado hasta el puerto mecanizado de Guayacán, para su embarque a destino.

AGRADECIMIENTOS AL PRESIDENTE

Al abandonar El Romeral, el Ministro Mardones, acompañado del Intendente de la IV Región Coquimbo, teniente coronel Claudio Guzmán Pérez, el presidente de la Federación de Trabajadores del Hierro y el Acero, Fernando Cabrera Millán, dio a conocer la satisfacción y hasta "la verdadera felicidad" de las bases, por la seguridad dada por el Secretario de Estado, en orden a que el Supremo Gobierno considerará la mantención de la fuente de trabajo al materializarse la licitación de la Compañía Minera del Pacífico.

"Agradezcamos al señor Ministro por haber aceptado la invitación de los trabajadores y, además, con alegría, al Presidente Pinochet por la preocupación efectiva que tiene por todos los trabajadores chilenos", manifestó.

El Ministro Mardones retornó en la tarde de ayer a Santiago.



Los mineros del hierro recibieron con alegría las seguridades del Ministro del Trabajo, Patricio Mardones, de que conservarán sus fuentes de trabajo, en caso de licitarse los yacimientos. En la foto, junto al intendente de la Región de Coquimbo, brigadier general Claudio Guzmán.



MINISTRO DE SALUD CON FENATS

Una reunión, en la cual se analizaron problemas relacionados con el gremio de la Federación Nacional de los Trabajadores de la Salud, FENATS, sostuvo el Ministro del ramo, contralmirante Hernán Rivera, con la directiva de ese organismo en su gabinete. El Secretario de Estado aclaró a los dirigentes que el Ministerio, por limitaciones de la actual situación, estaba impedido de satisfacer soluciones integrales a los planteamientos de FENATS. En la misma oportunidad trataron aspectos relacionados con el nuevo reglamento de calificaciones y sobre situaciones específicas registradas en determinados servicios de salud, estableciéndose mecanismos de coordinación para adoptar soluciones más adecuadas. En el grabado, un aspecto de la reunión.

Cuatro nuevas obras presentó la Editorial Universitaria

Cuatro nuevas obras presentó la Editorial Universitaria en un acto que se efectuó ayer en la Sala "Er-cilla" de la Biblioteca Nacional. En la ceremonia estuvo presente el director Nacional de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez, y los ejecutivos de la editorial.

Las obras que fueron presentadas son: "Deprivación y familia", de María de la Luz Álvarez, la que fue comentada por el Dr. Sergio Valiente; "La elección presidencial de 1920", de la que es autor René Millar y que fue presentada por el decano de la Facultad de Filosofía, Historia y Letras de la Universidad Católica de Chile, Horacio Aránguiz; "Desnutrición y sistema nervioso", del que son autores Rubén Soto Moyano y Fernando Monckeberg, el que fue presentado por el Dr. Samuel Middleton, y "Gestación de Latinoamérica", de Enrique Zorrilla, el que fue analizado por el historiador y escritor Leopoldo Castedo.

Los voceros de la Editorial Universitaria anunciaron que están prontos a apreciar "El adolescente y Ud.", de P. Peláez y E. Mützel; "Memorias", de Joaquín Edwards Bello; "El árbol del

conocimiento", por ODEPLAN, Matu-rana, Varela; "Los mitos griegos", de María Luisa Vial y Gabriela Andra-de; "Cursos de computación e informática", de Víctor Pérez y José Pini; "Historia de la ciencia en el siglo XX", del Dr. Desiderio Papp; "La atmósfera inconsciente: circulación general de la atmósfera", de Humberto Fuenzalida; "Qué es la adolescencia", del Dr. Armando Roa, etc.

LEOPOLDO CASTEDO, comenta el libro "Gestación de Latinoamérica", de Enrique Zorrilla, obra de la Editorial Universitaria.



Alcalde de Puente Alto

"Cambiamos la mentalidad de los niños en Navidad"

"Los niños de Puente Alto comenzarán a conocer a su verdadero Viejo Pascual, que se llama No Pascual. Se acabarán los Papás Noel y Santa Claus", señaló el alcalde de esta comuna, Miguel González, al referirse al espíritu que reinará en estas festividades en la capital de la provincia Cordillera.

La comuna de Puente Alto, con 9 kilómetros cuadrados y una población de casi 116 mil habitantes, ha iniciado los preparativos para celebrar en grande y en la medida de sus recursos, las fiestas navideñas.

A juicio del alcalde, los niños chilenos no deben recibir estas fiestas con árboles nevados, viejitos barbados en trineos con renos, ni menos ambiente de frío y hielo. "Esto es totalmente contrario a nuestra realidad. Las navidades en Chile se deben celebrar con un viejito, No Pascual, en caballo, una bolsa de hilo, sombrero y botas de hualo. El resto, es un mito que se debe desenraizar en las mentes de los chicos. Costará mucho, pero en algún momento se debe comenzar", dijo el alcalde.

Por otra parte, el edil señaló que todos los programas celebratorios tendrán un espíritu netamente nacionalista. Así, en las ceremonias y actos artísticos se pondrá énfasis en aquello que signifique canciones y temas netamente chilenos, villancicos de tradición criolla y, quienes los interpretan, serán igualmente grupos folklóricos.

En parte de sus declaraciones, el alcalde fue enfático al puntualizar que la Navidad es una oportunidad para representar el amor infinito y eterno que se debe entregar a todos los niños y seres queridos, pero, en forma especial, a aquellos más necesitados. "Por ello —dijo— es que hemos planificado un programa para llegar con los grupos folklóricos y el teatro itinerante, a todos los sectores de esta comuna, en especial, hasta los más lejanos y necesitados. Aparte de los regalos para los niños, les llevaremos un mensaje de amor, fraternidad y ayuda en la forma más chilena".

De acuerdo a las estadísticas, el 70% de los habitantes de Puente Alto tienen sus hogares y lugares de trabajo en la misma comuna, lo que significa un logro importante, ya que no todas las comunas periféricas de Santiago pueden señalar lo mismo. "Tenemos más de una docena de empresas que, aún en esta etapa recesiva que afecta al mundo entero, han logrado, con muchos esfuerzos, mantener su planta de obreros y técnicos. Aparte es el caso de la Papelera, ya que, mediante un estudio que se está realizando, es probable que otorgue un subsidio a los empleados que tuvieron que ser despedidos. Esto es un plan a largo plazo, no más allá del segundo trimestre del año 83. Sin duda —agregó el alcalde— reforzará más aún la masa laboral de esta comuna".

Sobreproducción beneficia a los consumidores

En más de un 30% bajó el precio de la fruta

Una baja de aproximadamente el 30 por ciento en relación a 1981 ha experimentado el precio de la fruta en la presente temporada, debido a una sobreproducción de duraznos, manzanas y naranjas, entre otros productos.

Así lo informaron a LA NACION diversos representantes de bodegas y locales mayoristas del rubro, quienes afirmaron que la calidad se ha mantenido y que, por ello, la venta se puede calificar de positiva.

En un recorrido por los locales y terminales de venta ubicados en la Avenida La Paz, además de visitas al Mercado Municipal y a la Vega Central, se comprobó que la afluencia de público no ha disminuido y que, por el contrario, se ha mantenido, pese a que recién se están expendiendo las frutas de temporada.

En la bodega Raúl Meneses su dueño indicó a LA NACION que la fruta se está vendiendo muy barata. "Por ejemplo, explicó, el cajón de 18 kilos de duraznos se expende a 450 pesos, consciente que el año pasado la misma cantidad se entregaba a 700 pesos.

Tomás Lambert, de Lambert y Uribe Limitada, indicó por su parte que efectivamente existe sobreproducción, "aun cuando ese es un secreto profesional de los productores", aclaró.

"Afortunadamente, continuó diciendo, no se han producido lo que nosotros llamamos 'tacos'. El precio ha estado normal y no hemos tenido grandes deterioros".

Juan Canello, administrador del Mercado Interno de la bodega David del Curto S.A., opinó por su parte

que la venta de fruta ha estado "buena".

"Estos productos, señaló, han experimentado una enorme baja, cercana al 30 por ciento, según indican las estadísticas. Esto, obviamente, beneficia al comprador pues, además, la fruta no ha disminuido en calidad".

Agregó Canello que los cambios climáticos no han afectado la producción y que actualmente la firma que él representa continúa exportando manzanas y peras a Europa y los Países Árabes y uva y manzanas a Taiwán.

Eleodoro Infante, administrador de Frutas Espinoza y Palma, por su parte, recién está incursionando en este campo, pero no obstante está en condiciones de afirmar que el rubro arroja buenas ganancias.

Finalmente, Roberto Flores, con un puesto de venta en la remodelación Tirso Molina, dijo que los duraznos están baratos porque los mayoristas han bajado sus precios. "Mientras esto favorezca a los compradores no hay problemas, ya que las ventas no bajan".

Añadió que una media docena de esa fruta vale quince pesos, que es el precio normal que la misma debe tener. "En estos momentos, explicó, hay cualquier cantidad de competencia porque existe una sobreproducción bárbara. Los mayoristas están conscientes de esto y no han pretendido siquiera elevar los costos. Hasta hace algunos días nosotros temíamos que los duraznos estarían muy caros, por el clima y las lluvias, pero afortunadamente esto no sucedió", terminó diciendo el comerciante.

En Viña del Mar

Armada celebra Día de las Telecomunicaciones Navales

Hace 78 años se efectuó la primera comunicación radial en alta mar entre los cruceros "Esmeralda" y "Errázuriz", que realizaban una travesía entre Valparaíso y la Isla de Juan Fernández

Setenta y ocho años cumple hoy la especialidad de Telecomunicaciones Navales de la Armada Nacional, que será celebrado con una ceremonia en la Escuela de Operaciones de la institución, ubicada en Viña del Mar.

El acto, que se efectuará al mediodía, estará presidido por el Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional, vicealmirante Ronald Mac Intyre, quien es el oficial comunicante más antiguo de la Armada en servicio activo.

En la oportunidad se recordará la primera experiencia en radio telecomunicaciones efectuada en mares de Chile, el 25 de noviembre de 1904, cuando en una travesía entre Valparaíso y Juan Fernández lograron comunicarse los cruceros "Esmeralda" y "Errázuriz", con aparatos radioeléctricos instalados a bordo de esas unidades por la firma Marconi.

La prueba, que se realizó a una distancia de 50 millas, se consideró un éxito trascendental para la época dados los ínfimos elementos empleados en la misión. En honor a esta importante fecha, el Alto Mando Naval decidió celebrar en este día el aniversario de la especialidad de Telecomunicaciones.

DONACION AL COMANDO ANTARTICO

Un moderno equipo, capaz de conectarse al satélite, que será instalado en la Base Antártica Bernardo O'Higgins, donará el mediodía de hoy al Comando Antártico del Ejército un grupo de radioaficionados, encabezados por el presidente de la entidad, Fernando Gómez.

La ceremonia se efectuará en el

REUNION DEL PERSONAL EN RETIRO DE LA ARMADA

El Centro del Personal en Retiro de la Armada Nacional "La Esmeralda" efectuará una reunión general ordinaria el próximo sábado 27, a las 15.30 horas, en la sede social del organismo, ubicada en calle San Ignacio N° 286.

Hoy asume la nueva directiva de FEUC

En una ceremonia que se realizará mañana a las 17.30 horas en el Salón de Honor de la casa central de la Universidad Católica, se realizará el cambio de mando de la Federación de Estudiantes del plantel, FEUC.

En la oportunidad asumirá la directiva que se eligió en fecha reciente y que integran Juan Jaime Díaz, estudiante de quinto año de ingeniería, como presidente; Alfredo Burgos, alumno de arquitectura, en el cargo de vicepresidente, y Felipe Rodríguez, de agronomía, en el de secretario general.

Esta directiva reemplaza a la que integraban Jaime Orpís, presidente; Cristián Neely, vicepresidente, y Juan Pablo Honorato, secretario general.

UNESCO...

el Ministro de Educación, Alvaro Arriagada, representante chileno a la reunión, en conversación telefónica con LA NACION.

Añunció también que Chile quedó integrando la Comisión de Negociaciones y Redacción, que tiene a su cargo la obtención de los acuerdos de la Plenaria. Este grupo está presidido por un representante de Brasil.

Mencionó además otras de las formas de intromisión del bloque socialista en estas asambleas. Bulgaria y la Unión Soviética también impugnaron las credenciales de Kampuchea Democrática. Esta última nación protestó duramente contra Alemania Federal.

Del mismo modo, el grupo de naciones de la órbita socialista se sumó a los países árabes que atacaron a Israel.

"Todo esto ha llevado a un retraso de los debates técnicos, propios de la UNESCO —dijo el Ministro Arriagada— pese a que estas intromisiones no han prosperado, por decisión de la Secretaría General de la UNESCO y de la mayor parte de las delegaciones. La impugnación que hizo Bulgaria y la Unión Soviética de nuestras credenciales tampoco prosperó y fue inmediatamente solucionada y el trabajo realmente técnico se va a iniciar hoy, con algunos retrasos, producto de estas pequeñas dificultades, pero que no han tenido ninguna acogida", reiteró.

(Viene de la Pág. 1-A)

También destacó la participación del Embajador de Chile ante el organismo internacional con sede en París, Alfredo Prieto Bafalluy, "quien logró, a través de efectivas diligencias, que Chile quedase integrando una de las más importantes comisiones".

Chile, según el calendario preestablecido, debía hacer su presentación el lunes, pero el Ministro Arriagada considera que, al estar atrasado el programa general de la Reunión, también sufrirá una postergación la participación de nuestro país.

En ella, se propondrá una solución a los grandes problemas que enfrenta la humanidad, especialmente referido al caso latinoamericano.

En la Reunión Extraordinaria de la UNESCO, que se prolongará por dos semanas, participan 2.500 delegados de 158 países. Estos discutirán y votarán por la adopción —en la próxima Reunión General— del Plan a Plazo Medio, que cubre la educación, ecología, cultura, ciencia y su rol en el desarrollo, prejuicio y racismo, derechos humanos y situación de la mujer.

Para materializar el mejoramiento de estos aspectos, la UNESCO ha propuesto un nuevo sistema mundial de información y comunicaciones. Este proyecto ha sido analizado por algunos periodistas extranjeros, análisis que funcionarios de la UNESCO han calificado de "sensacionalistas".

Sobre guerra de las Malvinas

Fuerza Aérea de Argentina desmiente informe crítico

□ Brigadier Ernesto Crespo negó ser autor del documento secreto publicado por el diario "Clarín"

BUENOS AIRES, 25 Nov. (ANSA).— La Fuerza Aérea Argentina, en un comunicado emitido en las últimas horas, desmintió un supuesto informe, atribuido a uno de sus jefes, publicado hoy por el diario "Clarín", en el cual se hacían severas críticas a la actuación del Ejército y la Marina en el conflicto del Atlántico sur.

Por su parte, el Comandante de la Cuarta Brigada Aérea, con asiento en Mendoza, brigadier Ernesto Cres-

po, a quien el diario atribuyó la autoría del documento, negó que hubiera redactado un informe de esa naturaleza.

La Fuerza Aérea emitió un comunicado de seis puntos, en el que expresa que "el documento a que se hace referencia en la publicación del diario 'Clarín' no es de conocimiento del Comando en Jefe del Arma, que considera esa publicación lesiva para las Fuerzas Armadas y por lo tanto

expresa su total rechazo. Que la Fuerza Aérea no emite juicios de valor sobre el desempeño de operaciones del Ejército y la Armada, respetando y haciendo suyas las apreciaciones que sobre el particular realizan los mandos de las mismas. Que hechos de esta naturaleza se incorporan al reiterado intento de romper la unidad de las Fuerzas Armadas e interferir el proceso de democratización del país. Que la Fuerza Aérea sabe, por haberlo compartido, los grandes esfuerzos, las privaciones y sacrificios que el personal ha sobrellevado durante el desarrollo de las operaciones, reconociendo y valorando en toda su dimensión las heroicas acciones de sus pares del Ejército y la Marina, y que se ha ordenado instruir las actuaciones sumarias para deslindar las responsabilidades que puedan corresponder.

NIEGA AUTORIA

Por su parte, desde su comando de brigada en la ciudad de Mendoza, el brigadier Ernesto Crespo —que durante el conflicto fue jefe del Comando Sur de la Fuerza Aérea, con asiento en Comodoro Rivadavia— negó terminantemente ser el autor del documento secreto que le atribuyó "Clarín".

"Ningún texto que trata de disociar puede ser auténtico", afirmó Crespo. "Entiendo que lo que trata de desunir y que va en contra de los intereses del país no puede ser auténtico", reiteró, agregando: "Yo nunca emití un documento de esa naturaleza y creo que es un poco irresponsable publicarlo sin asegurar primero su origen".

Preguntado por periodistas mendocinos sobre si compartía algunos de los términos del documento publicado por "Clarín", Crespo señaló: "No puedo compartir lo que no escribí. Los informes que se hicieron al respecto fueron totalmente para la Fuerza Aérea, tratan solamente de elementos de juicio de la Fuerza Aérea y se refieren exclusivamente a la Fuerza Aérea. Nunca se emitió un documento que critique o ponga en tela de juicio a las otras dos fuerzas armadas, porque no soy idóneo en ellas, sino en la mía", dijo Crespo.

Finalmente, Crespo señaló que después de la guerra de las Malvinas, emitió un documento en el cual habla exclusivamente de las acciones de su arma y se refiere a las virtudes y a las falencias de la Fuerza Aérea. "Ese documento está en el Comando en Jefe de la Fuerza Aérea, a disposición de las otras dos fuerzas. Yo no soy quien para dar a conocer lo allí expresado", dijo Crespo finalmente.

El episodio, trascendió, fue considerado en las últimas horas en una reunión de los jefes de Estado Mayor de las tres armas, realizado en la sede del Comando en Jefe del Ejército, el edificio "Libertador", no habiéndose informado oficialmente al respecto.

Cumbre de la OUA busca fórmula para integrar a Chad

TRIPOLI, 24 Nov. (ANSA).— Los representantes de los países participantes de la cumbre de la Organización para la Unidad Africana (OUA) están a la búsqueda de una fórmula que permita la participación de Chad en las labores —que podrían comenzar hoy mismo—.

El problema es superar la impasse que se determinó sobre cuál de los dos gobiernos chadianos tiene el derecho a ocupar el escaño en la organización panafriana, si el instalado en N'Djamena de Hissene Habre, o el que controla las zonas septentrionales encabezado por el ex jefe de Estado Goukouni Oueddei.

La fórmula de compromiso que podría desbloquear las labores es la de la "silla vacante", sin un reconocimiento formal de ninguno de los dos gobiernos.

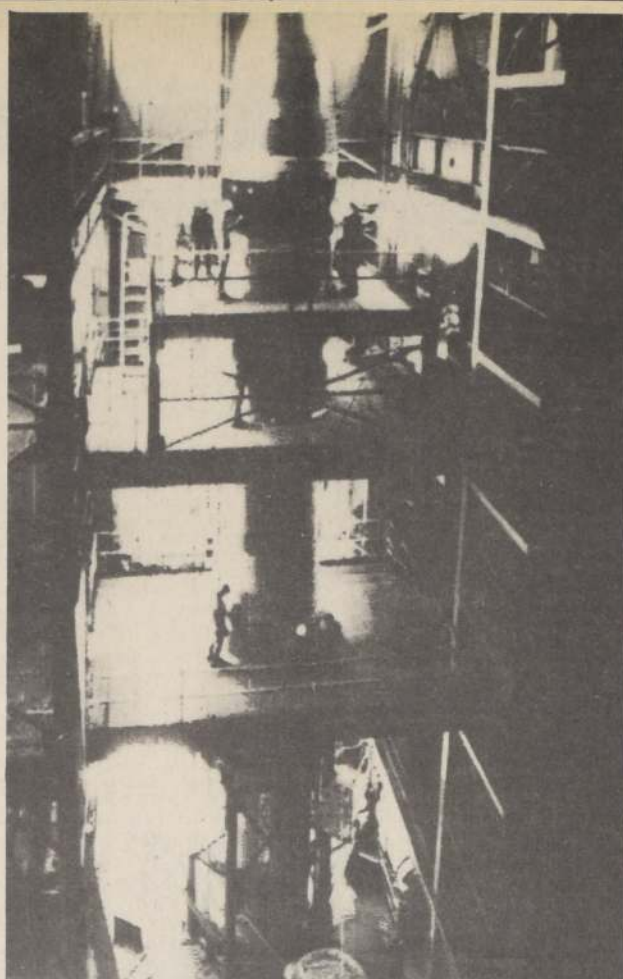
Ofensiva comercial norteamericana en los países árabes

MANAMA, 24 de Noviembre (DPA).— El Gobierno del Presidente norteamericano Ronald Reagan iniciará a partir del próximo 1º de diciembre una nueva ofensiva comercial en el Cercano Oriente. Ese día, una delegación comercial norteamericana encabezada por el Ministro de Comercio Malcolm Baldrige e integrada por 34 altos ejecutivos de diversas empresas, dará comienzo a una serie de negociaciones en Arabia Saudita y Argelia.

Según se supo de círculos allegados a los miembros de la delegación, los mismos tienen plenos poderes para concretar acuerdos.

Los viajeros norteamericanos serán recibidos entre otros por el Rey Fahed de Arabia Saudita y el Presidente argelino Shadli Bin Yedid. Se trata de la primera visita a Argelia de un miembro del Gabinete del Presidente Reagan.

Es objetivo de la delegación oficial norteamericana buscar una cooperación económica estrecha con esos países, donde la industria norteamericana se ve enfrentada a una fuerte competencia de otros países industriales.



Trabajadores realizan ajustes al cohete MX de la Fuerza Aérea estadounidense, en el centro de la firma Martin Marietta de Denver. (Radiofoto AP).

Ex Presidente de Bolivia pide asilo

□ Gobierno argentino estudia pedido del ex Mandatario, acusado de vinculación con el narcotráfico

BUENOS AIRES, Noviembre 24 (UPI).— El ex presidente boliviano Luis García Meza y quien fue su temido Ministro del Interior, coronel Luis Arce Gómez, solicitaron asilo político en Argentina, informaron fuentes periodísticas locales.

El diario Clarín señaló que pudo confirmar la información en fuentes oficiales, pese a que el embajador boliviano en Buenos Aires, general Luis Reque Terán, dijo ayer que ambos militares no habían hecho aún el pedido oficial de asilo. Fuentes oficiales no comentaron la versión de inmediato.

García Meza, quien tomó el poder en 1980 en un sangriento golpe de Estado, llegó a Buenos Aires poco después del 10 de octubre pasado, fecha en la que asumió el gobierno en Bolivia el Presidente Hernán Siles Zuazo.

Según Clarín, García Meza abandonó Bolivia en compañía de otras personas, entre las cuales figuraría un mercenario italiano.

Arce Gómez, por su parte, llegó a esta capital unos días antes de la asunción de Siles Zuazo, como agregado militar a la embajada de su país en Argentina.

Sin embargo, su nombramiento fue retirado posteriormente por el nuevo gobierno boliviano.

Ambos militares enfrentan acusaciones de corrupción y tráfico de drogas, además de hechos de sangre, como el asesinato del dirigente socialista Marcelo Quiroga Santa Cruz.

ESTUDIAN PEDIDO

BUENOS AIRES, Nov. 24 (Latin Reuter).— El gobierno argentino estudia un pedido de asilo político presentado por el ex-presidente militar boliviano Luis García Meza y su Ministro del Interior Luis Arce Gómez, acusados de vinculación con el narcotráfico en su país, dijeron hoy fuentes oficiales.

Fuentes del Ministerio del Interior citadas por la agencia independiente Noticias Argentinas (NA) dijeron que "es tradicional que este país conceda ese derecho".

RELACIONES CON CHILE

LA PAZ, Noviembre 24 (UPI).— Bolivia restablecerá relaciones diplomáticas con Chile, suspendidas desde marzo de 1978, si el Gobierno chileno reconoce el derecho de Bolivia de tener una salida al Océano Pacífico.

El Canciller Mario Velarde, quien regresó ayer de la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos en Washington, dijo que el organismo instó implícitamente a Chile y Bolivia a poner "en marcha negociaciones encaminadas a dar a Bolivia una conexión territorial, libre y soberana con el Pacífico", la que perdió en la guerra que ambos países sostuvieron en 1879.

Soviet Supremo no designó presidente

MOSCU, Nov. 24 (AP).— El Soviet Supremo (Parlamento Nacional), finalizó hoy su gestión del otoño europeo, y sorprendentemente, no designó al nuevo Presidente que suceda a Leonid I. Brezhnev.

El único cambio importante anunciado en la sesión final fue la designación de Geidar A. Aliev, de 59 años, como primer vicepresidente del Consejo de Ministros. El cargo equivale al de vicepresidente del partido, que sigue al desempeño por el Primer Ministro Nikolai A. Tikhonov.

El lunes último Aliev fue elevado de candidato sin voto a miembro pleno del Politburo de 12 miembros en el comité central del Partido Comunista Soviético, tras haberse desempeñado durante 13 años como jefe del partido en Azerbaiján.

Se había esperado que el Parlamento, que inició su reunión de otoño el martes pasado, designaría el presidente en reemplazo del fallecido Brezhnev, quien en vida tuvo los cargos de secretario general del partido y de presidente.

Yuri V. Andropov, de 68 años, asumió la poderosa secretaría general partidista el 12 de noviembre, y se creyó que también se haría cargo de la presidencia.

Asimismo, Andropov fue elegido ayer por unanimidad para integrar el presidium del Parlamento, lo cual se consideró una formalidad previa a su elección para el cargo presidencial.

En los únicos otros puntos de la sesión de clausura, el Soviet Supremo adoptó el plan y el presupuesto de 1983, aprobó una ley de protección de las fronteras y designó a Tangiz Menteshashvili para reemplazar a Mikhail Georgadze como secretario de la presidencia de la legislatura.

Georgadze murió repentinamente el martes, después de la sesión de apertura del Parlamento. Menteshashvili fue anteriormente jefe del Partido Comunista en Tiflis, la capital de Georgia.

Ante la ausencia de un nuevo presidente, el vicepresidente Vasily V. Kuznetsov, de 81 años, sigue como Jefe de Estado interino.

OTRA REUNION

La próxima oportunidad que tiene el Parlamento de nombrar al presidente sería a fines de diciembre cuando se reunirá antes del sexagésimo aniversario de la celebración de la formación de la Unión Soviética.

Siles explicará el proceso boliviano ante Naciones Unidas

LA PAZ, Noviembre 24, (Latin Reuter).— El Presidente, Hernán Siles Zuazo expondrá ante la comunidad internacional reunida en la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), la forma en que la resistencia pacífica logró la transición de la dictadura hacia la democracia en Bolivia.

Según fuentes oficiales Siles Zuazo viajará el sábado a la sede de la ONU, en su primera salida al exterior como Presidente constitucional de Bolivia, desde que asumió el 10 de octubre tras más de 18 años de regímenes militares interrumpidos por dos fugaces gobiernos constitucionales.

Bolivia recuperó su estado de derecho mediante una inédita lucha pacífica de sectores políticos, laborales y empresariales contra el régimen militar instaurado cruentamente el 17 de julio de 1980 por el general Luis García Meza, que impidió precisamente que Siles Zuazo, como candidato más votado en las elecciones de ese año, asumiera entonces la presidencia de la República.

Siles pronunciará un discurso en la asamblea de la ONU el 30 de este mes en el que explicará el proceso de democratización de su país, las proyecciones de su gobierno izquierdista, las acciones que realiza en el campo económico, político y social para sacar a Bolivia de su peor crisis económica, su política internacional y agradecerá la solidaridad internacional con el retorno boliviano a la democracia, dijeron fuentes oficiales.

Elecciones en Uruguay

MONTEVIDEO, Nov. 24 (LATIN-REUTER).— Los militares uruguayos que fijaron las normas a las cuales se ajusta esta primavera la política vinculada a las elecciones internas partidarias del 28, también tendrán la última palabra previa a los comicios.

El Ministro del Interior, general Yamandú Trinidad, hablará por cadena de radio y televisión nacional el viernes y será esa la última voz que se escuche antes de que los ciudadanos concurran a las urnas.

Los distintos grupos políticos realizarán sus actos finales de la campaña entre mañana y el jueves. Optaron por no realizarlos el viernes, pues la fecha coincide con la del encuentro de fútbol entre el campeón local Peñarol y Cobreloa de Chile por las finales de la Copa Libertadores de América.

Canciller israelí desmiente los informes sobre masacre

JERUSALEN, Nov. 24 (LATIN-REUTER).— El Canciller israelí Yitzhak Shamir negó hoy que un integrante del Gabinete le hubiera dicho que las milicias falangistas estaban haciendo "una carnicería" de palestinos aproximadamente 18 horas después de iniciada la matanza de palestinos en campamentos de refugiados de Beirut.

Shamir dijo a la comisión judicial que investiga los asesinatos masivos que había recibido un llamado telefónico del Ministro de Comunicaciones Mordechai Zipori en referencia a esa situación, pero negó que se hubieran usado las palabras "matanza" y "carnicería".

Shamir dijo hoy que la palabra hebrea empleada por Zipori había sido "hishtolelot", que significa conducta desbordada y enloquecida pero que no tiene connotación de asesinato.

Los testimonios sobre la conversión de ambos ministros son cruciales, dado que el Gobierno de Israel sostiene que actuó con rapidez para detener la matanza cuando se enteró de que sus aliados de las milicias falangistas estaban asesinando palestinos.

Irán niega ataque contra el Líbano

BEIRUT, 24 (AP).— El Presidente de Irán Ali Khamenei negó hoy que guardias revolucionarios de su país hayan participado en recientes actos de violencia contra el gobierno del Líbano.

"Las fuerzas iraníes no han preparado manifestaciones ni han actuado en contra de las leyes libanesas", dijo Khamenei, según radio Teherán.

Fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores libaneses dijeron el martes que el gobierno culpaba a voluntarios iraníes de un ataque efectuado el lunes contra un cuartel libanés en Baalbek, 65 kilómetros al este de Beirut.

El Ministro de Relaciones Exteriores libaneses Elie Salem exigió que Irán se disculpase públicamente y retirara los guardias revolucionarios, dijeron los informantes.

Más de 500 musulmanes atacaron la sede gubernamental en Baalbek el domingo. Al día siguiente fue atacado el cuartel de la guarnición libanesa en la misma ciudad.

Se cree que hay más de 3.000 guardias revolucionarios iraníes en Baalbek y en los pueblos cercanos de la provincia de Bekaa.

Levantán sanción contra un semanario bonaerense

BUENOS AIRES, 24 de Noviembre (DPA).— La Cámara Federal en lo contencioso administrativo dispuso el levantamiento de la clausura impuesta a la revista "La Semana", de Buenos Aires, que le aplicó el gobierno el pasado 20 de octubre.

El fallo del tribunal confirma en todas sus partes lo resuelto con anterioridad por la justicia en primera instancia, decisión que fuera posteriormente apelada por el Poder Ejecutivo.

Pudo saberse que, en las primeras horas de hoy, la policía quitó las fajas de clausura colocadas en el sector del semanario dentro de la editorial "Per-

fil", responsable del mismo, al tiempo que parte del personal de la revista retornaba a sus tareas sin inconvenientes.

"La Semana" había sido sancionada por publicar en su tapa una fotografía del conocido productor de televisión Gerardo Sofovich, luciendo una gorra de oficial del Ejército y haciendo un gesto burlón.

El régimen militar argumentaba que la publicación había incurrido en el delito de "menosprecio a los símbolos patrios", con lo cual se refería al escudo y los colores nacionales reunidos en la citada gorra.

Obispo argentino plantea los puntos para la reconciliación

BUENOS AIRES, 24 (AP).— La reconciliación de la sociedad argentina sólo será posible si los militares "reconocen sus errores" y los sectores civiles deponen algunos de sus propios intereses, declaró el Obispo Justo Laguna.

El religioso, integrante del "equipo pastoral social" designado por la Iglesia Católica para tratar de zanjar las divergencias entre el gobierno y la oposición política, dijo a los periodistas que el problema de los "detenidos-desaparecidos" es el de más difícil solución.

Monseñor Laguna y sus colegas Rodolfo Buffano, Domingo Castagna y Carlos Galán se reunieron el lunes con jefes militares y un representante del gobierno del Presidente Reynaldo Bignone. Ayer recibieron a dirigentes políticos opositores y a delegaciones de entidades humanitarias que abogan por el esclarecimiento de la suerte de entre 6.000 y 12.000 personas de quienes nada se ha sabido tras ser detenidas por organismos de seguridad durante la lucha contra grupos guerrilleros a partir de mediados de la década pasada.

Máxima seguridad en Honduras ante visita de Ronald Reagan

TEGUCIGALPA, Nov. 24 (AP).— La policía hondureña proyecta adoptar un dispositivo de seguridad "a toda prueba", en prevención de posibles atentados dinamiteros de grupos izquierdistas el 4 de diciembre con motivo de la visita del Presidente norteamericano Ronald Reagan, se informó hoy.

Un vocero policial dijo que desde mediados de año casi todos los días 4 de cada mes han sido escogidos por grupos guerrilleros de El Salvador y Honduras para detonar bombas destructoras y de propaganda en esta capital y en varias ciudades de la costa norte, con la intención de desestabilizar al Gobierno del Presidente Roberto Suazo Córdova.

El 4 de julio las explosiones de seis bombas fabricadas con cartuchos de dinamita destruyeron dos estaciones generadoras y dejaron sin electricidad a Tegucigalpa durante tres días. Los daños fueron calculados en 8,7 millones de dólares.



Detenido ex ministro peruano

LIMA, 24 (ANSA).— El ex-Ministro del Interior del pasado régimen militar, general en retiro Fernando Velit Sabatini, será recluido en un penal bajo la acusación de haber participado en el tráfico ilícito de cocaína y otros delitos.

Velit Sabatini, que ya habría sido arrestado esta mañana, deberá aclarar ante la justicia su participación en el sonado caso de un tráfico de cocaína y la irregular liberación de un grupo de narcotraficantes con vinculación política.

El ex-Ministro durante el gobierno del General Francisco Morales Bermúdez, ha negado su participación en el proceso contra Carlos Lamberg, a quien se le acusa de haber intentado un tráfico de drogas en 1980.

Yasuhiro Nakasone es el sucesor de Zenko Suzuki

TOKIO, 2 (AP).— Yasuhiro Nakasone, conservador conocido por su apoyo a una incrementada defensa, será designado oficialmente mañana como presidente del Partido Democrático Liberal (PDL), en el poder, con lo que queda asegurada su elección como el décimosexto Primer Ministro del Japón de postguerra.

Nakasone, de 64 años, que durante la última década ha tratado activamente de lograr el cargo de mayor importancia en el país, será el único candidato presentado cuando la dieta japonesa (Parlamento) se reúna mañana por la tarde para elegir a su nuevo jefe de Gobierno.

En sesión especial a efectuarse el viernes, los parlamentarios lo elegirán como sucesor del Primer Ministro Zenko Suzuki, que el mes pasado anunció su dimisión.

Dada la mayoría parlamentaria del PDL, que la ejerce desde 1955, la jefatura de Gobierno es asumida por el presidente del Partido Oficial.

Como sucesor de Suzuki, se espera que Nakasone brindará al Japón una voz más enérgica en la comunidad internacional. Sin embargo, el candidato ha dicho que no se desviará de la política fundamental del país, de mantener estrechos vínculos estratégicos y políticos con Estados Unidos y de una coincidencia general con Occidente.

Su apoyo a un Japón militarmente más fuerte, si bien es recibido con complacencia por Estados Unidos, puede ser motivo de preocupación para los vecinos asiáticos de este país, que recientemente han expresado advertencias sobre un renacimiento del militarismo japonés.

En el pasado, Nakasone reclamó una reevaluación de la constitución antibélica del Japón, así como significativos aumentos en los gastos militares.

Sin embargo, durante la campaña proselitista para la elección de un nuevo Primer Ministro, Nakasone atemperó su retórica, y afirmó que "no propiciaba el rearme". Expresó que su único objetivo es que Japón pueda defender su propio espacio aéreo y sus vías marítimas navegables, algo que también apoya Estados Unidos.

Nakasone logró ayer una victoria abrumadora en una consulta primaria, en la que casi un millón de afiliados al PDL eligieron entre los cuatro candidatos presentados para cargos de liderazgo partidista y nacional.

El conteo final dio el 58 por ciento del total de votos a Nakasone, que encabeza la agencia de Dirección Administrativa. En segundo lugar quedó el jefe de la agencia de Planificación Económica, Toshio Komoto; seguido por el Ministro de Comercio e Industrias Internacionales, Shintaro Abe, y por Ichiro Nakagawa, jefe de la agencia de Ciencia y Tecnología.

Seleccionado por el PDL como opción de transacción luego de la muerte del entonces Primer Ministro Masayoshi Ohira, Suzuki fue criticado por haber podido reanimar la economía.

Nakasone, hijo de un comerciante maderero, se graduó en 1941 de la Universidad Imperial de Tokio. Tras desempeñarse como oficial de la Marina Imperial durante la Segunda Guerra Mundial y luego como funcionario policial, en 1947 ganó el primero de sus 14 períodos consecutivos en la cámara baja, en representación de su prefectura (Estado) natal de Gumma, al norte de Tokio.

Fue aplastado intento de golpe de estado en Ghana

LONDRES, Noviembre 24 (AP).— Tropas leales al Jefe de Estado de Ghana, teniente de vuelo Jerry John Rawlings, aplastaron ayer un intento de golpe a cargo de soldados rebeldes en ese país del oeste de África, informó hoy radio Accra.

La radio captada en Londres dijo que los rebeldes habían emprendido la huida y que Rawlings cerró las fronteras e impuso un toque de queda desde las seis de la tarde hasta las seis de la mañana.

El aeropuerto de Accra fue cerrado también.

La transmisión difundió una declaración de Rawlings, de 35 años, Presidente del Consejo Nacional Provisional de Defensa de Gobierno a las 06.00 GMT, que dijo:

"Tropas leales han tenido éxito en derrotar un intento de derrocar a este régimen, que comenzó ayer por la tarde. Todas las unidades de las Fuerzas Armadas y los lugares estratégicos están firmemente bajo el control de las tropas leales".

Rawlings gobernó durante sólo tres meses y medio antes de entregar el poder el 24 de septiembre de 1979 —después de efectuar elecciones— a un gobierno civil encabezado por el Presidente Hilla Limann. Dos años de gobierno civil, sin embargo, no mejoraron la difícil situación económica de este país.

Anulan sobreseimiento a autores del atentado en plaza de Milán

ROMA, Noviembre 24 (ANSA).— La decisión del Tribunal de Casación, suprema instancia de la justicia del país —de anular la sentencia de apelación por el atentado de Plaza Fontana (Milán, 12 de diciembre de 1969, 16 muertos y casi 100 heridos) es argumento hoy de relieve de la prensa italiana.

El tribunal, en efecto, rechazó en la sustancia el veredicto que sobreseía a los neofascistas Franco Freda y Giovanni Ventura (éste en la cárcel en Buenos Aires) y a los anarquistas Mario Merlino y Pietro Valpreda de la acusación de organización y ejecución del estrogo del Banco Nacional de la Agricultura de Milán. La decisión de la Suprema Corte, anunciada en junio pasado, fue motivada con un fascículo de 230 páginas depositado ayer en Roma.

Según el Tribunal de Casación, Freda y Ventura organizaron el atentado. Valpreda fue el autor material y Merlino fue el nexo entre terroristas de izquierda y de derecha, siempre según el veredicto de los jueces de Casación, ninguna prueba existía sobre una implicación del estado (servicios secretos de la época —el SID— y políticos y hombre de gobierno) en la organización de la masacre que dio comienzo en Italia a la llamada "estrategia de la tensión".

En particular —se lee en el documento depositado en los tribunales— el testimonio "ad memoriam" concedido por un taxista milanés que reconoció en los días siguientes al atentado justamente en Valpreda al hombre que habría depositado la valija con la bomba en el banco de Plaza Fontana debe ser considerada válida.

A los jueces de Catanzaro que decidieron la absolución de los imputados neofascistas y anarquistas, la Suprema Corte no ahorra duras críticas, considerando el veredicto de segunda instancia emitido en Catanzaro de "superficialista" y de "omisión" del examen de "elementos relevantes y decisivos" como por ejemplo la compra de los "timers" utilizados para el atentado por parte de Freda.

Elecciones generales en Irlanda

DUBLIN, Noviembre 24 (DPA).— En la República de Irlanda acuden hoy a las urnas 2,3 millones de electores para decidir mediante su voto quien será en los próximos años el político en gobernar este pequeño país miembro de la Comunidad Económica Europea, amenazado por una grave crisis económica.

Es la tercera vez en los últimos 18 meses que los irlandeses son convocados a las urnas.

Si bien últimos sondeos de opinión pronostican una derrota por escaso margen del Primer Ministro Charles Haughey y su partido conservador "Fianna Fail", el resultado de las elecciones es incierto. En total se presentan 360 candidatos para cubrir los 160 escaños. El presidente del Parlamento es elegido automáticamente como miembro número 166 del Parlamento. El recuento de los votos se iniciará recién mañana y se espera tener los resultados el próximo viernes.

En la votación de febrero último, Haughey, quien fue derribado a principios de noviembre por un voto de desconfianza, había conseguido 81 mandatos y formó un gobierno minoritario. Garret Fitzgerald del Partido Fine Gale (liberal de izquierdas) obtuvo 63 escaños. El Par-

tido Laborista consiguió 15 escaños. Los demás escaños fueron distribuidos entre otros grupos minoritarios, como el partido socialista y el trabajo que retiraron últimamente su apoyo a Hughey.

Un VERDADERO Seguro de Protección Marítima



TRANSOCEAN
MARINE PAINT

Chile se ha incorporado a la red internacional de países líderes en fabricación de pinturas de protección marítima de alta tecnología...

Industria de PINTURAS ADOLFO STIERLING LTDA. ahora pone a su alcance la prestigiosa línea TRANSOCEAN MARINE PAINT, vanguardia mundial en pinturas marinas.

Un verdadero seguro para la navegación.

Mayores informaciones y Ventas:

SANTIAGO
Avda. La Divisa 0359 - Lo Espejo
Fonos 586801 - 581786 - 588770
Casilla 361 - Santiago 1

VALPARAISO
Simón Bolívar 170
Fono: 51267

Rey Juan Carlos inaugura hoy nueva legislatura en España

MADRID, Nov. 24, (LATIN-REUTER).— El Rey Juan Carlos inaugurará mañana formalmente las Primeras Cortes (Parlamento) dominadas por la izquierda desde la guerra civil española, en tanto los socialistas aceleraban la asunción del poder de manos del saliente Gobierno centrista.

La solemne ceremonia tendrá características históricas para el monarca de 44 años, cuyo abuelo, el fallecido Rey Alfonso XIII, fue al exilio en 1931, luego de una victoria electoral de los republicanos.

La situación es ahora radicalmente diferente, ya que ningún partido importante se opone a la monarquía y todos los líderes políticos han rendido tributo al rey por el papel que desempeñó al ayudar a frustrar un intento de golpe militar el año pasado.

Sin embargo, su discurso ante las Cortes, reestructuradas luego de la amplia victoria nacional socialista el mes pasado, será básicamente protocolar, ya que la constitución democrática de 1978 le otorga escasos poderes reales.

El discurso político será pronunciado por el Primer Ministro electo Felipe González cuando presente su programa de Gobierno ante el Congreso (Cámara Baja) el martes.

Se espera que González, de 40 años, asuma formalmente el poder y anuncie su gabinete la próxima semana, más de un mes después que su Partido Socialista Obrero Español (PSOE) logró mayoría absoluta en ambas Cámaras del Parlamento, pero una semana antes de la fecha previamente anunciada del 9 de diciembre.

El premier saliente, Leopoldo Calvo Sotelo, cuyo partido centrista fue derrotado en los comicios y obtuvo sólo 12 escaños contra los 202 socialistas en el Congreso de 350 escaños pronunció su discurso de despedida esta noche por televisión.

González no ha dado señales acerca de sus planes para lo que fuentes socialistas dijeron sería la intensa actividad de sus primeros 100 días en el Gobierno.

Enfrentará serios problemas económicos, paquete de alzas en los precios largamente demorado y la difícil decisión acerca de si devaluar la peseta, fuertemente presionada en las últimas semanas.

Estricta vigilancia ejerce el Gobierno polaco sobre Walesa

BRUSELAS, 24 (ANSA).— Lech Walesa, líder del Sindicato Independiente "Solidaridad", declarado ilegal por las autoridades de Varsovia, estaría sometido continuamente a una estricta vigilancia por parte de la policía.

Así lo afirma la oficina de coordinación de "Solidaridad", en esta capital, en un comunicado difundido hoy a la prensa. El comunicado hace un llamado a los sindicatos y a la opinión pública de todos los países democráticos para que sigan ejerciendo presiones ante Varsovia, para obtener la amnistía y la liberación de todos aquellos que han sido encarcelados en virtud del estado de guerra proclamado el 13 de diciembre del año pasado la revocación del estado de guerra y el restablecimiento del pluralismo sindical en Polonia.

CONDENADO DIRIGENTE

VARSOVIA, 24 (ANSA).— Fue condenado a seis años de prisión Wladyslaw Frasyniuk, uno de los di-

rigentes sindicales polacos en la clandestinidad desde la proclamación del estado de guerra (13 de diciembre 1981).

La condena fue dictada por el Tribunal Regional de Wroclaw, según informó la agencia polaca "PAP" y además de la prisión impuso la pena accesoria de la pérdida de los derechos civiles de Frasyniuk por cuatro años.

Frasyniuk, 27 años, fue acusado de haber organizado huelgas y protestas después del 13 de diciembre de 1981, de haber transmitido mensajes radiofónicos en nombre del disuelto sindicato "Solidaridad" y de haber organizado una huelga general el 31 de agosto pasado, durante la que murieron tres personas.

El 31 de agosto hubo en Braslavia y otras ciudades de Polonia diferentes manifestaciones para recordar el segundo aniversario la legalización del Sindicato Independiente "Solidaridad".

Durante el proceso Frasyniuk dijo no reconocer legalidad al estado de guerra vigente, y haber actuado en la clandestinidad para evitar que el malestar de los polacos estallase en acciones incontroladas.

Cubano pidió asilo político en España

MADRID, Noviembre 24 (DPA).— El capitán de un barco atunero cubano, José Manuel Picos Pantin, pidió hoy asilo político en la isla española de Lanzarote, en el archipiélago canario.

Picos había desaparecido hace nueve días de su barco, anclado en el puerto de Las Palmas.

Según noticias de prensa llegadas a Madrid, el marino cubano también pidió asilo para sus dos hijos.

Pagan 330.000 francos por poema de Rimbaud

PARIS, Noviembre 14 (DPA).— El original manuscrito del poema "Voyelles" (Vocales), escrito por el poeta francés Jean-Arthur Rimbaud (1854-1891) fue adquirido ayer en una subasta en París, por 330.000 francos (47.000 dólares) por la Biblioteca de Charleville, ciudad natal del poeta.

El poema había sido escrito por Rimbaud cuando tenía 17 años.

En la subasta llevada a cabo por la casa "Drouot" de París y que en total representó una recaudación de 3,5 millones de francos (500.000 dólares), más de lo que se esperaba, también se vendieron 215 cartas manuscritas de Charles Baudelaire (1821-1867) a su madre.

Cincuenta cartas del poeta fueron adquiridas por un millón de francos por la Biblioteca Nacional de París.



HONOLULU, Hawai.— Estragos causados en Hawai al paso del huracán Iwa, el primero que azota la región desde 1959. (Radiofoto AP).

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo: Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

UASQUEZ
un placer que va y viene

Santiago - Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles - Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO



Indices...

dad de aquellos básicos que están movidos por el Gobierno, tales como la energía, la salud, la educación y otros.

REMATES

Hay otros indicadores, a juicio de Bardón, tales como los remates de empresas que han sido adjudicadas por varias veces más del precio que se

(Viene de la Pág. 1-A)

esperaba. Lo anterior significa concretamente que la gente está tomándose activos para ponerlos en producción. En cuanto al desempleo, señaló que en la medida que la economía se reactive y los programas masivos de empleo se pongan en marcha, la ocupación tiene que aumentar, lo que ha estado sucediendo en los últimos meses.

Indicó que en las últimas semanas las estadísticas muestran una importante caída en la tasa de desocupación y "se trata de una observación semanal que no es estadísticamente concluyente", pero en definitiva muestran que el desempleo está más bajo que hace un mes.

(Más informaciones en Pág. 7A)

Ley notarial...

(Viene de la Pág. 1A)

pecialmente citada para el efecto, la Secretaría de Estado manifestó que la nueva legislación —que debe publicarse hoy en el Diario Oficial y que empezará a regir desde el 1° de enero de 1983— elimina la norma que establecía un mínimo de 40 mil habitantes para la existencia de una notaría, denominado "mercado cautivo" del oficio notarial. "En lo sucesivo —dijo la Ministra Madariaga— serán las necesidades sociales de la ciudadanía las que determinen el número de notarios que deban existir en cada ciudad. Es importante señalar que la facultad presidencial para crear oficios notariales no será ejercida en forma indiscriminada, sino de acuerdo a las reales necesidades de la población".

ABARATAMIENTO DE COSTOS

La nueva legislación notarial abarata necesariamente la confección de una escritura pública. Ello, añadido a su simplificación, irá en beneficio directo de los sectores de más bajos ingresos que requieren el trámite judicial.

Otra importante innovación se refiere al control impositivo de los notarios. La ley que entrará en vigencia en 1983 señala expresamente que no se podrá entregar copia autorizada de una escritura si no se comprueba, previamente, que se han cancelado los impuestos pertinentes.

ESCRITURAS PUBLICAS

Referente a las escrituras públicas, explicó que "este trámite se adapta a

las exigencias actuales del mundo de los negocios y se permite insertar en ellas palabras en idioma extranjero cuando sean de uso generalizado o respondan a términos utilizados en una determinada ciencia o arte". Anteriormente ello se encontraba prohibido y debía buscarse el sinónimo castellano correspondiente. Asimismo, se elimina la exigencia que las escrituras sean manuscritas y permite la mecanografía u otros sistemas de impresión similares.

"Las escrituras que estábamos acostumbrados a ver, escritas con pluma de ganso, serán reemplazadas por este aparato llamado máquina de escribir. También se podrán utilizar escrituras tipo mimeografiadas", señaló la Ministra de Justicia.

Explicó que la utilización de la escritura impresa reducirá sustancialmente la extensión del escrito y que la eliminación de la obligación de anexar documentos "interminables" al escrito notarial reducirá notablemente su extensión, minimizando enormemente los gastos para el que requiere el acto jurídico.

"En lo sucesivo, la documentación anexada deberá ser presentada al notario sin obligación alguna de incorporarla a la escritura salvo acuerdo expreso de las partes. El funcionario judicial sólo deberá dejar constancia de su presentación en protocolo correspondiente", agregó la Ministra Madariaga.

LIBRO DE REPERTORIO

"Todo notario deberá llevar un libro de repertorio de escrituras públicas y de documentos protocolizados en el que se dará un número a cada uno de estos instrumentos por riguroso orden de presentación. Cuando se tratare de escrituras se dejará constancia en este libro de la fecha en que se realizare la anotación, de las partes que la otorgan, a menos que sean más de dos", señala el texto de la nueva ley notarial. La Ministra Madariaga indicó, al respecto, que esta medida permite terminar, con la anteposición de fechas en las escrituras públicas, práctica muy utilizada para evadir responsabilidades

civiles o penales o, simplemente, para eludir el pago de impuestos. Calificó esta disposición como de "sanidad pública", y de "certeza en la verdad de un acto jurídico".

El libro de protocolo será anual y luego de ese lapso deberá ser enviado al Archivo Judicial para su conservación.

REGISTRO DE TESTAMENTOS

La ley notarial también incorpora un Registro-Índice General de Testamentos abiertos o cerrados, a cargo del Archivo Judicial de Santiago.

Esto permitirá el registro de los testamentos de todo el país que deberán ser necesariamente inscritos en registro especial. Se termina con el extravío o con la ocultación testamentaria que antigua legislación favorecía.

"Todos los notarios de provincia deberán remitir al Archivo de Santiago los testamentos formulados ante ellos", agregó la Secretaria de Estado.

SANCIONES A NOTARIOS

Indicó, asimismo, que los notarios que no respeten las normas legales serán sancionados administrativamente por el Poder Judicial y en caso de dolo en los actos jurídicos entregados a su cargo, podrán ser sancionados hasta con diez años de presidio.

"Esta última innovación es una garantía que el mundo jurídico se merece. La nueva ley agrava las sanciones administrativas y penales en resguardo del ministerio de fe de los notarios. Esto le puede ocurrir a un notario que autentique una firma que no sea la original", dijo la titular de la cartera de Justicia.

POSTULACIONES

Cualquier abogado podrá integrar la terna para ser notario en sus tres categorías terminando con el verdadero monopolio existente al respecto.

Se mantienen las tres categorías notariales actuales pero para postular a un puesto de notario de asiento de Corte, por ejemplo, la terna no sólo podrá ser integrada por notarios de las dos categorías anteriores sino por algún abogado calificado.

La actual legislación sólo permitía la postulación de los abogados al primer nivel notarial.

Ante la OEA

Actitud emocional boliviana alejó posibilidad de diálogo

□ Fracásó todo intento de multilateralizar el tema, dijo el Canciller René Rojas a su regreso desde Washington

El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, declaró que la posibilidad de diálogo entre Chile y Bolivia se alejó mucho más, dada la actitud demagógica y emocional adoptada por ese país ante la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos (OEA). El canciller señaló que el tema de la mediterraneidad quedó en el nivel que debe estar, es decir, un asunto estrictamente bilateral.

Rojas Galdames hizo las declaraciones en la mañana de ayer, en el aeropuerto Arturo Merino Benítez, momentos después de regresar desde Washington, junto a la delegación que lo acompañó.

El Canciller precisó que Bolivia sólo obtuvo una recomendación y que el tema quedó restringido al ámbito bilateral. Añadió que, sin embargo, nuestro país la rechaza porque está fuera de la competencia del organismo regional y contiene algunos aspectos que son inexactos en lo que se refiere al subdesarrollo boliviano y a que su falta de litoral podría poner en peligro la paz.

Dijo el Ministro que el país alipánico salió mal en sus pretensiones y, más aún, con una actitud descomedida por parte del Canciller Mario Velarde, pues se descompuso e hizo algunas apreciaciones referentes a Chile y a su Presidente, lo cual no se puede aceptar.

Puntualizó que aún no está claro si Chile continuará participando en este asunto ante la OEA, ya que esa es una decisión que adoptará el Presidente Augusto Pinochet.

El Secretario de Estado aseguró que Bolivia se ha alejado mucho más de cualquier posibilidad de diálogo, dada la actitud que ha tenido hacia nuestro país. Han hecho una verdadera demagogia del tema, presentándolo con ribetes simplemente emocionales.

Indicó que la delegación nacional efectuó una presentación estrictamente jurídica, histórica, auténtica y verdadera, que obedece a una realidad: "Una aspiración boliviana, nada más que eso".

Preguntado por la recomendación de la OEA, manifestó que es algo que no compete a Chile porque dicho organismo no tiene facultad, añadiendo que no se entrará en ningún diálogo con Bolivia, menos en las circunstancias actuales.

Requerido por los cambios que ha tenido la posición del Gobierno de La Paz, el Ministro dijo que, en general, siempre han querido internacionalizar el tema. Agregó que no lo consigueron porque la resolución lo circunscribió al ámbito bilateral.

Se le consultó al Ministro Rojas el sentido de la votación a favor de la presentación alipánica. Al respecto di-

jo que quedó en claro que es un asunto bilateral y los países lo miran como una aspiración.

Asimismo, expresó que las naciones con motivación puede que secunden a Bolivia pero que, al fundamentar sus votos, los países más importantes (Argentina, Brasil, Estados Unidos, Uruguay y Perú, entre otros) dejaron constancia que se entiende que el asunto es netamente bilateral.

Se le insistió al Canciller el porqué es un asunto bilateral a lo cual respondió que si Bolivia lo plantea como un problema, evidentemente que los países piensan que es así. "Para nosotros no es bilateral ni nada. Lo que rechazamos es que sea problema y que sea multilateral".

CRISIS DEL SISTEMA

El Ministro René Rojas sostuvo que en la Asamblea que acaba de finalizar, se avanzó muy poco en general, salvo en cuanto a que se coincidió en que los motivos de la crisis del sistema interamericano son, más que nada, un defecto de la voluntad política de los países. "En otras palabras, no son los organismos los que están en crisis, sino los países, al no tener voluntad política para cumplir sus compromisos".

Indicó que de alguna manera se fortaleció el sistema porque, por lo menos se desecharon todas aquellas ideas que pretendían crear nuevos mecanismos.

Por otra parte, señaló que hubo coincidencia en la necesidad de llevar a cabo una Asamblea Extraordinaria sobre Cooperación para el Desarrollo, la cual se realizará en el segundo trimestre de 1984.

Sobre las relaciones entre Estados Unidos y América Latina, indicó que han mejorado, "toda vez que ese país votó a favor de una recomendación sobre el tema de las Malvinas, lo que despejó algunas asperezas que existían".

ENTREVISTAS

Sobre las entrevistas que sostuvo con autoridades estadounidenses, el Canciller dijo que fueron muy positivas. Añadió que lamentablemente tuvo que cancelar la audiencia con el asesor de seguridad norteamericano, William Clark, debido a que debió intervenir ante el plenario de la Asamblea.

Expresó que en EE. UU. causó muy buena opinión el que se haya creado una comisión que analice el problema de los exiliados. "Ese es un tema importante del que le tengo que dar cuenta al Presidente Pinochet".

Finalmente, dejó constancia de la relevante participación de la delegación nacional ante la OEA y la importante labor desarrollada en estos días.

Se amplía...

(Viene de la Pág. 1-A)



Un aspecto de la reunión de ayer entre representantes de la Asociación de Exportadores de Chile y del Departamento de Agricultura de USA. Figuran, de izquierda a derecha: Andrés Ureta, Emilio Biagini, Robert Fouchs, Antonio del Curto, Gerald Solomon, Joyce Abrahams y René Benavides.

de cerezas, 140 mil de melones, 341 mil de cebollas y 10 mil cajas de ajos.

MAYOR ACEPTACION

Del Curto destacó al mismo tiempo que la ampliación del acuerdo entre Chile y Estados Unidos, junto con la reciente declaración de libertad del territorio de la mosca de la fruta, significarán un gran impulso para las exportaciones del sector.

La renovación del contrato, cuya ampliación fue firmada definitivamente ayer se efectuó con la presencia del representante del Departamento de Agricultura de Estados Unidos, George Cavin, y el presidente de la Asociación de Exportadores de Chile, Antonio del Curto.

Otro de los aspectos destacados por Del Curto fue el mejoramiento en general de las empresas dedicadas al rubro de la exportación de fruta, como consecuencia de la devaluación. Ello se demuestra en que los empresarios del rubro ya están en condiciones de cancelar sus compromisos pendientes.

Economía...

(Viene de la Pág. 1A)

pagos, se está recurriendo con alarmante frecuencia a medidas proteccionistas y de subsidios que afectan al comercio internacional.

Con esto, en lugar de facilitarse el ajuste y la recuperación a través de complementar la necesaria reducción del gasto con una expansión de los ingresos, se adoptan medidas que contribuyen a extender y agudizar los efectos recesivos existentes al impedir que esto ocurra.

Deseo referirme ahora a la declaración ministerial que suscribiremos. Se puede apreciar que los Gobiernos han asumido muchas veces conductas incompatibles con el acuerdo general. Ante esto, debemos responder categóricamente asumiendo compromisos políticos para detener la oleada proteccionista desmantelando las restricciones existentes.

Creemos fundamental que una declaración ministerial incorpore compromisos para atacar las distorsiones provocadas por las políticas de subsidios a las exportaciones, las cuales debemos comprometernos a reducir sustancial y progresivamente.

Las consecuencias de no hacer esto serán nefastas para el sistema multilateral de comercio. También debemos intentar dar más estabilidad al comercio internacional a través de un mejor sistema de medidas de salvaguardia, el cual debe operar dentro del concepto de nación más favorecida.

Simultáneamente, la creciente "zona gris", que erosiona el sistema del GATT debería ser desmantelada.

Así también, debería mejorarse el sistema de solución de controversias, de manera tal que las partes contratantes lleguen rápidamente a conclusiones claras y objetivas, lo que debe apoyarse en la voluntad para respetar las recomendaciones de las partes contratantes.

Comprobamos con agrado la concepción de mecanismos para enfrentar las restricciones cuantitativas y otras medidas no arancelarias, las cuales nos empeñaremos en usar para liberalizar el comercio de productos agropecuarios y manufacturados.

El tema agrícola es de máxima importancia para Chile.

Hay antecedentes que muestran el enorme desequilibrio en la aplicación del acuerdo general al comercio agropecuario ya que su liberalización ha sido escasa frente a la de los demás sectores de la producción.

Por ello apoyamos la realización de un programa de 2 años que analice los problemas existentes y haga las correspondientes recomendaciones.

Este trabajo debería incluir el desarrollo de procedimientos para enfrentar las negociaciones orientadas a una sustancial liberalización del comercio en este sector.

Señor presidente:

Mi país ha adoptado una estrategia de desarrollo sustentada en una concepción que reconoce al hombre derechos naturales anteriores y superiores a los de los cuerpos intermedios y de los estados. Obedeciendo a ella, ha implementado una serie de políticas tendientes a garantizar el máximo de libertades, con la única limitación de no vulnerar la posibilidad de otros para materializar las propias iniciativas.

Es así como se ha abierto la economía a los mercados externos; se ha otorgado al sistema de precios libres el rol de asignar los recursos en la economía; el sector privado ha comenzado a ejercer plenamente sus derechos en materia de iniciativa y creación personal; y, finalmente, el Estado ha asumido su rol normativo y de apoyo a la comunidad en aquellas áreas en donde el resto de los cuerpos de la sociedad no pueden o no desean emprender ciertas actividades que son necesarias para alcanzar el bien común.

La aplicación de esta estructura en un contexto internacional de crecimiento económico moderado, permitió que el gasto del producto geográfico bruto de mi país se incrementara en un 46% durante el período 1977-1981, observándose una expansión sustancial de nuestro comercio exterior, tanto en materias de exportaciones las cuales además se diversificaron considerablemente, a sí como también de nuestras importaciones.

Sin embargo, durante la actual recesión, nuestro país se ha visto se-

riamente afectado por pérdidas importantes de ingresos, derivadas principalmente del mayor costo financiero del servicio de la deuda externa y de la caída en los precios de prácticamente todos los bienes y servicios de nuestra economía.

Ello ha afectado singularmente a nuestras exportaciones, provocando además, un fuerte descenso de las importaciones, que se verán reducidas en más de un tercio respecto al año anterior, todo ello en un ámbito de absoluta libertad de comercio.

En virtud de lo anterior estamos buscando incrementar la competitividad de nuestros productos transables a través de medidas cambiarias, laborales, monetarias y fiscales.

Se busca así generar una expansión en nuestras exportaciones y producir un superávit en la balanza comercial que sirva para financiar nuestros requerimientos de la cuenta corriente.

Nuestro país ha mantenido y mantendrá su estructura de aranceles bajos y parejos, estableciendo sólo ocasionalmente, en forma temporal y dentro del marco del GATT, modificaciones parciales a fin de eliminar las distorsiones ocasionadas por prácticas desleales de incentivo a las exportaciones.

Señor presidente, Quiero, finalmente, expresar que mi Gobierno está firmemente convencido de que a través de su política económica de apertura al comercio internacional podrá superar con mayor velocidad los efectos negativos de la recesión internacional y reemprender de este modo el acelerado ritmo de crecimiento de que disfrutó en los años anteriores.

En un mundo interdependiente, las expectativas de recuperación de nuestras economías y de superación de la presente crisis se verán frustradas si se persiste en la miopía regresiva del proteccionismo. En este espíritu, concluyo formulando votos por que el éxito de esta cita nos conduzca a un comercio más intenso entre las partes contratantes, como base insustituible para un desarrollo económico y social acelerado.

DOMINGO 28 DE NOVIEMBRE

TU... Y TODOS EN LA GRAN CICLETADA FAMILIAR!

Sólo necesitas una bicicleta, mucho entusiasmo y deseos de sana diversión. Infórmate en tu Municipalidad y ayuda a tu Comuna y a tu Región a ganar una multicancha. También hay lindos premios para ti.

ORGANIZA DIGEDER

CON EL DEPORTE FAMILIAR... CHILE GANA!

Ya están en Montevideo

Cobreloa dispuesto a sorprender a Peñarol

"El Estadio Centenario nos trae mucha suerte", comentó Washington Olivera en el Aeropuerto Carrasco

MONTEVIDEO (Por Carmelo Benítez, especial para LA NACIÓN). — Pletóricos de optimismo (y expresando que vienen a "buscar un resultado positivo para definir todo el próximo martes en el Estadio Nacional") llegaron ayer a esta ciudad los integrantes de Cobreloa, equipo que mañana, en el Estadio Centenario, debe enfrentar a Peñarol en el primer partido correspondiente a finales de Copa Libertadores de América.

Y del aeropuerto Carrasco hasta el Hotel London Palace, el traslado demoró más de lo usual, porque —después de cumplir con la tramitación legal— el plantel tuvo que satisfacer la curiosidad de la prensa "charrúa". Y, claro, lo más importante del diálogo fueron las expresiones vertidas por el técnico, Vicente Cantatore, quien, con su habitual mesura, manifestó reiteradamente que su equipo viene a buscar un resultado positivo: "Sabemos que nos vamos a enfrentar a un rival de mucha garra y que tendrá la responsabilidad de atacar. Sin embargo, Cobreloa tiene los argumentos para responder a eso, porque ya lo hemos demostrado jugando en estadios considerados difíciles, como el Estadio Defensores del Chaco, donde hemos obtenido resultados satisfactorios a nuestros intereses. Ahora, tenemos otro compromiso complicado y Cobreloa lo enfrentará como siempre: con responsabilidad y mucho profesionalismo, porque deseamos definir en Santiago".

¿Cree usted que se repita el mismo marcador de la copa pasada cuando, en semifinales, ganaron a Peñarol?

"En este tipo de competencia, el pasado y los pergaminos no importan. Nosotros éramos otro equipo cuando le ganamos a otro Peñarol. Ahora, ambos conjuntos han variado mucho y será un partido totalmente diferente. Nosotros, en la copa anterior, no teníamos mucha experiencia, pero eso ha cambiado, porque ahora sabemos cómo debe jugarse en este tipo de compromisos".

LOS "CHARRUAS" NORTINOS

Así como Cantatore acaparó el interés periodístico, los uruguayos de Cobreloa (Jorge Luis Siviero y Washington Olivera) también fueron muy requeridos. "Cobreloa viene decidido a sacar un buen resultado y creo que lo vamos a conseguir porque este es un equipo con mucha personalidad. Sé que Peñarol está en un excelente nivel y el partido será difícil, pero confío plenamente en los argumentos de Cobreloa", expresó Siviero, mientras que Olivera sentenció: "Aunque anticipadamente el favoritismo sea para Peñarol, creo que la afición se llevará más de alguna sorpresa, porque Cobreloa no es un equipo fácil y como visitas siempre hemos obtenido buenos resultados. Ahora, ante Peñarol, nuevamente lo buscaremos y personalmente me gustaría repetir la actuación que tuve el año pasado en semifinales... Creo que el Estadio Centenario le trae mucha suerte a Cobreloa".



A URUGUAY. — En la mañana de ayer (8.30 horas) Cobreloa partió a Montevideo para jugar con Peñarol. En la fotografía, Escobar, Tabilo, Siviero, Puebla, Soto y Olivera en los momentos previos al embarque.

La Nación del Mundo del Deporte

Santiago de Chile,
Jueves 25 de Noviembre de 1982

Cuerpo B



LA PRIMERA PRACTICA de Cobreloa en canchas uruguayas: en la de Defensor, donde Cantatore ordenó trabajo recreativo...

¡Juega Eduardo Gómez!

MONTEVIDEO (Por Carmelo Benítez, especial para LA NACIÓN). — Ayer, en la tarde, Cobreloa practicó más de una hora en el Estadio Defensor, donde Vicente Cantatore —el técnico— confirmó que Eduardo Gómez, una de las dudas, se ha recuperado totalmente y que jugará, desde el primer minuto, ante Peñarol.

"Afortunadamente, Eduardo Gómez se recuperó de su torticollis y podrá jugar ante Peñarol. Con esto tengo un problema menos, porque Eduardo es un jugador clave en nuestro esquema. El resto del equipo está en inmejorables condiciones y todos muy deseosos de jugar pronto con Peñarol".

¿Qué actividad realizan mañana (hoy)?
"Vamos a 'pisar' en el Estadio Centenario, donde realizaremos un trabajo recreativo solamente y después a descansar a la espera del partido con Peñarol".

SOLO OPTIMISMO

Concluido el trabajo, el plantel se refirió al compromiso con Peñarol. "Creo que tenemos las mismas posibilidades que ellos, porque los dos equipos han demostrado que son finalistas por algo. Cobreloa es un conjunto con mucha personalidad, que sabe trabajar partidos y pienso que mañana vamos a lograr un resultado positivo para nuestros intereses, porque nos vamos a jugar el todo por el todo", confesó el "caudillo" del plantel, el capitán Mario Soto.

Por su parte, Oscar Wirth reflexionó: "Jugar de visita siempre implica riesgos, pero tengo confianza en el equipo y sé que mañana vamos a realizar un buen partido. Nosotros queremos definir en Santiago y para ello tenemos que sacar un resultado favorable. Claro, Peñarol es un equipo difícil, que demostró cuánto valía al eliminar a Flamengo, pero aún así creo en las posibilidades de Cobreloa".

Ayer, en la primera práctica de Cobreloa (realizada en el Estadio de Defensor, hoy lo harán en el Centenario), Vicente Cantatore confirmó que el vital defensa actuará ante Peñarol



CARLOS RIVAS estará hoy dirigiendo a su equipo en el amistoso con Regional Antofagasta.

Fillol superó a Cano en Brasil

Por el torneo de Itaparica

ITAPARICA, BRASIL. Noviembre 24 (LATIN REUTER). — El veterano jugador chileno Jaime Fillol derrotó ayer al argentino Ricardo Cano 6-3, 6-2 y se clasificó para la segunda ronda del torneo Grand Prix de Tenis de Itaparica dotado con 75.000 dólares en premios.

En otros encuentros correspondientes a la primera ronda, el argentino Gustavo Tiberti se impuso al ecuatoriano Ricardo Ycaza 6-1, 6-7, 6-2 en tanto su compatriota Alejandro Gattiker superó al brasileño César Kist 6-4, 1-6, 6-3.

Otros resultados fueron: Joao Soares (Brasil) derrotó por 6-4 y 6-2 a Frank Hamonet (Francia). Carlos Kirmayr (Brasil) por 7-6, 6-7 y 6-3 a Thomas Koch (Brasil). Andy Andrew (EE.UU.) por 6-4, 6-4 Cassio Motta (Brasil).

PAREJAS:

Aerts-A. Hovevar (Brasil) por 0-6, 6-4, 6-3 a Acuña-Ayala (Chile).

Gattiker-Ycaza (Arg-Ecuador) por 6-4, 7-6 a Gonzábal-Tiberti (Argentina).

Benavides-Maeso (Bolivia-España) por 7-6, 6-3 a Oliveira-Kist (Brasil).

Barbosa-Soares (Brasil) 3-6, 6-2, 7-6 Goes-Keller (Brasil).

Hoy en

tres vuelos

especiales

LUIS SCHNEIDER, el velocista chileno que en el torneo "Orlando Guaita" mostró las enormes posibilidades de conseguir una medalla en los Juegos Cruz del Sur a iniciarse mañana en Argentina.

300 deportistas chilenos a los "Juegos Cruz del Sur"

Hoy en tres vuelos especiales de LAN Chile, alrededor de 300 deportistas nacionales, viajan con destino a Buenos Aires, para participar en los Segundos Juegos "Cruz del Sur", que se desarrollarán entre mañana y el 5 de

diciembre en tres ciudades argentinas: Rosario, Santa Fe y Esperanza.

Los atletas nacionales intervendrán en 20 disciplinas de las 21 en competencia, cediendo el derecho a hacerlo en lucha, ya que en esa especialidad Chile no cuenta con representantes de calidad internacional.

A las 8, 10 y 15 horas, serán las frecuencias de los vuelos en que viajará la totalidad de las delegaciones, quienes luego de permanecer algunas

horas en la capital trasandina, se dirigirán a sus respectivas sedes, para la inauguración de los juegos. Ceremonia que se llevará a efecto mañana.

Chile, por su parte, participará en las disciplinas de: atletismo, básquetbol, béisbol, boxeo, equitación, esgrima, fútbol, gimnasia, judo, natación, patín, tenis, tenis de mesa, tiro, tiro con arco, voleibol, ciclismo, pesas y yatching.

Palestino tendrá que pagarle a Fabbiani

La FIFA le comunicó a la ACF que la institución tricolor debe cancelar el sueldo hasta fin de año, mientras no se resuelva la situación del ariete



Oscar Fabbiani

El Club Palestino tendrá que pagarle su sueldo al futbolista Oscar Fabbiani mientras no se resuelva, en definitiva, su situación, de acuerdo a lo informado por la FIFA a la Asociación Central de Fútbol.

Estos emolumentos deberán ser cancelados al jugador hasta fin de año.

Fabbiani fue cedido al club de colonia por Everton de Viña del Mar, el cual aún adeuda dineros de su pase al equipo norteamericano "Rowdies de Tampa".

Independiente de esta situación, el plantel tricolor continúa entrenando sin pausas para enfrentar este domingo, en el Estadio El Bosque, a O'Higgins, en un partido donde Palestino deseará continuar con el "veranito" alcanzado en Arica, donde ganaron al local por tres a uno.

"Para nosotros es vital ganarle a los rancagüinos, porque así continuaremos avanzando en la tabla de posiciones. Sé que el partido será difícil, pero confío en la capacidad del plantel que paulatinamente ha ido demostrando madurez y un equilibrio que le permite jugar de igual forma como visita o local", manifestó el técnico, Gustavo Cortés, al término de la matinal práctica.

A las 21,30 horas

Colo Colo enfrenta a Regional Antofagasta

Colo Colo se presenta hoy, a las 21.30 horas, amistosamente ante Regional Antofagasta como una forma de no "relajarse" puesto que este fin de semana quedan libres (postergado encuentro con Cobreloa) y el técnico, Pedro García, no desea que su equipo pierda la capacidad ofensiva que lograron recuperar el fin de semana pasado ante Santiago Morning a quienes ganaron cuatro a uno.

"Pienso que con estos partidos, Colo Colo no perderá el ritmo, porque los rivales elegidos (después enfrentarán posiblemente a Trasandino) son equipos de mucha garra. Nosotros, en estos encuentros amistosos, buscaremos elevar nuestro rendimiento como única forma de entrar "asegurados" en la recta final de campeonato", manifestó el entrenador albo, Pedro García.

Luego agregó: Aunque la "U" puede quedar a tres puntos, esa diferencia no nos inquieta, porque sabemos que la podemos estrechar. Claro, nos quedará pendiente el partido con Cobreloa, pero confío en el equipo. Nosotros estamos en una buena etapa, donde lo único importante es no perder puntos, ya que sólo así podemos optar legítimamente al bicampeonato: nuestra finalidad".

Finalmente, García confirmó que en este primer amistoso, Colo Colo jugará con el mismo equipo que ganó a Santiago Morning, es decir, con Rojas; Garrido, Rojas (Herrera), Figueroa y Neculifir; Rivas, Inostroza y Vasconcelos; Houseman, Caszely y Alvarado.

Neculñir o el orgullo de haber sido capitán

Hay un hombre en Colo Colo que ha trabajado durante toda esta semana con una sonrisa en los labios. Es Alfonso Neculñir, el zaguero lateral izquierdo que el fin de semana pasado salió a la cancha capitaneando a Colo

Colo. Y eso, para el hombre que por su apellido y su estampa está identificado con el "Cacique", resultó una satisfacción muy especial.

"La verdad es que me sorprendió enormemente cuando don Pedro Gar-

cía me designó a mí para que capitaneara el equipo en sustitución de Leonel Herrera. Creo que ha sido la satisfacción mayor de mi carrera deportiva y por eso hasta comencé jugando un poquito nervioso. Creo, realmente, que era una distinción que no merecía porque en el equipo hay jugadores como Elias Figueroa, Carlos Caszely o Severino Vasconcelos que tienen mayores pergaminos que yo, pero va que me designaron hice lo posible por responder a la confianza del entrenador. Ahora, cuando vuelva Leonel en el próximo encuentro, será seguramente él quien capitaneé el cuadro, pero yo ya viví una jornada inolvidable".

Con un gol cada uno

Salah, Prieto y Enzo Escobar integrantes de tabla de scorers

Dos aleros y un defensa lateral anotaron goles por primera vez en el año en el transcurso de la cuarta fecha de la segunda rueda del torneo de Primera División, disputada el pasado fin de semana.

El "más vale tarde que nunca" fue especialmente grato para Arturo Salah, que contribuyó al triunfo de 3x2 de Palestino sobre Arica; para Pablo Prieto, que anotó el único tanto en la victoria de Rangers sobre O'Higgins en Rancagua; y para Enzo Escobar que contribuyó al 4x1 de Cobresal sobre Magallanes.

La tabla de goleadores no experimentó grandes variaciones, luego de los 24 tantos anotados en la fecha. Héctor Hoffens aumentó a 5 goles su diferencia con quienes lo escoltan, que ahora son tres. El magallánico Marcolita, el loíno Siviero y el navalino Arriaza.

De los 24 goles anotados, dos fueron mediante lanzamiento penales (Rivas de Colo Colo, y Cabrera de Arica) y uno mediante autogol (Gasparini, de Magallanes, a favor de Cobresal).

Los principales goleadores de la competencia son los siguientes:

15 goles Héctor Hoffens (U. de Chile); 10 Jorge Siviero (Cobresal); Luis Marcolita (Magallanes) y Oscar Arriaza (Naval); 9 Jorge Cabrera (Arica); Juan Carlos Orellana (O'Higgins); y Jorge Neumann (U. Española). 8 Miguel Camba (U. de Chile), 7 Julio Cristosto (Arica), Juan Carlos Letelier (Cobresal), Víctor Solar (Rangers) y Miguel Neira (U. Católica). 6 Víctor Merello (Cobresal), Jorge Aravena (Naval) y Sandrino Castec (U. de Chile). 5 Osorio y Vasconcelos (Colo Colo), Dávila (Iquique), Rojas (Magallanes), Herrera y Flores (Naval), Burgos y Vargas (O'Higgins), Benzi (Palestino), Toro y Soto (S. Morning).

Selección de fútbol amateur se despidió con una goleada

En la mañana de hoy, vía Lan-Chile, partió con rumbo a la Argentina la selección chilena de fútbol Amateur, de ANFA, y que participará en los Juegos "Cruz del Sur", en Rosario, República Argentina.

Su última presentación en público la realizó ante la selección de la Escuela de Fútbol de Maipú, ganando siete goles a cero.

La selección chilena de Fútbol Amateur ha financiado sus entrenamientos, implementación y movilización en forma directa de ANFA, como asimismo la estadía en Rosario, cuya delegación partió a cargo de Carlos Viacava, presidente de la Regional Metropolitana y como técnico van: Gracián Mino Oyazún, jefe del plantel técnico; Jorge Carú, ayudante del técnico y Jorge Ibáñez García, preparador físico.

PLANTEL TITULAR

Claudio Ahumada Miranda (arquero); 2) Cristián Vicencio Figueroa; 3) Jaime Parra Pinna; 4) Sergio Valenzuela Olguín; 5) Florencio Saldías Marín; 6) Alberto Campos Atenas; 7) Sergio Garay Rojas; 8) Julio Henríquez Barrera; 9) Rubén Trincado Santibáñez; 10) Ruperto Huerta Tapia y 11) Rubén Martínez Núñez.



Arturo Salah pasó a integrar la nómina de los jugadores que han marcado goles en la presente temporada

Fútbol en México

Carlos Reinoso perdió contra su ex entrenador

CIUDAD DE MEXICO, Nov. (DPA).—El mediocampista uruguayo Daniel Bartolotta tuvo una brillante reaparición en las filas del Neza de México, al contribuir con 2 goles a la victoria 3x1 de su equipo frente al Tampico-Madero, en una jornada más bien gris para los artilleros extranjeros que militan en el torneo azteca.

En efecto, la decimotercera fecha del campeonato local marcó un paréntesis en la producción goleadora del argentino Alberto Jorge (Oaxtepec), que tiene un promedio de un gol por partido (13 goles), y de los brasileños Muricy (Puebla) y Cabinho (Atlante), con 9 anotaciones cada uno.

Tampoco le fue mejor al argentino Norberto Outes, con 7 anotaciones, cuyo equipo, América, perdió el invicto. El cuadro que dirige el chileno Carlos Reinoso cayó 2x0 ante el Toluca, de José Antonio Roca, ex director técnico de Reinoso cuando éste jugaba en el América.

Magallanes: Muy poco público en "La Villa"

Aunque su campaña ha ganado elogios y su ubicación en la tabla es superior a lo esperado, el equipo de Magallanes no ha tenido respuesta del público y es el equipo al que menor número de hinchas ha visto en la presente temporada.

El cuadro albiceleste exhibe un promedio de asistencia inferior a cuatro mil personas por partido y sólo tiene en la mira cercana a Palestino, que supera por poco esa cifra.

Colo Colo y Universidad de Chile siguen siendo los equipos que atraen mayor público. Ambos sobrepasaron la barrera de los 300 mil espectadores, y sus promedios superan los 15 mil hinchas por partido. La diferencia a favor de Colo Colo con respecto a la "U" es de sólo 83 personas por partido. En los lugares siguientes están otros dos equipos capitalinos: Universidad Católica y Unión Española, los únicos también que presentan promedios superiores a las 10 mil personas.

TABLA DE ASISTENCIA

Equipos	Total	Promedio
Colo Colo	302.899	15.941
U. de Chile	301.307	15.858
U. Católica	242.519	12.764
U. Española	216.613	11.401
Cobresal	144.515	7.606
Iquique	129.339	6.807
A. Italiano	118.999	6.263
Naval	118.468	6.235
Arica	112.906	5.889
O'Higgins	106.650	5.613
Rangers	99.086	5.215
Atacama	95.974	5.042
La Serena	89.393	4.705
S. Morning	81.810	4.306
Palestino	77.559	4.082
Magallanes	70.963	3.734



Magallanes, a pesar de estar realizando una campaña, en la presente temporada, superior a lo esperado, el equipo de "La Villa" no ha tenido respuesta del público



Alfonso Neculñir, que aparece en acción frente a la defensa de Audax Italiano, fue el capitán de Colo Colo en la última fecha. Un gran orgullo para el zaguero identificado con el club popular

Ayuda memoria a pollagoleros

El fútbol en detalles

Entregamos como todos los jueves a nuestros lectores y seguidores de los pronósticos de "Polla Gol", pormenores para el concurso N° 345 a jugarse este fin de semana y con ello confeccionar mejor sus cartillas y lograr un mejor puntaje.

PRIMERA DIVISION

Equipos con más triunfos

U. de Chile con 12; Cobresal con 11; Colo Colo y Naval con 10.

Equipos con menos triunfos

La Serena con 2; S. Morning con 3; Palestino, Rangers y A. Italiano con 4.

Equipos con más empates

U. Católica con 9; Palestino y La Serena con 8.

Equipos con menos empates

Rangers con 2; U. Española y Deportes Arica con 4.

Equipos con menos derrotas

U. de Chile y Colo Colo con 2; U. Católica y Naval con 3.

Equipos con más derrotas

Rangers con 13; Sgo. Morning con 11 y U. Española con 10.

Delanteras más efectivas

U. de Chile con 42 goles; Cobresal con 39; Magallanes y Naval con 33.

Delanteras menos efectivas

La Serena con 12 goles; Rangers con 15; Iquique y A. Italiano con 16.

Las vallas menos batidas

Colo Colo con 10 goles; Cobresal con 13; O'Higgins con 18 y la "U" con 19.

Las vallas más batidas

Rangers con 43 goles; U. Española con 37; S. Morning e Iquique con 32.

GOLES MARCADOS EN LAS 19 FECHAS

392 goles en 149 encuentros. Promedio por fecha: 20,6 goles. Promedio por partido: 2,6 goles.

LOS MEJORES ARTILLEROS

Con 15 goles: Héctor Hoffens de U. de Chile.

Con 10 goles: Luis Marcolita de Magallanes; Oscar Arriaza de Naval y Jorge Siviero de Cobresal.

Cobresal-Colo Colo va a "TOMBOLA"

Los partidos de Polla Gol

Con cuatro encuentros de Primera y uno de Segunda División, se da comienzo al concurso N° 345, de los Pronósticos Deportivos de "Polla Gol", con los horarios y puntajes al día (estos van entre paréntesis) que se indican a continuación:

SABADO 27 DE NOVIEMBRE

Partido 3 (18.00 horas): La Serena (12) - Arica (20)
Partido 7 (18.00 horas): U. Católica (24) - Magallanes (21)
Partido 2 (20.00 horas): A. Italiano (14) - U. de Chile (30)
Partido 13 (20.30 horas): Everton (37) - Cobresal (34)
Partido 6 (21.15 horas): Iquique (15) - Naval (26)

DOMINGO 28 DE NOVIEMBRE

Partido 12 (16.30 horas): Antofagasta (40) - Huachipato (23)
Partido 4 (18.00 horas): Palestino (16) - O'Higgins (23)
Partido 5 (18.00 horas): Rangers (10) - U. Española (14)
Partido 9 (18.00 horas): Iberia (17) - Trasandino (42)
Partido 10 (18.00 horas): Lota (32) - Malleco (17)
Partido 11 (18.00 horas): San Felipe (11) - San Antonio (36)
Partido 1 (21.35 horas): S. Morning (41) - R. Atacama (17). Televisado.

NOTA: El partido N° 8, Cobresal - Colo Colo queda pendiente hasta nueva fecha, por tener que jugar el cuadro loíno la final de la Copa Libertadores de América, frente al conjunto uruguayo de Peñarol, por tal motivo va a la "TOMBOLA".

Castigos y reapariciones

TRIBUNAL DE PENALIDADES

En las últimas fechas de los torneos de Primera y Segunda División del fútbol rentado, fueron expulsados 16 jugadores, más un caso pendiente y que son los mencionados a continuación:

PRIMERA DIVISION

Enzo Silva de Sgo. Morning; Leonidas Burgos, de O'Higgins; René Serrano, de O'Higgins; Oscar Herrera, de Naval.

SEGUNDA DIVISION

Luis Tapia, de Cobresal; Rubens Nicola, de Cobresal; Sergio Cortés, de Coquimbo; Mario Pérez, de Coquimbo; Oscar Ocaño, de Lota; René Chacano, de Lota; Benjamín Pérez, de Trasandino; Rubén Medina, de Nublense;

Juan Carlos Díaz, de S. Wanderers; Manuel Mena, de Huachipato; Edgar de Geoffroy, de Linares; Ricardo Zepeda, de Fdez. Vial; Luis Escanilla de Talag. Ferro (1 pendiente).

LOS QUE REAPARECEN

PRIMERA DIVISION

Juan (Boly) Núñez, de Atacama; Jorge Alarcón, de Atacama; Hugo Solís, de Iquique; Manuel Herrera, de Rangers; Luis Isla, de Rangers; Leonel Herrera, de Colo Colo; Bernardo Gallardo, de O'Higgins.

SEGUNDA DIVISION

Franklin Lobos, de Antofagasta; Wilfredo Cabrera, de Ovalle; Juan Carlos Muñoz, de Iberia; Julio Meyer, de Colchagua; Miguel Gutiérrez, de Concepción.

Televisión Nacional transmitirá encuentro de Cobresal-Peñarol

Televisión Nacional de Chile llevará a todo el país las alternativas de los encuentros de final del torneo de fútbol "Copa Libertadores de América", entre Cobresal, de Chile, y Peñarol, de Uruguay.

Estos partidos se disputarán el viernes 26 en Montevideo, el martes 30 en Santiago, y un eventual tercer encuentro, dentro de las 72 horas siguientes, en Buenos Aires.

Asimismo, Televisión Nacional entregará en directo desde Osorno y Valdivia, los encuentros de definición del Campeonato Nacional de Béisbol de adultos, sábado 27, a las 15.30 horas, Osorno-Santiago, en Osorno, y domingo 28, a las 11.30 horas, Santiago-Osorno en Valdivia. El representante de la capital hará de local en la ciudad de Valdivia para esta definición.

Síntesis del fútbol

ALEX VELOSO EN CONCEPCION

CONCEPCION.— Con un trato de 2.500 pesos por punto ganado, más una suma denominada atención mensual de 8.000 pesos, firmó por Deportes Concepción el ex entrenador del mismo club Alex Veloso, pasando a reemplazar así a Hernán "Clavito" Godoy, quien llegó a un acuerdo para finalizar con la institución penquista.

En Deportes Concepción se anunció que próximamente es probable que asuma como gerente del club Sergio Veloso Poskol, reemplazando a José Salerno, quien anunció en la última asamblea su retiro del instituto morado.

Salerno, a quien Deportes Concepción adeuda casi dos millones de pesos, ha sido blanco de algunas duras críticas por lo cual dio a conocer que no seguirá en la gerencia.

Sergio Veloso es vastamente conocido en círculos comerciales penquistas y fue gerente hasta hace poco de un prestigiado establecimiento local.

En lo que respecta al nuevo entrenador Alex Veloso, éste llega a llenar una gran necesidad de los penquistas, que estuvieron tres encuentros sin técnico, dirigidos por el jugador Fernando Cavallieri.

La situación con este último había llegado a un punto crítico en el último encuentro, cuando fue sacado, aparentemente por el médico Mickey Torres, aunque según trascendió el cambio lo ordenó un dirigente que no es el presidente.

Cavallieri por esto había anunciado ayer temprano que no dirigirá ni un partido más a los penquistas.

DEMANDA SERENENSE

LA SERENA.— El plantel de jugadores del Club Deportes La Serena, adoptó la decisión de demandar ante los Tribunales del Trabajo, a la directiva de la institución, si en el curso de esta semana no son cancelados los sueldos correspondientes a los meses de septiembre y octubre.

El presidente del club, Oscar Rojas, requerido por los jugadores, admitió que la deuda existe, pero que no ha podido cancelarla, ya que no ha recibido todavía un préstamo por un millón de pesos, que le prometió el ex presidente de la Asociación Central, Abel Alonso. Dicho préstamo lo está gestionando en Santiago Oscar Rojas.

SE ACABO LA PACIENCIA

TEMUCO.— Nueva demanda laboral ad portas. Se trata del plantel de jugadores del club Green Cross-Cautín, que en el curso de esta semana demandarán a la directiva del club por sueldos, premios y primas adeudados desde hace tres meses.

Delegados del plantel viajaron a la capital con el objeto de tomar contacto directo con los asesores del Sindicato de Jugadores, con quienes se comunicaron ya telefónicamente.

LIGUILLA PARA DEFINIR TITULOS EN CADETES

Los títulos nacionales en las divisiones primera y segunda infantil de la competencia de cadetes se definirán en dos ligullas, que se efectuarán los días 4 y 5 de diciembre en Quillota y Santiago.

En el minitorneo intervendrán los equipos campeones de las IV y V Regiones. Región Metropolitana, Centro Sur, Zona Norte y Zona Sur.

La ligulla, que corresponde a la segunda infantil, se efectuará en el Estadio Municipal de Quillota, y tomarán parte Huachipato, San Luis, Unión Española y Palestino.

El título en la primera infantil se disputará en el complejo Quilín de la capital, con la participación de San Luis de Quillota, Arica, Universidad Católica, y Concepción o Naval, quienes empataron el primer lugar, en la Zona Sur, por lo cual deberán jugar un match de definición.

Dentro de cada ligulla, los equipos jugarán en la modalidad de simple eliminatória, es decir que el título lo discutirán los ganadores y el tercer y cuarto lugares, los perdedores.

JUEGOS CRUZ DEL SUR-JUEGOS CRUZ DEL SUR- JUEGOS CRUZ DEL SUR-JUEG

Chile Los mejores tenistas menores

A cargo de Luis Ayala, viaja la selección de tenistas menores, que participará en los Segundos Juegos "Cruz del Sur" y la cual está compuesta por seis jugadores (tres damas y tres varones).



MANOLA MURILLO viajó con gran seguridad de ratificar sus condiciones y confianza que en ella depositó Luis Ayala.

Brasil, primero en llegar a la sede

BUENOS AIRES, (AP).— Brasil fue ayer el primer equipo extranjero en llegar para intervenir en los segundos Juegos Cruz del Sur, una especie de olimpiada regional con la participación de deportistas de once países.

Eran esperadas hoy las delegaciones de Perú, Ecuador, Uruguay, Paraguay y Venezuela, Colombia, Chile y Surinam.

Las competencias se realizarán desde mañana viernes al 5 de diciembre en cuatro ciudades de la provincia de Santa Fe, entre ellas la sede principal de Rosario, y en instalaciones deportivas suburbanas de Buenos Aires.

La delegación brasileña está compuesta por 195 personas, de las cuales 173 son deportistas que participarán en diez de los 21 deportes de los juegos que también tienen validez como campeonatos sudamericanos: boxeo, natación, esgrima, gimnasia, judo, patin, remo, voleibol, beisbol y tiro.

Se considera que la figura más destacada de la delegación brasileña es el nadador Ricardo Prado, campeón mundial de 400 metros combinados.

Brasil también trajo un fuerte equipo de remeros, que según los expertos será un rival difícil para la Argentina a pesar de tener deportistas fogueros en esa especialidad.

Debido a desacuerdos entre las federaciones deportivas sudamericanas, dijeron los organizadores, las otras once competencias, entre ellas las de atletismo, fútbol, tenis y básquetbol, no tendrán reconocimiento como campeonatos sudamericanos.

De todos modos en los 21 deportes se otorgarán un total de 1.383 medallas: 452 de oro, otras tantas de plata y 479 de bronce, y habrá campeonos de los segundos juegos Cruz del Sur como se hizo en los primeros de Bolivia en 1978. En esos juegos Argentina fue el país que más medallas obtuvo con un total de 189: 91 de oro, 53 de plata y 45 de bronce. Le siguió Uruguay con 106, entre ellas 20 de oro, y Chile con 76, incluso 31 de oro.

Nuevos líos en deporte venezolano

CARACAS, (DPA).— Un nuevo enfrentamiento se ha producido en Caracas entre el Comité Olímpico Venezolano (COV) y el Instituto Nacional de Deportes, organismo oficial.

Las discrepancias se basan en las delegaciones que autorizó el instituto para que participen en los segundos juegos "Cruz del Sur", que se efectuarán en tres ciudades argentinas.

Viajaron hacia Buenos Aires los integrantes de seis especialidades deportivas, bajo la autorización del organismo gubernamental. Pero el Comité Olímpico comunicó hoy que sólo ha autorizado la participación de cuatro deportes, a saber: boxeo, lucha, levantamiento de pesas y tenis.

Según los grupos que viajaron anoche estarían actuando sin la respectiva autorización del "COV" la esgrima y la natación, así como la vela y el judo, estos cuatro deportes no habrían solicitado a tiempo la autorización del comité para tomar parte en el torneo de Argentina.

"Por lo tanto se enfrentarán a graves sanciones", anticipa hoy el matutino de mesas "Últimas Noticias", de Caracas.

nes), quienes durante el transcurso del año, en los diversos torneos de la Federación; asociaciones y masters de menores de Santiago, Concepción y Viña del Mar, mostraron y confirmaron sus condiciones.

La nómina de los viajeros es la siguiente: Manola Murillo, Ana Lillo, Paulina Sepúlveda, Claudio Santibáñez, Ricardo Hormann y Sergio Fuentes. Encabeza la delegación, Héctor Jerez, secretario general de la Federación y el coordinador para el Comité Olímpico, Carlos Urrutia.

Los representantes del tenis, luego de participar junto a la totalidad de los deportistas chilenos (264) de la inauguración de los juegos, se dirigirán a la ciudad de Rosario (500 kilómetros de Buenos Aires), sede de este deporte.



Los dirigentes en la avanzada. — Gustavo Benko y el gerente general Sergio Brofeldt, fueron los primeros en llegar a la sede de los Segundos Juegos Deportivos Cruz del Sur, para estar presentes en el acto inaugural de la organización y luego disponer de los lugares donde quedarán concentrados los casi 300 deportistas con que Chile estará presente. (Tour Express).

A pesar de los problemas, Perú formó su equipo

LIMA, (AP).— A pesar de contratiempos por marginaciones y renuncias de último momento, el Comité Olímpico peruano logró formar una delegación de 110 deportistas a los II Juegos Deportivos Cruz del Sur, que comienzan el viernes en Rosario, Argentina.

La delegación total llega a 150 personas, con 40 dirigentes, delegados, médicos, entrenadores, árbitros y ayudantes, y es la más numerosa que Perú haya enviado jamás a una competencia en el exterior.

La delegación se compone así: atletismo 7, básquetbol femenino 10, boxeo 3, equitación 2, fútbol 18,

gimnasia 11, judo 2, pesas 8, lucha 7, natación 9, remo 12, tiro 6, vela 3 y voleibol femenino 12.

Eduardo Romero, presidente del COP, que encabezará la delegación, rehusó pronosticar el número de medallas que podría ganar Perú, pero medios locales dan la mejor posibilidad al equipo de voleibol juvenil.

La delegación partirá en un DC-8 de la Fuerza Aérea a Rosario, la principal de las cuatro sedes de los Juegos en los que han asegurado su participación, también, Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Surinam, Uruguay y Venezuela.

En vísperas de la inauguración oficial

Argentinos no muestran gran interés por los eventos

BUENOS AIRES, Nov. (UPI).— En la víspera de la inauguración oficial de los Juegos Deportivos Cruz del Sur no se advierte mucho interés por parte del público o del periodismo sobre este torneo sudamericano.

Los juegos, que significaron a la Argentina una erogación de alrededor de 8 millones de dólares, iniciarán mañana su segunda experiencia. Los primeros se disputaron en Bolivia en 1976.

En el actual torneo competirán 1.500 atletas en 20 disciplinas, representando a 11 países sudamericanos.

La sede principal del evento, que fue creado en 1976 por la Organización Deportiva sudamericana, será Santa Fe, 500 kilómetros al norte de Buenos Aires, las otras sedes serán Rosario, también en la provincia de Santa Fe y esta capital.

El programa definitivo no se ha elaborado debido a que aún Colombia no anunció su participación en 8 disciplinas. En caso de desistir, la programación sufrirá modificación.

Hasta el momento arribaron a Argentina los equipos de Chile, Uruguay, una parte de Perú, y las autoridades del equipo brasileño. Hoy llegarán Venezuela, Paraguay, Bolivia y Ecuador. No se sabe aún cuando llegará Surinam, que participará en atletismo y natación.

En los juegos de 1976, Argentina

obtuvo el primer puesto con 189 medallas (91 de oro, 53 de plata, 45 de bronce) seguida por Bolivia, con 106.

EL DOBLE DE PARTICIPANTES

Según los especialistas, esta nueva edición, que prácticamente cuenta con el doble de atletas que la de 1976, no ofrece muchos elementos de atracción.

En fútbol, se considera que Argentina librará las posibilidades de su seleccionado juvenil compitiendo con los representantes de Ecuador, Chile y Perú, pero con la mente puesta en las eliminatorias de Bolivia a jugarse en 1983.

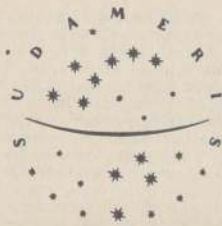
En voleibol se disputarán los campeonatos sudamericanos femeninos y masculinos y se espera que el seleccionado de varones de Brasil intente con uñas y dientes buscar el cetro que hace dos años Argentina le arrebató en Chile.

También tendrá nivel de campeonato sudamericano las competencias de esgrima, judo y gimnasia.

Atletismo repartirá 150 medallas, una de las disciplinas con mayor cantidad de preseas y donde se supone que Argentina logrará lucirse debido a la ausencia de su máximo rival, Brasil, que ha decidido participar solo en las competencias con valor sudamericano.

BANCO SUDAMERIS

antes: BANCO FRANCES E ITALIANO PARA LA AMERICA DEL SUR "SUDAMERIS"
HUERFANOS 699 - SANTIAGO



ADMINISTRACION EN CHILE OFICINA SANTIAGO

Gerente: Sr. FRANCESCO CAPURRO F.
Gerente Adjunto: Sr. ATILIO RAFFO R.
Sub-Gerente: Sr. GIORGIO CHIORINO R.
Sub-Gerente: Sr. GIUSEPPE FALCONE U.

CASA MATRIZ:
4, rue Meyerbeer-75009 Paris-FRANCIA.

SUCURSALES: Argentina; Panamá; Uruguay; U.S.A. (Miami).
FILIALES: Brasil; Francia; Mónaco; Panamá; Paraguay.
BANCOS ASOCIADOS: Brasil; Colombia; Perú; Venezuela.
OFICINAS DE REPRESENTACION: Alemania Federal; Colombia; España-Portugal; E.U.U.-Canadá; México; Perú; Venezuela.

PRINCIPALES ACCIONISTAS:
BANCA COMMERCIALE ITALIANA, Milano.
BANQUE INDOSUEZ, Paris.
DRESDNER BANK A.G., Frankfurt a.M.
PARIBAS INTERNATIONAL, Paris.
UNION DE BANQUES SUISSES, Zurich.

ESTADO DE SITUACION AL 8 DE NOVIEMBRE DE 1982

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES		Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$...)	TOTAL	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES		Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$...)	TOTAL
ACTIVO CIRCULANTE				PASIVO CIRCULANTE			
Fondos Disponibles				Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones			
Caja		19.576.869,13		Exigible hasta 1 año plazo			
Depósitos en el Banco Central		59.089.420,78		Acreedores en cuentas corrientes		200.663.887,62	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)		40.511.507,64		Depósitos y captaciones a plazo		925.433.662,92	
Depósitos en Bancos en el país		31.047.315,60		Otros saldos acreedores vista y plazo		192.196.536,71	
Depósitos en el exterior		152.536.545,12		Cuentas y documentos por pagar		1.256.623,30	
Total Fondos Disponibles		302.761.658,27	302.761.658,27	Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central		1.319.888.242,58	
Colocaciones				Exigible a más de 1 año plazo			
Con Recursos Propios				Depósitos y captaciones			
Hasta 1 año plazo		61.496.481,70		Documentos por pagar			
Deudores en cuentas corrientes		1.666.154.849,87		Total Dep. Captaciones y otras Oblig.			1.319.866.543,58
Primos y efectos de comercio adquiridos		715.685,87		Intermediación de Documentos			
A más de 1 año plazo		110.569.620,48		Exigible hasta 1 año plazo			
Total Colocaciones con recursos propios		1.838.936.237,92		Exigible a más de 1 año plazo			
Por cuenta, con Recursos o Gría. del Banco Central				Total Intermediación de Documentos			
Hasta 1 año plazo				Obligaciones Hipotecarias			
Préstamos				Obligaciones Contingentes			
C.C. negociadas con garantía CEPAC		36.745.805,58		Obligaciones hasta 1 año plazo		138.959.110,61	
A más de 1 año plazo		36.745.805,58		Obligaciones a más de 1 año plazo		3.395.771,94	
Total Coloc. por cta., rec., o gría. del Banco Central		73.491.611,16		Total Obligaciones Contingentes		142.354.882,55	
Hipotecarias				Préstamos obtenidos en el país			
Contingentes		138.959.110,61		Exigible hasta 1 año plazo			
Hasta 1 año plazo		3.395.771,94		Adeudado al Banco Central		25.337.269,32	
A más de 1 año plazo		142.354.882,55		Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras		769,27	
Total Colocaciones contingentes		145.750.654,49		Exigible a más de 1 año plazo			
Vencidas		216.902.283,73		Adeudado al Banco Central		36.745.805,58	
Total Colocaciones		2.234.939.209,78	2.234.939.209,78	Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras			
Inversiones Financieras				Total préstamos obtenidos en el país		62.083.839,90	62.083.839,90
Valores mobiliarios		1.376.177,41		Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.			
Docu. emitidos por Banco Central				Exigible hasta 1 año plazo		17.395.931,70	
Pagos descontados por Banco Central		378.265.231,13		Exigible a más de 1 año plazo		1.601.047.670,48	
Otras inversiones financieras		379.641.408,54	379.641.408,54	Total Pmos. y otras Oblig. contraídas en el Ext.		1.618.443.552,18	1.618.443.552,18
Total Inversiones Financieras		758.082.817,08	758.082.817,08	TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE		3.142.748.818,21	3.142.748.818,21
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE		2.917.392.276,59	2.917.392.276,59	OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO				Saldos con Sucursales en el país		13.980.183,15	
Saldos con Suc. en el país		13.250.843,64		Operaciones de Cambio		96.978.497,39	
Operaciones de Cambio				Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras		474.669.962,39	
Operaciones Hipotecarias		498.801.079,80		Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Clas. diversas y otras		89.187.968,49	
Operaciones pendientes, Clas. diversas y Otras		95.804.423,15		Intereses por pagar		32.316.627,33	
Intereses por cobrar		9.060.341,27		Revalorización Provisional del Capital Propio		1.848.643,46	
Activo Transitorio		325.911.109,89		Pasivo Transitorio			
Letras del Banco Central por venta de cartera		942.827.798,25	942.827.798,25	TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		710.977.398,37	710.977.398,37
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO		942.827.798,25	942.827.798,25	CAPITAL Y RESERVAS			
ACTIVO FIJO		293.537.237,91	293.537.237,91	Capital autorizado			
CUENTAS DE GASTOS				Capital pagado		298.223.522,91	
Gastos de Operación		410.210.565,18		Reserva legal		30.169.970,64	
Gastos Fijos		180.249.268,94		Otras reservas		318.393.543,57	318.393.543,57
Otros Gastos		836.769,62		Cuentas de Ingresos			
Corrección Monetaria		2.220.350,65		Ingresos de Operación		567.064.210,26	
TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS		593.516.954,39	593.516.954,39	Otros Ingresos		8.040.296,73	
PERDIDA DEL EJERCICIO				Corrección Monetaria			
TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES		4.747.224.267,14	4.747.224.267,14	TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS		575.104.506,99	575.104.506,99
UTILIDAD DEL EJERCICIO				TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES		4.747.224.267,14	4.747.224.267,14

NOTAS ANEXAS AL ESTADO DE SITUACION

GARANTIAS REALES QUE AMPARAN LA CARTERA VENCIDA

En el rubro Cartera Vencida, se demuestran todas aquellas colocaciones impagas una vez transcurrido el plazo de 90 días desde su vencimiento. Los montos registrados en dicho rubro se encuentran cubiertos con garantías reales en un 41,64%.

PROVISIONES PARA LA CARTERA DE COLOCACIONES

(Cifras en \$)

- Saldo Provisiones al 31.12.81	\$ 56.142.159,89
- Castigos efectuados sobre saldo provisiones	\$ 34.011.184,47
- Provisiones constituidas en el ejercicio	\$ 74.847.521,97
- Castigos efectuados sobre provisiones constituidas en el ejercicio	\$ -8
- Saldo Provisiones al 08.11.82	\$ 96.978.497,39

ANDRES VICENT MURDOZ
Gerente

P. FRANCESCO CAPURRO FINEVOLI
Gerente

Registro N° 60.886 Licencia N° 214.968

Desborde de entusiasmo en la Gran Cicletada

□ Cuatro puntos de partida para el domingo próximo, que culminarán en el Parque O'Higgins

Desde cuatro puntos del Gran Santiago partirán los grupos que convergerán al final en la elipse del Parque O'Higgins, animando la Gran Cicletada Metropolitana.

Las salidas se efectuarán en el mismo horario: 19.30 horas. COLOR AZUL para las anotaciones realizadas en las comunas de Pudahuel, Quinta Normal y Maipú. La salida será desde la Estación San Pablo del Metro, para seguir por calle Neptuno, Alameda Libertador Bernardo O'Higgins, Ejército Libertador, Blanco Encalada y se ingresa al Parque. COLOR AMARILLO. Con los anotados en las municipalidades de Conchalí, Renca, Quilicura, Lampa y Santiago, es la agrupación que según sus delegados van a conseguir el primer lugar por la cantidad de inscripciones. Saldrán desde la Ilustre Municipalidad de Conchalí. Independencia abajo, para cruzar por Plaza Chacabuco, seguir por Independencia, Balmaceda, tomar la Carretera Panamericana Norte Sur, donde sus organizadores piensan desbordar la amplia autopista, descender por avenida Matta y empalmar al Parque O'Higgins. COLOR VERDE. Es la tercera ronda, la que según sus máximos dirigentes le harán el peso y seguramente sumarán más inscritos que sus rivales, la conforman las comunas de Las Condes, La Reina, Nuñoa, Providencia, La Florida. La salida será desde Plaza Egaña para tomar la ronda de Américo Vespucio, rotonda Grecia, seguir

por esta avenida, empalmar con Avenida Matta y de un sólo viaje invadir el Parque... finalmente la última junta será la COLOR NARANJA, que comprenderá las comunas de San Bernardo, La Granja, La Cisterna y San Miguel... ¡VAMOS A SER LA GRAN SORPRESA de la GRAN CICLETADA... así nos comunicaron sus dirigentes responsables... vamos a juntar tantos ciclistas que vamos a dejarnos atónitos... La columna se reunirá en la Ilustre Municipalidad de La Cisterna en el paradero 27 de la Gran Avenida General José M. Carrera para copar toda la vía, seguir por San Diego, ahí pedalearemos hasta por las veredas... luego tomar Avenida Matta y Parque O'Higgins...

LOS PREMIOS EN DISPUTAS

La GRAN CICLETADA FAMILIAR es para toda la familia no interesa el tipo de bicicleta. Para la agrupación (color que logre reunir la mayor cantidad de participantes) la DGEDER rifará entre las organizaciones que apoyaron a la columna triunfante por MAYOR CANTIDAD DE PARTICIPANTES, una multicancha... y luego con todo el resto de asistentes, una gran cantidad de implementos deportivos. Las inscripciones se reciben en las sedes de las Municipalidades, Consejos Locales de Deportes.

Poderosos equipos tras el título de campeón del agro

Con el auspicio de "CANADELA", de Llay Llay (V Región) partió el Campeonato de Fútbol, llamado de "Los Potreritos", donde tienen participación equipos integrados por trabajadores del agro y que cuenta con el respaldo del Consejo Local de Deportes de Llay Llay y la Revista del Agro "Nuestra Tierra", y en el cual participan clubes de Llay-Llay, Los Angeles, María Pinto, Cauquenes, Colipulli Victoria y Traiguén.

La Fundación de Comunicación del Agro, con la Dirección de Deportes y Recreación ha programado este torneo en seis zonas, y en cada una de ellas hay participando entre ocho y doce equipos en disputa de los premios que otorga cada Consejo Comunal, el Canal Nacional Deportivo Laboral, DGEDER y algunos dueños de fundos.

En la reciente inauguración del tor-



IMPLEMENTOS deportivos recibió el presidente del Consejo Local de Deportes de Llay Llay, Ricardo Serrey, de parte del Director de Deportes y Recreación, BCL Sergio Badiola.

Ferrovial venció a Santa Anita

Importantes fueron los partidos de la Rayuela, jugados por la Octava fecha del campeonato Oficial de la Asociación de Rayuela de La Cisterna, el cual ya se encuentra en su segunda rueda.

Los resultados generales fueron los siguientes: Fraternal Ferrovial obtuvo un buen triunfo sobre población Anita, 126 a 99 rayas fue el resultado de este encuentro.

Los demás partidos tuvieron el siguiente desenlace: Pío XII 113 por 66 de Los Perlas; Clara Estrella 117 contra 102 de Los Toros; Manuel Rodríguez 120 contra 101 de Soberanía; La Espejo 104 contra 90 de Endesa; Población Mendoza 121 contra 62 del Manuel Plaza y Bima 135 contra 78 de Lo Valledor.

Jugadores que destacaron en la reciente fecha y que lograron mayor cantidad de "quemadas": Luis Campos, 11 quemadas, del Club Lo Valledor; Luis Fuentes, de Fraternal Ferrovial, con 10; Miguel Fuentes (Población Anita) y José Moya (Los Toros), con 9 y Santiago Mella (Clara Estrella) y Oscar Soto (Soberanía), con 8.

NOVENA FECHA:

La novena fecha de la 2ª. rueda ha sido programada para este domingo, haciendo de local los nombrados en primer término: Lo Valledor con Manuel Plaza; Soberanía con Población Anita; La Espejo con Pío XII; Los Toros con Manuel Rodríguez; Fraternal Ferrovial con Bima; Clara Estrella con Los Perlas y Población Mendoza con Endesa.

Estos encuentros se iniciaron a las 15.30 horas, según la información que nos entregó el delegado de prensa, Juan Fernández.

neo, realizada en Llay Llay, estuvo presente en el Estadio local, el Brigadier General, Sergio Badiola Broberg, el Subsecretario de Agricultura, Simón Figueroa, los cuales manifestaron su agrado por la magna inauguración de este campeonato que adquirió relieve inusitado para el crecimiento del



EL ESTADIO, colmado de aficionados, vibró con la fiesta del fútbol campesino. En la foto, los escolares saludan el paso del Director General de Deportes y Recreación, Brigadier General Sergio Badiola, acompañado del Subsecretario de Agricultura, Simón Figueroa y de la alcaldesa de Llay-Llay, Sra. Nora Martínez Valdés.

Estadio de Constitución un regalo para la comuna

La ciudad balneario de Constitución ya cuenta con un magnífico estadio Municipal, en los terrenos donados por Enrique Donn hace más de cuarenta años.

Por muchos años estuvo el recinto en desuso, fue la Asociación Local de Fútbol que inició las gestiones para lograr el arreglo del deportivo y luego de tres años, el alcalde Antonio Peredo hizo entrega a la comunidad de una obra magnífica, con pista atlética, campo de fútbol con drenaje, camarines y tribunas modernas, las que fueron ocupadas por más de 2.500 personas que asistieron al acto inaugural que contó con la asistencia de destacadas personalidades de la zona, encabezadas por el Gobernador provincial de Talca, teniente coronel Raúl Rosas Echeñique; la coordinadora regional de la DGEDER, Tegualda Reyes Toledo; los presidentes regional de la ANFA, Fabriciano Sepúlveda Moreno, Asociación de Fútbol de Constitución, Emeterio Cáceres y delegaciones de todos los clubes afiliados, los que hicieron una presentación-desfile que contó con el marco musical de la banda instrumental del Liceo B-21 de Constitución, que ejecutó el Himno Patrio mientras que la campeona nacional de los juegos COANIL, Gladys Veloso Tapia, alumna de la Escuela especializó el Pabellón Nacional.

ENTREGA DEL ESTADIO

Antonio Peredo, alcalde de Constitución hizo entrega de la obra y en parte de su discurso expresó su agrado y agradecimiento a todos y cada uno de los que lo hicieron posible. Esto lo hemos logrado con fondos propios. Luego la ceremonia tomó más realce, al iniciar las Asociaciones Federales la entrega de distinciones, siendo la rama de básquetbol, a través de su presidente, Aquiles González Sánchez, otorgar una hermosa distinción al Alcalde Peredo, como reconocimiento de la labor efectuada. Fabriciano Sepúlveda, presidente regional de la ANFA, fue distinguido al igual que Emeterio Cáceres, de la Asociación de Fútbol de Constitución con hermosos diplomas.

Al ser entrevistado el Gobernador expresó: "Es un ejemplo de acción. La Municipalidad ha sido la que afrontó el gasto de tres millones de pesos. DGEDER ante el compromiso de los Panamericanos de 1987, le ha sido prácticamente imposible destinar re-

deporte popular en el ambiente agrícola.

Para el próximo año se proyecta hacer un campeonato nacional, con eliminatorias regionales para terminar con una final de ganadores, para sacar de este torneo el Campeón de Fútbol Agrícola de Chile.

Rodolfo Donoso S.

curso, pero eso resulta altamente meritório el esfuerzo desplegado por Constitución, y el aliciente para seguir trabajando en conjunto por el bienestar y el progreso de la comuna".



CONSTITUCION.— Equipo que milita en la Asociación de Fútbol de la ciudad-balneario y que tiene varios campeonatos a su haber. Lo integran (izquierda a derecha): Castillo, Carrasco, Yáñez, Espinoza, Valenzuela, Morcen, Bravo, Manuel Carrasco, Navarrete, Aravena, Valdés, A. Bravo, Quiroz y Pedro Castillo.

ANTONIO PEREDO (el alcalde de Constitución) el día que ordenó el reempaste de la cancha. Luego, a un año plazo, con fondos municipales y una inversión de tres millones de pesos, logró terminar el Estadio Municipal en los terrenos donados por don Enrique Donn.



VICTOR SANCHEZ. Un valor que por fin logra obtener plaza en un equipo seleccionado. De afirmar sus nervios, podría ser la grata sorpresa en la velocidad pura de los Juegos Cruz del Sur.

Asociación de árbitros más antigua del país

En Talca existe una de las asociaciones de árbitros de fútbol más antigua del país.

Fue fundada el 26 de febrero de 1922 y en la actualidad cuenta con 26 pítos oficiales y 16 aspirantes con los cuales se cubren 75 partidos todas las semanas, de las series infantiles, juveniles adultos y viejos cracks.

Dentro de los socios oficiales cuenta con una dama la señorita Ivonne Toledo Valenzuela, quien semana a semana está ejerciendo sus funciones en el campo deportivo, dirigiendo partidos de infantiles y juveniles.

COMPETENCIAS QUE DIRIGEN

Los árbitros de Talca dirigen los encuentros oficiales de la Asociación de Fútbol de Maule, Vecinal de Pelarco, Fútbol Laboral de Viejos Cracks; Interprovincial de Municipalidades y Selecciones Juveniles de Fútbol.

ACTUAL DIRECTIVA

En Talca, la directiva está reelegida y es la siguiente: Jorge Vega Olivares, presidente; Enrique Corvalán Corvalán, vice; Juan Rodríguez Medel, secretario; Miguel Gajardo Muñoz, tesorero y Oscar Giannini Valenzuela, director.

La Asociación de Árbitros de la VII Región está dirigida por: Jorge Vega Olivares, presidente; Amador Méndez Parada, vice, (Linares); Juan Rodríguez Medel (Talca); Mario Soto Balladares, (Parral); Mario Mancilla Rojas, (Lontué); y José Morales Tapia, Secretario, tesorero, director y profesor regional de árbitros, respectivamente.



Miguel Droguett se despidió con record

□ Logró 1'09"-13 en el kilómetro, la mejor plusmarca conseguida en pistas chilenas

Con una marca excepcional conseguida por Miguel Droguett en el kilómetro a reloj de un minuto 09 segundos 130/100 se cerró la ronda de exigencias de marcas que la Federación Chilena de Ciclismo programó a quienes aspiraban a las plazas para el equipo nacional que asistirá a los Juegos Deportivos de Cruz del Sur a desarrollarse en Argentina en algunos días más.

La plus marca de Droguett, que es un record para pistas nacionales en las tres vueltas del velódromo de Nuñoa, puede considerarse como una excepción pues fue impuesta en un horario inadecuado para obtener registros de excepción. Sin embargo fiel a su tradicional forma de competir en esfuerzos individuales, Droguett consiguió rebajar la marca de Antonio Urquijo, de 1-09-17. Fue lo mejor de la tarde. Ya que los otros registros en 4.000 metros individuales y por equipos no satisficieron mayormente.

La representación chilena muestra muchos debutantes en el equipo nacional pero no expresa la juventud que podría desearse. En velocidad, Droguett, Sánchez y Acuña; kiló-

metro, Droguett y Sánchez, 4.000 mts. Cuevas y Vázquez. Equipo. Cuevas, Vázquez, Acuña, Muñoz. Puntuación, Muñoz, Droguett, Acuña. Ruta, 4x100, Avendaño, Juan Navas, Vázquez, Correa. Gran fondo, Avendaño, Navas, Vázquez, Correa, Rubio y Aravena. A cargo de la representación va Sergio Aburto.



Miguel Droguett

Actividades del ciclismo

El domingo proseguirá la actividad pedalera metropolitana con una jornada a realizarse en la comuna de Lampa, que se convirtió en un centro interesante de ciclismo.

El programa contempla competencias para las categorías que son las normales, a excepción de mayores y juniors que realizarán sus pruebas en la autopista de Malloco bajo la fórmula contra reloj de 4 x 100 y 4 x 70 para los menores de 18 años. En el caso de no contarse con los permisos adecuados, toda la actividad se volcaría exclusivamente en la mencionada comuna.

0000000

Definitivamente se mantuvieron las fechas para los campeonatos nacionales de ciclismo rutero en Puerto Montt para los días 17, 18 y 19 de diciembre próximo. La fecha totalmente inadecuada para los elementos jóvenes ha sido resistida por la mayoría de las entidades que esperaban contar con sus valores titulares. Lo peor es que se designa una sede provincial que necesita el mayor apoyo de todo el pedal chileno para presentar a su comunidad un gran espectáculo, pero lamentablemente se acuerdan fechas que no son las más ideales.

Es otro error de la C. Técnica Nacional que no defiende posiciones del ciclismo a nivel nacional. Los gastos que algunas entidades metropolitanas van a incurrir son realmente fuertes si desean llegar a Puerto Montt.

0000000

Con hidalguía, con mucha honestidad, lo confesaron algunos integrantes de la Comisión Nacional Técnica... hombres que son entrenadores y buscan de alguna manera la superación.



ARBITROS DE LA VII REGION. Tienen una pauta de trabajo de 75 partidos semanales y su presidente es Jorge Vega Olivares. Tienen 16 postulantes y entre ellos una dama que ha logrado el mejor puntaje en el presente año.

"Corrida" de Renca

Una grata experiencia que se debe repetir

□ Participaron familias completas, formando una serpentina humana de 5.000 personas

La "corrida" familiar de Renca realizada recientemente, fue un éxito total, y muchos dirigentes de unidades vecinales de la comuna, quienes que esta participación masiva se haga más frecuente, por el éxito obtenido.

El alcalde de Renca, Antonio Giménez Petersen, dio la partida, a las 10.00 horas y los niños — que estaban en primer plano — fueron seguidos de los adultos y de fondo las familias completas que con tranco seguro fueron pasando de kilómetro a kilómetro hasta llegar al Estadio Juan Antonio Ríos, donde el alcalde les recibió y se les hizo entrega de un diploma que acreditaba la participación y

les dio derecho a entrar en un sorteo de artículos deportivos.

CICLETADA

Como los objetivos de la "corrida" se cumplieron en lo que respecta a la participación masiva y crear hábitos sanos, la Municipalidad ha programado para este domingo una cicletada familiar, la que partirá desde la Plaza de Renca, a las 10.00 horas para agregarse a otras columnas en Conchalí y tendrá su punto de llegada al Parque O'Higgins.

Se invita a todos los que tengan bicicleta a participar y pedir en la Municipalidad el croquis del recorrido.

Copa "Primavera" de Cross en Puente Alto

En los silos de Pirque se realiza la segunda fecha motociclista

Este domingo, desde las 15.30 horas, en Puente Alto, se desarrollará la segunda fecha del Campeonato "Primavera" de Motocross, evento que organiza "El Puente Alto Moto Club", y el cual se llevará a efecto en el circuito Los Silos de Pirque, ubicado a 25 kilómetros de Santiago por Vicuña Mackenna.

Intervendrán en la competencia, cuatro categorías (80; 125; 250 cc y promocionales), en dos mangas cada una, más dos vueltas. El programa, se iniciará a las 15.30 horas y está previsto su término para las 19.

Gran interés de parte de los pilotos, han detectado los organizadores, quienes informaron que ya se han inscrito un número aproximado al centenar de motociclistas en todas las categorías. En todo caso, los deportistas que aún no lo han hecho, lo podrán hacer el mismo día domingo, en la pista, hasta las 14 horas.

La única exigencia, para quienes deseen participar, es que se les pida la licencia otorgada por la Federación Motociclista de Chile.

RANKING

El último ranking entregado por la Asociación, en las tres categorías participantes del certamen "Primavera", es el siguiente: 80cc: Boris Lagos, José Pineda y José Bravo; 125 cc: José M. Larrain, Héctor Gárate y Pablo Gamberini; y 250 cc: Andrés Boeck, Mario Sanz y Rolando Gutiérrez.

La próxima fecha, es decir, la tercera, se llevará a cabo el domingo 12 de diciembre en el circuito del Estadio Modelo de Pudahuel.

Llegaron los esgrimistas

Regresaron los esgrimistas que concurren a los Campeonatos realizados en Córdoba (Argentina). Sus respuestas fueron tranquilas si bien no estuvieron en la medida que esperábamos, trajimos algunos valiosos títulos.

LO QUE FUE LA ÚLTIMA JORNADA

En la etapa de clausura los chilenos juveniles de España ganaron el título por equipos dejando atrás a Argentina y Brasil.

En el arma de florete damas juveniles el primer lugar fue para Argentina que se llevó el título por equipos. Chile entró segundo y Brasil tercero.

En florete para varones hasta 15 años el mejor fue Rafael Mena quien ocupó el quinto lugar.

Nominada preselección de caza submarina

La Federación Chilena de Deportes Submarinos dio a conocer que un total de 14 deportistas nacionales buscarán la clasificación respectiva para representar a Chile en el próximo campeonato mundial de Caza Submarina que se realizará en septiembre del próximo año en Antofagasta.

Por tal motivo, estos deportistas pertenecientes a diversas asociaciones del país competirán entre sí para finalmente designar a los ocho buzos definitivos que serán preparados convenientemente para la competencia mundialista.

El torneo selectivo, se hará los días 13 y 18 de diciembre en las localidades costeras de Pichidangu y Los Vilos. Están fijadas un total de 18 horas de trabajo, en tres etapas de seis horas cada una.

LOS PRESELECCIONADOS

La mayoría de los buzos preseleccionados tienen vasta experiencia internacional y la lista está conformada por: Horacio Andrade (Arica), Sergio Rojas, Mario Gálvez y Eduardo Soto (Iquique), Alejandro Flores, Eduardo Iskrac, Hernán Pavez, Walter Douglas y Jorge Pizarro (Antofagasta), Oscar Luz y Ramón Cortez (Atacama), Leonardo Rojas, Roberto y Rafael Fenzo (Santiago).

Novedades en las eliminatorias del fútbol juvenil

Las eliminatorias regionales para el nacional de fútbol juvenil han entrado a su fase final en varias regiones del país.

En Mejillones juegan el domingo el partido de revancha entre Iquique-Mejillones; en el primer partido ganaron los iquiqueños por un gol a cero, por la clasificación de las I y II Regiones.

En la III Región ya clasificó la selección de Minería de Algarrobo y se deberá disputar este domingo su primer partido con Salamanca y luego, el 5 de diciembre, el partido de revancha programado en Vallenar, por la plaza correspondiente a las III y IV Regiones.

En la V Región están en el partido de definición entre Las Achupallas e Huelmo, en el primer partido empataron a un gol y este domingo juegan en el Puerto



Comienza esta noche, en Iquique, la fiesta de los guapos con la participación de 177 boxeadores venidos de todas las regiones del país.

En Iquique

Se inicia esta noche el VI Campeonato de Boxeo

Participan las 12 regiones del país, además de Iquique, ciudad sede, y la Asociación Metropolitana

Esta noche se inicia en el gimnasio de la Casa del Deportista de Iquique el VI Campeonato Regionalizado de Boxeo Amateur, que con mucho acierto a organizado la Asociación local en conjunto con la Federación Chilena de este deporte y el apoyo incondicional de la ciudadanía iquiqueña, quienes reunidos en una gran familia han superado todos los problemas que origina una empresa de esta envergadura para ofrecer un torneo brillante y de gran jerarquía técnica.

Para la ocasión han prestado su valiosa cooperación el Intendente de la Región de Tarapacá, brigadier general Jorge Dowling Santa María; el gobernador de la provincia, coronel Samuel Rojas; la alcaldesa Marta Macich Moller; el presidente del Consejo Local de Deportes, Juan Esteban Muñoz; el Coordinador regional de la DIGEDER, Manuel Álvarez Font; y los presidentes del Comité Ejecutivo del campeonato, Aldo Moreno y Hernán Lagos Cosgrove. Debido a la unión de estas personalidades es que los jóvenes deportistas que esta noche inician su participación tendrán un torneo garantizado en todos sus aspectos.

LAS DELEGACIONES

Las delegaciones participantes son trece entotal y representan a las 12 regiones del país más el equipo de Iquique, que interviene por derecho propio al ser ciudad sede.

Los 117 pugilistas que han llegado hasta el histórico puerto han sido acomodados en diferentes hoteles y residenciales. La alimentación será en el Casino de Suboficiales del Ejército, recinto que cuenta con los elementos necesarios para hacer muy expedita la atención de los deportistas.

Para los entrenamientos de los boxeadores se han hecho los arreglos indispensables en los gimnasios de los clubes Manuel Sánchez y Heriberto Rojas, quedando totalmente aptas estas salas para el fin que han sido designadas.

QUINCE COMBATES POR VELADA

Dada la enorme asistencia de boxeadores que intervendrán en este torneo, los dirigentes se han visto obligados a programar 15 combates por reunión, lo que sin duda significará una atrayente cartelera para los aficionados iquiqueños los que tendrán ocasión de presenciar peleas para todos los gustos.

El calendario se presenta ininterrumpido hasta el día 4 de diciembre, fecha en que se disputarán las finales. También se harán dos veladas paralelas con la ciudad de Arica, cuya Asociación no ha querido estar ausente de este magno acontecimiento.

Los organizadores han fijado el día 30 de noviembre de descanso, ocasión que se hará propicia para realizar paseos a Mamiña y Pica, lugares de gran atracción turística de la zona lo que significará un excelente aliciente para los visitantes.



El joven tenista sueco, Mats Wilander, fue galardonado como el mejor deportista del año en su país. La foto corresponde a un match del Abierto de Francia, donde Wilander venció a Lendl, entre otros

El galardón se le otorgó en Suecia

Wilander: deportista del año

ESTOCOLMO, (AP).— El joven tenista Mats Wilander fue galardonado como el Deportista del Año en Suecia de 1982, premio que otorga desde 1925 el diario Svenska Dagbladet de esta capital.

El jurado mencionó entre su mayor logro el haber ganado el Campeonato Abierto de Tenis de Francia.

Wilander, que ni siquiera estaba preclasificado en el torneo francés, eliminó a jugadores de la categoría del checo Ivan Lendl y los argentinos José Luis Clerc y Guillermo Vilas en su camino a la victoria.

El jurado también destacó la caballerosidad del tenista.

Wilander, en el partido semifinal contra Clerc, pidió que se repitiera una jugada por considerar que una decisión que le favorecía había estado equivocada.

Los otros candidatos principales para llevarse el premio fueron el campeón de la Copa de la Unión Europea de Fútbol IFK Göteborg y el campeón europeo de patinaje Tomas Gustafsson.

SIN CAMBIO EL RANKING GRAND PRIX

LONDRES, (DPA).— Prácticamente no hubo cambios en los primeros lugares de la clasificación del Grand Prix, dado que los primeros clasificados jugaron en los últimos días torneos exhibición dotados con dólares, pero sin puntaje para el Grand Prix.

Una de las excepciones la constituyó el argentino José Luis Clerc, que se impuso el domingo en la final del Open de Sao Paulo-Brasil al brasileño Marcos Hocevar, embolsando 40.000 dólares en premios y los puntos del GP que le permiten avanzar del décimo al octavo lugar.

Clasificación general actualizada, en la cual se sigue destacando como cómodo puntero y ganador del Grand Prix el norteamericano Jimmy Connors: (entre paréntesis número de torneos puntuales jugados).

1.— Jimmy Connors, USA, 3.355 puntos (17); 2.— Ivan Lendl, Checoslovaquia, 2.313, (12); 3.— John McEnroe, USA, 2.305, (12); 4.— Guillermo Vilas, Argentina, 2.285, (13); 5.— Mats Wilander, Suecia, 1.730, (19); 6.— Vitas Gerulaitis, USA, 1.380, (15); 7.— José Higueras, España, 1.256, (16); 8.— José Luis Clerc, Argentina, 1.107, (13); 9.— Andrés Gómez, Ecuador, 1.067, (21); 10.— Yannick Noah, Francia, 1.059, (14); 11.— Peter McNamara, Australia, 1.036, (13).

Este domingo, en Las Vizcachas

Colo Colo en la 9a. fecha del Nacional "tuerca"

En la rama de automovilismo de velocidad del Club Colo Colo, ha recaído la responsabilidad de organizar la novena fecha y penúltima del campeonato nacional de este deporte, evento que se desarrollará a partir de las 14.00 horas en el circuito de Las Vizcachas.

Este año, como nunca, la lucha por los lugares de privilegio en todas las categorías está muy disputada, por lo cual, el desarrollo de la jornada del domingo adquiere relevancia inusitada, ya que ahí, quizás se afiancen muchos pilotos en la punta de la clasificación general, o bien, se produzcan cambios que enciendan aún más la disputa del certamen.

TURISMO CARRETERA

La serie que grafica aún más lo estrecho de las posiciones es la de Turismo Carretera, que la están disputando tramo a tramo, Carlos Capurro y Juan Gac, quienes en la tabla de posiciones están separados por sólo un punto. Lo mismo ocurre en la lucha por el tercero y cuarto lugar que tienen a Miguel Ángel Gimeno y a Germán Mayo con la misma puntuación.

Entretanto, en las categorías llamadas menores, la correspondiente al grupo "N", hasta 700 cc. Jaime Ramírez, quien durante todas las pruebas del certamen ha realizado excelentes carreras, este domingo es-



Jorge Moreno, piloto de la Escuela LA NACION, será uno de los protagonistas de la jornada tuerca organizada por el club Colo Colo

Rector de la UC felicitó a los alumnos campeones

Emotiva reunión de Jorge Swett con los representantes que lograron triunfos en los Juegos Deportivos de Enseñanza Superior, realizados en Talcahuano

El Rector de la Pontificia Universidad Católica de Chile, Jorge Swett Madge, felicitó a los alumnos de esa casa de estudios ganadores de cuatro de las seis especialidades deportivas disputadas en los Primeros Juegos Deportivos de Enseñanza Superior 1982, celebrados recientemente en Talcahuano.

Los equipos estudiantiles de esta casa de estudios compitieron con jóvenes de otros trece centros de enseñanza superior nacional, obteniendo los primeros lugares en cuatro de las disciplinas competitivas: fútbol, básquetbol masculino, voleibol masculino y tenis damas. En tenis masculino la UC ocupó el segundo lugar y el cuarto en voleibol femenino.

Los Primeros Juegos Deportivos de Enseñanza Superior congregaron a cerca de 550 jóvenes deportistas, pertenecientes a las universidades Católica de Chile, de Santiago, de Chile, de Talca, Austral, de la Frontera, Técnica Federico Santa María, de Magallanes, Católica de Valparaíso, de Biobío, de Concepción, al Instituto Profesional de Osorno y a las Academias Superiores de Ciencias Pedagógicas de Santiago y Valparaíso.

En la reunión sostenida con el Rector Swett estuvieron presentes un deportista en representación de cada una de las especialidades disputadas; siete profesores a cargo del entrenamiento de los equipos universitarios; el Director General Estudiantil, Cristián Brunner; y el Director de Asuntos Estudiantiles, Hernán Debasa.

"Uds. se imaginarán lo contento que estoy —dijo el Rector Swett a los presentes—, aunque no me extraña el éxito alcanzado, dado el énfasis que esta universidad ha puesto en el apoyo a las actividades deportivas de sus alumnos. Queremos hacerles presente la profunda satisfacción de toda la corporación, no sólo por el excelente desempeño atlético, sino también por la organización óptima del torneo".

"Creo que, en materia de deportes, nuestra universidad se ha puesto los pantalones largos. Días atrás celebrábamos la ascensión al monte Me Kinley, hazaña cumplida por el equipo de montañismo de la UC; más tarde nos alegrábamos con el éxito alcanzado por nuestros nadadores en Valparaíso. Y Uds. lo han hecho excelentemente bien en Talcahuano. Todo esto es un justo premio al esfuerzo que la Universidad ha hecho en el campo deportivo".

esperan realizar y cumplir una carrera que les permita conseguir puntos para avanzar en la clasificación.

FUERZA LIBRE A CAPOT CERRADO

Los organizadores como una manera de ofrecer a los espectadores una gran jornada tuerca, además han dispuesto la relación de la prueba de FUERZA LIBRE A CAPOT CERRADO hasta 2.000 centímetros cúbicos, competencia en la que intervendrán como mínimo un parque de 10 coches en la "grilla" de partida.



La amazona Bárbara Barone, una vez más, será principal animadora del concurso ecuestre, de este fin de semana, a desarrollarse en la Escuela de Carabineros

Desde mañana

Concurso hípico en la Escuela de Carabineros

A partir de mañana y hasta el domingo, en el Jardín de Saltos de la Escuela de Carabineros, se efectuará el Concurso Hípico Oficial, que organiza esta institución armada, y en el que tomarán parte todos los clubes ecuestres de la Región Metropolitana.

El programa a desarrollarse es el siguiente: mañana 19.00 horas prueba N° 1, para jinete "C", sábado 9.00 horas, prueba N° 10 de adiestramiento, categoría fácil (se realizará en el estadio de la escuela), prueba N° 2, caballos novicios, 17.00 horas, prueba N° 3, todo competidor, 1.30 metro y prueba N° 4 equipos de relevos. Domingo, 9.00 horas, prueba N° 5 jinetes infantiles, prueba N° 6 J. juveniles, P. N° 7, equipos reglamentarios 10.00 horas, prueba N° 11, todo competidor intermedia uno (prueba de adiestramiento), 17.00 horas, prueba N° 8, todo competidor a un metro y cuarenta centímetros y prueba número 9 "A" la americana a un metro y treinta centímetros.

Pilotos de Fórmula-1 correrán en karting

BOLOGNA, Nov. (ANSA).— Al menos seis pilotos de Fórmula Uno participarán de una carrera de "Kart"; el 5 de diciembre, organizada en el ámbito del "Motor Show" boloñés.

La competencia se disputará en la inmensa plaza que está frente a la feria de Bologna. Tomarán parte Ricardo Patrese, Rene Arnoux, Elio de Angelis, Alain Prost, Eddie Cheever y los hermanos Teo y Corrado Fabi, además de pilotos de Fórmula Dos y Fórmula Tres y campeones del "Kart" como Wilson y Romeo Delia. También subirán a los pequeños coches Franco Uncini y Marco Lucchinelli, los motociclistas italianos campeones mundiales de la clase 500 centímetros de cilindrada en las dos últimas temporadas.

Obras Sanitarias venció a selección de Pto. Rico

SAN GERMAN, PUERTO RICO (AP).— El campeón argentino de básquetbol, Obras Sanitarias, venció anoche a la selección puertorriqueña por 107-91, apoyado en la labor de los panameños Rolando Frazer y Mario Butler, que anotaron entre ambos 49 puntos.

Los visitantes terminaron la primera mitad en ventaja 49-42. Obras Sanitarias ganó a la selección local por 95-82 el domingo y la serie de foguete continúa mañana en Yauco, también en la región sur.

Frazer, que juega en Puerto Rico, ha encestado 59 puntos en dos partidos con Obras Sanitarias.

Los mejores anotadores de Obras Sanitarias anoche fueron Frazer con 27 puntos, Butler con 22 y Luis Romano con 16.

El mejor anotador de los puertorriqueños fue Jim Maldonado con 15 puntos.



El rector de la UC, Jorge Swett, felicitó a los deportistas universitarios que ganaron las especialidades en los Primeros Juegos Deportivos de Enseñanza Superior 1982. Junto al rector Swett aparecen en el grabado Cristián Brunner, Director General Estudiantil y Hernán Debasa Castro, Director de Asuntos Estudiantiles de la UC. En primer plano, los trofeos ganados en estos Juegos.

Resultados del Club Hípico

1ª Carrera 1.200 metros. Condicional. Para machos y hembras de 4 años no ganadores.

	Bol.	Pag.
1º (8) NAICARRAL 56, por Carral y jinete Sergio Vázquez	2716	1,50
2º (4) Felipe Andrés 52 M. Gallardo	360	11,30
3º (5) Licorista 54 J. Ubillo	113	35,90
4º (18) Vinajera 52 G. Valencia	53	76,50
5º (6) Maniático 54 Sdo. Soto	589	6,90
6º (9) Pardalero 52 R. Arrue	75	54,00
7º (2) El Rola 56 Jge. Tobar	205	19,80
8º (13) Undoso 56 L. Ramos	323	12,50
9º (11) Quetrato 55 F. López	203	20,00
10º (7) Millone 56 J. Barraza	241	16,80
11º (12) Sirio 54 F. Vega	Corral con El Rola	
12º (14) Demasiada 51 L. Menghini	318	12,80
13º (3) Silent Beach 56 O. López	Corral con El Rola	
14º (15) Lecuana 53 L. Chávez	306	12,30
15º (16) Realiza 53 J. Santos	Corral con Lecuana	
16º (10) Primer Lance 52 Jge. Gutiérrez	80	50,70
17º (17) Palanquita 51 N. Vargas	29	139,80
18º (1) Bello Horizonte 55 O. Jara	182	22,30

Total boletos: 5.791.
Canadá: por 1 cpo., el 3º a cbza., el 4º a 3/4, el 5º a 1/2 cpo., y el 6º a pzo. Tiempo: 1.12 2/5. Prep. Luis Severino. Corrieron todos. Div: \$ 1,50; 1,20; 2,20 y 3,20. Primera válida de la apuesta Triple N° 1, el (8) Naicarral con 2.458 vales. Valor nominal \$ 115.

2ª Carrera 1.200 metros (De Reclamo).

	Bol.	Pag.
1º (14) RUSTICARO 51, por Carral y jinete Juan Navarrete	53	46,70
2º (2) Medio Camino 56 A. Muñoz	52	47,60
3º (6) Explayada 53 L. Ramos	1150	2,10
4º (10) Piolina 53 O. Escobar	122	20,30
5º (18) Marea Diurna 48 O. Jara	445	5,40
6º (15) Tres Dones 51 J. C. Silva	481	5,10
7º (12) Condal 51 G. Valencia	299	8,20
8º (13) Gambit 52 J. Verdugo	190	13,00
9º (11) Arepita 52 S. Zúñiga	74	33,50
10º (8) Huacra 53 R. Jacquez	76	32,60
11º (1) Cono Sur 56 Sdo. Soto	30	82,60
12º (16) Campea 50 J. Muñoz	337	7,30
13º (3) Rubio 56 G. Sandoval	55	45,00
14º (17) Petite Fille 50 C. Amestelly	65	38,10
15º (5) Candil 53 J. Ubillo	99	25,00

Total boletos: 3.538.
Canadá: por 2 1/4 cpos., el 3º a 3/4, el 4º a 1/2, el 5º a cbza., y el 6º a pzo. Tiempo: 1.11 4/5. Prep. Jorge Velez. No corrieron: (4) Sparling, (7) Fosse y (9) New Dandy. Div: \$ 46,70; 6,80; 11,90 y 1,40. Segunda válida de la apuesta Triple N° 1, el (14) Rusticaro, con 44 vales. Valor nominal \$ 6.437.

3ª Carrera. 1.500 metros. CONDICIONAL. Para potrancas de 3 años no ganadoras.

	Bol.	Pag.
1º (7) OROPEZA 53, por Tantoul y Lallagua, del Stud "Dadineco"	3693	1,30
2º (2) Diadora 51 J. Muñoz	367	12,90
3º (3) Finlandesa 52 G. Valencia	463	10,20
4º (4) Machakoa 53 P. Cerón	442	10,70
5º (1) Altercada 53 M. Alvarez	500	9,50
6º (6) Ocala 53 G. Barraza	corral Oropeza	
7º (9) Rolliza 53 L. Ramos	565	8,40
8º (8) Pasara Pronto 53 A. Muñoz	222	21,30
9º (11) Tania 53 J. Berrios	249	19,00
10º (5) Mosulena 52 S. Zúñiga	136	34,80
11º (10) Seletafina 53 L. Cornejo	123	38,50

Total: 6.770.
Canadá por 1 1/2 cpo., el 3º a 2/3 4; el 4º a 3/4; el 5º a 1/2 y el 6º a 3/4. TIEMPO: 1.30 4/5. Prep. Alvaro Breque. No corrió: (12) YUGADA. Div: \$ 1,30; 1,10; 1,80 y 1,60. Tercera válida de la apuesta TRIPLE N° 1: A 1 lugar: (7) OROPEZA, en corral con (6) Ocala, con 29 vales. Div: \$ 8,140 c u. A 2º lugar: (2) DIADORA, con 3 vales. Div: \$ 19.660 c u.

4ª Carrera. 1.200 metros. Índice: 13 al 8.

	Bol.	Pag.
1º (3) CARRASCOSA 54, por Carrasco y Española, del Stud "Norte y Sur"	960	7,30
2º (6) Ciclot 53 L. Cornejo	631	11,10
3º (1) Arenilla 54 P. Vega	298	23,50
4º (8) Semo o Nosome 53 J. Berrios	1449	4,80
5º (15) Suestro 50 J. Duarte	51	137,50
6º (14) Datury 50 E. Suárez	505	13,90
7º (3) Quedado 54 G. Barraza	2380	2,90
8º (2) Aura Pura 55 J. Santos	531	13,20
9º (13) Tortillero 51 S. Suárez	87	80,60
10º (4) Sauna 55 F. Díaz	388	18,10
11º (7) Honey Kiss 53 E. Silva	1382	5,10
12º (10) Duvan 51 C. Galleguillos	182	38,50
13º (12) Golden Smile 52 S. Zúñiga	346	20,30
14º (11) Foscarito 51 J. Muñoz	515	13,60
15º (9) Zero 52 J. Herrera	314	22,30

Total: 10.019.
Canadá por 1 1/4; el 3º a 1 1/4; el 4º a 1 1/2; el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1/2 pzo. TIEMPO: 1.10. Prep. Enrique Vidal. Corrieron todos. Div: \$ 7,30; 2,80; 3,20 y 4,70. Primera válida de la apuesta "5 y 6", el (5) CARRASCOSA, con 964 vales. Valor nominal \$ 692.

5ª Carrera 1.300 metros. Índice 24 e Inferiores.

	Bol.	Pag.
1º (9) PERNESIA 54, por Germán II y Pink Glamour, de la Sra. Helga de Mora	3645	2,30
2º (1) Alcalde 55 O. Escobar	559	15,30
3º (10) Postón 54 G. Barraza	3167	2,70
4º (14) Bella Sombra 50 J. Santos	490	17,40
5º (8) Brioso 54 L. Cornejo	590	14,50
6º (15) Buque 48 O. Jara	496	17,20
7º (13) Gran Rival 51 J. Díaz	958	8,90
8º (3) Mocetuzma 56 E. Silva	873	9,80
9º (7) Adoptado 54 O. Pérez	197	43,40
10º (4) Beniamino 52 J. Verdugo	114	74,90
11º (11) Ponchita 52 M. Alvarez	617	13,80
12º (12) Poquita Ropa 51 E. Cisternas	188	45,40
13º (6) Mucho Más 54 E. Suárez	99	86,30
14º (5) Don Moise 55 L. Chávez	169	50,50
15º (2) Dally 54 R. Monardes	43	198,70

Total boletos: 12.205.
Canadá: por pzo., el 3º a 2, el 4º a 1 1/2, el 5º a cbza., y el 6º a 3/4. Tiempo: 1.16. Prep. Alvaro Breque. Corrieron todos. Div: \$ 2,30; 1,40; 2,80 y 1,40. Segunda válida de la apuesta "5 y 6", el (9) Pernesia con 547 vales. Valor nominal \$ 933.

6ª Carrera 1.200 metros Condicional. Para potrancas de 3 años no ganadoras.

	Bol.	Pag.
1º (1) BIRLONGUITA 49, por Dicker y Birlonga, de la Sra. Hilda Ponce de P.	119	55,70
2º (2) Bostonia 53 E. Silva	560	11,80
3º (6) Leña Gruesa 51 L. Menghini	351	18,90
4º (7) Margaux 53 G. Pinto	2355	2,80
5º (11) Pistera 52 S. Zúñiga	513	12,90
6º (12) Promise 53 J. Santos	433	15,30
7º (17) Zitella 53 F. Díaz	3044	2,20
8º (9) Mocita Grata 51 J. Muñoz	1184	5,60
9º (13) Quilecana 49 M. Gallardo	134	49,40
10º (3) Carta 51 J. Ubillo	140	47,30
11º (15) Tia Uca 52 E. Cisternas	191	34,70
12º (4) Chingatera 53 A. Muñoz	53	125,00
13º (14) Subyugada 51 J. C. Silva	78	84,90
14º (16) Traficada 52 G. Valencia	93	71,20
15º (10) Pataleta 53 J. Barraza	70	94,60
16º (5) Divinity 53 C. Galleguillos	53	125,00
17º (8) Mediadora 52 J. Turrieta	94	70,50

Total boletos: 9.465.
Canadá: por pzo., el 3º a pzo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a nar., y el 6º a V. P. Tiempo: 1.11 4/5. Prep. Francisco Pinochet. Corrieron todos. Div: \$ 55,70; 14,20; 4,30 y 4,60. Tercera válida de la apuesta "5 y 6", el (1) Birlonguita con 4 vales. Valor nominal \$ 131.790. Valor del rescate: \$ 118.610.

7ª Carrera 1.200 metros. Condicional. Para potrillos de 3 años no ganadores.

	Bol.	Pag.
1º (12) NESTOR 56, por Foscar y Ninolta, del stud "Marit"	854	9,60
jinete Juan Barraza		

2º (3) Cazador 54 J. Muñoz	196	42,00
3º (16) Torotric 52 M. Gallardo	1019	8,10
4º (10) Garabato 56 E. Guzmán	2806	2,90
5º (4) Cometto 56 R. Jacquez	1141	7,20
6º (5) Chapotero 56 P. Cerón	61	135,10
7º (15) Ramonero 56 N. Urrutia	562	14,70
8º (11) Maderero 52 J. Orellana	375	22,00
9º (6) Druida 56 J. Turrieta	518	15,90
10º (13) Notro 56 S. Vázquez	1317	6,20
11º (2) Andariego 55 G. Valencia	1969	4,20
12º (7) Estorbo 54 L. Menghini	242	34,00
13º (9) Force 56 L. Chávez	597	13,80
14º (8) Foco 54 P. Vega	56	147,20
15º (1) Abu Simbel 52 H. Olivares	62	132,90

Total boletos: 11.775.
Canadá: por 1 1/4 cpo., el 3º a cbza., el 4º a 1 1/2, el 5º a cbza., y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1.11 2/5. Prep. David Alvarez. No corrió (14) Puye Div: \$ 9,60; 3,00; 9,20 y 2,80.

8ª Carrera 1.500 metros Clásico "Asociación de Propietarios de Caballos de Carreras".

	Bol.	Pag.
1º (3) CHALOTIN 61, por April Fool y Chaguarama, del stud "Alianza"	2008	3,60
jinete Sergio Vázquez	4070	1,80
2º (8) Forki 61 N. Urrutia	616	11,80
3º (4) Marc 61 J. Barraza	513	14,20
4º (2) Coi Coi 61 J. Berrios	1413	5,10
5º (9) Renaco 60 G. Barraza	924	7,90
6º (7) Dólar 60 P. Cerón	252	28,80
7º (1) Actinio 61 E. Silva	589	12,30
8º (6) Discou 60 L. Muñoz		

Total boletos: 10.385.
Canadá: por 2 1/2 cpos., el 3º a 1 1/4, el 4º a cbza., el 5º a 2 y el 6º a 1/2. Tiempo: 1.28 2/5. Prep. Juan Cavieses A. No corrió (5) Saturado. Div: \$ 3,60; 2,10; y 1,30.

9ª Carrera. 1.300 metros. Índice: 17 e inferiores.

	Bol.	Pag.
1º (11) SANCIO 49, por Galileo Galilei y Siete Copas, del Sr. Carlos Miranda H.	800	14,80
jinete Luis Cifuentes	2943	4,00
2º (7) Efrain 52 G. Barraza	2710	4,40
3º (13) Bronce 49 R. Pérez	2810	4,20
4º (6) Atlantus 52 R. Jacquez	1716	6,90
5º (3) Maneador 55 J. Santos	207	57,40
6º (8) Palanquin 50 E. Suárez	1157	10,30
7º (9) Tabaco 51 L. Cornejo	650	18,30
8º (2) Maricruz 59 F. Díaz	2277	5,20
9º (1) Campeste 57 N. Urrutia	749	15,90
10º (4) Autorizada 52 E. Silva	183	64,90
11º (5) Calavera 53 J. Verdugo	326	36,40
12º (12) African Chairman 48 J. C. Silva	445	26,70
13º (10) Principiador 49 J. Navarrete		

Total: 16.973.
Canadá por 2 cpos., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 2 1/4; el 5º a cbza. y el 6º a 1 1/2. Tiempo: 1.16 4/5. Prep. Carlos Miranda Herrera. No corrió: (14) TOKI. Div: \$ 14,80; 3,00; 1,60 y 1,70.

10ª Carrera. 1.300 metros. Índice: 36 al 24.

	Bol.	Pag.
1º (10) BOYACA 51, por Saint Ange II y Kuca, del Stud "Santo Domingo"	3440	3,30
jinete Roberto Pérez	4773	2,30
2º (5) Pirinco 55 G. Barraza	1343	8,30
3º (3) Queen Rose 56 P. Cerón	44	266,20
4º (13) Taman 48 J. C. Silva	2838	3,90
5º (6) Mochito 54 J. Santos	1139	9,80
6º (1) Hipocrita 53 N. Urrutia	880	12,70
7º (7) Furo 52 J. Verdugo	213	52,60
8º (6) Kedive 52 L. Cifuentes	447	25,10
9º (9) Panash 53 G. Valencia	316	35,50
10º (4) Chaparano 55 O. Jara	368	30,50
11º (2) Baldr 56 M. Aranda		

Total: 16.023.
Canadá por 1 1/4 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 3/4, el 5º a 3/4 y el 6º a 1/2 cpo. TIEMPO: 1.16 1/5. Prep. Juan Zúñiga. No corrieron: (11) CURACA y (12) ESTRILERA. Div: \$ 3,30; 1,20; 1,20 y 1,50.

11ª Carrera. 1.200 metros. — Condicional para potrancas de 3 años no ganadoras.

	Bol.	Pag.
1º (15) SILENT ARGO, 53 por Silent Song y Argollera, del Stud "Pamocosa"	646	13,50
jinete José Santos	892	9,80
2º (2) Ashanti 53 G. Pinto	261	33,50
3º (10) Metropoli 51 N. Vargas	242	38,10
4º (13) Portuaria 53 M. Aranda	159	54,90
5º (1) Agua Sola 49 O. Muñoz	855	10,20
6º (6) Dame Paz 51 J. Muñoz	2.688	3,20
7º (7) Toda 51 J. Ubillo	1.269	6,90
8º (11) Mulata 53 E. Silva	3.668	2,40
9º (9) Mascarella 53 J. Aliaga	609	14,30
10º (5) Cover Miss 53 R. Jacquez	132	66,20
11º (3) Bohemienne 51 E. Cisternas	40	218,40
12º (16) Taormina 49 J. Orellana	218	12,20
13º (6) Macerina 51 L. Corvalán	23	339,80
14º (12) Petite Pois 52 J. Turrieta	41	213,10
15º (4) Saint Jean 53 J. Barraza	104	84,00
16º (7) Forza Italia 51 J. C. Silva	133	65,70

Total: 12.480.
Canadá por 1 1/2 cpo., el 3º a 3/4 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1 1/2 cpo. y el 6º a 3/4 cpo. — Tpo.: 1.11 1/5. — Prep.: José Nicolí. — No corrió (18) Vagabundera. — Div.: \$ 13,50; 3,40; 3,30 y 7,00. — Primera válida de la apuesta Triple N° 2, el (15) Silent Argo, con 363 vales. Valor nominal: \$ 1.386.

12ª Carrera. 1.200 metros. — Índice 13 al 3.

	Bol.	Pag.
1º (3) GIOVATA, 55 por Gamal y Floreer, del Stud "Mura"	3.716	3,10
jinete Wladimir López	1.204	9,50
2º (11) Cristianita 51 J. Santos	153	74,80
3º (4) Karancho 55 J. C. Silva	1.015	11,30
4º (2) Ojos Lindos 60 E. Silva	1.235	9,30
5º (10) Respetable 52 G. Silva	2.882	4,00
6º (14) Gran Fun 52 G. Barraza	711	16,10
7º (6) Cumbala 53 R. Jacquez	420	27,30
8º (1) Bastonazo 55 J. Verdugo	185	69,40
9º (7) Marquesina 54 P. Vega	1.765	6,50
10º (9) Nota 53 R. Pérez	1.204	9,50
11º (8) Checho 55 J. Berrios	433	26,40
12º (15) Karnak 50 J. Orellana	1.127	10,10
13º (12) Renida 51 L. Cornejo	38	197,50
14º (5) Condimento 53 L. Ramos	264	43,40
15º (13) Don Mino 50 J. Muñoz		

Total: 16.362.
Canadá por 2 cpos., el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a pzo., y el 6º a cbza. — Tpo.: 1.11 1/5. — Prep.: Manuel Velarde. Corrieron todos. — Div.: \$ 3,10; 1,80; 2,50 y 10,30. — Segunda válida de la apuesta Triple N° 2, el (3) Giovata, con 127 vales. Valor nominal: \$ 4.506.

13ª Carrera. 1.200 metros. Índice: 18 al 14.

	Bol.	Pag.
1º (14) GENIOL 51, por Melody Rock y Geórgica, del Sr. Hernán Miranda M.	2.813	5,50
jinete Jaime Díaz	6.121	Fav 2,50
2º (2) Oleaje 55 N. Urrutia	1.928	8,00
3º (5) Juancho 53 R. Jacquez	916	16,90
4º (13) Francia 51 J. Berrios	1.828	10,10
5º (8) El César 52 L. Cornejo	1.258	12,30
6º (9) Monte Claro 52 E. Silva	4.242	3,60
7º (7) Cancionera 53 G. Barraza	1.239	12,50
8º (6) Ashdod 52 J. Muñoz	776	20,00
9º (11) Contactora 51 R. Pérez	549	28,20
10º (3) Condoriaco 54 J. Turrieta	310	50,00
11º (12) Soga 51 O. Jara	194	79,90
12º (4) Fairfax 53 J. Navarrete	276	56,20
13º (1) Senda Amarilla 54 J. Barraza		

Total: 22.150.
Canadá por pzo.; el 3º a 3/4; el 4º a nariz; el 5º a 3/4 cpo.; y el 6º a 1/2 cpo.



SERGIO VERA: el líder de la estadística del Hipódromo Chile afianza posiciones en la General. El internacional jockey ha tenido otro de sus mejores años en Chile.



ROBERTO PEREZ mantiene el mismo rendimiento en el Club Hípico. Una muy buena faena ha conseguido en estas últimas semanas el correcto profesional.



Estadística General

Sergio Vera tras los primeros lugares

- Desde que retornó de Sudáfrica, el experimentado jinete palmeño ha demostrado su capacidad en ganancias repetidas que le han significado un repunte violento hacia los puestos que eran de su permanencia
- Entre los preparadores, Juan Sánchez sigue acumulando ventaja y escolta a Cavieres con 53 carreras. Tercero le sigue Jorge Inda Guzmán con 50

Luego de las cinco carreras que se adjudicó en el recuento semanal pasado, Sergio Vera puso en manifiesto toda su regularidad en la pista palmeña, demostrando además que piensa seguir bregando duro tras las posiciones de privilegio.

La forma en que obtuvo la doblona el sábado y anteriormente la tripleta en la jornada del miércoles, mostraron a un Sergio Vera en la mejor de sus condiciones. Seguro de sí mismo y con una mentalidad ganadora digna de alabanzas. En varias de sus actuaciones hizo correr a su conducido en los metros finales, dando alcance a los punteros y venciendo por estrecha diferencia.

En todas las pruebas en que participó siempre llegó encima de los vencedores y justamente ese tipo de llegada son las que agradan al público hinchado del turf que responde con halagos cuando un jockey se esmera el ciento por ciento por conseguir sus cometidos.

Por esa razón, el cariño que el aficionado siente hacia Vera es inmenso porque sabe de sus características y dotes como jinete. Otro hecho que le entrega el favoritismo pleno es por que aparte de ser un profesional confiable en todo el sentido de la palabra, está en la parte alta de la estadística luchando con jockeys que compiten mayormente en el Club Hípico.

EXCELENTE CAMPAÑA

La campaña 1982 de este jockey ha resultado excelente. Desde que se inició el año en curso se alejó por una cantidad muy grande de triunfos en la estadística del Hipódromo Chile, doblaba en diferencia a sus más cercanos competidores. Las exigencias por avanzar cada vez más no eran muchas y por ende el jinete se dio algunos lujos como ir a competir a la pista de Monterrico de Lima y luego alejarse por un tiempo prolongado para correr en el Hipódromo de Sudáfrica.

Después de su retorno nos encontramos que esa diferencia fue acortada por los demás, pero en ningún caso sobrepasada. Sergio Vázquez se estaba acercando peligrosamente a Vera por el liderazgo de la tabla palmeña, pero desde que llegó este último, otra vez se separó con un secuencia de triunfos que lo tienen con un total 66 ganancias contra 55 de Vázquez.

En lo que resta el año pensamos que nuevamente le pertenecerá el recuento total del Hipódromo Chile a Sergio Vera. La diferencia es marcada y sus ímpetus por seguir ganando son cada vez mayores. Podría decirse que el jockey entró en su onda ganadora y ello lo avala ocupando el quinto puesto en la General.

SERGIO VÁSQUEZ

En estas dos últimas semanas la actuación del líder de la General, Sergio Vázquez no ha estado a la altura de siempre. Sólo dos carreras consiguió en el fin de semana pasado. De todas formas son las ventajas que puede dar un puntero que está a muchas carreras de diferencia de sus seguidores.

Sergio Vázquez, que seguramente será el conductor de Pinganilla en el Gran Premio Carlos Pellegrini que disputará el doce de diciembre en el Hipódromo de San Isidro sobre 2.400 metros, suma a la fecha 117 triunfos, veinte más que Gustavo Barrera que le sigue en el segundo puesto con 93.

Uno de los logros más importantes de Sergio Vázquez en el presente año fue la obtención de El Derby (Marimbula), Gran Premio Jockey Club del Perú (Saint Mesme) y El Ensayo (Cherterton).

Habría que esperar ahora que consiga la cuarta versión de el máximo premio viamarino para cerrar con broche de Oro una faena redonda que muy pocos profesionales se han dado el lujo de llevar a cabo.

PREPARADORES

Juan Cavieres con 104 carreras es escoltado por Juan Sánchez, trainer que en poco tiempo remontó ubicaciones adueñándose de la segunda posición. Ahora le ha sacado tres carreras de ventaja a su más cercano seguidor, Jorge Inda Guzmán, que va con 50; Pedro Bagü en muy buen accionar, mantiene sus 49 victorias y con muchas posibilidades de seguir

aumentando ya que su grupo de pensionistas está en un gran momento.

Hernán Miranda, el palmeño mejor ubicado, tiene 45 carreras y durante la semana que se fue ganó tres pruebas con sus pensionistas. Ese logro lo hizo ascender hasta el sexto puesto de la General.

Julio Castro Ruiz sigue a Miranda con cuarenta y tres carreras y por con-

siguiente en el séptimo lugar. Antonio Bullezzú Noar tuvo una destacada actuación con sus entrenadores el dar doblona. El experimento ex trainer de Mocita Mia (en los Estados Unidos actualmente) suma treinta y cinco carreras a favor.

Delfín López fue otro de los entrenadores que tuvo una brillante y satisfactoria jornada. Venció en las dos

presentaciones que llevó Genialista en la arena. La gracia estuvo en que entre una y otra hubo cuarenta y ocho horas de diferencia.

Enseguida las demás ubicaciones de los profesionales que compiten en los hipódromos centrales. Esta contabilidad no incluye la reunión desarrollada ayer en el Hipódromo Chile.

Preparadores	Club	Chile	VSC.	Total
Juan Cavieres	25	74	5	104
Juan Sánchez	19	34	-	53
Jorge Inda G.	17	33	-	50
Pedro Bagü	13	29	7	49
Oliv. Martínez	10	2	34	46
Hernán Miranda	40	5	-	45
Julio Castro R.	35	7	1	43
Alonso Carreño	14	28	1	43
David Alvarez	27	-	12	39
O. González	2	35	-	37
Juan Zúñiga	5	32	-	37
A. Bullezzú N.	24	9	2	35
Delfín López	25	-	10	35
Eque. Fuentes	9	26	-	35
Erto. Guajardo	11	-	20	31
Alvaro Bregue	7	23	-	30
Manuel Segura	26	2	2	30
Raúl Serrano	10	13	6	29
Eque Beuzenberg	24	5	-	29
Gustavo Pombo	3	2	23	28
Oscar Silva G.	12	15	1	28
Jorge Inda M.	6	22	-	28
A. Bullezzú M.	4	21	3	28
Fco. Hernández	6	1	20	27
Pedro Medina	8	18	-	26
Luis Bernal	8	1	16	25
Pedro Molina	23	2	-	25
Gabriel Melej	8	16	-	24
Antonio Abarca	1	19	4	24
Teófilo Jacial	6	18	-	24
Luis Alvarez	7	5	11	23
Carlos Bagü	7	15	-	22
Eleuterio Cortés	8	13	1	22
Juan Pichara	4	18	-	22
Pedro Melero	4	17	-	21
Sergio Romero	20	1	-	21
Luis Urbina	6	1	14	21
Redo. Chellev	2	-	18	20
Juan Silva	6	13	-	19
Pedro Inda C.	6	13	-	19
Ernesto Inda S.	-	18	-	18
Alej. Padovani	8	-	10	18
Julio Castro A.	10	2	5	17
Orlando Manso	12	5	-	17
José Melero	6	10	1	17
Carlos Tapia	10	7	-	17
Carlos Urbina	17	-	-	17
Carlos Miranda	15	1	-	16

Jinetes	Club	Chile	VSC.	Total
S. Vázquez	55	52	10	117
G. Barrera	45	46	2	93
J. Díaz	46	40	-	86
M. Santos	41	42	1	83
S. Vera	66	5	-	71
E. Silva	28	43	-	71
P. Cerón	44	26	-	70
F. Díaz	25	42	-	67
M. Aranda	17	1	44	62
L. Muñoz	8	53	-	61
R. Pérez	14	42	-	56
C. Leighton	13	34	1	48
P. Castillo	28	19	-	47
L. Toro	15	32	-	47
V. Cáceres	8	-	36	44
J. Castillo	42	-	-	42
J. Berrios	9	30	1	40
S. Azócar	25	11	1	37
M. Olguín	29	5	1	35
J. Turrieta	30	5	-	35
A. González	4	29	-	35
D. Salinas	24	7	-	31
F. Carvajal	-	-	31	31
J. Santos	17	14	-	31
M. Alvarez	9	19	-	28
O. López	20	7	-	27
J. Pérez	8	17	-	25
Emet. Gúzmán	8	16	-	24
O. Escobar	10	14	-	24
O. Silva	4	-	20	24
A. Muñoz	7	16	-	23
J. Barraza	7	15	-	22
J. Muñoz	3	19	-	22
J. Amestelly	21	-	-	21
R. Herrera	20	1	-	21
J. Pailamilla	-	-	21	21
P. Herrera	19	-	-	19
O. Jara	6	13	-	19
O. Pérez	12	1	6	19
A. Vergara	-	-	19	19
L. Chávez	11	7	-	18
J. Mair	-	-	18	18
J. Verdugo	4	14	-	18
E. Guajardo	3	-	14	17
A. Jalil	-	-	16	16
G. Valencia	10	6	-	16
J. Navarrete	3	-	13	16
V. Barrera	5	10	-	15
H. Galaz	12	3	-	15
R. Jacquez	2	12	-	14



LUIS MUÑOZ: estuvo en una tarde fructífera el domingo pasado. Venció en dos oportunidades y ganó otra en La Palma.



JOSE SANTOS: Suma y sigue, avalando todos sus pergaminos. En la actualidad tiene 31 ganancias

Viña del Mar

"Rejoneo," triunfal reaparecida

REJONEO, considerado uno de los buenos exponentes de la milla, reaparecerá en la capital en el Clásico Selección de Velocistas a disputarse el sábado en el Hipódromo Chile.

El hijo de Rifle II se ha visto muy bien en sus trabajos y está en condiciones de conseguir una triunfal reaparecida en la pista de sus mejores actuaciones.

En su último cotejo realizado en la pista de arena del Valparaíso Sporting Club cronometró los 1.000 metros en un minuto tres segundos y dos quintos, finalizando los últimos 200 metros en 12.4/5. Su jinete fue Omar Silva.

Otro de los trabajos excelentes en la pesada pista del recinto de la Quinta Región fue la de PUBLICANO, otro viamarino que competirá este sábado en La Palma en la misma carrera en la que competirá Rejoneo.

Publicano, pasó los 800 metros en 48 segundos clavados con finales de 12.3/5 en los últimos 200 metros.

Enseguida los demás cotejos realizados en la pista del Sporting:

1.400 METROS
GO GO R. Durán en 1.33.4/5. Últimos 200 en 14.2/5.

1.200 METROS:
SANSON J. Maira en 1.29.2/5. Últimos 200 en 13, al carrerón.
PATRIOTICA, H. Barraza en 1.22.
COMINO, S. Pérez, en 1.20.2/5 Últimos 200 en 14.
MARINHO, V. Vázquez, en 1.22. Últimos 200 en 14.2/5.
GALON, F. Carvajal, en 1.19.2/5. Últimos 200 en 13.

TEMPEST, J. Pailamilla en 1.20.4/5. Últimos 200 en 13. 3/5.

1.000 METROS:
DINI, V. Cáceres, en 1.07.2/5 Últimos 200 en 13.1/5.
REJONEO, O. Silva, en 1.03.2/5. Últimos 200 en 12.4/5.
TANDERA, H. Barraza, en 1.07.
SERA MIA, M. Aranda, en 1.07.2/5. Últimos 200 en 13.
DESBANDADA, J. Maira, en 1.08. Últimos 200 en 13.3/5.
DULCIBELLA, R. Durán, en 1.08.
FIAMANGHILA, F. Carvajal, en 1.06.

800 METROS:
ATACAMENA, F. Carvajal, en 50. Últimos 200 en 13.
OPULENIA, M. Aranda, en 51. Últimos 200 en 13.
LUNERA, P. Hernández, en 52. Últimos 200 en 14.
PUBLICANO, F. Carvajal, en 48. Últimos 200 en 12.3/5.
GALETIANA, F. Carvajal en 50.2/5.
BILLITA, J. Navarrete, en 52.
LARGA, M. Vargas en 52.3/5.
CARLOS MIO, L. Carvajal y SAN ANDRES, M. Aranda, en 50. 2/5.

700 METROS:
CHAMY, P. Durán, en 43.2/5. Últimos 200 en 13.

600 METROS:
COTTONPICKER, O. Silva y HUIGAN, J. Navarrete, en 37.4/5. Ganó fácil Cottonpicker. (2 años)
VISNHUI, J. Navarrete y SUPERTRAN, O. Silva, en 39.1/5. (2 años).
GUICA, O. Silva, en 38.1/5. (2 años).



REJONEO: Trabajó óptimamente en la pista de arena del Valparaíso Sporting Club, cronometrando 1.03.2/5 en los 1.000 metros. El defensor de las sedas del Stud "Palmerita" competirá en el clásico Selección de Velocistas, sobre 1.000 metros.

Cotejos palmeños

"Adagio," 600 metros en 35 segundos

Excelente movimiento registró ADAGIO para los 600 metros por pista de trabajo del Hipódromo Chile. Treinta y cinco segundos puso el pupilo de Juan Carlos Pichara en compañía del jockey Luis Valencia, que tendrá la responsabilidad de conducirlo el sábado en el clásico Selección de Velocistas sobre 1.000 metros.

Las mejores marcas en las diferentes distancias fueron las siguientes:

400 METROS

SAN MIGUEL (Patricio Herrera) en 23 segundos.
RITUAL (Marcos Aranda) en 23.3/5

400 METROS DE BAJADA

LA SANTITA (Juan Turrieta) en 21.2/5
MATASANA: (Félix López) en 21.3/5
MAGGIORE (M. Aranda) en 21.4/5

500 METROS

TEMUCO (Patricio Herrera) en 29 segundos
FELPUDO (Ernesto Guajardo) en 29.1/5
STRADIVARIUS (E. Guajardo) en 28.1/5 de bajada

600 METROS

EILAT (Patricio Herrera) 35 1/5
GATO (Pedro Cerón) en 35 2/5
MAGICO (Gustavo Barrera) 35 2/5

800 METROS

FABBIANI (Gustavo Barrera) en 49 segundos
JOLIMENT (Juan Toro) en 49.1/5
Pormenores de la sesión del miércoles en el Hipódromo Chile.

PISTA DE SUBIDA

400 METROS

SAN MIGUEL, P. Herrera, en 23
REMOLCADOR, P. Herrera, en 24
ZARROW, P. Herrera, en 24
RITUAL, M. Aranda, en 23.3/5

500 METROS

JASPEADO, M. Aranda, en 30
BALNEARIO, J. Tobar, en 30 4/5
TEMUCO, P. Herrera, en 29

600 METROS

TARQUIN, E. Guajardo, en 37
GATO, P. Cerón, y EL RASTRO P. Herrera, en 35 2/5 ganó Gato, fácil.
MAGICO, G. Barrera, en 35 2/5
EILAT, P. Herrera, en 35 1/5
DENUNCIADO C. Amestelly, en 37 3/5
MAR NEGRO, S. Azócar, en 37
DEVANS, L. Chávez, en 37
ADAGIO, L. Valencia, en 35
SENTENCIADA, D. Basoalto, en 37 4/5 no fue exigida
POETA, S. Vázquez, en 37
RIO ROJO, J. Amestelly, en 38
CAPRICORNIO, J. Santos, en 37
SILICIO, S. Vera, en 37
VESANICA, G. Pinto, en 35 de bajada
HEIMVEH, R. Herrera, en 36 1/5
MIKARU, H. Galaz, en 36

800 METROS

FABBIANI, G. Barrera, en 49
JOLIMENT, Jn. Toro, en 49 1/5
CLEARCO, G. Barrera, en 50 1/5
CUATRO CAMINOS, J. Navarrete, en 51.

400 METROS DEL PARTIDOR BAJADA

CRATURA, J. Turrieta, en 22
NAVEGANTE, S. Vera, en 21 4/5
LA SANTITA, J. Turrieta, en 21 2/5
OPULENCIA, S. Vera, en 22 1/5
CADILEMA, R. Herrera, en 22 2/5
GARCITA, L. Valencia, en 22 3/5
MALEADO, J. Castillo, en 22 2/5
MAGGIORE, M. Aranda, en 21 4/5
MATASANA, F. López, en 21 3/5
MOTEL, J. Turrieta, en 22 1/5
MAGNE, J. Castillo, en 22
GAZMONO, C. Silva en 22 1/5
SAQUEADA, G. Pinto, en 22 2/5

JUDICIALES
Y LEGALES

EXTRACTO. En causa Rol 15.478, sobre autorización para adoptar menores "Riffo Cerda, María José", del Cuarto Juzgado de Letras de Menores del Depto. Presidente Aguirre. Cerda, citase a audiencia de parientes para el día 9 de diciembre de 1982, a las 12.00 horas.— Graciela Macera Bengoechea, secretaria titular.

AVISO extravió cheques serie BLA N°s 00174472; 00174479; 00174480; 00174481 cuenta corriente N° 25-00160-5 del Banco de Talca-San Antonio.

EXTRACTO de solicitud rectificación partida de nacimiento. Ante Primer Juzgado de Letras de Pueres Alto, causa Rol 19.394, don Luis Jerardo Castro Pardo, domiciliado en Vicente Pérez Rosales, población Nueva Esperanza, Puente Alto, solicita rectificación de partida de nacimiento en los siguientes sentidos: su segundo nombre por el cual ha sido conocido por largos años es Gerardo y su verdadera fecha de nacimiento es el año 1921 y no 1924, como aparece por error en dicha partida. Por tanto, téngase por hecha la publicación legal en conformidad a la Ley N° 4.808.— La secretaria.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva a Oscar Ramírez Liendo, para Jacqueline y Abel Lizama Hidalgo y Rosa Hidalgo Santibáñez, como herederos testamentarios. Practicó Secretario inventario solemne veintinueve noviembre 1982, quince horas.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva a Oscar Ramírez Liendo, para Ana Rosa, Antonio Ernestina, María Isabel, Gladys, René y Oscar Ramírez Guzmán, sin perjuicio de derechos de Idalina Guzmán Freitas. Practicó Secretario inventario solemne veintinueve noviembre 1982, quince horas.

QUIEBRA. Goffman y Cia. Ltda. Décimo Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución 27 de septiembre de 1982. Declaró en quiebra a Goffman y Cia. Ltda., comerciante, domiciliada en Comandante N° 152, Santiago, representada por don Jaime Goffman Abramson, del mismo domicilio anterior. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes, advirtiéndose al público, que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".

QUIEBRA. Soc. de Responsabilidad Bosques y Aserraderos Ltda. Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 19 de octubre de 1982, tuvo por sobreseída temporalmente esta quiebra. Secretaria.

QUIEBRA. Inversiones Ensenada S.A. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 5 de noviembre 1982 tuvo por verificado extraordinariamente crédito valista por \$ 100.301.811 e intereses pactados de \$ 34.326.656 a favor de quiebra Compañía de Seguros Lloyd de Chile S.A. Secretaria.

QUIEBRA. Inversiones Lago Caburga Ltda. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 19 de noviembre de 1982 tuvo por verificada extraordinariamente crédito valista por \$ 30.240.000 a favor de quiebra Compañía de Seguros Lloyd de Chile S.A. Secretaria.

QUIEBRA. Inversiones Olímpica S.A. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 4 de noviembre de 1982 tuvo por verificado extraordinariamente crédito valista por \$ 109.596.179 e intereses pactados de \$ 22.011.870 a favor de quiebra Compañía de Seguros Lloyd de Chile S.A. Secretaria.

HABIENDOSE extraviado títulos N° 10161 y 10162 por 2 acciones de Unión Inmobiliaria S.A., pertenecientes a Domingo Godoy Matte, quedan nulos.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Salomón Pichara Ananías, para Gamal, María y Caroline Pichara Pichara, sin perjuicio de derechos. Familia Pichara Pichara. Practicó Secretario inventario solemne veintiséis noviembre 1982, quince horas.

NOVENO Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de 27 de octubre de 1982 tuvo por aprobado en todo aquello conforme a derecho acuerdo de administración y ventas y realización de bienes de sociedad Vivienas Económicas Acuario Ltda. en quiebra Rol N° 982-82 en términos que contiene escritura pública de 22 de septiembre de 1982 otorgada ante don Víctor Bianchi Pacheco, Notario suplente del titular de este departamento don Andrés Rubio Flores con concurrencia Síndico Adhuc don Guillermo Mackenna Echaurren conforme artículo 81 y 101 Ley de Quiebras al reunir más mitad del pasivo de la quiebra el Banco Español-Chile en liquidación y Financiera Cash en liquidación. Secretario.

QUIEBRA. Inmobiliaria Roquingua Limitada-Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago, resolución de fecha 8 de noviembre de 1982, tuvo por propuesta tasación fiscal de propiedad de la fallida, ubicada en la comuna de Las Condes, denominado Loteo La Dehesa de Roquingua (L-808) y que se encuentra inscrita a fs. 38.348 N° 51.005 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, del año 1980, y que tienen los avalúes para el 2° semestre de 1982 de acuerdo a los siguientes roles: Rol 3653/10 del Monje Mz A sitio 10 \$ 759.780; rol 3653/14 del Monje Mz A sitio 14 \$ 759.780; rol 3653/15 del Monje Mz A sitio 15 \$ 789.160; rol 3655/30 camino Los Trapenses Mz B sitio 16 \$ 751.338; rol 3655/29 camino Los Trapenses Mz B sitio 17 \$ 751.338; rol 3655/17 del Oficio Mz B sitio 29 \$ 823.564; rol 3655/16 del Oficio Mz B sitio 30 \$ 823.564; rol 3655/15 del Oficio Mz B sitio 31 \$ 823.564; rol 3655/9 del Abad Mz B sitio 37 \$ 759.780; rol 3655/6 del Abad Mz B sitio 40 \$ 759.780; rol 3655/4 del Abad Mz B sitio 42 \$ 759.780; rol 3655/2 camino Los Trapenses Mz B sitio 44 \$ 751.338; rol 3647/2 camino Los Trapenses Mz C sitio 46 \$ 751.338; rol 3647/1 camino Los Trapenses Mz C sitio 47 \$ 751.338; rol 3647/4 del Abad Mz C sitio 49 \$ 759.780; rol 3647/5 del Abad Mz C sitio 50 \$ 759.780; rol 3647/6 del Abad Mz C sitio 51 \$ 759.780; rol 3647/7 del Abad Mz C sitio 52 \$ 759.780; rol 3647/8 del Abad Mz C sitio 53 \$ 759.780; rol 3647/11 del Abad Mz C sitio 56 \$ 759.780; rol 3647/12 del Abad Mz C sitio 57 \$ 759.780; rol 3647/13 del Abad Mz C sitio 58 \$ 759.780; rol 3647/14 del Abad Mz C sitio 59 \$ 759.780; rol 3647/15 del Abad Mz C sitio 60 \$ 759.780; rol 3653/16 del Oficio Mz A sitio 62 \$ 881.720; rol 3653/18 del Oficio Mz A sitio 64 \$ 750.400; rol 3653/19 del Oficio Mz A sitio 65 \$ 777.602; rol 3649/3 del Oficio Mz D sitio 69 \$ 610.075; rol 3649/5 del Oficio Mz sitio 71 \$ 836.695; rol 3649/6 del Oficio Mz D sitio 72 \$ 757.904; rol 3649/7 del Oficio Mz D sitio 73 \$ 759.780; rol 3649/8 del Oficio Mz D sitio 74 \$ 869.526; rol 3649/9 del Oficio Mz D sitio 75 \$ 1.283.184; rol 3649/10 del Oficio Mz D sitio 76 \$ 1.566.460; rol 3649/11 del Oficio Mz sitio 77 \$ 1.603.980; rol 3649/12 del Oficio Mz sitio 78 \$ 701.015; rol 3653/11 camino Los Trapenses Mz A sitio 1 \$ 751.338; rol 3653/2 camino Los Trapenses Mz A sitio 2 \$ 751.338; rol 3653/7 del Monje Mz A sitio 7 \$ 759.780. Secretaria.

QUIEBRA. Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de San Miguel. Por resolución de fecha 19 de noviembre de 1982, fijó audiencia 10 de diciembre de 1982 a las 11 horas para rematar el siguiente inmueble de la fallida: 1.- Lo que se remata es la propiedad signada como Lote A, ubicado con frente al Camino El Pedregal, hoy Camino Departamental. La propiedad corre inscrita a fs. 27072 N° 32082 del año 1966 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago y tributa bajo el rol de avalúo N° 2-3. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 1.428 U.F. 3.- El precio se pagará a la suma equivalente en dinero a 1.314 U.F. 3.- El precio del remate se pagará al contado. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleto de consignación a la orden del Juzgado correspondiente al 10% del mínimo fijado. Bases y demás antecedentes quiebra, Cuaderno de Administración en el mismo Tribunal. Secretaria.

NOTIFICACION. Rafael Sagredo Foncea, abogado, representación Banco Español-Chile, ambos domiciliados en Agustinas 920, entabla acción con fineleu representado Art. 98 decreto ley N° 2.099, modificación decreto ley N° 252 contiene texto Ley General de Bancos, contra don René Niberto Sagredo Aliaga, marroquino, domiciliado calle 5 de Abril N° 5387-B Maipú y Los Cerezos 6049 Nuñoa. Fundamenta acción en escritura pública de compraventa mutuo e hipoteca, otorgada ante notario don Arturo Carvajal por la cual su representada dio en préstamo demandado suma equivalente 620 Unidades Fomento. Además, misma escritura su representado dio préstamo demandado suma equivalente 50 Unidades Fomento, ambas con interés 12% anual, incluida esta tasa comisión banco, conforme estipulado citada escritura. Primer préstamo deberíase pagar plazo doce años, contados 1° agosto 1980, en 144 dividendos mensuales y segundo préstamo plazo cinco años contados 1° agosto 1980, ambos en dividendos mensuales, sucesivos, comprensivos amortización intereses y comisión segundo préstamo indicado. Conviene dividendos pagariáse dinero efectivo equivalente valor Unidad Fomento fecha su pago efectivo día su vencimiento y dividendos impagos devengarán interés penal igual máximo que ley permite estipular e igual interés devengarán todas sumas banco hubiera desembolsado fin hacer efectivas obligaciones emanadas mutuo. Fin garantizar cumplimiento obligación deudor constituyó primera hipoteca propiedad ubicada Los Cerezos 6049 Nuñoa inscrita fs. 37114 N° 49523 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago y prohibición a fs. 30.003 N° 44.384 ambas Conservador Bienes Raíces Santiago año 1980. Solicita expuesto primera copia escritura que acompaña disposiciones decreto ley 2.099 Art. 98 y demás disposiciones pertinentes tener interpuesta presenta demanda contra don René Niberto Sagredo Aliaga ordenóse notificarle y requerirlo para que plazo 30 días pague Banco Español-Chile suma equivalente día efectivo pago 704.65 Unidades Fomento que 2 de Marzo 1981 equivalían a \$ 807.930.20 más interés máximo ley permita estipular y costas, bajo apercibimiento legal, remate inmueble hipotecado. Segundo otrosí: designa depositario propio deudor. Proveyóse: A lo principal, requiérase; primer y tercer otrosí: como se

NULO por extravió. Ch. N° 9504959. Serie OCA Bco. Sudamericano-Central.

EXTRACTO. Primer Juzgado Civil San Miguel 3 de noviembre 1982 concedió posesión efectiva bienes quedados al fallecimiento de don José Aranda Tapia y doña Margarita Morales Jajardo a sus hijos legítimos Jorge Raúl y Margarita Aranda Morales. Se faccionarán inventario solemne día 2 de diciembre 11 hrs. en Secretaría del Tribunal.— El secretario.

POR extravió queda nulo cheque serie PVA N° 03862557 cuenta N° 72-11288-5 por \$ 2.000 Banco Sud Americano, Providencia.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

QUIEBRA: "Aldo Zerbi Torres". Décimo Octavo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 3 de agosto de 1982, declaró en quiebra a don Aldo Zerbi Torres, persona natural, domiciliado en Avda. Kennedy 3342, Depto. 41 Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a la quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes. Advirtiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".— Secretaria.

QUIEBRA: Juan Santos Morales. Segundo Juzgado Civil de San Miguel. Por resolución de fecha 19 de noviembre de 1982, fijó audiencia 10 de diciembre de 1982 a las 11 horas para rematar el siguiente inmueble de la fallida: 1.- Lo que se remata es la propiedad signada como Lote A, ubicado con frente al Camino El Pedregal, hoy Camino Departamental. La propiedad corre inscrita a fs. 27072 N° 32082 del año 1966 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago y tributa bajo el rol de avalúo N° 2-3. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 1.428 U.F. 3.- El precio se pagará a la suma equivalente en dinero a 1.314 U.F. 3.- El precio del remate se pagará al contado. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleto de consignación a la orden del Juzgado correspondiente al 10% del mínimo fijado. Bases y demás antecedentes quiebra, Cuaderno de Administración en el mismo Tribunal. Secretaria.

NOTIFICACION. Rafael Sagredo Foncea, abogado, representación Banco Español-Chile, ambos domiciliados en Agustinas 920, entabla acción con fineleu representado Art. 98 decreto ley N° 2.099, modificación decreto ley N° 252 contiene texto Ley General de Bancos, contra don René Niberto Sagredo Aliaga, marroquino, domiciliado calle 5 de Abril N° 5387-B Maipú y Los Cerezos 6049 Nuñoa. Fundamenta acción en escritura pública de compraventa mutuo e hipoteca, otorgada ante notario don Arturo Carvajal por la cual su representada dio en préstamo demandado suma equivalente 620 Unidades Fomento. Además, misma escritura su representado dio préstamo demandado suma equivalente 50 Unidades Fomento, ambas con interés 12% anual, incluida esta tasa comisión banco, conforme estipulado citada escritura. Primer préstamo deberíase pagar plazo doce años, contados 1° agosto 1980, en 144 dividendos mensuales y segundo préstamo plazo cinco años contados 1° agosto 1980, ambos en dividendos mensuales, sucesivos, comprensivos amortización intereses y comisión segundo préstamo indicado. Conviene dividendos pagariáse dinero efectivo equivalente valor Unidad Fomento fecha su pago efectivo día su vencimiento y dividendos impagos devengarán interés penal igual máximo que ley permite estipular e igual interés devengarán todas sumas banco hubiera desembolsado fin hacer efectivas obligaciones emanadas mutuo. Fin garantizar cumplimiento obligación deudor constituyó primera hipoteca propiedad ubicada Los Cerezos 6049 Nuñoa inscrita fs. 37114 N° 49523 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago y prohibición a fs. 30.003 N° 44.384 ambas Conservador Bienes Raíces Santiago año 1980. Solicita expuesto primera copia escritura que acompaña disposiciones decreto ley 2.099 Art. 98 y demás disposiciones pertinentes tener interpuesta presenta demanda contra don René Niberto Sagredo Aliaga ordenóse notificarle y requerirlo para que plazo 30 días pague Banco Español-Chile suma equivalente día efectivo pago 704.65 Unidades Fomento que 2 de Marzo 1981 equivalían a \$ 807.930.20 más interés máximo ley permita estipular y costas, bajo apercibimiento legal, remate inmueble hipotecado. Segundo otrosí: designa depositario propio deudor. Proveyóse: A lo principal, requiérase; primer y tercer otrosí: como se

QUIEBRA: "Aldo Zerbi Torres". Décimo Octavo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 3 de agosto de 1982, declaró en quiebra a don Aldo Zerbi Torres, persona natural, domiciliado en Avda. Kennedy 3342, Depto. 41 Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a la quiebra juicios pendientes contra la fallida, que puedan afectar sus bienes. Advirtiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".— Secretaria.

EXTRACTO. Primer Juzgado Civil San Miguel 3 de noviembre 1982 concedió posesión efectiva bienes quedados al fallecimiento de don José Aranda Tapia y doña Margarita Morales Jajardo a sus hijos legítimos Jorge Raúl y Margarita Aranda Morales. Se faccionarán inventario solemne día 2 de diciembre 11 hrs. en Secretaría del Tribunal.— El secretario.

POR extravió queda nulo cheque serie PVA N° 03862557 cuenta N° 72-11288-5 por \$ 2.000 Banco Sud Americano, Providencia.

QUIEBRA: Aceros Andes S.A. 6° Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 19 de noviembre de 1982 tuvo por agregado inventario de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria.

OCTAVO Juzgado Civil por auto del presente, concedió posesión efectiva bienes Humberto Rodríguez González a sus hijos Humberto Eduardo, Yolanda Angela y Ana Rosa, todos de apellido Rodríguez Zambeat, sin perjuicio de derechos cónyuge Yolanda Zambeat Bellanda. Tramitación conformidad Art. 33 Ley 16.271.

JUZGADO de Menores de San Bernardo en causa Rol N° 1069, cita a audiencia de parientes de los menores Praxedes Celso González Quezada, Franz Donald González Quezada y Américo Salvador González Quezada, para la audiencia del día 30 de noviembre de 1982. La secretaria.

QUIEBRA José Casabona y Cia. Ltda. Décimo Cuarto Juzgado Civil de Santiago resolución de fecha 17 de noviembre 82 tuvo por acompañado inventario de bienes de la fallida, confeccionado por el Síndico. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA Ney Kerestegian Colombo. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 16 de noviembre de 1982, fijó como fecha de cesación de pagos de la fallida el 15 de septiembre 1980. Secretaria.

POR extravió queda nulo el cheque N° 3555213 Banco OHiggins serie SBC Central.

QUIEBRA. Frutera del Maule Ltda. Séptimo Juzgado Civil, resolución 18 noviembre 1982, tuvo por verificado crédito valista extraordinario y alegadas preferencias en favor del Banco Español-Chile en liquidación, ascendente a \$ 377.776.783,32.— Secretaria.

QUEDA nulo Dcto N° 7152502 del Banco Sud Americano por extravió.

HABIENDOSE extraviado los títulos N°s. 53605 - 59325 - 63356 - 39451 - 67378 - 43873 - 71839 - 48794 de Vapores por un total 7.629 acciones a nombre de Inst. Relig. Terciarias S. Fco. Asis quedan nulos.

QUIEBRA Gaymer y Gaymer Limitada. Séptimo Juzgado Civil Santiago, resolución de 26 de octubre de 1982 tuvo por verificado extraordinariamente crédito de Grace y Cia. (Chile) S.A. por \$ 782.317,44 e intereses. Secretario.

EXTRACTO: Primer Juzgado San Bernardo concedió posesión efectiva Elena Alcántara Lopez, a sus hijas legítimas Olga Elena y Petronila, ambas de apellido Apolaza Alcántara.

QUIEBRA: Empresa Constructora Jorge Torres Fernández 3° Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Por resolución de fecha 19 de noviembre de 1982 se fijó audiencia para el día 2 de diciembre de 1982 a las 11 horas para rematar el siguiente inmueble de la fallida: 1.- Lo que se remata es el 50% de los derechos de la propiedad ubicada en Rinconada de Malambo, Comuna de Rengo, denominada Chacra de Malambo, que figura inscrita a fs. 171 Vta. N° 254 del Registro de Propiedad del año 1976 del Conservador de Bienes Raíces de Rengo y tributa bajo el rol de avalúo N° 209-43. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a 1.424 U.F. 3.- El precio se pagará con un 60% al contado y el saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a 3 y 6 meses plazo, contados desde la subasta. Las U.F. se valorizarán al día del pago efectivo de cada cuota. Propiedad quedará hipotecada para responder saldo precio. Este saldo devengará un interés del 15% anual. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale-vista o depósito en cuenta corriente del Tribunal. Demás antecedentes Secretaría del Tribunal, Cuaderno de Administración.

QUIEBRA Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

QUIEBRA: Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

QUIEBRA: Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

QUIEBRA: Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

QUIEBRA: Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

QUIEBRA: Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

QUIEBRA: Inés Mireya Estay Andrade. Segundo Juzgado de Letras de San Bernardo. Resolución 18 de octubre de 1982, tuvo por acompañado inventario. Se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretaria.

QUIEBRA: "Distribuidora Interamericana". Décimo Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 22 de noviembre de 1982. Sobreseyó temporalmente la quiebra por falta de bienes. Secretaria.

QUIEBRA: "Alvaro Ceballos Vargas". Décimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 23 de noviembre de 1982. Tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Caja de Empleados Particulares \$ 583.308,32. Art. 2.472, N° 5 C. Civil; Sergio Vázquez Parra por Pedro Barros y otros, por \$ 303.871,78, más reajustes. Art. 2.472, N° 4 C. Civil. Secretaria.

NULO por extravió cheques serie 80 BK del N° 304202 al 364230 Banco de Chile Sucursal Vitacura.

SEGUNDO Juzgado de Letras de San Bernardo concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Eldeмира Valenzuela Calvares, a sus hijos legítimos doña Clotilde, Jorge Daniel, Esteban Enrique, Miguel Segundo, María Rosa y Sonia del Carmen, todos de apellido Otrolar Valenzuela, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente Daniel Otrolar Fuentealba. Secretaria.

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel. Concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don José Armando Espinoza Escobar a sus hijos: Isabel de las Mercedes; Ignacia Angélica, Iris del Carmen, Gladys del Tránsito, María Lucy, Pablo Armando, Gloria Luisa, Miguel Ángel, Erika Karin, todos Espinoza Toro, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente María Isabel Toro. Secretaria.

QUIEBRA Comercial Llay-Llay S.A. y Cia. "A". Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 16 Mayo 1982, tuvo por verificado crédito "Sindicato de Trabajadores de los Huertos de Quechereguas, ascendente a \$ 4.506.173,93. Alega preferencia N° 4, Art. 2472 Código Civil. Secretaria.

QUIEBRA Comercial Llay-Llay S.A. y Cia. "A". Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 16 Mayo 1982, tuvo por verificado crédito "Sindicato de Trabajadores de los Huertos de Quechereguas, ascendente a \$ 4.506.173,93. Alega preferencia N° 4, Art. 2472 Código Civil. Secretaria.

QUIEBRA Comercial Llay-Llay S.A. y Cia. "A". Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 16 Mayo 1982, tuvo por verificado crédito "Sindicato de Trabajadores de los Huertos de Quechereguas, ascendente a \$ 4.506.173,93. Alega preferencia N° 4, Art. 2472 Código Civil. Secretaria.

QUIEBRA Comercial Llay-Llay S.A. y Cia. "A". Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 16 Mayo 1982, tuvo por verificado crédito "Sindicato de Trabajadores de los Huertos de Quechereguas, ascendente a \$ 4.506.173,93. Alega preferencia N° 4, Art. 2472 Código Civil. Secretaria.

QUIEBRA Comercial Llay-Llay S.A. y Cia. "A". Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 16 Mayo 1982, tuvo por verificado crédito "Sindicato de Trabajadores de los Huertos de Quechereguas, ascendente a \$ 4.506.173,93. Alega preferencia N° 4, Art. 2472 Código Civil. Secretaria.

QUIEBRA Comercial Llay-Llay S.A. y Cia. "A". Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 16 Mayo 1982, tuvo por verificado crédito "Sindicato de Trabajadores de los Huertos de Quechereguas, ascendente a \$ 4.506.173,93. Alega preferencia N° 4, Art. 2472 Código Civil. Secretaria.

QUIEBRA Comercial Llay-Llay S.A. y Cia. "A". Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 16 Mayo 1982, tuvo por verificado crédito "Sindicato de Trabajadores de los Huertos de Quechereguas, ascendente a \$ 4.506.173,93. Alega preferencia N° 4, Art. 2472 Código Civil. Secretaria.

QUIEBRA Comercial Llay-Llay S.A. y Cia. "A". Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 16 Mayo 1982, tuvo por verificado crédito "Sindicato de Trabajadores de los Huertos de Quechereguas, ascendente a \$ 4.506.173,93. Alega preferencia N° 4, Art. 2472 Código Civil. Secretaria.

QUIEBRA Comercial Llay-Llay S.A. y Cia. "A". Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 16 Mayo 1982, tuvo por verificado crédito "Sindicato de Trabajadores de los Huertos de Quechereguas, ascendente a \$ 4.506.173,93. Alega preferencia N° 4, Art. 2472 Código Civil. Secretaria.

EXTRACTO. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva Sergio Augusto Ortega Blanc a Verónica Gemita, Sergio Carlos, Cecilia Pompeya Ortega Bunout, y cónyuge María Herminia Bunout Silva, sin perjuicio de sus derechos. Inventario solemne 30 de noviembre de 1982 a las 15.00 horas.

POR extravió queda nulo título N° 1167 del Sporting Club de Valparaíso a nombre de Luis Jaime Vial Correa.

ANTE Undécimo Juzgado Civil Santiago, presentose don Carlos Jorquera Malschafsky, representando Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo, persona jurídica, domiciliada en Amunátegui 72, 6° piso, solicitando notificación requerimiento de Santiago Pedro de Barbieri Moya, contador, calle Fróilán Roa 4515; Peatonos Uno N° 3090, Nuñoa, para dentro 10 días contados su notificación pague U.F. 291.710.665, intereses, reajustes pactados, costas. Proveyóse: 16-3-82. Principal, requiérase bajo apercibimiento legal. Otrosíes: 1° como se pide y se fija cuantía \$ 271.632,81; 2° por acompañados forma solicitada; 3° y 4°, téngase presente; 5° por acompañado, con citación. Foja 19 actora imposibilidad de terminar domicilio demandado, solicita notificación avisos. Otrosíes, oficios, apercibimiento. Cumplidos trámites legales. Proveyóse 18-11-82. Resolviendo fs. 19: Notifíquese la demanda mediante tres avisos que deberán publicarse en diario La Nación, sin perjuicio ordenado por la ley Diario Oficial; 2° otrosí, como se pide. Notifico a Luis Iván Lillo Castillo, requiriéndolo pago dentro décimo día U.F. 217.691.129, reajustes, intereses, costas. Apercibimiento fijación domicilio, dentro límites urbanos asiento tribunal. Secretaria.

POR extravió quedan nulos cheques OA 0033276, 0033277, 0040173, 0040174, 0040175 cuenta 12 02429-2 Concepción Santa Elena.

SEGUNDO Juzgado Civil de Puente Alto. Por resolución fecha 11 Nov. 1982, se modificó el auto de posesión efectiva de Carlos Pelayo Hidalgo, en el sentido de que se excluye a Carlos Pelayo Ferreira, como heredero de Carlos Pelayo Hidalgo. La secretaria.

NULO por extravió cheque Banco Español Chile. BAA. 0070550 Sucursal Bandera.

JUZGADO Letras de Buin, resoluciones 29 enero 1981 y 29 octubre 1982, concedió posesión efectiva herencia de Angel Segundo Madriaga Catalán a María Berta y Luis Alberto Madriaga Catalán; a Miguel Madriaga Catalán por sí y como cesionario de María Olga, Manuel Jesús y Fanes del Carmen Madriaga Catalán; y a Luis Segundo, Manuel Ángel, Magdalena del Carmen, Juana Elsa, Fernando Antonio, Sara Gladys, Bernarda y María Sonia Madriaga Dinamarca. Gestiones tramítanse conforme artículos 33 y siguientes Ley Contribución Herencias. La secretaria Juzgado.

QUIEBRA: Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

QUIEBRA: Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

QUIEBRA: Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

QUIEBRA: Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

QUIEBRA: Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

QUIEBRA: Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

QUIEBRA: Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

QUIEBRA: Importadora Promotora Internacional "Sprint". Vigésimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 octubre 1982. Verificación del crédito. Acreedor valista Banco Osorno y la Unión por \$ 397.057,00. Secretaria.

Pronosticar el tiempo

Una lucha incansable a través de la tecnología

AUNQUE nación de reducida extensión territorial, el Japón registra sorprendente variedad de tiempo. La geografía de la nación (larga, estrecha cadena de islas que se extiende 2.500 kilómetros de norte a sur) asegura al pueblo japonés cambios frecuentes en el tiempo. El tiempo desafía en el Japón a todo meteorólogo.

A fin de suministrar algún aviso anticipado del tiempo que pueda hacer mañana, la Agencia Meteorológica del Japón mantiene una amplia red de estaciones de observación bien equipadas de las más modernas instalaciones e instrumentos científicos. Son 49 observatorios regionales, 100 estaciones de tiempo y 9 centros de aviación meteorológica.

Hace varios años, la Agencia Meteorológica puso en práctica el sistema de pronóstico de tiempo general más adelantado del mundo: el Sistema de Adquisición de Datos Meteorológicos Automático (AMEDAS). Este sistema se basa en un método de información automática suministrada por 1.313 estaciones (una por cada distrito de 17 kilómetros cuadrados). Los informes van al Centro AMEDAS de Tokio, en que los datos son analizados para preparar los pronósticos inmediatos. Como un tercio de estas estaciones automáticas suministran datos solamente sobre lluvias, mientras el resto provee información sobre lluvia, velocidad y dirección del viento, temperatura y luz solar.

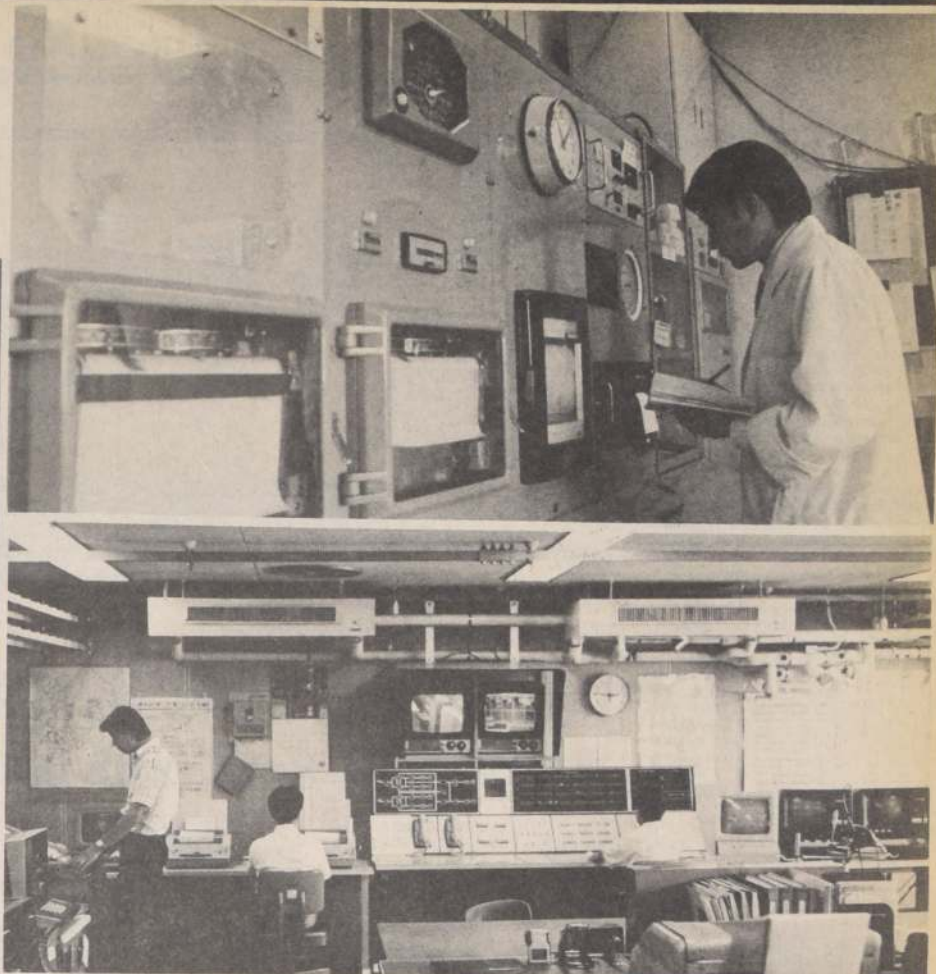
Hasta el pronóstico de tiempo a corto alcance es difícil en el Japón, particularmente durante los rápidos cambios atmosféricos de primavera y otoño, debido al terreno montañoso del país. Mas el pronóstico a largo alcance es poco menos que imposible.

La observación aérea ha hecho mucho más fácil la predicción del curso probable de los tifones, que azotan repetidamente este país a fines de verano y en otoño. Pero aun así, las inciertas tormentas con frecuencia hacen repentinos virajes, que dejan a los meteorólogos sólo unas cuantas horas para dar el alerta a los distritos por donde se supone el probable curso.

Los datos de estaciones oceánicas son sumamente importantes para el pronóstico del tiempo a largo término en el Japón; los buques de observación envían al centro de pronósticos una corriente continua de datos obtenidos de boyas de tiempo automáticas que registran la dirección y velocidad del viento, la temperatura y la presión atmosféricas, las corrientes y temperaturas del océano, radioactividad, salinidad, etc.

Esta información se coordina con los informes procedentes del observatorio principal instalado en la cima del Monte Fuji y con datos recogidos a través de los cohetes que semanalmente se lanzan a la atmósfera exterior desde Ryori, al norte del Japón. Los anuncios de tiempo para largo alcance son emitidos en bases semanal, mensual, trimestral y semestral.

Se recibe información adicional desde el satélite meteorológico geostacionario Himawari (Girasol), lanzado el 14 de julio de 1977, que forma parte del programa de Observación del Tiempo Mundial de la Organización Meteorológica Mundial de las NN.UU. Situado a 36.000 millas sobre el ecuador, el satélite transmite información sobre la distribución de las nubes; sobre las temperaturas de la superficie de las nubes, del mar y de la tierra; sobre el cielo máximo de nubes



Arriba (superior): Sala de observación del sistema automático de comunicación y edición de datos (ADESS) para rápida recolección de información sobre el tiempo.

y vientos y varios análisis de probables condiciones futuras. Es uno de los cinco satélites en el sistema.

Otro proyecto de la Agencia Meteorológica del Japón es la observación del tiempo en la Base Showa del Antártico, proyecto que se viene cumpliendo desde el Año Geofísico Internacional de 1956. Las observaciones desde la Base Showa se emplean en ayudar a las predicciones de tiempo local para el distrito meridional de Australia y para varios sitios de investigación científica en el Antártico.

Una de las más serias preocupaciones de la agencia se dirige a asegurar que los pilotos de todas las naves aéreas que operen en el Japón y alrededor del mismo, reciban información de último minuto sobre las condiciones del tiempo en los aeropuertos de este país. Líneas especiales de comunicaciones unen las estaciones de tiempo con los centros de operación de vuelos a fin de asegurar que esta vital información se transmita con máxima rapidez y sin error.

Informaciones y pronósticos normales se suministran al público a través de la radio, la

televisión y los periódicos, mientras se han establecido especiales "Centros de Consulta del Tiempo" para tratar las consultas.

La agencia se ha envuelto asimismo en la investigación y observación de aspectos extra-meteorológicos del ambiente. En Tokio y en seis ciudades principales más, se observa cuidadosamente la polución del agua y del aire, a fin de proveer datos para el control de la contaminación. Este trabajo se relaciona directamente con el tiempo, en cuanto la polución del aire particularmente puede tener efecto sobre las condiciones del tiempo de las localidades.

Se observan también otros aspectos de la naturaleza, tales como los terremotos, las corrientes marítimas, los volcanes y el magnetismo terrestre; y 118 estaciones de tiempo de la agencia están equipadas de sismógrafos para uso instantáneo en la determinación de los epicentros de los terremotos. De hecho, la agencia consagra muchos esfuerzos al descubrimiento de algunos medios para predecir con exactitud los temblores de la tierra.



CAROLA MUÑOZ MADARIAGA tiene 13 años y es candidata a reina de la Alianza 4° "A"-4° "C", de la Escuela Básica D-28 de la Comuna de Conchalí, la que está celebrando su aniversario que culminará este sábado con la coronación de la reina.



MARIA JOSE CANDIA DE LOS REYES es la candidata a reina del Kinder "B" del Liceo "Julio Verne" de José Pedro Alessandri, de la Comuna de Ñuñoa. Los actos aniversarios terminarán el sábado próximo, con una gran kermesse.



IRENE JIMENEZ DURAN pertenece al Liceo "Las Américas Modernas", de Avenida Vivaceta con Nueva de Matte. El colegio está de aniversario. Esta jovencita representa como candidata a reina al segundo año medio, y la fiesta de coronación será este sábado.

clasificados

AGUSTINAS 1269.
CASILLA 81-D.
FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA: "Tejidos y Vestuarios S.A." Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 18 de Noviembre de 1982. Tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos con los siguientes créditos: Créditos Valistas Reconocidos: Soc. Flores y Kersting S.A.C. \$ 33.792,00; Fca. Paños Continental S.A. \$ 5.216.960,92 (más intereses ctes.); José Benicio Cid y Cia Ltda. \$ 105.801,00; Zalaquet y Cia. Ltda. \$ 67.706,94; Manufacturas Sumar S.A. \$ 502.465,53; Emp. Periodística La Nación \$ 38.880,00; Distribuidora de Vestuario Ltda. \$ 2.171.636,08; Patricio González Marín \$ 4.934.371,89 (más intereses y reajustes legales); Tallada y CO. Ltda. \$ 48.323,53 (eq. m/n \$ 1.884.617,67); Emilio Torres Murillo \$ 18.288,00 (más intereses que correspondan); Ind. de Materiales para Sastretería S.A.I.C. \$ 1.894.690,08 (más reajuste e int. legales); Coop. de Trabajo Fca. de Paños Bellavista Tomé \$ 9.985.631,93 (más int. y reajustes legales); Comercial Servitex Ltda. \$ 1.026.074,00; Banco de Chile \$ 8.442.296,65; Labra Alvarez y Cia. Ltda. \$ 16.935,00; Hart Schaffner y Marx Soc. Brand Inc. USA \$ 28.844,00 (eq. m/n); Banco de Talca \$ 2.406.410,00 (más costas); Edimpres Ltda. \$ 130.376,40 (más int. legales); Cia. Ind. Hilos Cadena S.A. \$ 564.189,15 (dese prot. hasta cesación pagos); Kegan S.A.C. \$ 82.504,80; Cia. Seguros General Aetna Banchile \$ 145.776,54; Schurmann Smofie Kg. DM \$ 67.080,05 (eq. m/n \$ 1.103.879,18 más \$ 14.369,92 por gastos protesto, más int. ctes. desde fecha protesto); Textil

Riba S.A. \$ 82.691,55 (más reajustes int. y costas); Cia. Textil J.M. S.A. \$ 64.927,05 (eq. m/n más int.); Celtic Española S.A. \$ 11.321,60 (eq. m/n \$ 441.542,40); Chillectra Metropolitana \$ 82.580,10 (int.); Manhattan Industries Inc. \$ 16.313,00 (eq. m/n más reajustes int. y gastos protesto); Cia. General Financiera S.A. \$ 9.579.564,00; Orlando Díaz Rivero \$ 454.300,00 (más int. descontados 15 I.M.M. por trabajador); Jaime Figueroa Araya \$ 289.926,00; Ex-trabajadores Concha Carmona y otros \$ 5.808.868,50 (descontados 15 I.M.M.); Mario Zúñiga por ex-trabajadores \$ 63.238.157,00 (más int. descontados 15 I.M.M. por trabajador); Orlando Corrales Vera y otros \$ 784.646,00 (descontados 15 I.M.M. por trabajador); Hidalgo y otros \$ 1.385.645,18 (más int. menos 15 I.M.M. por trabajador); María Aránguiz Moreno \$ 700.000,00 (más int. descontados 15 I.M.M.); Créditos preferentes: Orlando Díaz Rivero, 15 I.M.M. pref. lera. Clase Art. 2472 N° 7 C.C.; Concha Carmona y otros, 15 I.M.M. por trabajador pref. lera. Clase Art. 2472 N° 7 C.C.; Fisco de Chile \$ 7.240.741,69 más int. y reajustes pref. lera. Clase Art. 2472 N° 5 C.C.; \$ 15.208,31 más int. y reajustes Art. 2472 N° 5 C.C.; Banco Sudameris \$ 312.714,92 pref. 2da. Clase; Mario Zúñiga Badilla, en representación de ex-trabajadores 15 I.M.M. por trabajador pref. lera. Clase Art. 2472 N° 7 C.C.; Orlando Corrales Vera y otros, 15 I.M.M. por trabajador pref. lera. Clase Art. 2472 N° 7 C.C.; Hidalgo y otros, 15 I.M.M. pref. lera. Clase Art. 2472 N° 7 C.C.; María Aránguiz Mo-

reno, 15 I.M.M. pref. lera. Clase Art. 2472 C.C. Las preferencias al Art. 2472, del Código Civil deben referirse a dicho artículo, antes de la modificación de la Ley 18.075 de 28 de octubre de 1982; Créditos Valistas Impugnados: No hubo. Créditos Preferentes Impugnados: Jaime Figueroa Araya, \$ 73.498,56, y pref. Art. 2472 N° 4 C.C.; Mario Zúñiga Badilla, por ex-trabajadores fallida impugnada preferencia lera. Clase Art. 2472 N° 4 C.C.; Orlando Corrales Vera, impugnada pref. lera. Clase Art. 2472 N° 4 C.C.—Secretaría. 25-26-27

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de Manuel Antonio Segundo López Hernández y Cupertino del Carmen Villar Valdés en favor de sus hijas legítimas: Lila Rosa del Carmen, Berta Inés, Blanca Marina y Marta del Carmen, todas de apellidos López Villar. Secretaría. 25-26-27

HARIENDOSE extraviado título N° 35092 por 132 aces. Pesquera Eperva de Margarita Tagle Barriga, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 25-26-27

QUIEBRA: Inversiones y Rentas Tarapacá. Décimo Quinto Juzgado Civil. Resolución 7 octubre 1982 tuvo por verificado crédito en forma extraordinaria por \$ 12.200.000 por don Rodrigo Winter Igualt, en representación de Republic National Bank of New York, La Secretaría. 25-26-27

QUIEBRA: Comercial Llay-Llay S.A. y Cia. "A". Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 20 Agosto 1982, tuvo por verificado crédito "Jorge Omar Valenzuela Navarro", ascendente a \$ 143.000. Alega preferencia N° 1º, Art. 2472 Código Civil. Secretaría. 25-26-27

QUIEBRA: Comercial Llay-Llay S.A. y Cia. "A". Décimo Juzgado Civil Santiago. Por resolución 18 Junio 1982, tuvo por verificado crédito "Jorge Omar Valenzuela Navarro", ascendente a \$ 300.000. Alega preferencia N° 1º, Art. 2472, Código Civil. Secretaría. 25-26-27

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva Lautaro Fariás Vidal, para Lautaro, Alejandro, Carlos y Marcelo Fariás Ortega, sin perjuicio derechos María Ortega Rubio. Practicóse inventario solemne veintinueve noviembre 1982, quince horas. 25-26-27

2 CITACIONES

CITASE a Asamblea General Extraordinaria de socios de Manufacturas de Acero y Cobre Ltda. C.P.A. para el día 2 de diciembre a las 19.00 hrs en primera citación y a las 19.30 en segunda citación en las oficinas de la empresa en Sn. Francisco, para analizar y modificar los artículos 5-39-40 del Estatuto Social. De acuerdo al artículo 30 del estatuto, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado 3 días antes de la asamblea. La Junta de Vigilancia. 23-24-25

REMADE: Warrants Chile S.A., en cumplimiento de las instrucciones impartidas por la Financiera Mediterránea S.A., Santiago y, a lo dispuesto en la Ley N° 3.896, ha ordenado rematar al mejor postor, 49 piezas de tapiz acrílico, 49 metros de 2.369,50 metros; 45 piezas de tapiz acrílico, importado, con 2.692,80 metros y 57 piezas felpa chenille, importada, con 3.567,60 metros, depositadas por el señor José Chomali Zugbi, según Certificado de Depósito y Vale de Prenda N° 3183, emitido el 22 de octubre de 1982. El remate se efectuará el día miércoles 1 de diciembre de 1982, a las 17.00 horas, en calle Compañía N° 1532, Santiago, por el Martillero Público señor Carlos Schmidt Vouriot. Santiago, Noviembre de 1982. 24-25-26

REMADE: Ante el Décimo Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago se rematará el día 29 de noviembre a las 16 hrs. el local signado con el N° 18-A del edificio construido en el inmueble ubicado en Av. Apoquindo esquina de calle

Orinoco de la manzana A del plano de loteo "El Golf Oriente" hoy signado con los números 4 830 de Avda. Apoquindo y N° 44 de calle Orinoco, comuna de Las Condes departamento de Santiago. La inscripción de dominio rol a Fs. 22.945, N° 24.351 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago año 1977. Mínimo \$ 4.536.845,07. Precio pagadero al contado con 70% contado dentro de 5 días de celebrado el remate, expresado en Unidades de Fomento y con un 2% de interés mensual. Garantía 10% del mínimo, dinero efectivo, vale vista, boleto de garantía o cheque a la orden del Tribunal. Bases antecedentes, expediente caratulado "Banco Hipotecario y de Fomento con Litvak". El Secretario. 8-24-25-26

REMADE: Warrants Chile S.A., en cumplimiento de las instrucciones impartidas por la Financiera Mediterránea S.A., Santiago y, a lo dispuesto en la Ley N° 3.896, ha ordenado rematar al mejor postor, 49 piezas de tapiz acrílico, 49 metros de 2.369,50 metros; 45 piezas de tapiz acrílico, importado, con 2.692,80 metros y 57 piezas felpa chenille, importada, con 3.567,60 metros, depositadas por el señor José Chomali Zugbi, según Certificado de Depósito y Vale de Prenda N° 3183, emitido el 22 de octubre de 1982. El remate se efectuará el día miércoles 1 de diciembre de 1982, a las 17.00 horas, en calle Compañía N° 1532, Santiago, por el Martillero Público señor Carlos Schmidt Vouriot. Santiago, Noviembre de 1982. 24-25-26

3 REMATES

REMADE: Ante el Décimo Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago se rematará el día 29 de noviembre a las 16 hrs. el local signado con el N° 18-A del edificio construido en el inmueble ubicado en Av. Apoquindo esquina de calle

QUIEBRA: Compañía de Seguros la Zona Sur S.A. Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 18 de noviembre 1982, del Tercer Juzgado Civil de Osorno, en el exhorto N° 19, fijó la audiencia del día 16 de diciembre de 1982, a las 11 horas, para remate bien raíz de sociedad fallida, ubicado en calle Eleuterio Ramírez 650, local 16, de Osorno. Mínimo posturas \$ 5.400.000. Precio remate 40% contado, saldo dos cuotas iguales a 3 y 6 meses plazo, con reajuste e intereses 12% anual. Inmueble quedará hipotecado para responder saldo precio, reajustes e intereses. Para tomar parte subasta, deberá acompañarse al Tribunal Plazuela Yungay N° 851, Osorno-boleto consignación o vale vista orden juzgado, por 10% mínimo fijado. Secretaría. 23-24-25-26

TERCER Juzgado Civil rematará 10 diciembre próximo, 11 horas, inmueble lote "B" de parte Higuera N° 4 del Fundo San Carlos, comuna Puento Alto, con sus derechos agua, inscrito a Fs. 391. Vta. N° 378 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Puento Alto 1982. Mínimo subasta \$ 6.323.014 pagaderos 30% contado y saldo 2 cuotas semestrales reducidos UF. Para participar remate interesados deberán acompañar vale vista, boleto bancaria orden Tribunal o dinero efectivo 10% mínimo. Demás antecedentes autos rol N° 4.931-81 quiebra Inversiones Santa Berta Ltda. Secretaría. 23-24-25-26

TERCER Juzgado Civil rematará 9 diciembre próximo 11 horas, local y bodega subterráneas ubicados calle Lautaro Navarro N° 1.099 esquina Nororiental con calle Roca, Punta Arenas, inscrito a Fs. 560 Vta. N° 599 Conservador Bienes Raíces Punta Arenas 1981. Mínimo subasta \$ 2.483.075. Para participar remate interesados deberán acompañar vale vista o boleto bancaria orden Tribunal, o dinero efectivo

nida Bernardo O'Higgins N° 2214 al 2222 comuna Santiago, inscrito a Fs. 14.310 N° 18.283 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1981. Mínimo subasta \$ 13.112.023 pagaderos 35% contado y saldo 8 cuotas semestrales reducidos UF. Para participar remate interesados deberán acompañar vale vista o boleto bancaria orden Tribunal o dinero efectivo por 10% mínimo. Demás antecedentes autos rol N° 4.929-81 quiebra Inversiones Olimpia S.A. Secretaría. 23-24-25-26

TERCER Juzgado Civil rematará 17 diciembre, 11 horas, departamentos N° 21, 22 y 23 de calle Miraflores N° 276 comuna Santiago, inscritos a Fs. 38.240 N° 49.570, Fs. 38.363 N° 49.713 y Fs. 39.383 N° 51.057, respectivamente. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1981. Para participar subasta interesados deberán acompañar vale vista, boleto bancaria orden Tribunal o dinero efectivo por 10% mínimo. Demás antecedentes autos rol N° 4.931-81 quiebra Inversiones Santa Berta Ltda. Secretaría. 23-24-25-26

por 10% mínimo. Demás antecedentes autos rol N° 4.931-81 quiebra Inversiones Santa Berta Ltda. Secretaría. 23-24-25-26

TERCER Juzgado Civil rematará 20 diciembre, 11 horas, oficina N° 201, edificio Nueva York N° 17 comuna Santiago, inscrito a Fs. 15.866 N° 20.330 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago 1981. Mínimo subasta \$ 1.765.076, pagaderos 35% contado y saldo 2 cuotas semestrales reducidos UF. Para participar subasta interesados deberán acompañar vale vista, boleto bancaria orden Tribunal o dinero efectivo por 10% mínimo. Demás antecedentes autos rol N° 4.931-81 quiebra Inversiones Santa Berta Ltda. Secretaría. 23-24-25-26

REMADE.— Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, se rematará 21 diciembre 1982, dieciséis horas, propiedad ubicada en lugar denominado Lago Roosevelt, comuna de Cines, departamento y provincia de Aysen, superficie aproximada 700 hectáreas, inscrito fojas 54, N° 61, Registro Propiedad, año 1966. Conservador Bienes Raíces Aysen. Mínimo posturas \$ 754.181,32, pagadero con \$ 350.000 contado y saldo una cuota anual, contada desde fecha subasta, con más intereses 12% anual. Postores interesados deberán rendir caución en dinero efectivo o boleto bancaria orden Tribunal equivalente al 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes antecedentes juicio "Banco del Estado con Solis". Rol 3.799-76.— La Secretaría. 22-23-24-25

Con libro de Hugh Fleetwood, Roberto Faenza filma en Roma

ROMA. — De la novela de un joven escritor inglés, Hugh Fleetwood, titulada "The order of death" fue tomado el filme "Copkiller" que Roberto Faenza está filmando en Cinecittá.

El realizador habló recientemente de su obra durante una conferencia de prensa afirmando "aunque tiene por protagonistas a dos policías mi película no pertenece al género policial. Más bien es la historia emblemática de una cierta ruptura de la civilización más avanzada, la de los Estados Unidos. En particular se cuenta el caso de una ciudad como Nueva York prácticamente dominada por problemas de orden; en consecuencia, una historia que bajo un perfil tradicional de estilo es un "suspense" aunque contiene importantes nudos emblemáticos de nuestra actual condición que nos llegan de cerca incluso a nosotros que no vivimos en los Estados Unidos porque la civilización norteamericana se encuentra en el centro del mundo en el que vivimos. Creo que los elementos más importantes de esta historia son los de la fascinación y el miedo precisamente en el interior de los personajes, en su psicología. Hay allí elementos de gran verdad como las relaciones entre la policía y la gente que pertenece a un mundo culturalmente opuesto. Mi filme no pretende dar una imagen de los Estados Unidos de los '80 sólo me basta que ofrezca algo de verdad. El interés de la historia está para mí representado por la dificultad que la gente tiene de tener relaciones".

El filme "Copkiller" de Faenza es interpretado por Harvey Keitel, Nicole García, John Lydon, Leonard Mann y por la actriz italiana Carla Romanelli.

EE.UU.

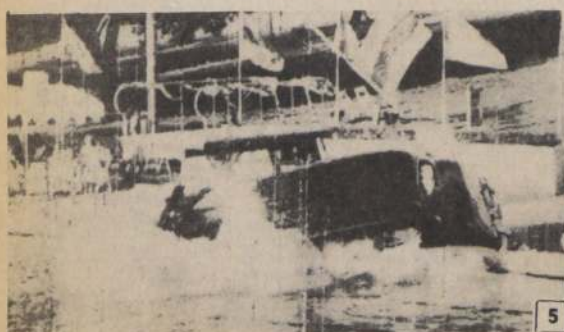
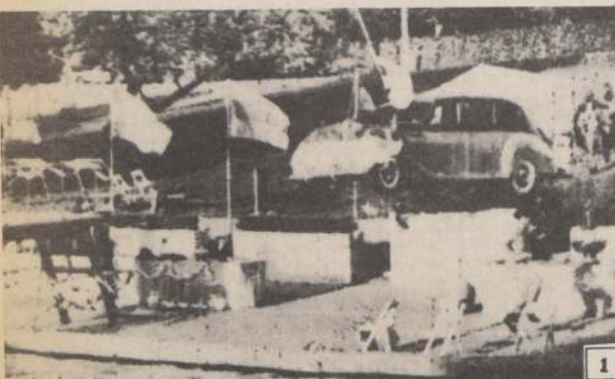
Druga salvó al "Sheriff Lobo"

Claude Atkins, el intérprete de la serie americana "El Sheriff Lobo" sufrió un accidente y estuvo 45 días en terapia intensiva. Desde entonces, es otro ser humano. Una droga le salvó la vida y ahora lo que desea es no perder su tiempo y dedicarlo a los demás.

Simpático y querido por todos, busca hacer el bien a todos. Nada tiene que ver con el personaje amargo, solitario y prepotente que fuera, antes de su accidente. Tenía que dar un salto durante una grabación y cuando lo hizo, fue arrojado por una tropilla de caballos que iban enganchados a una diligencia. Un brazo quedó en pésimo estado y una violenta infección le afectó generalizándose. Debí ser internado y sometido a terapia intensiva, convertido en una llaga de la cabeza a los pies. Sólo una droga podía salvarme y era algo que aún no estaba probada a fondo. No fue simple, pero lo salvó.

"Aprendí a apreciar la vida, a los demás y a Dios —dice el actor— no me oculto a mis admiradores, les agradezco el que me sigan, disfruto cada instante de esta vida que se me ha regalado en una segunda oportunidad".

TRUCO CINEMATOGRAFICO. — Rancho Park, California. — El conductor del Rolls Royce realiza una maniobra peligrosa durante la filmación de la película "Private School", de la compañía cinematográfica "Universal Pictures". (AP).



La Nación Espectáculos

10B

Santiago de Chile, Jueves 25 de Noviembre de 1982



Parte de los integrantes del elenco en pleno trabajo. Gracias al afiatamiento que existe pueden hacer su programa sin gran ensayo y en directo.

Residencial La Pichanga mantiene a sus fieles auditores por 32 años

Aunque el programa radial "Residencial La Pichanga" debió emigrar en septiembre último a una emisora pequeña, sus fieles seguidores, desde hace 32 años la mantienen entre los espacios radiales predilectos, incluso partió tímidamente con sólo dos auditores y en la actualidad ya tiene ocho y varias empresas interesadas en aumentar este número.

Alfredo Vega, "Don Cobrelao", contó a LA NACIÓN que en Radio Yungay encontraron "su casa", y "la gran ayuda del director Abel Velasco, quien confió en nosotros y nos cedió dos espacios de lunes a sábado, entre las 12.30 y 13.00 y en la noche, el de las 21.00 a 21.30 horas, de indudable importancia".

Con una trayectoria en las emisoras Corporación, Portales y Minería (hasta el 30 de enero de 1982), "Residencial La Pichanga" cuenta con un elenco de 14 actores, entre los cuales, además de existir una trayectoria en común, hay lazos que trascienden la actuación, y como señaló Alfredo Vega, más que eso "somos compañeros y amigos que tenemos este programa como pasión y es por ello que siempre superamos las dificultades que se nos presentan".

De su retorno a la radiotelefonía, después de sólo ocho meses de ausencia, Alfredo Vega cuenta complacido que ya "a los 30 días teníamos ocho auditores, cosa muy difícil de alcanzar en este momento. Más ahora que se han ido disminuyendo los programas radiales". Añadió que "ha sucedido algo que pasa a ser un fenómeno, lo que quiere decir que el programa cuenta con un gran apoyo, en especial de la comuna de Nuñoa, su gente y comerciantes".

Aun cuando siempre contó con un elenco cercano a los 20 actores, ahora se ha visto disminuido en cantidad, pero sin perder la esencia de ser "un programa satírico-cómico-deportivo que entrega copuchas de los equipos de fútbol" a través de los diferentes personajes caracterizados por "un elenco de hombres de teatro y no de radio, precisamente".



Elga Villanueva caracteriza a una empleada doméstica "chupamedias" de la residencial.



César Enrique Rosel, creador libretista de "Residencial La Pichanga", programa que forma parte de la radiotelefonía chilena.

Por ejemplo, nombres como los de Gabriel Araya, Pepe Harold, Romilio Romo, entre otros, se hicieron familiares para los oyentes de "Residencial La Pichanga", que según Alfredo Vega, se mantienen fieles "por la popularidad de sus situaciones y por lo mismo, en constante vigencia y renovación, pese a tener un esqueleto que le ha dado forma en sus 32 años de vida".

El libretista es César Enrique Rosel, quien "está al nivel de Eduardo de Calixto, Arturo Moya Grau y el "Flaco" Gálvez, quienes son capaces de crear un libreto diario, cosa que no cualquiera puede hacer sin caer en la rutina y la falta de chispa", según Alfredo Vega.

Felices por "estar haciéndole cototo a las radios grandes", los integrantes de "Residencial La Pichanga", programa conducido por el periodista Raúl Hernán Leppe.

Finalmente, contaron que "hemos vuelto a la radio antigua en el sentido que nuestro trabajo se hace en directo, sin grabación previa, y ello es posible ya que existe un afiatamiento que nos permite dar vida a nuestros personajes sin necesidad de grandes ensayos". El programa de la mediodía se repite en horario nocturno.

Producido por Memo Román, "Residencial La Pichanga" está integrada por Alfredo Vega, Don Cobrelao; Eduardo Iribarra, el hombre del sombrero; Omar López, de Rangers de Talca; Lionel Godoy, El Chunchito; César Enrique Rosel, creador y libretista; el Pirulín, David Acevedo; Arturo Martínez, el Viejo Magallanes; Gilberto Guzmán, Gabito Serena; Olga Villanueva, empleada Chupamedias; Juan Marino, del Audax Italiano.

La televisión también sirve para combatir la delincuencia

ROMA. — También la policía italiana, después de haber verificado las ventajas, adoptó recientemente el "Heli-Tele", una máquina especial de rodaje televisivo, montable en la parte exterior de los helicópteros para filmar desde lo alto. Este aparato permite leer la patente de un automóvil desde 300 metros de altura, transmitir a tierra todos los datos necesarios a la policía en sedes fijas o en automedios equipados con instrumentos de recepción. Se trata de un método que también es útil para operaciones de reconocimiento y socorro, eficaz en la lucha contra el hampa y el terrorismo.

El "Heli-Tele" está construido por la "Marconi italiana" y por la "Eliot" inglesa. El instrumento, que cuesta un millón de dólares y pesa un quintal y medio, es ya eficazmente usado en los Estados Unidos y en Irlanda del Norte, en la lucha contra los guerrilleros del IRA.

Junto al piloto del helicóptero se sienta el operador de la telecámara. Accionada con comandos electrónicos, ésta filma lo que ocurre debajo con un objetivo de 22 a 450 mm. Las imágenes son visibles al operador a bordo del helicóptero y en tierra en las estaciones receptoras. Las tomas pueden ser utilizadas además para una operación de análisis de los datos, como por ejemplo el control minucioso de todos los que han participado en desórdenes o en robos a bancos.

En Buenos Aires

Verónica Castro mezclada en bullado caso policial

La permanencia de la linda y rebelde actriz Verónica Castro de El Derecho de Nacer, en Argentina ha producido muchos problemas en un medio habituado a no contar con estrellas importadas. Pero, la diminuta protagonista de telenovelas se las ingenia para hacer "noticia" y elevar rating por sola presencia.

Más que el rodaje de su historia "Verónica" la artista protagoniza un bullado caso de corte policial, no por ser ella quien tenga la responsabilidad del asunto, sino porque se cometió secuestro en un personaje adjunto a su mundo de trabajo y familiar. La noticia señaló primero que se había secuestrado a su apoderado y amigo, Hugo López, pero este se encontraba en México y echó por tierra todas las informaciones. Se habló de dos o tres oficiales que estaban detenidos por el hecho. Esta acción de los personeros existe y también, el proceso posterior que se lleva en forma confidencial, pero la víctima era otro. Es Francisco Ovejero, hermano de la actriz Chela Castro del elenco de "Verónica", tiene ribetes espectaculares de tráfico ilegal de divisas. La artista pagó rescate para que su pariente fuera liberado y luego este fue detenido por el delito señalado.

Aunque Verónica Castro no tiene nada que ver con el asunto, aterrada pidió guardia de seguridad, tal como lo hiciera unos meses en un exclusivo hotel de Ciudad de México donde ella misma sufrió uno de estos atentados.

VERONICA CASTRO de una u otra forma se las ingenia para permanecer en los titulares de los diarios y revistas de importancia.



astro-suerte

— POR EL PROFESOR ALDEBARAN —



ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril

No descuide a los suyos por cumplir compromisos sociales intrascendentes. Los familiares estarán más dispuestos a respaldar un proyecto económico. Bueno para invertir en valores capitalizables, gestionar herencias y administrar fondos comunes. Emplee toda su diplomacia en el trato con superiores.



TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

Excelente para realizar viajes cortos en compañía de su cónyuge o socios. Recuerde que los grandes objetivos se consiguen a través de pequeños esfuerzos y no descuide los problemas de utilidad inmediata. Las expresiones hirientes ocasionarán disgustos con parientes cercanos y vecinos.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Están ligeramente más favorecidos los negocios independientes. Los subordinados y colegas pueden sugerir muy buenas ideas para agilizar trámites monetarios. Quienes tengan miedo al fracaso material deberán ajustarse más a la rutina de su actividad laboral. Puede recibir noticias muy alentadoras.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Bienestar anímico por acercamientos románticos, trato con los hijos y actividades de esparcimiento. Éxito en negocios de diversiones. Momento afortunado para deportistas y gente del espectáculo. Si trabaja con público no debe permitir que trasluzcan estados anímicos un tanto depresivos o irritables.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Estudie la forma de contrarrestar esos hábitos que están disminuyendo su rendimiento laboral. Jornada propicia para realizar actividades a solas con los suyos que contribuirán a fortalecer los vínculos familiares. Si da mucha confianza a uno de los subordinados o sirvientes tendrá que lamentarlo.



VRIGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Los nuevos contactos que pueda realizar hoy serán muy útiles a sus propósitos. Jornada propicia para solucionar tareas de urgencia inmediata y realizar viajes cortos. Las amistades íntimas pueden sugerir inversiones especulativas que le harán perder los ahorros. Buenas relaciones con parientes cercanos.



LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Por los suyos no descuide actividades extrahogareñas que redundarán en beneficio de todos. Las amistades impuestas por su actividad social o profesional, en alguna forma, beneficiarán los asuntos económicos de quienes tengan profesiones independientes. Más éxito en tareas que no requieran precisión.



ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

La posibilidad del cumplimiento de metas que se propuso hace tiempo le llena de satisfacción. Más agrado en los viajes largos y en los contactos con personas nacidas en otros lugares. Un exceso de agresividad al conducir será un grave error. Evite hacer críticas demasiado rebulsivas.



SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Tendencia al despilfarro que debe suprimir. No gaste en lo que no sea estrictamente necesario. Buen día para sostener entrevistas de negocios con personas influyentes que actúan detrás de bastidores. Satisfacciones para quienes pertenecen a sociedades espiritualistas. Favorable para asuntos personales.



CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

Buenos para tertulias matrimoniales. En diálogos con amistades íntimas surgen buenas ideas para aventajar a competidores o enemistades declaradas. Las iniciativas de su cónyuge o socios también le acercarán al cumplimiento de un anhelo. Acepte algunos riesgos calculados en tareas con público.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Los involucrados en asuntos clandestinos o secretos tendrán algunas dificultades. Los obstáculos de hoy pueden surgir por anteriores actitudes agresivas de su parte. Los superiores y personas influyentes se mostrarán más fáciles de complacer. Éxitos a nivel social y en su trabajo.



PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Los viajes largos y contactos con personas nacidas en otros lugares continúan favoreciendo los acercamientos románticos, recien-do la calidad de los trabajos creativos utilizando elementos que han probado su eficacia en regiones distantes. Las amistades se mostrarán un poco agresivas.



El Alcalde de Santiago, Carlos Bombal (al centro), en un momento de la conferencia de prensa en la que hizo importantes anuncios en cuanto a las próximas actividades de los cuerpos estables de la Corporación Cultural.

Parten Conciertos de Primavera y "II Feria Nacional del Libro"

Ciento veinte mil personas han asistido al programa de difusión de la Corporación Cultural de Santiago y alrededor de veinte mil han asistido a la Temporada Oficial de Conciertos de la Orquesta Filarmónica, según lo anunció ayer, en conferencia de prensa, el alcalde Carlos Bombal, en breve balance que hizo de la actividad artística de la mencionada entidad edilicia. Además anunció la próxima partida de los diez Conciertos de Primavera, que se inician mañana, a las 19 horas, en la Iglesia Recoleta Dominicana, para proseguir en diferentes basilicas de la capital.

Asimismo, dio a conocer el programa y la realización de los Conciertos de Verano, que serán ocho, con la participación de la Orquesta Filarmónica, bajo la batuta del subdirector titular Miguel Patrón Marchand. También anunció la inauguración, por segundo año consecutivo, de la Segunda Feria Nacional del Libro que se llevará a efecto en el Parque Forestal a partir de mañana y se extenderá hasta el 12 de diciembre próximo.

En la reunión con la prensa, que contó con la presencia del vicepresidente de la Corporación Cultural, Raúl Fischer, directores del Teatro Municipal y el vicepresidente de la Cámara Chilena del Libro, el alcalde enfatizó: "Dado el éxito de la labor de difusión cumplida este año, procuraremos para el próximo superar el número de sedes y colegios y extender esta labor pedagógica. También he hecho un pedido especial a la Corporación Cultural para que enfatique el aspecto social, la extensión y ponga énfasis en los museos".

CONCIERTOS DE PRIMAVERA

Un atractivo repertorio ofrecerá la Orquesta Filarmónica de Santiago bajo la dirección de su titular Juan Pablo Izquierdo en los llamados Conciertos de Primavera, diez en total, que se inician mañana en la iglesia La Merced.

El primero, a las 19 horas y el del 27, a las 21.30 horas. Estas funciones serán gratuitas y cuentan con el apoyo de la Secretaría Regional de Educación. Incluyen dos obras chilenas.

El programa que se ofrecerá en estas ocasiones será el siguiente: "Suite N° 3 de Bach; "Revueles" de Sensemayá; "Sinfonía en Re" de Franck. El día 2 de diciembre, en la Basílica de La Merced, la orquesta interpretará Obertura "Los Maestros Cantores" de Wagner; "Amerindia" de L. Schidrowsky (chileno) y "Sinfonía N° 2" de Brahms.

Este programa se repetirá el día 3 de diciembre en la Basílica del Salvador, a las 20.30 horas y en el Teatro Municipal el 6 de diciembre, a las 13.00 horas.

El próximo concierto que ofrecerá la Orquesta Filarmónica incluye "Sinfonía N° 92" de Haydn; "Toccata" de Chávez; Adagietto, "Sinfonía N° 5 de Mahler y "El Pájaro de Fuego" de Stravinsky.

Estas obras se presentarán el 9 de diciembre, a las 21.30 horas en la Basílica de La Merced; el 10 de diciembre en la Recoleta Dominicana a las 19.00 horas y el 13 de diciembre en el Teatro Municipal, a las 13 horas.

Finalmente, el día 16 de diciembre, la Orquesta Filarmónica interpretará, en la Basílica de La Merced, a las 21.30 horas la "Sinfonía N° 35 de Mozart; "Elegía a Bartók" de Cirilo Vila (chileno) y el "Magnificat" de Bach.

El mismo programa se repetirá el 17 de diciembre en la parroquia de la Graciosa, a las 19.00 horas.

CONCIERTOS DE VERANO

La Orquesta Filarmónica, bajo la dirección del maestro Miguel Patrón Marchand, presentará ocho conciertos en su temporada de verano que incluirá numerosas obras del repertorio clásico.

Algunas de ellas son 4 danzas del ballet "Rodeo" de Copland; Sinfonía N° 4 en Fa Menor Op. 36 de Tchaikovsky; Obertura "Oberon" de Weber; Sinfonía en Fa Mayor, Op. 90, de Brahms; Aprendiz de Brujo, poema sinfónico de Dukas; Sinfonía Fantástica de Berlioz; Preludio del III Acto de Lohengrin de Wagner; Sinfonía N° 4 en Mi bemol mayor "Romántica" de Bruckner; Sinfonía N° 5 de Prokofiev; y Obertura Solemne 1812 de Tchaikovsky.

Estos conciertos están en la línea de amplia difusión social y tienen un doble objetivo cual es el fortalecer la

orquesta y aportar a la labor de difundir la música gratuitamente con obras de peso y de gran exigencia", afirmó de estas presentaciones Jaime Valdivieso, gerente general de la Corporación Cultural.

DIFUSION DEL CORO PROFESIONAL

Las últimas funciones de difusión del presente año, la que se inició el 5 de julio tuvo gran acogida, serán responsabilidad del Coro estable de la Corporación Cultural. Este, bajo la batuta del maestro Jorge Klastornich, ofrecerá presentaciones los días 20, 21, 22 y 23 de diciembre.

La difusión cultural con presentaciones de la Filarmónica, Ballet y Teatro de Cámara, en colegios fiscales de la Comuna de Santiago y particulares, durante 1982, fue un importante logro de la Corporación. El total de funciones en escuelas y liceos fiscales fue de 55, y con una asistencia de 45.240 personas entre alumnos y apoderados.

SEGUNDA FERIA NACIONAL DEL LIBRO

Por segundo año consecutivo la Corporación Cultural y la Cámara Chilena del Libro organizaron esta feria que se llevará a efecto a partir de mañana en el Parque Forestal. Habrá 28 locales que presentarán a 36 editoriales nacionales y extranjeras.

En el recinto mencionado habrá diariamente diversos espectáculos. Están programadas 40 funciones: 6 del Ballet Municipal; 2 de la Escuela de Ballet; 7 del Teatro de Cámara; 6 videos en pantalla gigante; dos del Coro Profesional y 17 del Orfeón Municipal.

Hoy

Música y poesía en Gran Avenida

Un recital de música y poesía en homenaje a Juana de Ibarbourou, Gabriela Mistral, Violeta Parra y Alfonsina Storni, grandes figuras femeninas contemporáneas de las letras se ofrecerá a las 19 horas de hoy, en el Auditorium Miguel León Prado, Gran Avenida 3696, con el auspicio del Instituto Chileno Canadiense de Cultura.

En la parte musical se mostrarán creaciones de los compositores nacionales Alfonso Letelier y Pedro Núñez, sobre poemas de Gabriela Mistral.

En estreno absoluto se darán a conocer dos canciones para Coro Femenino de la compositora chilena María Eugenia Romo. Estas son "Balada" y "Date a volar", con textos de Gabriela Mistral y Alfonsina Storni, respectivamente.

Del compositor nacional, Pablo Delano Thayer, se estrenará la canción para Coro Mixto "Las Canciones de Natacha", sobre textos de Juana de Ibarbourou. Este mismo compositor creó la armonización vocal e instrumental de dos canciones de Violeta Parra: "Run Run se fue p'al norte" —arreglo ya interpretado en otras ocasiones por el Coro y Conjunto Instrumental— y "Volver a los 17", instrumentada y armonizada.

La interpretación musical estará a cargo del Coro del Instituto Chileno Canadiense de Cultura, Grupo Instrumental "Filarmonía" y Coro de Niñas "Santa Cecilia".

Hoy, en el Cariola

"Recital Poético Musical" ofrecen alumnos de ESPARTE

Los alumnos de la "Escuela Popular de Arte Escénico" de Quinta Normal ofrecen hoy, a las 19.30 horas en el Teatro Cariola, su primer recital poético musical.

En la oportunidad darán a conocer poemas del escritor Francisco Alcázar recitados por los 15 alumnos de ese plantel.

También intervendrán los profesores Juan de Rosa, director del establecimiento y la cantante Raquelita Ferreira, acompañados de Roberto Retes.

El maestro Max Pino presentará a su conjunto de flautas dulces integrado por jóvenes alumnos de la Escuela que cuenta con el auspicio de la Municipalidad de Quinta Normal y de la Corporación Comunal de Desarrollo.

Raquelita Ferreira cantará escogidos trozos musicales de su vasto repertorio y el actor Juan de Rosa dará a conocer tres poemas que le pertenecen, además de un cuarto, de Antonio Casero.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). 19.30 horas. "Al toro por las astas", de Juan Radrigán. \$ 100 popular. Con Pepe Herrera, Nancy Ortiz, Mariella Roi, Manuel Latus.

CASA KAMARUNDI. A. Prat 935 (2227870). Jueves 20.30 horas. "Cantores, actores, pintores, folkloristas y el poeta Rodrigo Marcos". \$ 150. Estud. \$ 100.

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (726042) (725343). 16 y 19.30 horas. "El hombre de la Mancha". Con José M. Langlais, Alicia Quiroga y elenco. Precios especiales. Ultimos días.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (713807). Jueves: "The Harlem Globetrotters". Los fabulosos basquetbolistas de fantasía.

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. A. Ovalle 1465. Salón Auditorium. Teatro Imagen 20 Horas. "Te llamabas Rosier". de Luis Rivano.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "La remolienda" de Alejandro Sieveking \$ 200. Estud. \$ 100. Con: Clara M. Escobar, Jorge Gajardo, Oscar Hernández, Fdo. Fariás, Rodolfo Pulgar.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). 20.30 y 22.30 hrs. "Con la Zorra al cuello". \$ 250. Con: gran elenco cómico, atracciones internacionales, desnudo total, ballet Pigalle.

INST. CHILENO-ALEMAN. Esmeralda 650 (383185). Exposiciones 16 a 19 horas: "Grabados y dibujos de Eisenstein: edit. Alemania". Entrada libre.

INST. CULTURAL DEL BCO. DEL ESTADO. Alameda 123. Martes: "El retabillado de Don Cristóbal" de Federico García Lorca. Con: Teatro Dulcinea de Colombia.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). 19 horas. "La mar estaba serena" de Ictus. \$ 150 popular. Con: Nissim Sharim, Maité Fernández, Carlos Genovesi, Malucha Pinto, Roberto Poblete.

INSTITUTO CULTURAL DE LA REINA. Echeñique y Santa Rita, (Taller 71) domingo: "La boda de Narcisus".

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 hrs. "Crazy Horse de París". El show más erótico del mundo, y "Las gaitas adorables del Paseo Huérfanos". \$ 120 M. a J. \$ 80. (21) V y S. función trasnoché.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "¿No le funciona? ¡Ud., no lo diga!". \$ 300 Con Vidella Carvallo, Ambar, Connie Day, Sidiha, Liza Grant, topless, strip tease.

SALA ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264. Recital de guitarra "Luis Orlandini Robert". Obras de Sor, Giuliani, Tarrega, Sojo, Brouwer y Villa-Lobos.

UNIV. CATOLICA. J. Washington 26 (465652). 19.30 horas. "Parejas de trapo", de Egon Wolff \$ 250. Estud. \$ 70.

CINES

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs. "Amantes en vacaciones". (Candice Bergen) y "La tentación del padastro" (21) \$ 70.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 12 hrs. "El vengador anónimo N° 2". (21) \$ 150. M. y M. \$ 100. (Charles Bronson).

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (345 P. Alto), función viernes, sábado y domingo.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Rocky III" (men.) \$ 120 L.M. y M. \$ 80.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 horas. "La espina del dragón". y "Del infierno a la victoria" (18) \$ 70.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976). 16.30, 19.15 y 21.45 horas. "Manicomio en Hollywood" (men.) \$ 120. \$ 150. L. a V. May. 60 años \$ 60.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 13 horas. "Tess" (18) \$ 120. L. a V. May. 60 años \$ 60.

CENTRAL. Huérfanos 930 (333555). Desde las 13 horas. "Revancha despiadada" (18) \$ 150. L. a V. May. 60 años \$ 60.

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "La cobra satánica", "Perversión macabra", y "El regreso del dragón" (21) \$ 30.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 hrs. "La frontera" (Jack Nicholson) y "Dracula". (Los últimos ritos) (18) \$ 60.

CITY. Agustinas 1022 (6687). Desde las 11 hrs. "Las variaciones del amor" (21) \$ 200 M. a J. \$ 80.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "El violador" y "Atrapadas sin salida". (21) \$ 100 mié. \$ 70.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Desde las 12 hrs. "Locamente enamorado"

EL GOLF. Apoquindo 3368 (2287992). 16, 19 y 22 hrs. "Socios" (21) \$ 150 (Ryan O'Neal).

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 11.45 hrs. "El barrendero". (men.) \$ 150. M. y M. \$ 100.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 13 horas. "La pícara recluta" (18) \$ 120. L. a V. May. 60 años \$ 60.

HUELLEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 13 horas. "Valle de ilusiones" (men.) \$ 120. L. a V. May. 60 años \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 13 horas. "Manicomio en Hollywood" (men.) \$ 150. L. a V. May. 60 años \$ 60.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. "Mad Max 2ª parte", "El Karateka errante", "Infidelidad" y "Charlie Chan contra la reina dragón". \$ 21) \$ 40.

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11.30 hrs. "Manos de terciopelo" (14) \$ 150. L. a V. Mié. \$ 100.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. "Mimí, un amor imposible" (21) \$ 120 M. a J. \$ 80.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2204816). 16, 19 y 22 hrs. "Locamente enamorado" (men.) \$ 120, \$ 150.

LAS LILAS. E. Yañez y J. de Dios Vial. (43116). 16, 19 y 22 hrs. "Manos de terciopelo" (14) \$ 150.

LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454). Desde las 14 hrs. "Cumpleaños sangriento", "Los 4 karatecas del Kung Fu", "Ciclón" y "La casa de las palomas" (21) \$ 30.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 12 hrs. "Socios" (21) \$ 150 M. y M. \$ 100.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "Los pecados de una virgen", "Burlesque" y "Película sorpresa" (21) \$ 50.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "El Shaolin de la mano mortal" y "Los golpes secretos de Kung Fu" (18) \$ 80.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "El boulevard del amor", "El cocodrilo asesino" y "Los Juniors" (Claudia Isla) (21) \$ 50.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Tiempos primas" y "Una mujer y dos hermanos" (21) \$ 80.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749).

14.30, 17, 19.30 y 22 hrs. "Gaijin, un camino de lágrimas" (14) \$ 120. Estud. \$ 70.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16, 19.15 y 21.45 horas. "Revancha despiadada" (18) \$ 120. \$ 150. L. a V. May. 60 años \$ 60.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 15, 19.30 y 22 hrs. "El vengador anónimo" N° 2 (21) \$ 120, \$ 150.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Una mujer poseída". (21) \$ 100 M. a J. \$ 80.

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs. "El amante de mi mujer", "Perro callejero" y "El lechero amoroso" (21) \$ 60.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 hrs. "Mi tío de América" (18) \$ 150.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "Porky's" y "Cuerpos ardientes" (21) \$ 120 M. a J. \$ 80.

REX I. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. "El aullido" (18) \$ 150 M. a J. \$ 100.

REX II. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11.30 hrs. "Sangre de bestia". (21) \$ 150 M. a J. \$ 100.

REX III. Huérfanos 735 (31144). Desde las 13 hrs. "Los cuentos de Canterbury" (21) \$ 150 M. a J. \$ 100.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "Una mujer insatisfecha" y "Una mujer de segunda mano" (21) \$ 70 M. a V. \$ 50.

RITZ. San Antonio 50 (38.613). Desde las 10.30 hrs. "Las golfas", (Isula Vega) y "Secorro, me persigue una virgen". (21) \$ 80 M. a V. \$ 50.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "Actos apuros a la italiana" y "Hotel Kleinhoff". (21) \$ 80.

SALA LILA. Vitacura 6780. (2242466) 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "La loca historia del mundo" (18) \$ 120, \$ 150.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466). 16, 19 y 22 hrs. "Victor Victoria" (18) \$ 120, \$ 150.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro. (36666). 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Tiburón" (original) (men.) \$ 150.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Caligula" (21) \$ 100 M. a J. \$ 80.

Hoy 22,30 hrs.

Presencia de Chile en Washington

La directiva de CEMA-CHILE encabezada por la Primera Dama de la Nación y Presidenta Nacional de esta Institución, Sra. Lucía Hiriart de Pinochet, inauguró la primera galería artesanal de Chile en el exterior, con las muestras de los más destacados artesanos chilenos, representando el esfuerzo de más de 200.000 socias de esta Institución de voluntariado.

Televisión Nacional de Chile preparó un amplio reportaje sobre este acontecimiento que abarca además la entrevista de la Sra. Lucía Hiriart con la Primera Dama de los EE.UU. Sra. Nancy Reagan.

Un reportaje del Periodista Juan Pablo Reyes





- 10.30 CARTA DE AJUSTE. Estudios Opus 25 del compositor Frederic Chopin, interpretado por Tomas Vasary en piano.
- 12.00 BONANZA. Serie del oeste americano protagonizada por Lorne Greene, Michael London David Canary.
- 12.50 SAFARI HACIA LA AVENTURA. Serie documental narrada y producida por Bill Burrud que da a conocer otras facetas del comportamiento de las distintas especies del reino animal. Hoy: "El orangután". — Esta es una de las especies que ha sufrido más extinción, y de ella sólo quedan unos 500 ejemplares en la Isla de Borneo. Las imágenes muestran el centro experimental de Sepelok Forest Reserve, donde los orangutanes pequeños son alimentados y cobijados hasta una edad que les permita subsistir en los bosques sin mayor riesgo.
- 13.15 ALMOZANDO EN EL 13.
- 14.10 TELEFARDE. Noticias con Cecilia Serrano y Karin Ebersperguer.
- 14.30 DANCIN'DAYS. Teleserie brasilera protagonizada por Sonia Braga.
- 15.25 LONDRES ME PERTENECE. Miniserie basada en un bestseller de Norman Collins. Protagonizada por Derek Farr, Julia McCarthy, Magda Ryan, Peter Jeffrey, Patricia Hayes.
- 16.20 CLAVE ROJA. Serie de acción que relata las aventuras de la unidad móvil N° 1 del Departamento de incendio de Los Angeles. Con Lorne Greene - Andrew Stevens.
- 17.30 CINE EN SU CASA. Hoy: Un elefante llamado lento. Aventuras con Bill Travers, Virginia McKenna - George Adamson. Un naturalista que vive en África debe ausentarse de su casa por un tiempo, motivos por el cual invita a dos amigos para que se la cuiden. Los nuevos moradores poco acostumbrados a vivir en ese medio, se encuentran ante situaciones muy particulares que los llevan a correr toda clase de aventuras.
- 19.15 CELOS. Teleserie chilena protagonizada por José María Langlais, Ximena Vidal, Ramón Farías y Silvia Piñero. Dirección: José Caviedes.
- 20.28 HASTA MAÑANA. Los ángeles del trece invitan a los niños a dormir.
- 20.20 TELEFARDE. Noticiario.
- 21.30 FRANJA CULTURAL. Hoy: "La Biblia" superproducción italoamericana dirigida por John Huston y producida por Dino di Laurentis, que narró por primera vez en el cine, en secuencia continuada, los capítulos iniciales del Génesis desde la creación del mundo hasta la epopeya de Abraham. (1ª parte). Protagonistas: Michael Parks - Ulla Bergwyd - Richard Harris - Stephen Boyd - George Scott entre muchos otros.
- 23.00 LA PELICULA DEL JUEVES
- 24.00 TELENOCHES: noticias con Jorge Díaz.



- 06.35 CARTA DE AJUSTE
- 06.40 APERTURA
- 06.45 TELENOCHES AL DESPERTAR. Programa misceláneo. Noticias al despertar con Pamela Hódar y Eduardo Riveros. Deportes con Milton Millas y el Avance Noticioso con Gastón de Villegas. Hoy se presentan las siguientes franjas: "Comentarios religiosos" con R.P. Joaquín Matte, "Belleza" con Betsabé Somoza, "Juegue a la Polla Gol al Despertar" con Pepe Guixé, "Cocina" con Mónica. Conduce: Jorge Rencoret.
- 09.00 CIERRE
- 11.45 CARTA DE AJUSTE
- 11.58 APERTURA
- 12.00 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Programa concurso destinado a descubrir nuevos valores artísticos conducido por Alejandro Chávez.
- 13.30 VIAJE A LAS ESTRELLAS.
- 14.30 MISION IMPOSIBLE. Hoy: "EL AMNESICO"
- 15.30 CINE EN EL ONCE. Hoy: "UNICO SOBREVIVIENTE". Con Vince Edwards, Richard Basehart, William Shatner. Dirección: Paul Stanley. Durante la Segunda Guerra Mundial, un bombardero de los Estados Unidos cae en el desierto de Libia y es encontrado al cabo de 18 años.
- 17.00 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil, didáctico y de entretenimiento con la conducción del Tío Memo y la Puchero.
- 18.30 MUSICA JOVEN 82. Programa juvenil. Esta semana el grupo "SOL Y MEDIANOCHE", un conjunto musical joven cuyo canto tiene raíces latinoamericanas.
- 19.00 CARUSSEL INFANTIL. Hoy: "KRAFT SUPER SHOW". Dibujos animados. BATALLA DE LOS PLANETAS. Dibujos animados.
- 20.00 NOTICIAS EN DIRECTO. Noticiario.
- 21.20 CASIMIRO. El monstruo amigo de los niños, los invita a dormir cantando una alegre canción y acompañado de una ranita y de una araña, que hábilmente se transforma en guitarra.
- 21.25 CHILENAZO. Programa de música chilena. Conduce: Jorge Rencoret.
- 23.15 INFAMIA. Teleserie.
- 23.30 NOTICIAS AL CIERRE. Informaciones con Fernando James.
- 23.45 ¿CUANTO VALE EL SHOW? Conduce: Alejandro Chávez
- 00.45 EN DIRECTO-ULTIMA EDICION. Resumen informativo con las noticias más destacadas de Chile y el mundo.
- 00.48 CIERRE.



- 06.30 CARTA MUSICAL.
- 06.45 (TENGA USTED UN BUEN DIA). Bloque Matinal.
- 06.46 HABLEMOS DEL CAMPO. Miguel Angel Contreras conversa sobre los diferentes tipos de tractores.
- 07.00 PRIMERA HORA. Carmen Puelma y Patricio Ihnen entregan el panorama noticioso del país y del exterior.
- 07.45 (TENGA USTED UN BUEN DIA)
- 09.30 AVENTURAS DE HARRY. Comedia, hoy: "Audrey y Simpson".
- 09.50 LUCKY FELLER con David Jason.
- 10.15 LLAMADAS A CASA. Hoy: "No es necesario operar", con Lynn Redgrave.
- 10.40 MATINAL INFANTIL. Programación sólo para los más pequeños
- 12.30 EL FESTIVAL DE LA UNA.
- 14.10 EDICION UNO.
- 14.20 ACTUALIDAD COSMETICA.
- 14.25 ROJO VERANO.
- 15.05 UN MINUTO EN LA MODA.
- 15.10 EL HOGAR QUE YO ROBE.
- 15.55 CHIPS. Hoy: "La carrera de las estrellas", segunda parte y final
- 16.55 EL CHAVO. Serie de humor.
- 17.30 TARDES DE CINE. Hoy: "Un juego peligroso".
- 19.15 LA GRAN MENTIRA.
- 20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiario.
- 21.20 UNA SONRISA, CON LUKAS. Dibujos animados.
- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 ANNA KARENINA.
- 22.30 ESPECIAL PRENSA.
- 23.00 HOMBRES SIN RASTROS.
- 24.00 EDICION DOS. Síntesis noticiosa del día, con Rodolfo Herrera.
- 00.15 LOS MISTERIOS DE ORSON WELLES.
- 00.45 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.



- 13.15 CARTA DE AJUSTE
- 13.30 VIDEO DISCO. La música de avanzada con los invasores musicales son: Juan Carlos Baglietto, Tabaco Orquesta, Juice Newton y Abba.
- 13.45 TELECRONICA REGIONAL. Noticias con Roberto Nicolini
- 14.20 PARA SABER Y JUGAR. Tía Patricia habla sobre los accidentes veraniegos.
- 17.05 UCEVELANDIA. Dibujos animados
- 19.00 MAGO PULLA GOL. Con Roberto Jacob Helo; el mago de la Polla Gol.
- 19.05 CANDY CANDY. El alegre Festival de Mayo ha terminado, el cielo claro y azul de Londres anuncia que ha llegado el verano. Los estudiantes cambian sus uniformes por otros.
- 19.30 FABULAS DEL VERDE BOSQUE. El tío Benito se ve en un gran aprieto cuando se introduce al gallinero de Tom y este lo descubre.
- 19.55 TELEFESTIVAL INFANTIL. Dibujos animados
- 21.00 UCEVEDEPORTES. Acontecer deportivo tanto nacional como internacional.
- 21.30 LA QUINTA PATA DEL GATO.
- 22.30 EXTRAÑOS CAMINOS DEL AMOR. Teleserie con la actuación de Helena Rojo, Alfredo Leal, Magda Guzmán y Lucy Tobar.
- 23.40 CONVERSANDO. Hoy: Condiciones para la alegría familiar. Comenta el padre Pienovi.
- 23.50 CIERRE.



**CASAS
ANGAMOS**
PREFABRICADAS

LE OFRECE NUEVOS MODELOS EN SISTEMA
LLAVE EN MANO. CREDITOS ESPECIALES
DIRECTOS. MADERAS SECAS TRATADAS
PARADERO 20 GRAN AVENIDA

ORSEQUIAMOS UNA LINDA
CASA DE MUEBLES
POR CADA COMPRA.

Entregaron las canciones del Festival de Santiago

- Dicho evento musical se realizará el 4 de diciembre y lo transmitirá Teleonce, en vivo y en directo, desde el ex Teatro I.E.M.
- Doce son los temas seleccionados de entre 355 creaciones enviadas al jurado pre-seleccionador del evento musical

El Festival Musical de Santiago de Chile entregó ayer a la prensa la nómina de autores y canciones de su primer evento de género internacional que se realizará el 4 de diciembre y que "Teleonce" transmitirá en horario estelar. Tal competencia la organiza el Departamento del Pequeño Derecho de Autor dependiente de la U. de Chile y cuya finalidad es incentivar la creatividad musical de los compositores nacionales.

Los temas clasificados son: "Al Final no se ha Perdido Nada", de Jaime Atria Rosellot; "Creo que será mejor", de Eduardo Campos Ibarra, interpretado por él y el conjunto "Hecho en Chile"; "Soy el Compositor", de Ricardo de la Fuente Puig; "Para Vivir por ti", de Nano Acevedo; "Amor... Amor Primero", de Francisco Flores del Campo interpretada por Sergio Lillo; "Esta Divina Tonería", de Nino García Núñez; "Esperándote", de Fernando Jiménez Cornejo defendida por su propio autor; "Plegaria del Trovador", de Norman Illic Muñoz interpretada por él mismo; "Adiós Amor, Adiós", de Juan Antonio Labra; "Alguna Vez", de Juan Carlos Palazuelos, presentada por Gloria Simonetti; "A Ti Juventud", de Enrique Saa; "No Imitemos al Grillo", de Yolanda Urrutia.

La comisión organizadora a través de su vocero Gerald Arias Smith señaló que los compositores que aún no han designado intérprete para sus creaciones, tiene una semana de plazo, a contar de ayer, para determinarlo, ya que los ensayos, como la preparación de una cassette para el jurado, exige un trabajo rápido y sin contratiempos.

CADA AÑO UN GENERO DIFERENTE

Junto al propósito de incentivar la creatividad, el Festival Musical de Santiago de Chile se dedicará cada año a un género diferente. Este año será al internacional, el próximo al folklórico y en 1984 al Arte Mayor o Música Culta. Con esto, se espera cubrir una vasta gama de expresiones y a la vez, canalizar públicos diferentes allegados a tales manifestaciones.

En cuanto al resultado de esta primera jornada, los organizadores calificaron como de un éxito la acogida que tuvo el festival dentro de los compositores nacionales, pues éstos enviaron una suma de 355 temas de los cuales sólo 12 quedaron clasificados.

El jurado seleccionador, integrado por Luis Poncho Venegas, Valentín Trujillo, Jorge Oñate, Andrés Rivaneira y Romero Zamorano, según se señaló, trabajaron durante tres días y medio escuchando las creaciones antes de determinar las que intervendrían en la competencia.

SIN SHOW

Gerald Arias Smith, del consejo organizador, señaló que este festival tendrá la duración de un día y no existirá

un show como los antes vistos. "Nuestro interés es que las creaciones musicales sean las que despierten la atención del público y los televidentes. No queremos estrellas que sirvan de gancho para llamar la atención. La música de nuestros compositores debe ser la mayor atracción pues es el leit motiv del evento", señaló la autoridad.

En cuanto a los premios a repartir, se señaló que el primer lugar recibirá la suma de \$ 150 mil pesos, 75 mil para el segundo y 50 mil pesos para quien ocupe el tercer puesto. Además de tales galardones habrá un estímulo de 45 mil para el mejor intérprete y de 35 mil pesos para el mejor arreglador, aunque también la organización del festival proporciona uno para los compositores seleccionados.

CREACION DE UN POZO COMUN

Ricardo de la Fuente, seleccionado con la canción "Soy el Compositor" y dos veces ganador de Viña del Mar, propuso que el premio al mejor arreglador pasara a formar parte de un pozo común que permitiera financiar las orquestaciones de todos los competidores.

"Afirmo tal proposición en el hecho que cada vez es más difícil financiar los trabajos de un orquestador. Además, cada compositor busca uno de acuerdo a su línea musical o al estilo que quiera imprimirle a la canción. A ellos debe cancelárseles una suma bastante alta, la que no se recupera si no se gana el certamen. También ocurre el hecho que como existe un premio al mejor arreglo, este profesional busca ganarlo, haciendo un trabajo que en muchos casos tapan la letra y la creación musical del compositor. Tales riesgos se podrían evitar ayudando a financiar la orquestación de la canción, porque no todos van a querer recurrir al que pone la organización, por razones de fácil comprensión", señaló De la Fuente.

El comité organizador reunido en la ocasión, quedó de estudiar la proposición, ya que también fue planteada por el jurado preseleccionador del festival. Aunque no se determinó fecha para dar la respuesta, se dijo que ésta sería en los siguientes días, debido a las proximidades de la realización del torneo musical.

12-6 Y LAS 3 CANADORAS

Consultado el modo de determinar las creaciones ganadoras, los organizadores puntualizaron que primero se escucharán las 12 canciones en competencia, luego existirá una cortina musical para sumar las votaciones de los jurados y escoger las seis con mayores puntuaciones. Estas se volverán a escuchar para luego señalar a las ganadoras.

"De todas maneras se procurará entregarle a cada miembro del jurado una cassette con los 12 temas para que los escuche y establezca con cierta anticipación sus preferencias", puntualizó Gerald Arias Smith.

Don Francisco en Concepción

"La Quinta Teletón es la más importante y la más difícil"

"Tal vez el slogan no debió haber sido de que esta Teletón es la más importante, sino que es la más difícil", señaló en Concepción el animador Mario Kreutzberger, al entrevistarse con autoridades y representantes de los medios de comunicaciones locales.

La reunión se efectuó en el Club de Concepción, donde Don Francisco mostró dos videos relativos a la labor efectuada en las cuatro últimas cruzadas solidarias y a la participación en ellas y a la evolución clínica de los cuatro "menores símbolos".

Mario Kreutzberger dijo que ante la próxima campaña había que "renovar esfuerzos, la llama de la esperanza, para permitir que por lo menos los actuales institutos de rehabilitación continúen funcionando durante los cuatro o cinco años próximos, antes que se adopte otra forma de apoyarlos financieramente".

Recordó que cada Teletón ha representado un gigantesco desafío señalando que "por ejemplo cuando acometimos la obra del Instituto de San Pedro, aquí en Concepción, me preguntaba si seríamos capaces de terminarla".

"Pero ahí está, funcionando al igual que de dos mil niños se ha aumentado a nivel nacional la atención para 12 mil impedidos, los cuales se elevarán a 15 mil en 1983".

También intervino Ernesto Rosenfeld, presidente de la Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado, quien recordó que el instituto de la entidad se remita, hace cinco años, a una modesta sala de atención a los impedidos.

A la vez, dio a conocer que entre el 15 y el 19 de este mes se efectuó en Santiago un seminario con la presencia del experto José Martínez Pacheco, de la Universidad de Puerto Rico, sobre la formación de menores impedidos en un oficio, en una profesión o trabajo.

En la parte final habló el alcalde de Concepción, Claudio Arregaga, quien manifestó la "adhesión de toda la región a esta campaña, por lo cual haremos el máximo colaborador a la próxima campaña".

Seguidamente entregó sendos presentes al presidente de la Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado y a Don Francisco, en reconocimiento a su gigantesca labor de apoyo a los menores.

Primeros acordes navideños tendrá esta noche Chilenazo



Natacha Jorquera compete en la última semifinal de "Chilenazo" con el tema "Vamos Muchacha".

Una Navidad a la antigua, que mostrará las costumbres de nuestros antepasados para celebrar el nacimiento de Jesús, pondrá en escena hoy el conjunto Palomar, dirigido por Margot Loyola y Osvaldo Cadi, en la apertura de una nueva emisión del programa de Teleonce "Chilenazo".

Mientras que el grupo Ortega representará al "canto joven" interpretando "Tic Tac", "Andar" y "En este lugar"; Gloria Simonetti, acompañada por el conjunto Villa San Bernardo, traerá a escena canciones tradicionales chilenas que, por su calidad artística, han sido éxitos de todos los tiempos.

SEMIFINAL DE "UNA CANCION PARA CHILE"

Asimismo, en el espacio que conduce Jorge Rencoret se vivirá también la última semifinal de la sección estelar "Una Canción para Chile". Los temas en competencia son "Preludio en hombre menor", del autor e intérprete Héctor Molina; "Vamos Muchacha", de la compositora y cantante Natacha Jorquera; "En señal de amor", canción de Scottie Scott, defendida por el Grupo Sol; y finalmente "Cuando era tu amor", tema de Calatambo Albaracín e interpretada por el conjunto "Calicheros del Norte Grande".

De estas canciones se clasificarán tres, de las cuales se seleccionará una la próxima semana.

Con un cuadro típico de Pomaire, representado por el grupo Entel Chile, se cerrará la emisión de esta noche.



Una escena de la filmación de "La Biblia".

Largometraje "La Biblia" en C. 13

Hoy, a las 21.30 horas, Canal 13 exhibirá la primera parte del largometraje "La Biblia", dirigido por John Huston y producido por Dino di Laurentis.

Se trata de una super producción italo-americana, que narró por primera vez en el cine, en secuencia continuada, los capítulos iniciales del Génesis desde la creación del mundo hasta la epopeya de Abraham.

En el reparto figuran, entre otros, Peter O'Toole, Stephens Boyd, George Scott, John Huston, Richard Harris, Michael Parks, Ulla Bergwyd y Ava Cadner. Además de los cientos de extras, actúan cientos de animales y miles de pájaros que fueron usados en las escenas del Diluvio.

"La Biblia", exhibida con anterioridad por la estación, se ofrecerá en dos partes, finalizando el jueves 2 en el mismo horario.



RICARDO DE LA FUENTE, compositor de larga trayectoria, propuso a los organizadores la creación de un "pozo común" para financiar las orquestaciones de todos los autores en competencia. La respuesta se dará a conocer en los próximos días.

Murieron dos grandes artistas brasileños

SAN PABLO, 24 Noviembre (ANSA).— Falleció ayer en la madrugada en un hogar para personas de edad, en Campina, el director cinematográfico Vitor Lima Barreto, autor del internacionalmente famoso "O Cangaceiro", premiado en Cannes en 1965.

Lima Barreto tenía 76 años y estaba internado en el asilo desde 1978, con agotamiento nervioso, problemas de columna, intoxicación por cigarrillos y sospecha de cáncer de estómago.

Iniciado como fotógrafo, en San Pablo, realizó incursiones por el periodismo y la literatura, escribiendo numerosos guiones cinematográficos, pero su consagración llegaría con "O Cangaceiro", que enfocó aspectos tal vez un poco folklóricos de la vida del célebre "Lampiao", "bandido" muerto por la policía y el Ejército de la década de los años 30, película que recibió 360 premios en el exterior.

Además, realizó centenares de documentales, entre ellos "Santuario, sobre los 12 profetas del escultor Aleixadinho (del período de La Colonia) y, en los últimos tiempos, Lima Barreto se quejaba de haber sido "totalmente olvidado" por sus contemporáneos.

ADONIRAM BARBOSA

El cantante y compositor Adoniram Barbosa, considerado una de las mayores glorias de la música popular del Brasil y de San Pablo, introductor del "Samba Paulista", murió en el hospital donde estaba internado por problemas respiratorios, a los 72 años de edad.

Entre otros sambas famosas de su autoría están "Saudosa Maloca", "Trem das Onze", "Iracema" y "Jop a Chave", habiendo sido también actor, comediante y "Disc Jockey", entre otras actividades artísticas.